

مجلة  
الصراط المستقيم

# ریکای راسٹ

گوفاریکی زانستی شهربی و روشنبری، و درزی یه  
دهسته یه ک له ما موسایانی ئائی ده ده کات

خاوهن ئیمتیاز و سه رنوسر  
م/ عبداللطیف احمد مصطفی

مالپه‌ری به هه‌شت

[ba8.org](http://ba8.org)

مالپه‌ریکی ئیسلامی زانستی په رومردیی یه و له پینناو بلاوکردنەوەی  
ئەو ئیسلامەییه که سەله‌فی صالح - پیغەمبەری خوا (صلی الله علیه  
و سلم) و ھاوه‌لانی (رضی الله عنهم) له سەری بون - وە سەر بە هیچ  
گروپ و لایه‌نیکی حیزبی نیه.

# خطبة العاجة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إن الحمد لله ، نحمده ، ونستعينه ، ونستغفره ، ونعود بالله من شرور أنفسنا ، ومن سيئات أعمالنا ، من يهد الله فلا مضل له ، ومن يضل فلا هادي له .  
وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له .  
وأشهد أن محمداً عبده ورسوله .

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تُؤْمِنُنَّ إِلَّا وَأَشْهَدُ مُسْلِمُونَ﴾.

(آل عمران: ١٠٢)

﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نُفُسٍّ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا﴾

(النساء: ١)

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ۝ ۝ يُصْلِحُ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرُ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا﴾.

(الأحزاب: ٧٠/٧١)

أما بعد :

فإن خير الحديث كتاب الله ، وأحسن الهدي هدي محمد ﷺ ، وشر الأمور محدثاتها ، وكل محدثة بدعة ، وكل بدعة ضلاله ، وكل ضلاله في النار .

## سەرۆتار

# سیاسەت لە ئىسلامدا بىرىتى نىيە لە ململانى كىردىن لەگەل كاربەددىستان لەسەر كورسى حۆكم و دەسەلات

سەرنوسرە: م/ عبداللطيف أحمـد مصطفـى  
ئىمـام وـخـ طـبـىـ مـزـگـهـ وـتـىـ گـهـورـهـ چـوارـقـورـنـهـ

وهـاـ كـهـ پـيـچـهـ وـانـهـىـ شـهـريـعـهـتـىـ دـانـهـرـىـ  
ئـرـزوـ ئـاسـمـانـ نـهـبـىـتـ.

وهـ مـهـرجـ نـىـيـهـ هـمـموـ ئـهـ وـ يـاسـايـانـهـىـ  
كـهـ گـهـلـ وـ وـلـاتـىـ پـىـ بـهـرـيـوـهـ دـهـبـرـىـ ئـايـهـتـ  
وـهـ دـيـسـيـانـ لـهـسـەـرـ هـاتـىـ، بـهـلـكـوـ درـوـسـتـهـ  
بـهـ گـويـرـهـ پـيـداـوـيـسـتـيـهـ كـانـىـ سـەـرـدـهـمـ  
يـاسـايـ بـهـرـيـوـهـ بـرـدـنـ دـابـنـيـتـ كـهـ لـهـ  
خـزمـهـتـىـ گـهـلـ وـ وـلـاتـداـ بـىـتـ، بـهـلـامـ  
بـهـمـ رـجـيـكـ دـرـىـ يـاسـاكـانـىـ خـواـنـبـىـنـ.

بـقـ نـمـونـهـ: زـورـيـكـ لـهـ يـاسـاكـانـىـ هـاتـوـچـقـ  
وـرـيـگـاـبـانـ (ـمـرـورـ) وـ شـارـهـ وـانـىـ وـئـاوـ  
وـكـارـهـ بـاـوـ ... هـتـدـ پـيـوـسـتـنـ بـقـ  
بـهـرـيـوـهـ چـونـىـ زـيانـ بـهـ باـشـىـ، وـهـئـگـهـرـ ئـهـمـ  
يـاسـايـانـهـ پـيـشـيـلـ بـكـرـيـنـ ئـهـوـ ئـاـژـاـوـهـ وـ  
ئـاشـوبـ دـهـكـهـ وـيـتـهـ نـيـوانـ خـلـكـىـ، وـهـ زـيانـ  
تـيـكـ دـهـ چـيـتـ لـهـ چـهـنـدـ لـايـهـكـهـوـهـ.

وهـ هـرـچـهـنـدـ ئـهـمـ جـوـرـهـ يـاسـايـانـهـ  
لـهـسـەـرـدـهـمـىـ پـيـغـهـمـبـهـرـ اللـهـ نـهـبـوـنـ، بـهـلـامـ  
پـيـچـهـ وـانـهـشـ نـىـنـ لـهـ گـهـلـ سـيـاسـەـتـهـكـهـىـ  
پـيـغـهـمـبـهـرـ اللـهـ، چـونـكـهـ ئـيـسـلاـمـ بـقـ ئـهـوـهـ

بـحـسـبـمـ اللـهـ الـزـيـنـ الـزـيـنـ

الحمد للـهـ ربـ العـالـمـينـ وـالـصـلـاـةـ وـالـسـلـامـ عـلـىـ  
نبـىـنـاـ مـحـمـدـ وـعـلـىـ آـلـهـ وـصـحـبـهـ أـجـمـعـينـ .

سـيـاسـەـتـ وـشـهـيـهـكـىـ عـهـرـبـيـيـهـ،  
وـهـمـانـاـكـهـىـ بـرـيـتـيـهـ لـهـ: بـهـرـيـوـهـ بـرـدـنـىـ  
كارـوبـارـوـ هـلـسانـ بـهـ چـاـكـرـدـنـىـ، وـاتـهـ:  
(ـتـدـبـيرـ الـأـمـورـ وـالـقـيـامـ بـإـاصـلـاحـهـاـ).

وهـ لـايـ سـيـاسـەـتـ مـهـ دـارـانـىـ ئـهـمـرـفـ  
سـيـاسـەـتـ بـرـيـتـيـهـ لـهـ: (ـبـهـرـيـوـهـ بـرـدـنـىـ  
كارـوبـارـىـ دـهـولـهـتـ)^(1).

وهـ لـهـ بـوـانـگـ وـدـيـدىـ ئـيـسـلاـمـيـشـهـوـهـ  
برـيـتـيـهـ لـهـ: (ـرـعـاـيـةـ شـئـوـنـ الـأـمـمـ فـيـ الدـاخـلـ  
وـالـخـارـجـ بـمـاـ لـاـ يـخـالـفـ الشـرـيـعـةـ إـلـاـسـلـامـيـةـ)^(2).  
وـاتـهـ: چـاـوـدـيـرـىـ كـرـدـنـ وـ سـەـرـ پـهـرـشـتـىـ  
كـرـدـنـ وـ بـهـرـيـوـهـ بـرـدـنـىـ كـارـوبـارـىـ گـهـلـ وـ  
وـلـاتـ لـهـنـاـوـهـوـ دـهـرـهـوـهـ، بـهـرـيـوـهـ بـرـدـنـىـكـىـ

(1) بـوـانـهـ: (ـمـبـادـيـءـ عـلـمـ السـيـاسـىـةـ صـ ١٥ـ، وـهـ: قـامـوسـ  
المـصـطـلـحـاتـ السـيـاسـىـةـ: صـ ٢٦٧ـ) .

(2) بـوـانـهـ: (ـالـسـيـاسـةـ الشـرـعـيـةـ فـيـ إـصـلـاحـ الرـاعـيـ وـالـرعـيـةـ) .

به‌لام ئەگەر ياسا دانراوه‌کە تەشريعي بwoo نەك ئىدارى، وە پىچەوانە شەرعى خوا بwoo، ئەوە رەت دەكىيەتە وە دروست نى يەو زيان بەخشەولە بەرژەوەندى خەلکىدا نى يە، وە بىيگومان شەرعى خوا لە بەرژەوەندى خەلکىدai لە هەموو كات و شوينىك، چونكە ئەو خوايەى كەمروقق و هەموو بۇونەوەرى دروست كردۇوە زۆر بەته‌واوى و لەبارى وجوانى و ورده‌كارى وە بىي ئەوەي عەبىيەك ھەبىت لە دروستكىدنى بۇونەوردا، ھەر ئەو ييش ياساي ۋىيان و بەرىيەتچۇونى بۇدانماوه، چونكە هەموو كات دروستكەرى ئامىرىك ھەر خۆى كەتلۆكى بۇدادەنىت؛ چونكە دروستكارى ئامىرىكە خۆى دەزانىت چى، دروست كردۇوە چۆنپەش بەرىيەتچىت، وە خواي پەرەردگارىش خۆى دەزانى چى دروست كردۇوە و چ ياسايەكىش دەشىت لەگەل ئەم بۇونەورە خۆيدا. وە مەعقول نى يە - بۇ نمونە - يابان ئامىرىكىمان بۇ دروست بکات زۆر بەوردى و ئەندازەبىي، وە ئىمەش بلىيەن خۆمان كەتلۆكى بق دادەنىيەن، چونكە زۆر ورده‌كارى ھەيە ئىمە نايزانىن و ھەستى پىتاکەين جا كە پىنمايى لە دروست كارەكە وەرنەگرىن ئامىرىكە تىك دەدەين، وە ھەرەرە كۆمەلە نەخۆشىك - كە دواي شىكردىنە وە پېشكىنىيەكى زۆر ورد پىزىشىكە كە لىيان حالى دەبىت و

ھاتووه كە: (ھەر شتىك سود بەخش و باش و پاك و دادپەرەرى بىت بۇ خەلک دابنرىت، وە ھەر شتىكىش كەزيان بەخش و خراپ و پيس و ستم بىت لە خەلک قەدەغە بکرىت)، وەك خواي گەورە فەرمۇيەتى:

﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ  
ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَا عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ  
وَالْبَغْيِ﴾ [النحل: ٩٠].

واتە: خواي گەورە فەرمان دەكەت بە دادپەرەرىيەتى و چاکە كەردن و باش بۇون، وە نەھى دەكەت لە بەدرەوشى و خراپە و زولم و ستم.

كەواتە: ھەر ياسايەكى بەرىيەبرىن (القوانين الإدارية) كە زولم و ستم و خراپە و بەدرەوشى و زەرەر وزيانى تىدا نەبىت، ئەوە ئىسلام پىي رازى يە و فەرمانى لە سەرىيەتى بادەقى قورئانىشى لە سەر نەھاتبىت.

وە ھەركەسى وابزانىت كە ھەر ياسايەك لە قورئان و حەدىسدا نەھاتبىت ئەوە بى شەرعى يە ئەوە ئەو كەسە خۆى ناحالى و تىنەگە يىشتۇوه لە ئىسلام و توندپەوه، وە ابن القيم لەم بارەيە وە فەرمۇيەتى: (ومن قال: لا سياسة إلا ما نطق به الشرع فغلط).<sup>(٣)</sup>

(٣) بپوانە: (الطرق الحكمية: ص ٢١).

### تىيىنىيەكى گرنگ:

بەلام كاتىك كە دەلىين سياسەتى ئىسلام تەواوه بۇ بەرىۋە بردىنى ژيانى خەلکى مەبەستمان ئەو سياسەتە يە كە لە قورئان وسوننەتدا ھاتووه وھ پىشىنە چاکە كان پەيرەويان كردووه، نەك ئەو سياسەتە بەناو ئىسلامىيە كە ئەمپۇز زۆرىك لە گروپە حىزبىيە كان پەيرەوى دەكەن، كە لە راستىدا سياسەتى ئىسلام نى يە بەلكو سياسەتىكى تەسکى توندى حىزبىيە، كە مەبەستى گەورە تىايىدا مىملانى كردنە لەگەل دەسەلاتداران لەسەر كورسى حوكم و دەسەلات، وھ بۇ ئەم مەبەستەش چەندەها شىوانزەن ھۆكارى توندو ناشەرعيان گرتۇتە بەر، وەك زىندهرەوى كردن لە بەكافر دانان و حەلال كردنى خوينى خەلک و شۇرش كردن و تىرۇرۇ تۆقانىن و تەقادنە وھ وىرانكارى، وھ بەم كارانەيان گەورەتىرين خزمەتىيان بە كوفرو دۇزمىانى دىن، گەياندۇوه نەك بە ئىسلام و موسىلمانان، بەرهەمى سياسەتە كەيان وىرانكارى و كاول كارى و كوشتا رو خوين پىزى و ناشىن كردى ئىسلام و بوار تەسک كردى وھ يە لەسەر بانگەوازى ئىسلامى راستەقىنه.

وھ خواى گەورە بەكورتى و پوختى لە دوو ئايەتدا باسى سياسەتى شەرعى

نە خۆشىيەكەيان دەدۇزىتە وھ چارەسەرى گونجاوېشيان بۆدادەنىت - جا ئايادەشىت نە خۆشەكان بلىن ئىمە گۈئى نادەينە دكتۇر خۆمان لەناو خۆماندا نە خۆشىيەكامان دىيارى دەكەين و عىلاج بۇيەكترى دادەنىيەن؟! بىڭومان ناگونجى، وھەر كاتىكىش خەلکى وازىھىن لە شەريعەتى خوا بۇ شەريعەتى خۆيان ئەوه وھ كو نە خۆشەكانيان لى دىت، كەواتە شەريعەتە كەى خوا پىّويسەتە و گونجاوە بۇ ھەموو ئەو كەس و شەۋىن و سەردەمانە كە لەناو چوارچىۋە زەھى و ئاسماڭە كەى خواى گەورەدان، وھ ھەر كەسىك كە بى پىّويسەت بۇو لە خۆر و مانگ و زەھى و ئاسماڭ و باران و ئەو ھەوايە كە خوا دايىناوه، ئەوا ئەو كاتە ئەو كەسە بى پىّويسەت دەبىت لە شەريعە كەى خوايش، وھ ھەر كاتى كە زەھى و ئاسماڭ و خۆر كۆن بۇون و نە گونجاو بۇون لەگەل سەردەمى پىشكەوتىن، ئەوه ئەو كاتە بۇيان ھەيە بلىن ئىسلام كۆنە پەرسىيە و بۇ ئەم سەردەمە ناشىت، ئەوهى كە تۆيش و بۇونە وەريشى دروست كردووه بەرىكى ھەر ئەويشە شەريعەتى بۇ داناويت، جا كە لە خۆت نارپازىت ئەوا لە شەريعەتىش نارپازىبە ! ! .

واته: ئەی ئىمانداران پىويسته له سەر ئىوهيش گوپايدەلى خواو گوپايدەلى پىغەمبەر ﷺ و كاربەدەستانە كانتان بکەن لە هەموو فەرمانىكى چاكەدا ئەگەرچى لە قورئانيشدا نەھاتبىت، بەلام بە مەرجىك دژبە خواو پىغەمبەر ﷺ نەبىت و لە بەرژەوەندى گەل و لاتدا بىت.

وە هاوكاريان لەگەلدا بکەن لە هەموو كارىكى خزمەت گوزارىدا، وە ئەگەر كاربەدەستانە كانىشتان خrap بۇون يان بە گوپەرى سىياسەتى شەرعى لاتيان بەرپىوه نەبرد، ئەو بە خrap كەيان پازى مەبن وئامۇرگاريان بکەن نەك شۆرپشيان دژ بکەن و فىتنەۋە ئازاوه خوين پىرىشى بلاؤ بکەنەوە، بۇ نمونە پىغەمبەر ﷺ

فەرمۇيەتى:

(يَكُونُ بَعْدِي أَنْمَةٌ لَا يَهْتَدُونَ بِهُدَىٰ وَلَا يَسْتُونَ بِسُنْتِي وَسَيَقُومُ فِيهِمْ رَجَالٌ قُلُوبُهُمْ قُلُوبُ الشَّيَاطِينِ فِي جُثْمَانِ إِنْسٍ، قَالَ: قُلْتُ كَيْفَ أَصْنَعُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَذْرَكْتُ ذَلِكَ قَالَ تَسْمَعُ وَتُطِيعُ لِلَّامِيرِ وَإِنْ ضُرِبَ ظَهْرُكَ وَأُخْدَ مَالِكَ فَاسْمَعْ وَأَطِعْ) <sup>(٤)</sup>.

واته: لە دوايىدا كاربەدەستانىك دىن بە گوپەرى سىياسەتى شەرعى من بەرپىوه ناچىن وشۇين سوننەتى من ناكەون، وە هى وەھايىان تىدا دەبىت كە دلەكانيان

بۇ بەرپىوه بىردىن و چاڭىرىنى كاروبارى كاربەدەستان و گەله كانيانى كردۇوه:

ئايەتى يەكەم بۇ كاربەدەستان:

﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدِّوَا الْأَمَانَاتَ إِلَىٰ أَهْلِهَا وَإِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ إِنَّ اللَّهَ نَعَمًا يَعْظِمُكُمْ بِإِنَّ اللَّهَ كَانَ سَمِيعًا بَصِيرًا﴾ [النساء: ٥٨].

واته: ئەي كاربەدەستان خواي پەروەردگار فەرمانىتان پى دەكتە كە ئەو ئەمانەتەي پىتانا سېىردراب بىگەيەن بە ئەھلى خۆى، وە كەسىك دابنىن بە وەزىرو يارمەتى دەرو لىپرسراو بە سەر خەلکى يەوه كە ئەھل وشىاو بىت بۇ ئەم ئەركە و ئەمىندارو بە توانا بىت، وە بە دادپەروەريش حۆكم بکەن لە نىوان خەلکىدا و جياوارى مەكەن لە نىوان هەزار و دەولەمەندۇ بى دەسەلات و دەسەلاتدار و خزم و بىگانەدا، پىويستە ئىوهى كاربەدەستان بۇ هەموو گەلەكتان وەك باوکىك وابن كە جياوارى ناكات لە نىوان مندالەكانىدا.

وە دواي ئەوه خواي پەروەردگار ئامۇرگارى خەلکى ژىر دەسەلاتى كاربەدەستان دەكتە و سىياسەتىكى شەرعىش بۇ ئەوان دادەنېت كە لە سەرى بىرۇن بە گوپەرى ئەوه مامەلە لەگەل كاربەدەستانە كانيان بکەن، دەفەرمۇيت:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولَئِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ﴾ [النساء: ٥٩].

(٤) رواه مسلم عن حذيفة رضي الله عنه، وانظر: سلسلة الأحاديث الصحيحة: ٢٧٣٩.

بیت به خراپه‌کانیان و شوینیان بکه‌ویت.

وه خوای گهوره فه‌رمویه‌تی:

﴿إِنَّمَا تَرَى إِلَى الَّذِينَ يَرْعُمُونَ أَنَّهُمْ أَمْنُوا  
بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ يُرِيدُونَ  
أَنْ يَتَحَكَّمُوا إِلَى الطَّاغُوتَ وَقَدْ أَمْرُوا أَنْ  
يَكْفُرُوا بِهِ وَيُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُضْلِلُهُمْ ضَلَالًا  
بَعِيدًا وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا إِلَى مَا أُنْزِلَ اللَّهُ  
وَإِلَى الرَّسُولِ رَأَيْتَ الْمُنَافِقِينَ يَصْدُونَ  
عَنْكَ صُدُودًا فَكَيْفَ إِذَا أَصَابَتْهُمْ مُّصِيبَةٌ  
بِمَا قَدَّمْتُ أَيْدِيهِمْ ثُمَّ جَاءُوكَ يَحْلِفُونَ بِاللَّهِ  
إِنْ أَرْدَنَا إِلَّا إِحْسَانًا وَتَوْفِيقًا أُولَئِكَ الَّذِينَ  
يَعْلَمُ اللَّهُ مَا فِي قُلُوبِهِمْ فَأَغْرِضَ عَنْهُمْ  
وَعَظُّهُمْ وَقُلْ لَهُمْ فِي أَنفُسِهِمْ قَوْلًا بَلِيغًا﴾

[النساء: ۶۰-۶۳].

واته: ئهی محمد ﷺ نابینیت ئهوانه‌ی  
وائیدیعا ده‌کهن که ئیماندارن به‌لام  
دهیانه‌ویت حومک به طاغوت<sup>(۷)</sup> بکهن نهک  
به شهرع! کهوا پیویسته کافر بن به  
طاغوت نهک حومکی پی بکهن ... ووه  
کاتیک که بانگیان بکهیت بق شهرعی خواو  
پیغه‌مبهه ﷺ ئهوا ده‌بینیت مونافیقه‌کان  
دوورده‌کهونه‌وه لیت، ... ئهوانه خوای  
په‌روه‌ردگار ده‌زانیت چ نیفاق و بی  
ئیمانی‌یهک له دلیاندایه، به‌لام له‌گه‌ل  
ئه‌وه‌شدا تو واژیان لی بهینه‌و کیشه‌یان

(۷) (طاغوت لیره بهمانای ئه‌و یاسا دانراوانه دیت که  
پیچه‌وانه‌ی شهريعه‌تن)! .

وهک دلی شهیتانه‌کانه، به‌لام ته‌نها به  
لاشه و پواله‌ت مرؤفن، واته درنده‌و  
سته‌مکارو خیانه‌تکارن، به‌لام له‌گه‌ل  
ئه‌وه‌شدا گویرایه‌لی کاربه‌دهست بکه‌و  
دژایه‌تی مهکه، ئه‌گه‌رچی لیشت برات و  
مالیشت بخوات. چونکه دژایه‌تی کردنیان  
و شورش کردن دژیان زیانی زیاتره له  
قازانج.

وه هه‌روه‌ها فه‌رمویه‌تی:  
(منْ رأى مِنْ أَمِيرِهِ شَيْئًا يَكْرَهُهُ فَلَيَصْبِرْ  
عَلَيْهِ)<sup>(۸)</sup>.

واته: هه‌رکه‌سی خراپه له کاربه‌دهست  
ببینیت با سه‌بر بگریت، نهک شورش بکا  
دژیان.

وه هه‌روه‌ها فه‌رمویه‌تی:  
(فَمَنْ كَرِهَ فَقَدْ بَرِئَ وَمَنْ أَنْكَرَ فَقَدْ  
سَلَمَ، وَلَكِنْ مَنْ رَضِيَ وَتَابَعَ قَالُوا: يَا  
رَسُولَ اللَّهِ أَلَا تُقَاتِلُهُمْ؟ قَالَ: لَا مَا  
صَلَوْا)<sup>(۹)</sup>.

واته: ئه‌و که‌سه‌ی له دلدا خراپه‌ی  
کاربه‌دهستی پی ناخوش بیت و ئینکاری  
لیکات و رازی نه‌بیت به خراپه‌کانیان  
ئه‌وه رزگاری بووه له گوناهو دوو پوویی،  
به‌لام تاوان له‌سهر ئه‌و که‌سه‌یه که رازی

(۵) (صحیح الجامع الصغری: ۶۲۴۹).

(۶) (رواه مسلم عن أم سلمة(رضي الله عنها)، وانظر:  
مشکاة المصایب: ۱۰۸۳).

به خۆیشی و موسلمانانیش، وە میژووش شاهیده له سەر ئەم راستی يە، بۆنمونونه: حەجاجى کوپى یوسفی ثە قە فی كە حاکمیکى خوین پیزى فاسقى خrap بwoo له عیراق، وە يەکىك لە کاربەدەستەكانى ژىردەسەلاتى حەجاج كە ناوى عبدالرحمن کوپى ئەشعەث بwoo كە والى خورپاسان بwoo شۆپشىكى پىك هىنا دىز بە حەجاج، وە زىاتر لە (٥٠٠) لە زانايان وپياوچاكان كەوتىنە شوين کوپى ئەشعەث، بەلام زانا بەرزەكانى وەك ئىبن سيرين و مطرف بن عبد الله بن شخىر وەھسەنى به صرى نارەزا بۇون بەم شۆپش و دەرچونە له سەر حەجاج، وە حەسەنى به صرى دەيەرمۇو: (حەجاج سزاي خوايە، وە سزاي خوا لاناچىت لە سەرتان بە دەست و بازوو و شەركىدن، بەلکو لە سەرتان پىويىستە كە بگەرينى وە لای خواو تۆبە بکەن لە تاوانەكاننان كە بۆتە هوئى سزاي خوا، وە خواي گەورە دەھەرمۇيىت:

**﴿وَلَقَدْ أَخَذْنَاهُمْ بِالْعَذَابِ فَمَا اسْتَكَانُوا لِرِبِّهِمْ وَمَا يَتَضَرَّعُونَ﴾** [الؤمنون: ٧٦].

واتە: سزامان بۆ ناردىن بۆ ئەھەنە كە بگەرينى وە لای خواو بىنەنە وە هۆش خۆيان بەلام زەلیل نەبوون بۆ خواو لىيى نەپارانە وە ! .

بەلام شۆپش گىرپان بەقسە و ئامۆزگارى زانا گەورەكانى وەك حەسەنى

لەگەل دروست مەكە<sup>(٨)</sup>، بەلکو ئامۆزگاريان بکە بە نەيىنى لە نىيوان خوت و خۆياندا، نەك بە ئاشكرا لە كۆپو كۆمەلگاو سەر مىنبەرە كان، وە بىانترسىنە بە سزاي خوا ئەگەر تۆبە نەكەن لە حۆكمى طاغوت<sup>(٩)</sup>.

ئەمە سیاسەتى شەرعىيە لەگەل ئەو حاكمانەي كە نيفاق لە دلىاندایە و حۆكمىش بە طاغوت دەكەن ئەگەر مەبەستمان خوا بىت نەك كورسى، وە ئەگەر بە قورئان و سوننەت ئىش بکەين نەك بە سیاسەتى حىزبى و بپيارى نەفسى.

وە هەر كەسيكىش لەم سیاسەتە شەرعىيە لابدات ئەوە زەرەر دەگەيەنىت

(٨) بپوانە تەفسىرى: (جامع البيان) للطبرى / ٨  
 (٩) كە لە لىكدانە وە ئايەتكەدا فەرمۇيەتى: (فدعهم فلا تعاقبهم في أبدانهم وأجسامهم، ولكن عظهم بتخويفك إياهم بأس الله أن يحلّ لهم، وعقوبته أن تزل بدارهم، وحدّرهم من مكروره ما هم عليه من الشك في أمر الله وأمر رسوله).

(٩) بپوانە تەفسىرى: (تيسير الكريم الرحمن) لابن سعدى - (١٨٤ / ١) كە لە لىكدانە وە ئايەتكەدا، "وقل لهم في أنفسهم قولًا بليغاً" فەرمۇيەتى: ((أي: انتصهم سرّاً بينك وبينهم، فإنه أبجح لحصول المقصود، وبالغ في زجرهم وقمعهم عمّا كانوا عليه، وفي هذا دليل على أن مقترف المعاصي وإن أغرض عنه فإنه يصح سرّاً، ويبالغ في وعظه بما يظن حصول المقصود به).

ئىسلامىيە، وە لەم پىنناوهدا كەوتۇونەتە مىملانىيەكى توند لەگەل كاربەدەستان و هەولى لادانىان دەدەن، وە زۆربەي ئەم وەسىلانە دەگرنە بەر كە كاربەدەستەكان گرتويانەتە بەر بۆ حوكىپانى ئەگەرچى بى شەرعىش بىت! وە بى ئاگان لە بانگەوازى كردنى خەلکى بۆ تەنها خوا پەرسىتى و شوين كەوتى سوننەت، وە وەك پىّويسىت گرنگى نادەن بە بەھشت و جەھەننەمى خەلک، بەلکو كىشەي گەورەيان كاربەدەستانە.

وە بە گویرەي تەرازوى عەقل و شەرعىش ھەردوو بۆچۈنەكەي پىشۇو لە ميانپەرى و پاستەپى لاياداوه بەرەو لارپىيى كورت پەھۋى و زىدە پەھۋى، چونكە ئىسلام ھەمو بوارەكانى ژيان - وەك كۆمەلايىتى و ئابورى و رامىيارى و بەپىوه بىردىن - رېك دەخات، وە ئىسلام تەنها بىرىتى نى يە لە:

- ۱ - پەيوەندى نىوان خواو بەندە، بەلکو:
- ۲ - پەيوەندى مەرقۇش بە تاك و كۆمەلېش رېك دەخات، وە ئەمەنديش پېك هاتووه لە سەر بىناغەي راست گۆيى و دەست پاكى و ئەمیندارى و دادپەروھرى و چاكەكارى و خىرخوازى ولۇ بۇوردەبىي و نەرم و نىانى و پەھۋشتى جوان و بى فىلى.
- ۳ - وە پەيوەندى نىوان مەرقۇشەكان و كاربەدەستانىش رېك دەخات بەو

بەصرىان نەكىد، وە لە ئەنجامىشدا هيچيان بەھىچ نەكىد (فلا أقاموا دينًا ولا أبقوا دُنْيَا)، وە دۆران و تىشكەن و نۇريان كۇۋدان و نۇرىشىان بەند كىران و هەندىكىشىان پایان كرد، وە پوداوى ترى لەم جۆرەش زۆر دووبارە بونەتەوە لە مىزۇدا، تا سەردەمى ئەمەرۇمان كە لە زۆربەي ولاتانى ئىسلامى مىملانى لەگەل حۆكمەت پويىداوه ئەنجامىش خوين پەزىنەكى نەرى بى سود، بەلکو بۇونە هوى ناشيرىن كردنى ئىسلام و نامۇ كردنى لە ناو خەلکداو قەدەغە كرانى بانگەوازى ئىسلام و دىاردەي ئىسلامى، بپوانە ئەفغانستان بەلکو بپوانە كوردستان چەندان سال خوين پېزى دوايش بۇون بە ئەندام لەو پەرلەمان و حۆكمەتەي كە پىشتر دانىشتن تىايىدا بە كوفر دادەنزا!

**ئايا ئىسلام دىن و دەھولەتە يان**

**پەيوەندى بە دەھولەتەوە نىيەو تەنها  
پەيوەندى نىوان خواو بەندەكانىيەتى؟!.**

۱ - هەندى كەس پېيان وايە ئىسلام پەيوەندى بە دەھولەتەوە نىيەو تەنها پەيوەندى بە بەرمال و مزگەوتەوە هەيە!

۲ - وە هەندى كەسى تر لايادا وايە كە ئىسلام دەھولەتەوە ئەگەر دەھولەت بەتەواوى بە گویرەي ئىسلام نەبوو ئەوە ئىسلامەتى نى يە، جا لە بەرئەوە هەولى گەورەيان دامەززاندى حۆكمەتىكى

وَهُدَىٰ مِنْ رَبِّهِ مَرْفُوٰتٌ وَمَهْمَىٰ  
پرسیاریک دیتە پیش، کە ئەمە يە:  
وەچەند نمونە يەك لە سەر ئەمە:  
نمونە يەكەم: (القصاص) واتە:  
سزادانى تاوانبار بە وینەي تاوانە كى  
خۆى، بەمەرجىك تاوانىكى بەدېھوشتى  
نەبىت، بۇ نمونە كەكەسىكى بى تاوان  
بکۈزىت بە ناحەق بە ئىختىيارى خۆى،  
ئەوه لە شەريعەتى ئىسلامدا پىويستە  
بکۈزىتەوه، وە ئەم تۆلە سەندنەوە يە<sup>٤</sup>  
بەرژەوندى زۆرى تىدایە و هوى بەردەواام  
بۇونى ئىانى خەلگە لەچەند  
رووانگەيەكەوه: بۇ نمونە ئەگەر پياوکۈز  
بىزنى دەكۈزىتەوه وە تەنها بەندىرىن  
رېزگارى نابىت ئەوه وازدەھىننیت لە  
كوشتنى مروفە بى تاوانە كان لە ترسى  
كوشتنەوە خۆى. كەواتە: دوو كەس  
ژيانيان دەست دەكەويت بە هوى ياساي  
تۆلە سەندنەوە (شريعة القصاص)  
يەكەميان: ئەو كەسەي كە خەرىك بۇو  
بکۈزىت، وە دووميان ئەو كەسەي  
كە خەرىك بۇو بکۈزىت.

وە زۆر جار دەبىستىن لە بىرى كەسىك  
چەندان كەسى بى تاوان لە كەس وكارى  
بکۈز (قاتل) دەكۈزىن، وە ئەوانىش  
جارىكى تر تۆلە دەكەنەوه بۇ كۈزراوه  
بى تاوانەكانيان وە بەمە فىتنەو  
كوشتارىكى زۆر پەيدا دەبىت بە هوى  
پاپەند نەبون بە شەريعەتى تۆلەى

شىۋەيەى كە بەرژەوندى هەموو لايەكى  
تىدایە، دوور لە فىتنەو ئاشوب و ئازاواه  
لە سەر بناغەي ھاوكارى لە سەر چاكە.

٤ - وە پەيوهوندى نىوان مروفەكان  
وگيانلە بەرانى ترو بۇونەوەريشى بەگشتى  
تىدایە.

وە لەوهش زىاتر پەروەردگار  
فەرمۇيەتى:

﴿وَمَا مِنْ دَآبَةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا طَائِرٌ  
يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ إِلَّا أَمَمْ أَمْثَالُكُمْ مَا فَرَّطَنَا فِي  
الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ ثُمَّ إِلَى رَبِّهِمْ يُحْشَرُونَ﴾  
[الأعماام: ٣٨].

واتە: هيچ گيانلە بەرىك نىيە كە  
بەسەر زەويىدا دەپوات و هيچ  
بالىندەيە كىش نىيە كە دەفرىت بە  
بالەكانى لە ئاسمان ئىلا لا گەلانىكىن وە كو  
ئىيۇه لە سەر ياساي خوا دەرقۇن، وە  
خواي گەورە لە كتىبە كەيدا هيچ لايەن و  
بۇارىكى ئىانى ئىهمال نەكردووه، وە  
لەپاش مردىنىش هەموو مروفەكانىش  
وگيان لە بەرانىش كۆ دەكىرىنەوه لاي خوا  
بۇ دادگاى دادپەروەرى.

وە نمونەي زۆرمان ھەيە كە تىايىدا  
دەردەكەويت شەريعەتە كەي خواو  
سياسەتى ئىسلام گونجاوه بۇ هەموو كات  
و شوينىك، وە هوى راست بەرىۋەچونى  
ژيانى خەلگىيەولە بەرژەوندى تاك و  
كۆمەلدىيە، نەك ياسا دانراوه دىز  
بەيەكە كانى مروفە دروست كراوه كان.

چون ده بى بېرىت لە بىزىنى سى  
ھەزار دينار؟! . وە لەم بارهىەوە  
شاعيرىكى نەفام وتويهتى:

يد بخمس مئىن عسجاد ودىتْ  
ما بالھا قطعاتْ في رُبُع دينار؟!

واته: چون دەستىك خويىنەكەي  
(۵۰۰) مسقال زىپ بىت، دەبېرىت لە سەر  
دزىنى روبعه دينارىكى زىپ كە سى ھەزار  
دينارى ئەمۇ دەكتات؟!. لە وەلامدا

شاعيرىك فەرمۇيەتى:  
صيانتُ الْعُضُوْ أَغْلَاهَا، وَأَرْخَصَهَا  
حِمَاءُ الْمَالِ فَافْهَمْ حِكْمَةَ الْبَارِي  
واته: پارىزىگارى كردن لە دەستەكە  
نرخەكەي گران كردووه، واته بۇ ئەوهى  
كەس نەويىت دەست درىزى بکات بۇ  
بېرىنى دەستى كەس، خويىنى دەست  
بېرىنى بە ناحەق گران كراوه .

بەلام هۆى بى نرخى دەستى دز  
ئەوهى كە مالى خەلکى بىپارىزىت، واته:  
مرۆقى دز دەزانىت كە ئەگەر سى ھەزار  
بەزىت كە چەند كەمە ئەوه دەستى  
دەپىن، ئەو كاتە ناوىرى كەمترین مالى  
خەلک بەزىت .

بەلام ئەگەر پىچەوانە كرابايەوە،  
واته: تاوهكى مالىكى زورى نەدزىبا  
دەستى نەبرابا، بۇ نمونە تاوهكى (۵۰۰)  
مسقال نەدزىت دەستى نەبپى ئەوه مالى  
خەلک نەدەپارىزرا، وە دزى زور دەبوو،  
چونكە دزەكان -بۇنمونە- (۴۹۹) مسقال

عادلانەي بىكەم و زىياد (القصاص)، وە  
ئەگەر لە شەريعەتى خوا لامان نەدابا بۇ  
ياساي مرۆق لەم بارهىەوە، وە تۆلەي  
عادلانەي ليکرابايەوە نەك بە (بەند كردن)  
وازى لى ھىندرابا ئەوه تەنها تاوان بار  
تۆلەي لى دەكرايەوە و ئەم ھەمۇ  
كوشتا رو فيتنەو ئازاوه يەش دروست  
نەدەبۇو . وە ھەروەها لە بىريشمان  
نەچىت كە بەند كردنى پياو كۈزان  
گەورەترين زيانە لە كۆمەلگا" چونكە  
بەندىنخانە بۇتە قوتا باخانەيەك بۇ  
فيرىبۇونى جۆرەها شىۋازى كوشتن كە  
پياو كۈزەكان بۇ يەكترى باس دەكەن و  
لە يەكترى فيرى دەبن ! كەواته دەركەوت  
كە تۆلە (القصاص) كوشتن ناھىيىت، وە  
ژيانى خەلک لە تۆلە (القصاص) دايە، وەك  
پەروەردگار فەرمۇيەتى:

**﴿وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيَاةٌ﴾** [البقرة: ۱۷۹].

نمونەي دووم: (بېرىنى دەستى دن) لە  
شەريعەتى خوا دا پىيوىستە دز دەستى  
بېرىت لە سەر دزىنى شتىك كە  
نرخەكەي (۳۰,۰۰۰) سى ھەزار دينارى  
طبع بىت، بەلام ياساي داندراوى مرۆق  
دەلىت: چون دەبىت دەستىك بېرىت  
كە خويىنەكەي لە ئىسلامدا (۵۰۰) مسقال  
زىپ، واته كەسىك بە ناحەق دەستى  
كەسىك بېرىت دەبىت خويىنى بىدات كە  
برىتىيە لە (۵۰۰) مسقال زىپ، جا دەلىن  
دەستىك كە ئاوا بە نرخ بىت لە ئىسلامدا

و ه ئهگه ره موو ئه و پیاو کوژه  
خوین پیزانه ش بکوژنه و که بهناحه  
خوینی خه لکی ده پیژن، ئه و کوشتن و  
ئازاوه که م ده بیته وه .  
  
به لام به داخله وه و از هین راوه له  
شەرعى خوا، وھ قانونى دژ بھ شەرعى  
خوا نەيتوانى چاره سەرى تەواو دابين  
بکات، وھ بھ رهه مە کەشى ئە وھ يە کە  
سەدان پیگرو چەتھ و پیاو کوژ ده گیرین و  
دوای ما وھ يە ک بھ ردە درین، بارودۆخى  
عىراق بھ تاييھت باشورو ناوه راستى  
عىراق باشترين بھ لگەي ئەم راستى يەن .

وصلى الله وسلم على نبينا محمد  
 وعلى آله وصحبه أجمعين.

=====  
[www.ba8.org](http://www.ba8.org)  
[www.salafikurd.com](http://www.salafikurd.com)  
[www.r-rast.com](http://www.r-rast.com)  
 1428 - 2007

ده دزن وھ ده ستي شيان ناپدریت .  
کەواته: مالى خه لک ده دزريت و دزى  
زوردە بیت، کەواته: بؤئه وھ دزى  
نە مىنيت وکەس کە مترين مالى کەس  
نە دزىت ئه وھ لە سەر (٣٠,٠٠٠) ده ست  
ده بپدریت، وھ بؤئه وھ ده ستى پاك و  
ئە مىنيش بپارىززىت وھ کەس ده ست  
درىزى نە كاتھ سەر، ئه وھ خوینە كەي  
گران كراوه .

وھ روهەها وھ لامىكى ترى شاعيره  
نە فامە كەش دراوه تە وھ بھ دىرە شعرە:  
عزرُ الأمانة أغلاھا، وأرجح صها  
ذلُ الخيانة، فافھم حکمة الباري  
واته: عيززەتى ده ست پاكى و  
ئە مىنى، نرخى خوینى ئە و ده ستە گران  
كردۇوه، وھ خيانەت و ناپاكى  
ده ستە كەش بى نرخى كردۇوه .

به لام ئە مېۋچونكە شەرعى خوا  
بھ تە و اوی حوكىمی پى ناکرى ده بىنین دزى  
زقد بۇوه، وھ قوتا بخانە دزىش كە  
بھ ندىخانە كانن بھ ردە وام دزى مۇدىن و  
شارەزا بھ موو شىوازە كانى دزى  
تە خەررۇچ پى ده کات، وھ ئەگەر دزىك  
بى ده سەلات بىت يان لىپرسراوېك ده ستى  
بېرىت لە پىش چاوى خه لکى، ئه وھ  
ده بىتە عىبرەت و پەند بؤھ موو ئە وانەي  
كە نىھتى دزىيان ھېيە و لىپرسراوېتى  
بھ كاردە هيىن بؤ دزىنى مالى گەل  
ومىللەت ! .

# تەفسىرەتى سورەتى (العصر) و پەندو ئامۆزگارى وەرگرتنلىقى

وەرگىرانى / م. عبدالغفور عبدالله

(كىان خُلُفَةُ الْقَرْآنِ) <sup>(١)</sup>.

واتە: پەشتى بىرىتى بولۇق قورئان، ئەمەش لە بەرئەوهى قورئانى كىرىب بولۇق بە مەنھەج و پىيازى زيانى لە خويىندە وە بىرلىكىرنە وە جى بە جى كىرىدىا.

بۆيە هەر لە بەرگۈنگى ئەم بابهەتە، ئەم گوشە يەمان تەرخان كرد بۆتە فسىرى سورەتى (العصر) بەم ناونىشانە:

(سورەتى العصر و پەندو ئامۆزگارى وەرگرتنلىقى)، وە هوکارى هەلبىزاردەنى ئەم سورەتەش ئەوهىيە كە: پىيازىكى تەواوى زيانى موسىلمانانە بە تاك و كۆمەلگاوه، وە هەر كەسى لەم سورەتە وورد بىتەوە، ئەوا پىك هيئەره بە رزو نمونە يىيەكانى كۆمەلگاي كامىل و سەركەوتوى تىدا دەدۇزىتەوە.

خواى گەورە سەرەتاي سورەتە كە بە (وَالْعَصْرِ) دەست پىددەكتات، كە ئەويش هەموو پۇزگار دەگرىتەوە كە خواى گەورە سوينىدى پى خواردووە، وەلىرەوە گرنگى كاتمان بۆدەردەكە ويىت، چونكە خواى پاك و بى هاوتا گەورە يەو سوينىند ناخوات تەنها بەشتى گەورە نەبىت.

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله والصلوة والسلام على رسول الله وعلى آله وصحبه ومن والاه، وبعد:  
سەرەتا: بە راستى خواى پەروەردگار قورئانى دابەزاندۇوە بۇ سود و پەندو ئامۆزگارى وەرگرتنلىقى، وەك دەفەرمۇيت:

﴿فَاعْتَبِرُوا يَا أُولَى الْأَبْصَارِ﴾ [الحشر: ٢].

واتە: پەندو ئامۆزگارى وەرگىرن ئەي خاوهن بىرۇ هوشەكان، وە فەرمانى كىردوھ بەلى وردىبۇنە وە بىرگەنە وە لە ماناو واتا كانى، وەك دەفەرمۇيت:

﴿أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ الْقُرْآنَ أَمْ عَلَىٰ قُلُوبِ أَقْفَالِهَا﴾ [محمد: ٢٤].

واتە: ئەوه بۆچى لە قورئان ورد نابنەوە؟ يان دلەكان قوللىيان لى دراوه؟ !.

وە هەر كاتىك قورئان بەلىيوردىبونە وە بىرلىكىرنە وە خويىندرە، كارىگەرى و شويىنەوارىكى گەورە دەبىت لە سەر دەرون و هەلس و كەوت و پەشتى ئادەمیزاد، وە كاتىك پرسىيار لە عائىشە كرا (خواى لى پازى بىت) دەربارەي پەشتى پىغەمبەر ﷺ، فەرمۇي:

(١) ( صحيح الجامع الصغير: ٤٨١١ / ٢).

(جنس)، وهـ (انسان) كـهـ وـتـقـتـهـ نـاـوـ خـسـارـهـتـ وـ زـيـانـهـ وـهـ لـهـ مـوـلـاـيـهـ كـهـ وـهـ چـوارـ دـهـورـيـ دـاـوـهـ .

وهـ (الخـسـرـ وـ الـخـسـرـانـ) وـاتـهـ: (كـمـ بـوـونـ وـ نـهـمـانـيـ سـهـرـمـاـيـهـ)، شـيـخـ (عـبـدـالـرـحـمـنـ بنـ نـاصـرـ السـعـدـيـ) لـهـ تـفـسـيـرـ ئـهـمـ ئـايـهـ تـهـ دـهـ دـهـ فـرمـويـتـ: (خـسـارـهـتـ مـهـنـدـبـوـونـ چـهـندـ بـهـشـيـكـيـ هـهـيـهـ: جـارـيـ وـاهـهـيـهـ خـسـارـهـتـ مـهـنـدـبـوـونـيـكـيـ تـهـ وـاـوـهـتـيـهـ، وـهـكـ ئـهـ وـهـ كـهـسـهـيـ كـهـ خـسـارـهـتـ مـهـنـدـيـ دـوـنـيـاـوـ دـوـاـپـرـزـهـ، كـهـ نـيـعـمـهـتـيـ بـهـهـشـتـ لـهـ دـهـ دـهـ دـهـ دـهـ دـاـوـ شـايـانـيـ دـوـزـهـخـهـ، وـهـ زـورـ جـارـ لـهـ چـهـنـدـ رـوـوـيـهـ كـهـوـهـ خـسـارـهـتـ مـهـنـدـ بـوـوهـ؛ بـؤـيـهـ خـسـارـهـتـ مـهـنـدـبـوـونـ گـشـتـيـهـ بـقـ هـهـمـوـ مـرـقـشـيـكـ تـهـنـاـ ئـهـ وـانـهـ نـهـبـنـ كـهـ خـاـوـهـنـيـ چـوارـ سـيـفـاتـنـ) كـهـ دـواـتـرـ باـسـيـانـ دـهـ كـهـينـ .

﴿إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ﴾  
واتـهـ: تـهـنـاـ ئـهـ وـانـهـ نـهـبـنـ كـهـ ئـيمـانـيـانـ هـيـنـاـوـهـ وـ كـرـدـهـوـهـ چـاكـ ئـهـنـجـامـ دـهـ دـهـنـ، ئـهـ وـانـهـ كـهـ لـهـ باـزـرـگـانـيـهـ كـيـ بـهـنـرـخـ دـانـ، كـهـ دـوـنـيـاـيـ كـهـمـ وـبـيـ نـرـخـيـانـ فـرـقـشـتـوـهـ بـهـهـشـتـيـ نـهـبـرـاـوـهـ وـبـيـ كـوـتـايـيـانـ كـرـيـوـهـ .  
وهـ لـهـ ئـايـهـتـهـ پـيـرـوـزـهـ دـاـ چـهـنـدـ هـوـكـارـوـ سـيـفـهـتـيـكـ هـاـتـوـونـ بـقـ بـزـگـارـيـوـونـ لـهـ خـسـارـهـتـ مـهـنـدـبـوـونـ، لـهـ وـانـهـ:

١- بـرـپـواـ بـوـونـ بـهـ شـتـانـهـيـ كـهـخـواـيـ گـهـوـرهـ فـهـرـمـانـيـ پـيـ كـرـدـوـونـ، وـهـ ئـيمـانـ وـبـاـوـهـپـيـشـ تـهـوـاـوـ نـابـيـتـ بـهـبـيـ عـيـلـمـ وـ زـانـيـارـيـ بـوـونـ .

وهـ وـتـراـوـهـ: خـواـيـ گـهـوـرهـ سـوـيـنـدـيـ بـهـنـوـيـزـيـ عـهـصـرـ خـوارـدـوـوـهـ لـهـبـهـ گـهـوـرهـيـيـهـ كـهـ، وـهـكـ لـهـ فـهـرـمـودـهـيـ پـيـغـهـمـبـهـرـداـ هـاـتـوـوـهـ كـهـفـهـرـمـويـهـتـيـ: (منـ فـاتـتـهـ فـكـائـنـاـ وـتـرـ أـهـلـهـ وـمـالـهـ) <sup>(٢)</sup>.  
واتـهـ: هـهـرـ كـهـسـيـ نـوـيـزـيـ عـهـصـرـ لـهـ دـهـ دـهـ دـهـ بـدـاتـ، وـهـكـ ئـهـ وـهـيـهـ كـهـ مـالـ وـسـامـانـيـ لـهـ دـهـ دـهـ دـهـ دـاـبـيـتـ، وـهـتـايـيـهـتـ كـرـاوـهـ بـهـ گـهـوـرهـيـيـهـ لـهـبـهـ ئـهـوـهـيـ ئـهـنـجـامـ دـانـيـ ئـهـمـ عـيـبـادـهـتـهـ (نـوـيـزـيـ عـهـصـرـ) گـرـانـتـرـهـ، لـهـبـهـ سـهـرـگـهـرـمـىـ خـهـلـكـىـ بـهـبـازـرـگـانـيـ وـكـاسـبـيـ كـرـدـنـيـانـ لـهـكـوـتـايـيـهـ كـانـيـ ئـهـوـرـپـرـزـهـ دـاـوـ خـهـرـيـكـ بـيـوـونـ بـهـ دـهـ دـهـ سـتـخـ سـتـنـيـ بـژـيـوـيـيـانـهـوـهـ) <sup>(٣)</sup>.

ابـنـ الجـرـيرـ الطـبـرـيـ دـهـ دـهـ دـهـ صـوـابـ (صـوـابـ) ئـهـوـهـيـهـ كـهـبـوـتـرـيـتـ:

(پـهـروـهـرـدـگـارـمـانـ سـوـيـنـدـيـ بـهـ (الـعـصـرـ) خـوارـدـوـوـهـ، وـهـ (عـصـرـ) يـشـ نـاـوـيـ خـوـارـدـوـوـهـ، كـهـشـهـوـوـ پـقـظـوـ كـاتـهـ كـانـيـ تـرـ دـهـ گـرـيـتـهـوـهـ، وـاتـهـ: هـهـرـ شـتـيـكـ ئـهـوـ نـاـوـهـ بـيـگـرـيـتـهـوـهـ، دـهـ چـيـتـهـ نـاـوـ ئـهـوـهـيـ كـهـخـواـيـ گـهـوـرهـ سـوـيـنـدـيـ پـيـ خـوارـدـوـوـهـ) <sup>(٤)</sup>.

﴿إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ﴾ [الـعـصـرـ: ٢].  
واتـهـ: بـهـ رـاستـيـ مـرـقـشـ لـهـ خـسـارـهـتـ مـهـنـدـيـ دـاـيـهـ، وـوـشـهـيـ (انـسـانـ) ئـهـ گـهـرـچـيـ تـاـكـهـ (مـفـرـدـ) هـ بـهـ لـامـ ئـهـ وـ (الـ) هـ كـرـدـوـوـيـهـتـيـ بـهـ

(٢) (الـبـخـارـيـ: ٥٥٢).

(٣) (روحـ المـعـانـ: ٢٢٧/٣).

(٤) (جامعـ الـبيـانـ: ١٥/٢٨٩ـ ٢٩٠).

(الإِنْسَان) بِهِ مَانَى (كُوْيِه) نَهْك (تاك)<sup>(۵)</sup>.

﴿وَتَوَاصُوا بِالْحَقِّ وَتَوَاصُوا بِالصَّبَرِ﴾.

واته: وه ناموژگاری يه کتری ده کهن له سه ر حهق و ئارام گرى، له (قەتا ده) وه ئو يش له (حەسەن) ھوه: ﴿وَتَوَاصُوا

بِالْحَقِّ﴾. واته: قورئانى پيرقز،

﴿وَتَوَاصُوا بِالصَّبَرِ﴾.

واته گوئی رايەلی خوای گەورە)<sup>(۶)</sup>.

وه ناموژگاری به حهق و راستى (وَتَوَاصُوا بِالْحَقِّ) به تاييەت هيئرا وه، له گەل ئە وە شدا به شىکە لە كرده وه چا كە كان، وه چەندەها ئايەت له قورئاندا هاتو وه كه ناموژگارى له سه ر حهق و چا كە هەمو و شەريعەت ده گريي تە وه، خوای گەورە ناموژگارى هەمو پىغەمبەرانى كرد وو و له نوح و ئىبراھيم و ئەوانەي دواي ئەوانىش هاتو وون (عليهم الصلاة والسلام)، وەك دە فەرمۇيەت:

﴿شَرَعَ لَكُم مِّنَ الدِّينِ مَا وَصَّى بِهِ نُوحًا وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَمَا وَصَّيْنَا بَهِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى أَنْ أَقِيمُوا الدِّينَ وَلَا تَنْفَرُّقُوا فِيهِ﴾ [الشورى: ۱۳].

واته: ئايىن و بەرنامەي ژيانى بۆ داناون، ئە وەي كە فەرمانى پىكىردو وو به نوح هەر بە و شىو و يه قورئانىشى بۆ تو ناردو و ئەي محمد ﷺ، وە به ئىبراھيم و موسا و عيساشمان (عليهم الصلاة والسلام) راگە ياندو وو كه رې بازى ئايىن و يە كخوا

۲- كرده وە چا كە ئەمەش هەمو و كرده وە يە كى چا كە ده گريي تە وه، جا پە يوهندى بە حەقى پە روە ردگاره وه هە بىت يان بەندە كانى خوای پە روە ردگار، واجب بن يان سوننت .

۳- ناموژگارى يه کترى كردن له سه ر حهق و راستى، كەمەش ئيمان و كرده وە چا كە؛ يان هەندىكىيان ناموژگارى هەندىكىيان بکەن بەوانه .

۴- ناموژگارى يه کترى كردن بە ئارام گرتەن له سه ر گوئی رايەلی كردنى خوای پە روە ردگارو دووركە و تە وه له سه ر پىچى كردن و لادان له سنورە كانى .

بە دوو خالى يە كەم و دوو هم (عبد) خوى دامە زراو دە كات، وە بە خالى سىيەم و چوارم كۆمە لگا دامە زراو و تە و او دە كات، وە بە تە و او كردنى هەر چوار خالە كە بەندە سەلامەت دە بىت لە خەسارەت مەندبۇون، وە سودو قازانجىكى گەورەي دەست دە كە وى .

وه (مجاحد) دە فەرمۇيەت:

﴿إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ﴾.

(واته: بە تە نها ئەوانەي كە خوای گەورە بە راست و تە نها دادەنин لە بە تە نها پەرسىن و گوئی رايەلی كردىدا، وە كرده وە چا كە ئەنجام دە دەن و فەرمانە كانى جى بە جى دە كەن و خويان دە پارىزىن و دور دە كە و نە وه لە سەرپىچى يە كانى، وە ئەوانەي ئيمانيان هىننا وھ جيا كراونه وھ، چونكە و شەي

(۵) ابن جرير الطبرى: ۲۹۰ / ۱۵.

(۶) جامع البیان: ۲۹۰ / ۱۵ .

وَهُلْكَهُشْ لِهِسْرَئِمْ هُئِمْ  
سُورَهُتَهِيَ كَهُخَوَى گَهُورَه دَهَفَهُرَمُويَتْ:  
﴿وَالْعَصْرِ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ إِلَّا الَّذِينَ  
آمَنُوا وَعَمَلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ  
وَتَوَاصَوْا بِالصَّبَرِ﴾ [العصر: ٣-١].

وَهُئِمَامِي شَافِيعِي (رَهْ حَمَهْتِي خَوَى لِي  
بَيْت) دَهَفَهُرَمُويَتْ: (ئَهْكَهُرَ خَوَى گَهُورَه  
هِيجْ شَتِيَّكِي دَانَهْ بِهِ زَانِدَبَايِه جَهَ لِهِم  
سُورَهُتَهِ، ئَهْوا بِهِ سِيَانَ بُوو) <sup>(٧)</sup>.

٢ - (خَوَى گَهُورَه سُويَّنِدْ بِهِ (الْعَصْرِ)،  
دَهَخَواتِ كَهُهُويَشْ رَقْزَكَارَه، لَهِسْرَئِه وَ  
هَهُموو پَهْنَدو بِهِلَكَهُ زَقْرَانَهِي كَهُتِيَّدَاهِي لَهِ  
رَقْيَشَتِنْ وَهَاتِنِي شَهَ وَرَقْنَوْرَوْنَاكِي وَ  
تَارِيَكِي وَ..... هَتِد، چَونَكِه ئَهْمانَهِ  
بِهِلَكَهُيَهِكِي رَوْنَ وَنَاشَكَرَانَ لِهِسْرَئِه  
تَهْنَاهِيَيِي وَدَهَسْهَلَاتِي درُوسْتَكَارِيَانَ  
كَهُخَوَى گَهُورَه يِه) <sup>(٨)</sup>.

٣ - (كَاتِيَّكِ مرْقَفْ پِيرَ دَهَبَيْتِ وَبِيَ هِيَّزِ  
دَهَبَيْتِ، پَادَاشَتِي ئَهْ وَكَرَدَهُو چَاكَانَهِي  
بُوْ دَهَنُوسَرِيَتْ كَهُهُجِيدَا ئَهْ نَاجَامِي  
داَونَ) <sup>(٩)</sup>; پَالِپَشَتِي ئَهِمْ قَسَهِيَهِشْ، ئَهِمْ  
فَهِرَمُودَهِيَهِيَهِ كَهُهُبو مُوسَى ئَهْ شَعَهِرِي  
كَيَّرَاوِيَهِتِي يِه وَهُ دَهَفَهُرَمُويَتْ:  
سَمعَتْ رَسُولَ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ غَيْرَ مَرَّةً وَلَا مَرْتَيْنَ  
يَقُولُ: (إِذَا كَانَ الْعَبْدُ يَعْمَلُ عَمَلاً صَالِحًا

(٧) الأصول الثلاثة، لشِيخِ الإِسْلَامِ: مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْوَهَابِيِّ: ص ٣).

(٨) فتحُ الْقَدِيرِ: ٥ / ٥٧٩.

(٩) تفسير القرطبي: ١٧٩ / ٢٠.

پَهْرَسْتِي بِهِرَنَهِدَهِنْ وَلَتِي لَانَهِدَهِنْ)، وَهُ  
ئَهْ وَنَامَرْزَكَارِي يَانَهِ كَارُو كَرَدَهُو ھِهِمُوو  
پَيَّغَهِمَبَهِرَانَ بُووَهِ بُوْ نَؤَمَهِتَهِ كَانِيَانَ .

وَهُ دَوَى ئَهِويَشْ دَهَفَهُرَمُويَتْ: ﴿وَتَوَاصَوْا  
بِالصَّبَرِ﴾؛ ئَهِويَشْ بَوْجِيَّكِيرَ بُووَنَ لِهِسْرَئِه  
ئَهِمْ رِيَّكَا رَاسَتِه، چَونَكِه ئَارَامَ گَرَتِنَ  
پَيَّوِيَسَتِه لِهِسْرَئِه نَجَامِدَانِي كَرَدَهُو ھِهِ  
چَاكَ، هَهِرَوَهِكَ چَوْنَ پَيَّوِيَسَتِه بُوْ  
وَازِهِيَّانَ لِهِسْرَئِه كَارِي نَادِرُوَسْتَ وَخَرَابَ .  
وَهِيَّنَانِي نَامَرْزَكَارِي لِهِسْرَئِه ئَارَامَ گَرَتِنَ  
وَهُكَ هَاوَشَانَ بُوْ نَامَرْزَكَارِي لِهِسْرَئِه حَقَ وَ  
رَاسَتِه، بِهِلَكَهُيَهِ لِهِسْرَئِه گَهُورَهِيَيِي رِيَّزَوِ  
پَلَهِيَ ئَارَامَ گَرَتِنَ وَنَقْدِي پَادَاشَتِي ئَارَامَ  
گَرَانَ لِهِسْرَئِه ئَارَامَ گَرَتِنِيَانَ بِهِبِيَ ئَهِنَدَازَهِوَ  
حَسَابَ، وَهُكَ خَوَى گَهُورَه دَهَفَهُرَمُويَتْ:  
﴿إِنَّمَا يُوَفَّى الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ  
حِسَابٍ﴾ [الزمُر: ١٠]

### كَلَنَكَتِرِيَنْ بِهِنَدَهِ نَامَرْزَكَارِيَهِتَانِي ئَهِمْ سُورَهِتَهِ:

١- پَيَّوِيَسَتِه لِهِسْرَئِه كَهُ چَوارَ بَنَهِ ما  
فِيرَبِينَ:

يَهِكَهِمَ: بُووَنِي زَانِسَتَ وَزَانِيَارِي، كَهُ  
ئَهِويَشْ نَاسِيَنِي خَوَوَ پَيَّغَهِمَبَهِرَ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَ  
دِينِي ئَيْسَلَامِه بِهِلَكَهُوَهِ .

دوَوَهِمَ: ئَهْ نَجَامَ دَانَ وَكَارِپِيَّكَرَدَنِي .

سَيِّيَهِمَ: بَانَگَهُوازِي بَوْكَرَدَنِي .

چَوارَهِمَ: ئَارَامَ گَرَتِنَ لِهِسْرَئِه زَارَوِ  
نَارَهِحَهِتِي يَهِكَانِي .

واته: ئهو کہ سہی تہرازوی کردہ وہ  
چاکہ کانی سوک بیت، ئهو نہ فسی  
خویان لہ دہست داوہ خہسارہت  
مہندبوون.

\* یاں خہسارہت مہندی بہوازہینانہ لہ  
دینی ئیسلام و ناموزگاری کردن لہ سہر  
حق و راستی، وہ لہ دوای حقیش جگہ  
لہ گومپایی ہیچی ترنی یہ، وہ ک خوای  
گہورہ دھفہ رمویت:

﴿وَمَنْ يَتَّبِعُ غَيْرَ الْإِسْلَامَ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ  
وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾  
[آل عمران: ۸۵].

واته: هر کہ سیک جگہ لہ ئیسلام  
پہ پڑھوی هر ئایینیکی تربکات، ئهو  
لیکی وہ رنا گیریت و لہ قیامہ تیشا  
لہ خہسارہت مہندو زہرہ مرہندانہ.

\* یاں بہوازہینان لہ ناموزگاری کردن  
لہ سہر ئارام گرتن لہ کاتی کہ وتنہ ناو  
نارہ حہتی و تہنگ و چہلہ مہوہ، وہ ک  
خوای گہورہ دھفہ رمویت:

﴿وَمَنِ النَّاسُ مَنْ يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَى حَرْفٍ فَإِنْ  
أَصَابَهُ خَيْرٌ أَطْمَانَّ بِهِ وَإِنْ أَصَابَتْهُ فَثَنَّةٌ  
أَنْقَلَبَ عَلَى وَجْهِهِ خَسِرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةَ  
ذَلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ﴾ [الحج: ۱۱].

واته: هندیک لہ خہلکی تہنہا لہ یہ ک  
حالہ تدا خواپہ رستی دہکات، ئہ گہر تو شی  
خیرو خوشی بوو دلی پی خوشہ، وہ  
ئہ گہر تو شی بہ لایہ ک بوو، سواری سہری  
خوی دھبیت و ہہ لڈہ گہر پیتھوہ وہ  
خہسارہت مہندی دنیا و قیامہت دھبیت،

فسلغله عنہ مرض او سفر کتب لہ کصالح  
ما کان یعمل وہ صحیح مقیم) <sup>(۱۰)</sup>.

واته: گویم لہ پیغہ مبہری خوابوو زیاد  
لہ جاریک و دووجار دھیفہ رمموو: ئہ گہر  
بہندہ یہ ک کردہ وہی چاک ئہ نجام بdat و  
دواتر بہھوی نہ خوشی یہ وہ یاں  
سہفہ رہوہ نہ توانیت ئہ نجامی بdat، ئہ وہ  
کردہ وہ چاکہ کہی بو دہ نوسریت لہ بہر  
ئہ وہی کاتیک لہ ش ساغ و نیشته جی  
دھببوو ئہ و کردہ وہی یہ ئہ نجام دھدا.

۴- خہسارہت مہندی لہم ئایہ تہدا  
بہ شیوه یہ کی گشتی ہاتووہ، بہ لام چہند  
ئایہ تیکی تر خہسارہت مہندیان پوون  
کردوتھوہ:

\* خہسارہت مہندی ہی یہ بہ کافر بون و  
شہریک دانان بو خوای گہورہ، وہ ک خوای  
گہورہ دھفہ رمویت:  
﴿لَئِنْ أَشْرَكْتَ لِيَحْبَطَ عَمْلُكَ وَلَتَكُونَنَّ  
مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾ [الزمر: ۶۵].

واته: ئہ گہر ہاولہ (شہریک) بخوا بپیار  
بدهیت، کارو کردہ وہ چاکہ کانیشت  
پوچھل دھبنہ وہو خہسارہت مہندو  
زہرہ مرہند دھبیت.

\* یاں بہوازہینان لہ کردہ وہو عیبادت  
کردن، وہ ک خوای گہورہ دھفہ رمویت:  
﴿وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ  
خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ﴾ [المؤمنون: ۱۰۳].

(۱۰) (صحیح سنن أبي داود، کتاب الجھائز، باب الأمراض  
المکفرة للذنوب).

به رده‌هام بعون له‌سهر پیگای پاست، وه به ئامۆژگاری له‌سهر ئارامگرتن ده‌توانن به رده‌هام بن له پویشتن له‌سهر ئم پیگا پاسته، وه به ئامۆژگاری له‌سهر سوزنو به‌زهیی هاتنه‌وه به‌یه‌کتريدا، کومه‌لگا ده‌بیت به‌یه‌ک پارچه‌وه ک يه‌ک لاشه‌يان لی دیت، وه ئم به‌خششانه ته‌نها قورئان به‌خشیونی و له‌ناو قورئانی‌شدا ئم سوره‌ته کورته) <sup>(۱۳)</sup>.

٧- ئم سوره‌ته ئاماژه ده‌کات به‌گرنگی فه‌رمان کردن به‌چاکه و پیگرتن له‌خرابه، چونکه هرکه‌سیک به‌و کاره هه‌لستیت توشی ئهزیه‌ت و ئازار ده‌بیت، که ئه‌مه‌ش پیویستی به‌ئارام گرتنه، هه‌روهک چون لوقمان عليه‌السلام ئامۆژگاری کوره‌که‌ی ده‌کات و ده‌فرمودیت:

﴿يَا بُنَيَّ أَقِمِ الصَّلَاةَ وَأْمُرْ بِالْمَعْرُوفِ وَأَنْهِ عَنِ الْمُنْكَرِ وَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا أَصَابَكَ﴾

[لقمان: ١٧].

واته: کوره شیرینه‌که‌م نویزه‌کانت به‌چاکي ئه‌نجام بدهو فه‌رمان به‌چاکه بکه و پیگری له‌گوناه و خرابه بکه، وه ئارام گربه له‌سهر ئه و ناخوشی‌یانه‌ی که‌توشت ده‌بن.

وصلى الله على نبينا محمد وعلى آله وصحبه وسلم.

[www.ba8.org](http://www.ba8.org)  
[www.salafikurd.com](http://www.salafikurd.com)  
[www.r-rast.com](http://www.r-rast.com)

1428 - 2007

هه‌رئه‌وه‌شه خه‌سارهت مه‌ندو زه‌ره‌رمه‌ندی بعون و ئاشکرا) <sup>(۱۱)</sup>.

٥- کرد‌وه به‌چاک دانانریت هه‌تا سی مه‌رجی تیدا نه‌یه‌ته دی:

أ- کوك (موافق) بیت له‌گه‌ل قورئان و سوننه‌ت.

ب- نیهت پاکی (الإخلاص) بو خواي گه‌وره.

ج- وه ئه‌وه‌که‌سی که ئه‌نجامی ده‌دات، ده‌بیت بروادار بیت) <sup>(۱۲)</sup>.

٦- وه هه‌روه‌ها ﴿وَتَوَاصَوْا بِالصَّبَرِ﴾ هاتووه له‌گه‌ل ئامۆژگاری کردن له‌سهر سوزو به‌زهیی هاتنه‌وه له‌نيوان يه‌کتريدا، وه‌ک خواي گه‌وره ده‌فرمودیت:

﴿ثُمَّ كَانَ مِنَ الظِّينَ آمُنُوا وَتَوَاصَوْا بِالصَّبَرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ﴾

[البلد: ١٧].

واته: وه ئاده‌میزاد ده‌بیت له‌وانه بیت که‌باوه‌ریان هیناوه و ئامۆژگاری يه‌کتريان کردوه له‌سهر ئارام گرتنه، وه هه‌روه‌ها ئامۆژگاری يه‌کتريان کردوه له‌سهر ره‌حم و به‌زهیی و میهره‌بانی.

وه به‌و سی ئامۆژگاری‌یانه: (ئامۆژگاری له‌سهر حه‌ق و ئارام گرتنه و سوزو به‌زهیی)، پیک هینه‌ره‌کانی کومه‌لگاى نمونه‌یی و سه‌رفرازو به‌خته و هر ده‌سته به‌ر ده‌بیت؛ له‌بهر ئه‌وهی ئامۆژگاری له‌سهر حه‌ق، بريتى‌یه له‌پاگرتنى حه‌ق و

(۱۱) (أضواء البيان: ٩/٤٩٦-٤٩٧).

(۱۲) (أضواء البيان: ٩/٥٠٢).

نیهت،

## گرنگى وىيگا وماناو جوره كانى وكارىگەرى لەسەر ووتە وكردەوە

ء/ لقمان حسن أمين

نرخ و گرنگى ئەم فەرمودەيە:  
ھەموو زانىيان كۆ و يەكەنگن لەسەر  
راستى و دروستى ئەم فەرمۇدەيە كە لە  
پىيغەمبەرەوە كىپەرداوەتەوە.  
وەئىمامى بوخارى لە (صحىح) دەكىدا لە  
سەرەتادا هىتىاۋىھەتىيەوە لە جىڭايى  
خوتبەي كتىبەكەيدا دايىناوه، ئەمەيش  
ئامازەيەكە لەم ئىمامەوە كە ھەموو  
كارىك ئەگەر بۆ خواى گەورە ئەنجامى  
نەدەيت ئەوا پۇوچەو ھىچ پاداشتىكى  
نىيە نە لە دونياو نە لە پاشە پۇزىشدا؟  
لەبەر ئەمەيە كە زانى ناودار (عبدالرحمن  
بن المهدى) ئەفەرمىت: ھەرچى كەسىك  
ويىتى پەرتوكىك دابپىزىت بەم  
فەرمۇدەيە دەست پىّ بکات، وە ئىمامى  
شافىعى دەفەرمىت: ئەم فەرمۇدەيە سىّ  
يەكى زانستە و ئەچىتە ناوه رۆكى حەفتا  
دەرگا لە فيقەدا، وە ئىمامى ئەحمدە  
دەفەرمىت: بنەماي ئىسلام لەسەر سىّ  
فەرمۇدەيە: ئەم فەرمۇدەيەو ئەو  
فەرمۇدەيى كە عائىشە (خواى لى رازى  
بىت) دەيگىرېتەوە:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على  
نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين، وبعد:  
لە (صحىح) ئىئمامى بوخارىدا ھاتووه  
كە پىيغەمبەرە خوا كىپەرداوەتە فەرمىت:  
(إِنَّمَا الْأَعْمَالَ بِالنِّيَاتِ، وَإِنَّمَا لَكُلُّ امْرٍ مِّنْ  
مَا نَوَى، فَمَنْ كَانَ هَجَرَتْهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ  
فَهَجَرَتْهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ، وَمَنْ كَانَ  
هَجَرَتْهُ إِلَى دُنْيَا يَصْبِحُهَا أَوْ إِلَى امْرَأَةٍ يَنْكِحُهَا  
فَهَجَرَتْهُ إِلَى مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ)<sup>(۱)</sup>.

وە لە (صحىح) ئىئمامى موسىلىم دا لە  
پىيغەيەكى ترە ھاتووه:  
(إِنَّمَا الْأَعْمَالَ بِالنِّيَةِ وَإِنَّمَا لَأْمَرْيَءٌ مَا نَوَى،  
فَمَنْ كَانَ هَجَرَتْهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَهَجَرَتْهُ  
إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ، وَمَنْ كَانَ هَجَرَتْهُ لِدُنْيَا  
يَصْبِحُهَا أَوْ امْرَأَةٍ يَتَزَوَّجُهَا فَهَجَرَتْهُ إِلَى مَا  
هَاجَرَ إِلَيْهِ)<sup>(۲)</sup>.

(۱) (صحىح الجامع الصغير: ۲۳۱۹).

(۲) (صحىح سنن الترمذى: ۱۶۴۷، وصحىح سنن  
النسائى: ۳۴۳۷، و ۳۷۹۴).

## یهکم: جیگای نیهت:

دل جیگای نیهته له ههموو کاریکدا نهك زمان، وه هر له بهر ئهمه يشه كه هر كهسيك به زمان نيهت بهينيت كاتي ويستى نويژ يان حج يان بقتو يان کاريکى تر بكات به بيدعه ده زميريت و شتيكى هيئاوهته كايدهوه كه له ئايinda نويژ، له بهر ئهوهى پيغەمبەر ﷺ دهست نويژى هەلئەگرت و نويژ و بقتو حەجي ئەكرد به زمان نيهتى نەھيئا، له بهر ئهوهى جيگاي نيهت دله نهك زمان يان دل وزمان، وه خواي گەوره هىچ شتيكى لى بزر نابيي وئەزانىت چ نيهتىك له ناخى دلتادىه، وەکو خواي گەوره

ئەفەرمىت:

﴿ قُلْ إِنْ تُخْفُوا مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ تُبْدُوهُ يَعْلَمُ اللَّهُ وَيَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ﴾ [آل عمران: ۲۹].

واته: ئى محمد ﷺ پىيان بلى ئهوهى كه له دلتاندaiه ئەگەر بىشارنهوه ياخود ئاشكراي بکەن خواي گەوره دەيزانىت وئاگاداره، وە زانىارى هەيە به هەرچى له ئاسمانەكان وزهوىيە.

وھ ئەبىت ههموو مرؤشىك له ههموو خوا پەرسىيە كانىدا به دلسۈزىيەوه نيهته كانى بۇ خواي گەوره بىت، وەکو لەم ئايىتهدا هاتووه كه خواي گەوره ئەفەرمىت:

(من أحدث في أمرنا هذا ما ليس فيه فهو رد)<sup>(۳)</sup>، وهو فهو مرمودهى كه (نعمان بن البشير) رضي الله عنه ئەيگىرىتەوه: (الحال بىن والحرام بىن)<sup>(۴)</sup>.

وھ (إسحاق بن راهويه) ئەفەرمىت: چوار فهو مرمودهى بنهماي ئايىنن، ئەم سى فهو مرمودهى و فهو مرمودهى: (إن أحدكم يجمع في بطنه أمها)<sup>(۵)</sup>. هەروەها زۆر له زانىيان باسى بهنرخى و گەورەيى ئەم فهو مرمودهى يان كردووه، بەلام له بهر درىژە پى نەدان ئەوهندەم هيئاوهتهوه.

## چەند زانىارىيەكى گرنگ دەربارەي نيهت:-

پىش ئوهى كه بچىنە ناخى راشه كردى فەرمۇدەكە وام بە باش زانى كە باسى نيهت و جۆرە كانى وشىوازە كانى بە تىر و تەسەلى بکەم له چەند خالىكدا بۇ ئاسان تىيگە يىشن لەم فهو مرمودهى، چونكە نيهت ناوە بىرىكى فهو مرمودهكەيە و بى تىيگە يىشن لە نيهت مەحالە تىيگە يىشتنەكەمان بە گوېرەي پىۋىست بىت .

(۳) (متفق عليه، وانظر: مشكاة المصابيح: ۱۴۰، وصحیح سنن ابن ماجة: ۱۴، وصحیح سنن أبي ادود: ۴۶۰، وصحیح الجامع الصغير: ۵۹۷۰).

(۴) (صحیح سنن ابن ماجة: ۳۹۸۴، وصحیح سنن النسائي: ۴۴۵۳، وصحیح الجامع الصغير: ۳۱۹۳).

(۵) (صحیح سنن أبي ادود: ۴۷۰۸).

عييادهت، وە ھەروهە لە نىوان عييادهتەكانىشدا، لەبەر ئەوهى نان و ئاۋ نەخواردن جارى وا ھەيءە لە رقدايە و، جارى وا ھەيءە لەبەر نەتوانىنە و، جارى وايش ھەيءە لەبەر جىېبەجى كردنى فەرمانى خوايە، كەواتە لىرەدا پىويىستان بەنييەتە لەپۇزۇودا بۆ جيا كردىنەوهى لەوانەى تر، وە ھەروهە لەعييادهتەكانىشدا پىويىستان بەنييەتە بۆ جياكىرىنەوهى عييادهتىك لە عييادهتىكى تر، چونكە نوېڭىر رۇڭۇ فەرزيان ھەيءە سوننەت و ئەمانەيش خۆى لە خۆياندا جۆراو جۆرن، لەبەر ئەمە پىويىستان بەنييەتە بۆ جيا كردىنەوهيان لە يەكتىر، وە ئەمانە ھەمووى ئەكەونە زىر حوكىمى گشتى: ( وإنما لكل امرىء ما نوى).

ب- لە لاي سەلەفى پىشين (المتقدمين): بەماناي جياكىرىنەوهى مەبەستە لەكارەكەدا، ئاپا بەتەنە بۆ خواي گەورە يە بەبى هاوبەش، يان بۆ يەكىك يان شتىكى ترە، ياخود بۆ خواو شتىكى تر يان كەسىكى ترە، لە لاي شارەزايان مەبەستيان ئەم جۆرە مانايىيە كە لە پەرتۇوکەكانىاندا باسى دلسۇزى و پاشكۆكەكانى (توابع) ئەكەن .

﴿وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْثِرُوا الْزَّكَاءَ وَذَلِكَ دِينُ الْقِيمَةُ﴾ [آلبيتة: ۵].

واتە: فەرمانىيان پى نەكراوه تەنها بەوه نەبىت كە خواي گەورە بېرسىن بە دلسۇزىيەوه، وە لە هاوبەش بېياردان واز بېيىن ولاپەن بۆ يەخواپەرسىتى، وە نوېزەكانىيان ئەنجام بەدن بۆ خواي گەورە و زەكات بەدن، كە ئەمە بەراسلى دينى راست و دروستە .

وە پىويىستە نىيەتەكەى ئامادە بىت لە پىش ئەنجامدانى كارەكانىدا، بۆ نمونە: نىيەتى ھەبىت كە دەست نوېز ھەلئەگرىت و ئەم كارەيش بۆ خوايە و پەيرپەوكەرنى فەرمانى خوايە، كەواتە بۆ گەيشتن بە لوتكە لە نىيەتدا پىويىستە سى شت لە خۆ بىگرىت:

۱- نىيەتى خواپەرسىتى بىت .

۲- بۆ خواي گەورەي بىت .

۳- ملکەچى و پەيرپەوي كردىن بىت بۆ فەرمانەكانى خواي گەورە . (كەواتە هىچ كارىيەكى بىدۇعە ناگاتە لوتكە لەبەر بى بەلگەيى كارەكەى ) .

دووهەم: ماناي نىيەت:

زانايان لەم بابەتەدا دووهەمەلنى:

أ- لە لاي (فقھاء): ماناي نىيەت ئەوهىيە كە جياوازى بکات لە نىوان عادەت و

له كاتى ئەنجامدانى كاردا جاري وا هەيە ئەم نيهته كتوپپرو لهناكاو دىت و گۆرانكارى بەسەر نيهته رەسەنەكەتدا (أصل النية) دىئنیت، ئەميش چەند حالەتىكى هەيە: يان بەردەوامى ئەدات بەنيته رەسەنەكەت، يان كەم و زىادى ئەكەت ئىتر نيهتهكەت چ چاك بىت يان خrap، وە يان نيهته رەسەنەكەت ئەگورىت لە چاكەوە بۆ خrap يان بە پىچەوانەوە، لە (سليمان بن داود الهاشمى) يەوه ئەگىرىنەوە كە فەرمۇيەتى: جاري وا هەيە كە فەرمۇدەيەك ئەلىمەوە نيهتهكەم جۆرىكە (واته: نيهتهكەم چاكە) و ئەگەر ھەندىكەم لى ووتەوە نيهتهكەم گۆرانى بەسەردا دىت، لەبەر ئەمە جاري وا هەيە ووتەوەي يەك فەرمۇدەيەك پىويستى بە چەند نيهتىك هەيە .

(واته ئەگەر گۆرانكارى خrapى بەسەردا هات ئوا ئەبىت دەست بەجى نيهته چاكەكەت تازە بکەيتەوە)

**پىنچەم: چۈنىتى ئەنجامدان و دروست بۇونى كار:**

بۆ ئەوەي ھەر كارىك ئەنجام بەھين پىويستانمان بە ويست و توانا ھەيە (الإرادة والقدرة) وەئەمانەيش كاريان لى دروست نابىت بەبى توانايى دووھم كە لە سەرهەتاي كارەكەوە لەگەلېدایە تا كۆتايى

### سىيەم: روکنەتى نيهت:

براي موسىلمان ئەبى ئەوە بىزانىن كەنەت بەماناي ويست (ھەم وإرادە) دىت، ويستى مرۆڤ واتە: (نيهت)، وە مرۆققىش ناتوانىت هيچ كارىك ئەنجام بىدات بە بى نيهت، تاوهەكى چەند زانايەك فەرمۇيانە: ئەگەر بەھاتايە خوابى گەورە جۆرە كارىكى بىدایە بە سەرماندا كە بەبى نيهت ئەنجامى بەھەين ئەوا بەو كارانە دائەنرا كە لە توانايى مرۆقىدا نىيە، ئەمەيش لەبەر مەحالى ئەنجامدانى كارە بەبى نيهت لە لايەن كەسىكى زىير (عاقل) كەبىھە ويست كارىك ئەنجام بىدات بە ويستى خۆى، چونكە ھەموو كارىك لە ئەنجامى ويست و توانادا (الإرادة والقدرة) دروست ئەبىت و ويستەكەش نيهتە، و ئەم نيهتەيش روکنە لە ھەموو كارىكدا .

كەواتە: ئەگەر نيهت ھەبوو ئەوا كارىش دروست دەبىت لە پاش بەكار ھىناني ئەو توانايەي كە پىويستە بۆ ئەنجامدانى كارەكەو ئەگەر ئەم نيهتەش نەبوو ئەوا مەحالە هيچ كارىك دروست بىت گەرچى توانايش ھەبىت . وەبەم نيهتەيە حۆكم ئەدرىت بەسەر كارەكەتدا كە چاكە يان خrap و شاياني پاداشتى يان سزا .

**چوارەم: نيهتى لە ناكاو (طارىء):**

خواي گهوره چاكىيەكى ته واوى بۇ دەنسىت....

ب- ئەگەر ويستت (١٠٠) هەزار دينار بکەيت بە خىرو سەدەقە بەلام (عذر) يىك هاتە پىشەوه، بۇ نمونە بلىيىن: لىت دىزرا، يان بىز بۇو نەت توانى ئەم كارە بەجى بېيىنىت، ئەوا لەم حالەتەدا دوو جۆر پاداشت ھەيە: جۆرىكىيان ئەگەر بىتتو تو خىرو سەدەقە كردىن پىشەت بۇوبىت ئەوا پاداشتى نىهتە چاكەكەت و پاداشتى كارەكەيش وەرئەگرىت، وەكى ئە و كەسەى كە كردوویەتى، وە جۆرەكەى تريان: ئەگەر بىتتو تو ھەركىز يان بەدەگەمن خىر و سەدەقە ئەكەيت، ئەوا پاداشتى نىهتە چاكەكەت بەتهنەا وەرئەگرىت نەك پاداشتى كارەكەيش .

بەلگەيش بۇ ئەمە ئەم فەرمۇدەيە يە: (أن فقراء الصحابة رضي الله عنه قالوا: يا رسول الله ﷺ، سبقنا أهل الدثور بالأنوار والنعيم المقيم، فقال النبي ﷺ: (ألا أخبركم بشيء إذا فعلتموه أدركتم من سبقكم ولم يدرككم أحد إلا من عمل مثل ما عملتم؟) فقال: (تسبحون وتكبرون وتحمدون دبر كل صلاة ثلاثاً وثلاثين) ففعلوا، فعلم الأغنياء بذلك ففعلوا مثlimا فعلوا!! فجاء القراء إلى الرسول ﷺ وقالوا: يا رسول الله ﷺ، سمع إخواننا أهل الأموال بما فعلنا

(الإسطاعة المقارنة للفعل) وەئەم توانىيە لە دەسەلاتى مرۆڤدا نىيە بەلگو خواي گهوره وائى لى ئەكەت كە بەتوانا بىت بۇ ئەنجامدانى كارەكەى بە گوپەرەي ويست و دانايى خواي گهوره لە ئەنجامدانى ئەم كارەدا .

شەشم: چۆنیەتى پاداشت وەرگىتن بە نىهتى چاك بەبى ئەنجامدانى كار ئەمەيش چەند شىۋەيەكى ھەيە كەبەم نمونەيە روونى ئەكەمەوە:-

أ- ئەگەر ويستت (١٠٠) هەزار دينار بکەيت بە خىرو سەدەقە، بەلام دوای ئەم نىهتە خىرو سەدەقەكەت نەكردو پەشىمان بويىتەوە بە بى هىچ (عذر) يىك ئەوا لىرەدا خواي گهوره بەفەزلى خۆى يەك چاكەت بۇ ئەنسىت وەكى چۆن

پىغەمبەر ﷺ ئەفرىت:

( ..... فمن هم بحسنة فلم يعملها كتبها الله تبارك وتعالى عنده حسنة كاملة....).<sup>(٦)</sup>

واتە: .... وەھەر كەسىك بىيەويت چاكەيەك بکات ويۆى نەگۈنچىت، ئەوا

(٦) (متفق عليه، وانظر: مشكاة المصايب: ٢٣٧٤، صحيح الترغيب والترهيب: ١٧، صحيح الجامع الصغير: ١٧٩٦).

گومان لهودا نیيە که پاداشتى نېھتى  
کار كردنەكەيان هەيە .

حوتەم: چۆنیەتى پاداشت و سزا  
و هرگىتن بە (ترك الأعمال) (واتە: ئە و  
كارانەي كەلە شەرەدا نەھى لى كراوه: -

ئەميش چەند شىۋەيەكى ھەيە بەم  
نمۇنەيە رۇونى ئەكمەوه: -

أ- ئەگەر بىتتو بەنېھتىدا ھات زينا  
بىھىت، بەلام نەت كرد، لىرەدا سزا  
و هرناڭرىت لە بەر ئەھەى سوور نەبوىت لە  
سەرى و نەيىشت كردووه، وھ پاداشتىش  
نىيە لە بەر ئەھەى بۆ خوا وارت لى  
نهىناؤه .

وھ (من ھم بسىئە فلم يعملاها كتبها الله  
عندھ حسنة كاملة) <sup>(٨)</sup> .

واتە: وھ هەر كەسىك بىھەويت خراپەيەك  
بکات و لە بەر خواي گەورە نەيىكت، ئە و  
خواي گەورە چاكەيەكى تەواوى بۆ  
دەنوسىت.

لە پىگايەكى ترەوھ ھاتووھ كە  
تايىھەتمەندىيەتى ئەدات بەمەو شى ئەكاتەوھ  
و ئەفەرمىت: (إِنما ترکھا من جرأةي) <sup>(٩)</sup> .

واتە: لە بەر من وازى لە كارە خراپە  
ھىناؤھ .

فعلوا مثله، فقال النبي ﷺ: (ذلك فضل  
الله يؤتى به من يشاء) <sup>(٧)</sup> .

واتە: هەندىك لە ھاودەلە ھەزارەكانى  
پىغەمبەر ﷺ ووتىان: ئەى پىغەمبەرى  
خوا ﷺ، دەولەمەندەكان پىشمان  
كە و توون بە سەدەقە كردن و كۆيلە رزگار  
كردن، پىغەمبەر ﷺ فەرمۇسى: شتىكتان  
پى بلىم ئەگەر بىكەن ئەگەن بەوانەي  
پىشتان كە توون و كەسىش ناگات پىتىان  
مەگەر وھ كو ئىيە بىكەن؟ فەرمۇسى:  
زىكىرى سبحان الله، الله أكبير، الحمد لله  
بىكەن (٣٣) جار لە پاش ھەموو نويزىكدا،  
ھەزارەكان ئەمەيان كرد، بەلام  
دەولەمەندەكان بەمەيان زانى ئەوانىش  
ئەمەيان كرد، دووبارە ھەزارەكان  
ھاتنەوھ بۆ لاي پىغەمبەر ﷺ ووتىان:  
ئەى پىغەمبەرى خوا ﷺ، برا  
دەولەمەندەكانمان بە كارەكەي ئىمەيان  
زانى و ئەوانىش وھ كو ئىمەيان كرد  
پىغەمبەر ﷺ فەرمۇسى: (ئەوھ فەزلى  
خوايە ئەيدا بە هەر كەسىك كە بىھەويت  
خواي مەزنىش فەزلىكى گەورەي ھەيە).  
لىرەدا پىغەمبەر ﷺ پىيانى نەوت  
پاداشتى كارەكەيان وھ ئەگرن، بەلام

(٨) (سبق تخریجه).

(٩) (صحیح الترغیب والترہیب: ۱۸، وصحیح الجامع  
الصغر: ۴۳۵۶).

(٧) (متفق عليه، وانظر: مشكاة المصايم: ٩٦٥، وصحیح  
الترغیب والترہیب: ۱۵۹۲).

خوا وازت لى هیناوه وەکو چۆن  
لە فەرمۇدە كەدا هاتووه. (لە بەر من وازى  
لى هیناوه).

د- تو هيچ كاتىك زينا كردن بە خەيالىدا  
نايەت و قەت نايىكەيت لە بەر ئە وەى  
كارىكى زۆر زۆر بە دوو نا مەرقانە يە نەك  
لە بەر ئە وەى كە خواى گەورە نەھى لى  
كردووه، ئەم واز لى هینانە سزاى نى يە،  
نەنیيەتت كردىتى و نە كردووتە، وە  
پاداشتىش نى يە لە بەر ئە وەى بۆ خواى  
گەورە وازت لى نە هیناوه.

كەواتە لىرەدا بۆمان دەركەوت كە (ترک  
الأعمال) بە نىيەتى چاك پاداشتى ھە يە و  
بە نىيەتى خراپىش سزا.

بە لام ئەبى ئەوا بىزانىن كە باسى (ترک  
الأعمال) ئەكەين لىرەدا مە بەستمان ئە و  
كارە خراپانە يە كە لە شەرعدا نەھى لى  
كراوه، بە لام نە كردىنى ئە و كارە  
شەرعىيانە كە فەرمانى پى كراوه ئە گەر  
بىتتو (عذر) ت نە بۇ ئەوا بەھەموو  
شىۋەكەنلى شاييانى سزايت و جارى وايش  
ھە يە پىيى كافر ئە بىت.

ب- ئە گەر ويستت زينا بىكەيت و ھەمۇو  
پىگاكانى و ھۆكارە كانىت گرتە بەر، بە لام  
خواى گەورە بە ويست و دانايى خۆى  
بۆتى نەرە خساندو تە قدیرى نە كرد،  
لىرەدا تاوانى نياز خراپىت لە سەر  
دەنوسرىت لاي خواى گەورە، بە لام  
لە دونيادا ئە و حوكىمەت نى يە، چونكە  
كارە كەت ئەنجام نەداوه و ئە حكامى  
دونياش لە سەر كار كردى، بە لەكە يىش  
لە سەر ئەمە: پىيغەمبەر ﷺ دە فەرمىت:  
(إِذَا أَتَقْتَلَ الظَّالِمَ مُسْلِمًا فَإِنَّمَا يَأْتِيَ مَعَهُ أَذًى وَمَا يُعَذَّبُ بِأَذْنَىٰٰ  
وَالْمَقْتُولُ فِي النَّارِ، فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ،  
هَذَا الْقَاتِلُ فَمَا بَالِ الْمَقْتُولِ؟ قَالَ: لَأَنَّهُ كَانَ  
حَرِيصًا عَلَىٰ قَتْلِ صَاحِبِهِ<sup>(۱۰)</sup>.

واتە: ئە گەر دوو مۇسلمان بەرەنگارى يەك  
بوونە وە بشمشىر، ئەوا پىاوا كۈژە كە و  
كۈژزاوه كە يىش لە ئاگىردا، و تىيان: ئەى  
پىيغەمبەرى خوا ﷺ، ئە زانىن پىاوا  
كۈژە كە لە ئاگىدا يە، بە لام كۈژزاوه كە بۆ؟  
فەرمۇسى: لە بەر ئە وەى سوور بۇو لە سەر  
كوشتنى برا دەرە كەي.

لىرەدا دەرئە كە ويست سوور بۇن و ھۆكار  
گرتىنە بەر بە كار دائەنرېت ھەر چەندە  
كارە كە يىش نە كەيت.

ج- ئە گەر لە ترسى خوا نەت كرد ئەوا  
پاداشتى تەواو وەردە گرىت، چونكە بۆ

(۱۰) (متفق عليه، وانظر: مشكاة المصايخ: ۳۵۳۸).

واته: له جيماع كردنی هر يه کيكتاندا سهدهقهى بۆ ئەزىزىرىت، ووتيان: ئەي پىيغەمبەرى خوا ﷺ هر يهك له ئىمە به ئەنجامدانى شەھوھت بۆ خۆى سهدهقهى دەست ئەكەويت؟! پىيغەمبەرى خوا ﷺ فەرمۇسى: ئەگەر بھاتايە زيناي پى بکردايە گوناھى بۆ نەئەنسرا؟ ووتيان: بەلى، فەرمۇسى: كەواته له حەللاھكەيشدا پاداشتى بۆ ئەنسريت .

واته: ئەگەر ئەم حەللاھ ئەو حەرامە لى دوور خاتەوه و بەو نېھتە بىت، بەلام ئەوهى تەنها لەبەر لەزەت و شەھوھتى بىت ئەوا نە پاداشتى هەيە نەسزا .

ب- ئەگەر شەو درەنگ خەوتىت بەنيھتى ئەوهى بۆ نويىزى بەيانى ھەلنىسىت، ياخود ھەندىك خواردن و دەرمانت خوارد كە شەھوھتى پى جوش ئەدرىت بۆ ئەوهى رادەيەكى زورتر زينا بکەيت، ئەوا بەم نېھتە خراپانەت ئەم كاره (مباح) انهت والى كرد كە شاياني سزادان بىت له سەرى .

تۈيەم: چۆنیھتى پاداشت و سزا وەرگرن بە گويىرە چاكى و خراپى نېھت لە كاتى ئەنجام دانى كارهكاندا و گۈرانكارىيەكانى: بۆ تىيگەيشتن لەمەيش بەنمۇونەيەك روونى ئەكمەوه كەئەويش سەردانى نەخۆشىكە:

**ھەشتەم: چۆنیتى پاداشت و سزا وەرگرتەن لە كاره (مباح) ھكان:-**

وەكى نان و ئاو خواردن وجيماع كردن و خەوتن .... هتد ئەنجامدانى ئەم كارانە نە پاداشتى هەيە و نەسزا، بەلام بەنيھتى چاك لەكتى ئەنجامدانى ئەم كارانەدا پاداشت وەرئەگرىت و بەنيھتى خراپيش سزا . بۆ نموونە:

أ- ئەگەر نان و ئاو خواردن بۆ ئەوه بىت كە بەتوانا بىت له خوا پەرسىيەكانتدا، وە يان نىوھرۇق ئەخەويت بۆ ئەوهى شەو نويىز بکەيت، يان شەوان زۇۋ ئەخەويت بۆ ئەوهى نويىزى بەيانىت لە كاتى خۆيدا و بە جەماعەت بکەيت، يان جيماع ئەكەيت بۆ ئەوهى نەوهى موسىمان نۇر بىت، يان خوت و خىزانەكەت لە زينا دور خەيتەوه، ئەوا بەم نېھتە چاكانە لەم كاره (مباح) ھ جۆراو جۆرانەدا پاداشت وەرئەگرىت، وەكى چۆن لە فەرمۇدەيەكدا پىيغەمبەرى خوا ﷺ ئاماژە پى ئەكات وئەفەرمىت: (وفي بعض أحدكم صدقة، قالوا: أيأتي أحدنا شهوته ويكون له فيها أجر؟! قال: أرأيتم لو وضعها في حرام أكان عليه فيها وزر؟ فكذلك إذا وضعها في الحلال كان له أجر).<sup>(11)</sup>

(11) (رواه مسلم، وانظر: صحيح الترغيب والترهيب: ١٥٥٦، وسلسلة الأحاديث الصحيحة: ٨١٦).

د- نيهت لم سهردانهدا بُخوا بُو  
بهلام له كاتى ئەنجام دانيدا له ناكاو  
نيهتهكەت گورپاو بُئەوهت بُو كە  
سەيرى ئافرەته كانيان بکەيت و دەمە  
تهقىيان لهگەلدا بکەيت، يان هەر كاريکى  
نا شەرعى لم حالەتهدا كارەكەت خراپەو  
شاياني سزايت .

ه- نيهت بُخوا بُو بهلام له كاتى  
ئەنجام دانيدا نيهت لهناكاو گورپاو له بەر  
ئەوهت بُو پىت بلىن موسىلمانىكى چاكەو  
خەمخۇرە، واتە بُرىات بىت، ئەوا لم  
حالەتدا كارەكەت خراپەو به شىرك  
ئەزمىردىرىت و شاياني سزايمەكى زىد  
كورسىت .

و- ئەگەر بىتىو نيهتى له ئەنجامدانى ئەم  
كارە فىسىق يان رىا بىت، بهلام له كاتى  
ئەنجامدانى كارەكتدا نيهتهكەت  
گورپانكارى به سەردا هات و بُخوا  
ئەنجامتدا، ئەوا لم حالەتهدا حوكمى  
كارەكەي و پاداشت و سزا و ھرگىتن لى ئى  
دوو شىوارى ھەيە:

يەكمىان: ئەگەر لهو عىبادەتانه بىت كە  
كوتايىيەكەي لە سەر سەرەتكەي بنىيات  
نراوه وەكى نويىز و رۇڭو و حەج و  
دەستنويىز ..... هتد ئەوا ئەم گورپانكارىيە  
ھىچ كار ناكاتە سەر حوكمى كارەكەت كە

أ- نيهت له ئەنجامدانى ئەم كارە ئەوه  
بىت كە كاريکى شەرعىيەو بُخوا  
ئەنجامى بدهىت ئەوا بىشك و گومان  
پاداشت و ھرئەگرىت .

ب- نيهت له ئەنجامى ئەم سەردانه  
ئەوه بىت بُ فىسىق يان رىا بىت ئەوا بىشك  
و گومان شاياني سزايت .

ج- لم سەردانه نيهت پياوهتى كردن  
بُو يان قەرزدانەو بُو وەكى ئەوهى كە  
ئەويش له كاتى نەخۆشىدا سەرىلىت  
دابىت نەك بُخوا بىت، ئەوا لم  
حالەتدا نەپاداشت و نەسزا و ھرناگرىت،  
چونكە نيهتهكەت بُخوا نەبۇوه له گەل  
ئەوهېشىدا كە كارەكەت به چاك ناو  
ئەبرىت هەر وەكى چۈن لە ئايەتدا ھاتووه  
كە ئەفەرمىت:

﴿لَا خَيْرٌ فِي كَثِيرٍ مِّنْ تَحْوَالَهُمْ إِلَّا مَنْ أَمَرَ  
بِصَدَقَةٍ أَوْ مَعْرُوفٍ أَوْ إِصْلَاحٍ بَيْنَ النَّاسِ  
وَمَنْ يَفْعُلْ ذَلِكَ ابْتَغَاءَ مَرْضَاهُ اللَّهُ فَسَوْفَ  
لُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا﴾ [النساء: ۱۱۴].

لە گەل ئەوهېشىدا كە سەدەقە و ڪارى  
چاك و چاك كردنەوەي نىوانى موسىلمانانى  
بە خىر وەسف كرد، بهلام مەرجى دانا به  
و ھرگىتنى ئەم كارە خىرانەي كە خەلکى  
سوودى لى ئەبىنىت بەوهى كە نيهتى بُخوا  
رەزامەندى خوا بىت .

(أصل النية) تازه کرده‌هو بُخوا  
ئهنجامت دا، ههروهها چوارهم و  
پيّنجه‌ميش ئهوا حوكمى يه‌کەم ههزارى  
ئه‌بىت .

ليرهدا بومان ده‌ركهت که سه‌دهقە يەك  
عيباده‌تىكە بەلام جيا جيايە واته(آحاد)  
ى هەيە و ئەگەر بەشىك لەم سه‌دهقەيەت  
پووجەل بۇو كار ناكاتە سەر بەشه‌كانى  
ترى هەمان سه‌دهقە ئەگەر نيه‌تەكەت  
تازه‌کرده‌هو، بەلام نويزىز كردن بُخوا  
دانه‌وھ يەك عيباده‌تىكە، ئەگەر بىت و  
نويزىزكەت لە سەرەتاوه بُخوا بۇو دواى  
ئه‌وھى رکوعت برد کەوتىتە پياکردن‌وھ  
چونكە خەلکى سەيرتى كرد دواى ئەمە لە  
كرپۇش بىردىن گەپايتەوە سەر بارى يەکەم  
و نيه‌تەكەت گۆپى بُخوا ركاتى دووھەمت  
ئهنجامدا ئهوا ئەم تازه کردن‌وھىيە  
نيه‌تە ليره دا هىچ دەورى نىيە و بە  
پووجەل بۇونه‌وھى بەشىك لەم عيباده‌تە  
ھەمووی پووجەل ئەبىتەوە و ئەبىت .

جارىكى تر ئەم عيباده‌تە ئهنجام بىدات،  
ھەروهها پۇڭۇو حەج و..... هتد بەلام  
ئەگەر ختۇرەيەك (خاطرة) بۇو و جىڭىز  
نه‌بۇولە دلىتدا ئهوا بە رىيا دانانرىت .

دەيەم: ئەگەر بېتىوو نيه‌تەت لە ئهنجامدانى  
كار خراپەكارى و رىيا بىت ئهوا بى گومان

خرابەو کە خۆيىشت شاياني سزا  
و هەرگەرنىت .

دووھەميان: ئەگەر لەو عيباده‌تانە بىت کە  
كۆتايىيەكە لە سەر سەرەتاكە بىنیات  
نەنراوه وەکو: قورئان خويىندن و نزا  
خويىندن و سەدەقە كردىن .... هتد ئهوا  
ئەم گۈرانكاريە كار ئەكاتە سەر نيه‌تى  
بنەرەتى و پاداشتىشى هەيە تازه  
ئەكاتەوە و ئەو كارانە دواى تازه  
كردن‌وھ ئهنجامى ئەدەيت بە چاکە  
وھسەن ئەكرين و پاداشتىشى هەيە، بُخوا  
نمۇونە تو هەزار دينارت هەيە ئەتەۋىت  
بە سەر(۵)ھەزاردا دابەشى بىكەيت و نيه‌تەت  
بُخوايە، لە كاتى ئەنjamadanى ئەم  
كارەدا لەگەل ھەزارى يەكەمدا هىچ  
گۈرانكاريەكى خراپ بە سەر نيه‌تەكەتدا  
نەھات، ئهوا پاداشت دەست گىر ئەبىت  
و ئەمە عيباده‌تىك بۇو و تەواو بۇو .

كەھاتىتە سەر ئەوھى بىدەي بەھەزارى  
دووھەم نيه‌تە پەسەنەكەت گۈرانكاري بە  
سەردا هاتوو شەيتان زەفەرى پىت بىدو  
ريات تىدا كرد دواى ئەوھى بىنیت  
كە خەلکى سەيرت ئەكەت، ئهوا ئەم  
كارەت خراپەو بە شىرك دائەنرىت و  
شاياني سزا يەكى گەورەيت، ئەمە ميش  
عيباده‌تىك بۇو و تەواو بۇو، كە هاتىتە  
سەر سىيەم ھەزار نيه‌تە بنەرەتىيەكەت

واته: هر که سیک فیری زانستیکی شهرعی بیت که مه به است پی ای ره زامه ندی خوای گهوره بیت وئم فیری نه بیت تنه نها بو ئوه نه بیت که مه به استیکی دونیایی دهست بکه ویت، ئوا له پوزی قیامه تدا بونی به هشت ناکات.

### فهارمودهی چهند زانایه کی ناودار

دهربارهی نیهت:-

بو خستنه روی گرنگی نیهت له ئایندا فهارمودهی چهند زانایه کی ناودار ئه هینمه و که (ابن أبي الدنيا) له په رتوکی (الإخلاص والنية) دا هینناویه تیه وه:-

- ١- (یحیی ابن أبي کثیر) ئه فهارمیت: فیری نیهت بن چونکه له کارکردن به رزتره و زیاتر توانای ئه ویت.

- ٢- (زید الیامي) ئه فهارمیت: من حز ئه کهم له هه ممو شتیکدا نیهتم هه بیت هه تاوه کو له خواردن و خواردن وه یشدا .

- ٣- (داود الطائی) ئه فهارمیت: سهیری هه ممو شتیکی خیرو چاکم کرد له نیهتی چاکدا کوده بیته وه .

- ٤- (سفیان الشوری) ئه فهارمیت: هیچ شتیکم چاره سه ر نه کردو وه له نیهت گرانتر بیت چونکه نزو نزو لیم ئه گوریت.

- ٥- به (نافع بن جبیر) یان ووت: نایهی شوینی ئم جه نازه يه بکه ویت؟

شایانی سزا یت به لام ئه گهر مه به است دونیا بیت ئوا له کاریکه وه بو کاریکی تر ئه گوریت، بو نمونه: ئه گهر مه به است له جیهاد کردن ده ستکه وт (غناائم) بیت ئوا لیره دا نه پاداشت و هر ئه گریت و نه سزا له بئه وهی (غناائم) ده سکه وتی دونیایی له جیهاد کردندا حه لال و شه رعیه سزات نابیت، وه له بئه وهی بو خوای گهوره ئه نجامت نه داوه ئوا پاداشتیشت نابیت، به لام هه مان مه به است له دواکه وتنی زانستی شه رعیدا (طلب العلم الشرعي) ئوا لیره دا پاداشت نی یه به لکو شایانی سزا یه کی قورسیت، له بئه وهی مه به است لیره دا ئه بیت به تنه ره زامه ندی خوای گهوره بلا وکردن وه و سه رخستنی ئایینه پیر قزه کهی بیت و مه به است دونیا لم کاره دا حه رامه و نه هی لیکراوه، که واته مه به است له کاریکه وه ئه گوریت بو کاریکی تر به گویره هی ری پیدانی له شه رعی پیر قزدا، پیغه مبه ری خوا لله ئه فهارمیت: (من تعلم علمًا ما یبتغی به وجه الله لا یتعلمہ إلا لیصیب به عرضًا من الدنيا، لم یجد عَرْفُ الجنة يوم القيمة) <sup>(۱۲)</sup>.

يعني: ریکھا.

(۱۲) (صحیح الترغیب والترہیب: ۱۰۵، ومشکاة المصایح: ۲۲۷، وصحیح ابن ماجة: ۲۵۲).

يەکەمیان: لەلای زانايانى دواين  
 (المتأخرین): ئەگىرپەنەوە كە ئەفەرمن:  
 مەبەست بە تايىېتى كارە شەرعىيەكانه  
 بەبى (مباح)ە كان كەنيت واي لى ئەكەت  
 كارەكەي چاك بىت يان خrap، وەرگىراو  
 بىت يان رەت كراوه بىت.

دوومیان: لەلای زانايانى پىشىن (جمهور  
 المتقدمين)ە وە ئەگىرپەنەوە كە (أعمال)  
 لىرەدا هەموو كارىك بەگشتى ئەگرىتەوە  
 هەتا وەكى (مباح)ە كانىش و هىچ كارىك  
 تايىەتمەندىتى نىيە لەم فەرمۇودەيدا،  
 چونكە هەموو كارىك پىويىستى بەنيتە  
 ئىتر شەرعى بىت يان نا.

بالنيات: (ب) (بالنيات) دوو بۆچۈن ھەيە

لەمەبەست لەم پىتە:

يەکەمیان: ئەلىت: (البا: للمساعدة) واتە:  
 نىيت لەسەرتاوه لەگەل كارەكەدایه  
 هەتا كۆتايى و ھەر بەنيت كارەكان  
 هەلئەسەنگىزىت و حۆكم ئەدرىت  
 بەسەرياندا كە چاكە يان خrap، رەت  
 كراوهەتەوە يان وەرگىراوه، وەكى چۆن  
 پىغەمبەر ﷺ ئەفەرمىت:  
 (إنما الأعمال بالخواتيم) <sup>(١٣)</sup>.

واتە: چاكى و خrapى كارو پەسەند كردن  
 و نەكىرنى بەگوئىرە كۆتايى كارەكانه،

فەرمۇوى: لەجىي خۆت بۇھىستە هەتا  
 وەكى نىيت ئەھىتىم (واتە: بەدل نىيەتكەي  
 بۇ خوا بىت) تۆزى بىرى كردەوە و ئىنجا  
 ووتى: بابىرىقىن.

٦ - (مطرف بن عبدالله) ئەفەرمىت: چاكى  
 دل پەيوهىستە بەچاكى كارەوە، چاكى  
 كارىش پەيوهىستە بەچاكى نىيەتەوە.

٧ - لەپىشىنەوە ئەگىرپەنەوە: كى پىتى  
 خوش بۇو كە كارەكەي بەتەواوى ئەنجمام  
 بىدات با نىيەتى چاك بىكەت، چونكە خوابى  
 گەورە پاداشت ئەدات بەبەندەكەي ئەگەر  
 چاك بىت هەتاوهەكى بە پاروو (واتە: ئەو  
 پارووهى لە رىي خوا ئەيىھەخشىت بە مال  
 و منالىت).

٨ - (عبدالله بن مبارك) ئەفەرمىت:  
 لەوانەيە كارىكى بچوك نىيت گەورەي  
 بىكەتەوە و كارىكى گەورەيش نىيت  
 بچووڭى بىكەتەوە .

٩ - (ابن عجلان) ئەفەرمىت: هىچ كارىك  
 چاك نابىت هەتاوهەكى سى شتى تىدا  
 نەبىت: لە خوا ترسى و نىيت چاكى و  
 لەسەر سوئنەت بىت.

١٠ - (فضيل بن عياض) ئەفەرمىت: خوابى  
 گەورە نىيت و ويستى ئەۋىت.  
 راڭەي فەرمۇودەكە:  
 إنما الأعمال بالنيات: لەلاین زانايانەوە  
 بەدوو شىّوھ راڭە كراوه:

(١٣) مشكاة المصايخ: ٨٣، وظلال الجنۃ: ٢١٦.

نیرراوه که ئەگەر ھاوبهش بۆ خوای  
گەوره بپیار بدهیت ئەوا كردەوە  
چاکە كانت به تال دەبىتەوە و دەبىت بە  
کەسیکى زەرەرمەند.

وإنما لكل امرىء مانوى: هەندىك لە زانايان  
فەرمۇويانە ئەم پستەيە (تأكيد)  
كىرىدەن وەيە بۆ پستەي يەكەم (إنما الأعمال  
بالنيات)، بەلام ئەگەر بە ووردى تىلى  
بپوانىن دەرئەكەۋىت كە جىاوازىيەكى زۆر  
ھەيە لە نىوانىياندا، مەبەست لە پستەي  
يەكەم ئەوھەيە كە نىهت بناغەي دروست  
بۇونى ھەموو كارىكە وەيچ كارىكىش  
بەبى نىهت دروست نابىت و ھەر بەو  
نىهتەيش كارەكەت ھەلئەسەنگىنېرىت  
چاکە يان خراب، بەلام پستەي دووھەم  
(وإنما لكل امرىء مانوى) مەبەست ئەوھەيە  
كە بەنیهتە چاکەكەت پاداشت  
وەرئەگرىت و بە نىهتە خراپەكەيش سزا.  
واتە: ئەم پستەيە باس لە پاداشت و  
سزاي بکەر (عامل) ئەكەت لە كارەكەى .  
فمن كانت هجرته إلى الله ورسوله فهجرته  
إلى الله ورسوله: پىغەمبەر ﷺ  
نمۇونەيەكى جوانى بۇمان ھىنناوەتەوە كە  
فەرمۇودەكەى پى روون كىرىووتەوە وەكى  
بلىتىش (ئىتەر ھەموو كارەكانى تر لەسەر  
ئەم نمۇونەيە قىاس بکەن)

كەواتە: نىهت مەرجە (شرط) ھ بۇ  
وەرگىرتى كار.

دووھەميان: ئەلىن: (الباء: للسببية) واتە:  
كارەكان بەنیهت پەيدا دەبن و ھۆكارى  
دروست بۇونىيانە كەواتە: نىهت پوكە.

تىبىينى: لىرەدا مەبەست لە كارەكان ئەو  
كارانەيە كە بپواداران ئەنجامى ئەدەن  
نەك كافران، لەگەل ئەوھېشدا كە  
كافرەكان بەرپىرسن بەرامبەر ھەموو  
فەرمانەكانى خوای گەورە سزايش  
ئەدرىن لەبەر ئەنجام نەدانى ئەم كارانەي  
كە خوای گەورە فەرمانى پى كردۇلە  
شەرعدا، وە ئەگەر چەند كارىكىش  
ئەنجام بدهن ئەوا لىيان وەرناكىرىت لە  
كاتىكدا كە بەرددەوام بن لەسەر كوفر،  
چونكە ھەموو كارە چاکەكانى كافر يان  
بۇ دۇنيايمە، يان بۇ خوا و ھاوېشىكىشى  
بۇ بپیار ئەدەن ئەم كوفر كىرىدەيش  
ھەموو كارەكانىيان ھەلئەوەشىنېتەوە و  
پۈچەلى ئەكتەوه، وەكى چۈن خوای  
گەورە لە چەند ئايەتىكدا ئاماژەي پى  
كردووھ بۇ نمۇونە ئەفەرمىت:

﴿وَلَقَدْ أُوحِيَ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكَ  
لَئِنْ أَشْرَكْتَ لَيَحْبَطَ عَمَلُكَ وَلَا تَكُونَ مِنَ  
الْخَاسِرِينَ﴾ [الزمر: ٦٥].

واتە: بە جەخت لەسەر كراوىيەوە  
سروش بۇ تۆ و پىغەمبەرانى پىش توپىش

لەبەر ئەمە ھىجرەتى كردۇو ئەوا پاداشتى نى يە لاي خواي گەورە، چونكە نىھىتى بۆ خوا نەبووە وەك مۇھاجرى يەكەم، وە لىرەدا لەبەر نزمى و خراپى نىھەتكان پىيغەمبەر ﷺ باسى ھىجرەتى دووبارە نەكىدۇوە ئەو بەلكۇ بەشىۋەكى نادىيار باسى كردۇوە فەرمۇويەتى: (فەحرەتە إلى ما هاجر إلیه) واتە: بۆچى ھىجرەتى كردۇوە ئەوا ھىجرەتەكەى بۆ ئەوەيدە.

**تىبىنى:** - چەند رىوايەتىك ھەيە لەسەر كەسىك كە ھىجرەتى كردۇوە لەبەر ئافرەتىك بەناوى (أَمْ قِيسْ) ھوە بۆ ئەوەي بىخوازىت و دواي خواتىنى پىيان ووتۇوە (مەهاجر أَمْ قِيسْ) و پىيغەمبەر ﷺ ئەم فەرمۇدەيى لەبەر ئەم كاپرايە كەنەتى بەلام لە پاستىدا تەنها يەك رىڭايەك نى يە كە راست و دروست بىت و پەسەند كراو بىت لەلاي زىيانەوە و ھىچ (أَصْل) يىكى نى يە و ئەم رىوايەتە رەت ئەكەرىتەوە و پىيغەمبەرى خوايش ﷺ ئەم فەرمۇدەيەي ووتۇوە بۆ ېۈن كردنەوە زانسىتى شەرعى نەك لەبەر ئەم پۇوداوه .

### تىبىنى يەكى تر:

وەرگىرن و پەسندىرىنى كارى شەرعى لە لاي خواي گەورە ئەبىت دوو مەرجى تىادا بىت كەئەويش (الصواب والإخلاص) ھ .

بنەپەتى (أَصْل) ھىجرەت: ھىجرەت لە وولاتى ھاوبەش پەيداکەر بۆ خوا (بلد الشراك) بۆ وولاتى موسىلمانان، وەك و چۆن مۇھاجىرەكان لە پىش رىزگاركىرىنى شارى مەككە ھىجرەتىان ئەكىد بۆ مەدىنە . لىرەدا پىيغەمبەرى خوا ﷺ پىمانى راگەيىندوھ كە ئەم ھىجرەتە جياوازە لە يەكىكەوە بۆ يەكىكى تر بە گوئىرە ئەنەتكەى، ئەو كەسەي ئەو ھىجرەتە ئەبەر خۆشەويىستى خوا و پىيغەمبەرەكەى ﷺ كردۇوە ئامانجى فيربوونى ئايىنى ئىسلامە و بۆ ئەوەي بە ئاشكرا خوا پەرسىتى بکات چونكە لە وولاتى كوفر نەيتوانىيە بىكات، ئەوا ئەمەيە مۇھاجىر بۆ خواو پىيغەمبەرەكەى ﷺ، واتە: پاداشتى ھىجرەتەكەى وەرئەگرىت وە لە بەر بەرزى و چاكى نىھەتكەى و كارەكەى ئەم فەرمۇدەيەدا بە روونى دووبارە باسى ھىجرەتەكەى كردۇوەتە وە ئەفەرمىت: (فەحرەتە إلى الله ورسوله) ومن كانت هجرته لدىنا يصيىها أو امرأة يتزوجها، فەحرەتە إلى ما هاجر إلیه):

وە ئەوكەسەي كە نىھىتى لە ھىجرەتەكەى دا بۆ بازىگانى و دەستكەوت يان بۆ ئەوەي ئافرەتىكى موسىلمان بخوازىت و كە زۆر عەوداللىتى ئەم ئافرەتەش پازى نەبووە لەگەلېدا لە وولاتى كوفر بىت و

کرد، باسی نیهته له ئەنجامدانی کار ئەگەر بۇ خوات بىت ئەوا مەرجىّك تەواوه و ئەگەر مەرجەکەی تريشت تەواو بىت کە (صواب) ه ئەوا کارەکەت پەسەند کراوه و پاداشتت ئەبىت.

مەبەست لەم فەربوودەيە ئەوه نى يە كە ھەر كارىكى بىدۇھۇ ناشەرعىت كرد بە نىهتى چاك وەرئەگىرىت، بەلگو بە نىهتى چاك ئەو كاران وەرئەگىرىت كە شەرعىھە، واتە: مەرجەکەی تريشى تىدا بىت و بنیات نرا بىت لەسەر بەلگو فەرمانى خواو پىغەمبەرى خوا الله ئەميش بەشىۋەيەكى نادىار لەم فەربوودەيەدا ھاتووه، بەلام بەرۇون و ئاشكرا لەم فەربوودەيە ھاتووه كە (عائىشە) (رەزاي خوات لى بىت) بۆمانى ئەگىرىتەوە كە ھەردوو ئىمامى بخارى و مسلم ئەيگىرىنەوە كە پىغەمبەر الله فەرمويەتى:

(من عمل عملاً ليس عليه أمرنا فهو رد) <sup>(١٤)</sup>.

واتە: ھەركەسىك كارىك بکات و فەرمانى ئىمەى لەسەر نەبىت ئەوا رەتكراوهەوە وەرناگىرىت.

واتە: يەكەم: ئەبىت پەيرەو كردى فەرمانىكى خوات گەورە يان پىغەمبەر الله بىت كە بىكەى بە بەلگە بۇ ئەنجامدانى کارە شەرعىھە.

دۇوهم: ئەبىت ئەم کارەيىشت بە تەنها بۇ خوات گەورە ئەنجام بىدەيت و مەبەستت رەزامەندى ئەو بىت، ئەوهى لەم فەربوودەيەدا بە ئاشكرا باسکراوه دۇوهم مەرجيانە (الإخلاص) كە پەيوەستە بەناخى دلەتەوە كە خوات گەورە نەبىت كەسى تر نازانىت مەبەستى بکەر چىيە لەكارەكەى.

ئەوهى زۇر سەيرە بەلامەوە كە بىدۇھەچىيەكان و فاسىقەكانە ھەر كارىك ئەنجام بىدەن كە بىدۇھە بىت يان خراب و دۈور لە شەرع بىت و مۇسلمانىك ئاگادارى بکاتەوە لەم کارە خرابەي، ئەم فەربوودەيە ئەكتە بەلگە بۇ شەرعىت دان بەكارە خرابەكەى و ئەللىت: (إِنما الأَعْمَالُ بِالنِّيَاتِ) من نىيەتم وا نىيە بەلگو نىيەتم وايە و وايە.

لىرىدەا بەپىوېستم زانى كە ئەم پۇونكردنەوەيە بەھىنەم پىش چاوى مۇسلمانان بۇ ئەوهى بەرپەچى ئەم جۆرە كەسانە بىدەنەوەو تىيان بگەيەن كە تىڭەيىشتىيان بۇ ئەم فەربوودەيە ھەلەيە ولېرىدەا وەكۇ لەپىشتر باسمان

(١٤) (رواه مسلم، وانظر: صحيح الترغيب والترهيب: ٤٩، وصحیح الجامع الصغير: ٦٣٩٨، وإرواء الغليل: ٨٨، و ٢٧٦).

دووه ميش بهم شیوه یهی که با سمان کرد  
واته به زانسته و مامه له له گه نیه تدا  
بکهین و لمه زیاتر نه چینه قولایی یه و ه  
زیده په وی تیدا بکهین، چونکه شهیتان له م  
حاله دا زه فهرت پی ئه بات و له خشته ت  
ئه بات، وه ئه بیت هه لسوکه تمان له گه نیه ت  
وه کو هه لسه که و تمان بیت له گه قه ده ر  
ئه ویش به فیر بونی ئه ونده که پیویسته  
له سه رمان و ئاینه که مان فه رمانی پیمان  
کردو وه دوور که وینه وه له زیده په وی .  
سبحان ربک رب العزة عما يصفون و سلام  
على المرسلين والحمد لله رب العلمين.

#### سەرچاوه کان:

- ١- الفتح الباري بشرح صحيح البخاري لابن حجر العسقلاني .
- ٢- شرح صحيح الإمام مسلم للإمام النووي .
- ٣- شرح رياض الصالحين من كلام سيد المرسلين للإمام النووي، شرحه وأملاه الشيخ محمد بن صالح العثيمين .
- ٤- جامع العلوم والحكم في شرح خمسين حديثاً من جوامع الكلم لابن رجب الحنبلي .

که واته فه رموده (إنما الأعمال)  
ته رازووی ناخی موسلمانه که چاکی  
و خراپی کاره که هه لته سه نگینیت له گه  
ئه وه یشدا که شه رعی یه و فه رموده (من  
عمل عملا) ته رازووی (ظاهر)ی کاره  
دیاره کان (واته: لایه نه دیاره که) که  
شه رعین و به لگه دارن یان نا . وه له ریک  
که وتنی کاری شه رعی و نیه تی چاک  
بیگومان کاره که په سهند ئه کریت و  
پاداشتیش و هر ئه کریت، به لام له  
دواکه وتنی یه کیک لهم مه رجانه کاره که  
په سهند ناکریت و رهت ئه کریت وه و له  
زقد شیواز یشدا شایانی سزا ئه بیت، هه  
لہ بھر ئه میشہ که زقدیه زانایان  
فه رمودیانه (ئهم دوو فه رموده یه هه ممو  
ئایینی تیدا کو بووه ته وه).

#### کوتایی - الخاتمة -

دوای ئه وهی که به ووردی له مانای ئه م  
فه رموده مه زنه گه یشتین و گرنگی  
نیه تمان بق ده رکه و پیویسته ئاگاداری  
نه خوشیه کی کوشنده بین که ئه ویش دله  
راوکی یه (الوسواس) له کاتی نیه ت هیناندا .  
چونکه له وانه یه هه ندی که س له  
و ورده کاریدا شهیتان زه فه ری پی به ریت و  
ریسە که کی لی بکاته وه به خوری، بق ئه وهی  
ئه م ده رده مان له کول بیت وه ئه بیت  
یه که م شت پهنا بگرین به خوای گه وره و

# دەست پېشخەرى و پېش بىرگى لە كارى چاڭدا

بەشى يەكەم

م / جمعە على خورشيد

پېش نويىز و تارخويىنى مىزگەوتى

ئيمامى شافيعى لە كەركوك

دونيایە، ئەى ئىمانداران و ئەھلى تەقوا!

ئايا ھىچ بوارو مەيدانىيان نى يە پېش  
بىرگى تىدا بىكەن؟ .

يان لەم بوارەدا كەم تەرخەمى ھەيە؟ ئايا  
ھۆيەكانى چىن؟ وە ھاندەر بۇ پېشبرىكى  
بۇ چاڭكارى چىيە؟ بوارەكانى چىن؟  
وە ئايا پەروەردگارمان چ پاداشتى داناوه  
لە سەرى بۇ دواپۇز؟ وە بەرەكتەكەى  
چىيە لە ژيانى دونيادا؟.

بە پشتىوانى خواى گەورە لەم بابهەتمان  
لەم تەورانە ئەدوين؟

كاتى جەخت ئەكەين لەسەر ئەم  
مونافەسەيە و ھانى موسىلمانانى بۇ  
ئەدەين كە كۆششى بۇ بىكەن و  
شويىنەوارەكانى ئاشكرا ئەكەين، ماناي  
ئەوه نى يە كە مونافەسە لە بوارە  
دونيايىيەكان قەدەغەيەو نابىت، بەلكو  
مونافەسە بۇ ھەموو ھەر پىيوىستە،  
چونكە ئەگەر ژىر بار بىرى بۇ خزمەتى  
مرۆفە و تىدا كارى پىچەوانەي شەرع

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام  
على نبينا محمد وعلى آله وصحبه  
أجمعين ومن تبعهم بإحسان إلى يوم  
الدين، وبعد:

پەروەردگارمان مرۆڤى لەسەر ئەوه  
رەھىيىناوه كە بەردەۋام حەز ئەكەت  
(مونافەسە) و پېشبرىكى بىكەت لەگەل  
كەسانى تردا، ھەر كەس بە گویىرەت  
مەيل و ئارەزووەكانى، بۇ نمونە: لە نىيوان  
وەرزىشكاراندا ئەو پەرى كۆشش كەنلىنى  
تىدایە، مال و سامانى نۇرى بۇ خەرج  
ئەكرى، ھەروەها لە نىيوان جوتىاران و  
پىشەوەراندا ھەر بەردەۋامە، وە  
شانشانكى لە نىيوان بازىرگانەكانىش ھەر  
پۇون و ئاشكرايە .

وە قازانچو سودى ئەم ھەموو پېشە و  
كارانە تەنها بۇ بەرژەوەندىيەكانى

له فه‌رمان کردن به‌کردنی چاکه، چونکه پیشبرکی کردن بۆی ئەنجامدانیتی و ته‌واوکردنی و جی‌بەجی‌کردنیتی به‌کامل ترین شیوه و ده‌ستپیشخه‌ری یه بۆی .

وە هەرکەسی لە دونیادا پیش بکەوی بۆ چاکه‌کاری لە دوا پۆزدا پیش ئەکەوی بۆ بەھەشت، وە بەرزترین پلەی ھەیه)<sup>(١)</sup> .

چاکه‌کاری فەرزەکان و سوننەتەکان ئەگریتەوە، ئەگەر سودو قازانجی ھەر بۆ خۆی بوبویان بۆ کەسانی تریش .

خوای گەوره ھانى بەندەکانى دەدات لە قورئانی پیرۆزدا بۆ ده‌ستپیشخه‌ری بۆ چاکه و تەمبەلی نەکردن لە جی‌بەجی کردنی مافەکانی خواوپیغەمبەرهەکی ﴿الله﴾، بە گەياندنی مافەکانی پەروەردگارو مافەکانی بەندەکانی خوای گەوره .

خوای گەوره فەرمویەتی:

﴿وَاطِّعُو اللَّهَ وَالرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ وَسَارِعُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ أُعْدَتْ لِلْمُتَّقِينَ الَّذِينَ يُنْفَقُونَ فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَاءِ وَالْكَاظِمِينَ الْعَيْظَ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ﴾ [آل عمران: ١٣٤-١٣٢].

واتە: گویپایەلی خوا پیغەمبەر ﴿الله﴾ بکەن بەلکو خوای گەوره رەحمتان پى بکات، وە پەله بکەن بۆ لىخۆشبوونى خواى

نەبیت، وە لە چاکه‌کاری دا به‌کاربیت ئەوە سەرکەوتن و سەرفارازی دونیاو قیامەتى تىدایە .

فەزل و گەورەیی ده‌ستپیشخه‌ری بۆ چاکه‌کاری و ھاندان بۆی:

خەلکان لە پووکردنە خواو ھەنگاو ھەلنانیان بۆ ئیمان و عەمەلی صالح سى جۆرن:

جۆرى يەكم: سته‌مى لە خۆی کردۇھ (ظالم لنفسه).

جۆرى دووه‌م: چاکه‌کار (مقتصد).

جۆرى سىيەم: دەست پیشخەر بۆ چاکه‌کاری (سابق بالخيرات).

گومان لەوەدا نى يە چاكتىينيان جۆرى سىيەم، پەروەردگارمان فەرمويەتى: ﴿ثُمَّ أَوْرَكْنَا الْكِتَابَ الَّذِينَ اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادَنَا فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ لِنَفْسِهِ وَمَنْهُمْ مُّقْتَصِدٌ وَمَنْهُمْ سَابِقُ بِالْخَيْرَاتِ يَأْذِنُ اللَّهُ ذَلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيرُ﴾ [فاطر: ٣٢].

پەله‌کردن و پیشبرکی بۆ چاکه‌کارى شتىكى زياتره لە ئەنجامدانى، شيخ عبد الرحمن سەعدى لە راڤە کردنى

فەرمودەي پەروەردگار:

﴿فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ﴾ [البقرة: ١٤٨]

فەرمويەتى: (فەرمانى پەروەردگار بە پیش بىكى بۆ چاکه‌کارى شتىكى زياتره

(١) (تيسير الكريم الرحمن في تفسير كلام المنan).

کردنی خالق و چاکه کردن له گهله  
مه خلوق به هه مهو شیوه کانی سوود  
گه یاندن پیّیان، بؤیه په روهدگار ئه و  
کارانه‌ی باسکردووه که ئه بیتہ هۆی  
به دهست هینانی به هه شتیک که فراوانی و  
پانتایی یه که‌ی و هکو فراوانی و پانی  
ئاسمان و زه‌وی یه و هئیمان به الله و  
پیّغه مبه‌ره کانی هه مهو بنچینه کانی ئایین  
و لقه کانی ئه گریت‌هه وه<sup>(۲)</sup>.

هه روه‌ها پیّغه مبه‌ره<sup>الله</sup> هانی داوه له سه‌ر  
پیش برپکی بؤ چاکه کاری، و هئاگاداری  
کردوین له وهی که شهیتان نه وه کانی  
ئاده‌م بخه‌له تینی بـه وهی که چاکه ئه کهن  
له دوای ئه وهی ته مه‌نیان ئه گات به چل یان  
په نجا سال ... ئه وکاته پیر ئه بن.

پیّغه مبه‌ره<sup>الله</sup> فه رمویه‌تی:  
(إِخْتَمَ حَسَّاً قَبْلَ حَمْسٍ: شَبَابَكَ قَبْلَ  
هَرْمَكَ، وَ صَحْتَكَ قَبْلَ سَقْمَكَ، وَ غَنَاكَ  
قَبْلَ فَقْرَكَ، وَ فَرَاغَكَ قَبْلَ شَغْلَكَ، وَ  
حَيَاكَ قَبْلَ مُوتَكَ)<sup>(۳)</sup>.

واته: پینچ شت بقوزه ره وه و سودیان لی  
و هربگره پیش پینچ شتی تر: گه نجیتیت  
پیش پیر بوونت، و لهش ساغیت پیش

(۲) (تيسير الكريم الرحمن في تفسير كلام المنان).

(۳) (رواه الحاكم في المستدرك، وصححه الشیخ الألبانی  
في: صحيح الجامع الصغير: ۱۰۷۷، وصحیح الترغیب  
والترھیب: ۳۳۵۵).

گه وره و به هه شتیک که فراوانی و  
پانتایی یه که‌ی و هکو فراوانی و پانی  
ئاسمان و زه‌وی یه که ئاماذه کراوه بـؤ  
خوپاریزان له تاوان و خوابه‌رسitan،  
ئه وانه‌ی که مالیان ده به خشن له بوون  
ونه بووندا له هه زاری و دهوله مهندیدا، وه  
ئه وانه‌ی که پـق و کینه‌ی خویان  
ده خوئنه وه و ده دری نابـن، وله خـلکـی  
خوش دهـبن، وـه خـوـای گـهـورـه  
چـاـکـهـکـارـانـیـ خـوـشـ دـهـوـیـتـ.

هه روه‌ها فه رمویه‌تی:

**﴿سَابَقُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٌ  
عَرْضُهَا كَعَرْضِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أُعْدَتٌ  
لِلَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ﴾** [الحديد: ۲۱].

شیخ عبدالرحمن سه‌عدی له راشه کردنی  
ئه م ئایه‌ته ئه فه رمیت: (له پاشان  
په روهدگارمان فه رمانی کردووه به پیش  
برپکی بـؤ لیخوشبوونی په روهدگار و  
ره زامه‌ندی ئه و به هه شتی که‌ی، ئه ویش  
به کوشش کردن بـؤ هـوـیـهـکـانـیـ لـیـخـوـشـ  
بوون دهست ئه که‌وی له: ته و به کردن و  
ئیستغفار کردن و دوورکه و تنه وه له تاوان  
و شوینه واره کانی دهست پیش خه‌ری بـؤ  
ره زامه‌ندی په روهدگار و چـاـکـهـکـارـیـ و  
سوودبوون له سهـرـ ئهـ وـ کـارـانـهـیـ کـهـ ئـهـ بـیـتـهـ  
هـۆـیـ پـهـ زـامـهـ نـدـیـ خـوـایـ گـهـ وـرـهـ  
بـهـ بـهـ رـهـ وـ اـمـیـ وـهـ کـهـ: بـهـ چـاـکـهـ عـیـبـادـهـتـ

(إذا أمرتكم بأمر فاتوا منه ما استطعتم وإذا  
نحيتكم عن شيء فدعوه)<sup>(١)</sup> ئه فه رميّت:  
(ئه وهى فه رزى عهينه له سهر موسلمان  
بايه خى پيبدات ليكولينه وهى دهرباره  
ئه وهى كه له خواى گهوره و  
پيغه مبهره كه يه وه هاتووه له پاشان  
ههول بذات لى تيّبگات و وردبيتته وه  
له مانا كانى، له پاشان باوه پى له سهر  
دابمه زرينيّت، ئه گهر له باسه زانستى يه كان  
بوو، وه ئه گهر له باسه عه ملى يه كان بوو  
تواناي خوى بخاته گه بؤ ئه نجامدانى  
ئه و فه رمانا نهى كه له تواناي هتى، هه رووه  
خوى دور خستنه وه له وهى نه هى ليكراوه،  
ئه و كاته هيهمتى ته رخان بكات بؤ ئه و  
شتانه، نهك بؤ شتى تر)<sup>(٢)</sup>.

ئه بو زه كه رياى ته ميمى ئه لىت:  
(له كاتيّكدا سوله يمانى كورپى عبد المللک له  
(مسجد الحرام) بوو به ردیكى له سهر  
نوسراويان بؤ هيّنا، داواى كرد بؤى  
بخوييننه وه تيّيدا نووسرا بوو: ئه  
ئاده ميزاد! ئه گهر بزانى مردنت چهند  
نزىكه ئه ونده هيّواو ئوميّدت دريّز  
نهه بوو، وه ههولت ئه دا بؤ ئه وهى زيّاتر  
كرده وه بكهيت، وه دهست هله كرت له  
فروفيّل له بھر دونيا، له كاتيّكدا په نجهى

نه خوش بعونت، وه دهوله مهنديت پيّش  
هه زاريّت، وه دهست به تاليت پيّش  
سهر قاليلت، وه رثيانت پيّش مردنت.  
وه فه رموويه تى:  
(نعمتان مغيون فيهما كثير من الناس:  
الصحة والفراغ)<sup>(٤)</sup>.

واته: دوو به خشش هن زوريه هى خه لکى  
تيّيدا كه متهرخه من وسودى لى وه رنگرن،  
ئه وانيش: له ش ساغى ودهست به تالين.  
له ئه بو هوره يره وه تيّيغىنه: پيغه مبهر  
وه رموويه تى:

(بادروا بالأعمال فتنا كقطع الليل المظلم،  
يصبح الرجل مؤمناً ويensi كافراً أو يensi  
مؤمناً ويصبح كافراً يبيع دينه بعرض من  
الدنيا).<sup>(٥)</sup>

واته: دهست پيّش خه رى بكن به كارى  
چاكه پيّش ئه وهى فيتنه يه ك بيت وهك  
پارچه شه ويّكى تاريک، پياو به يانى  
موسلمانه و ئيواره كافره، يان ئيواره  
موسلمانه و به يانى كافره، دينه كهى  
ده فرّوشىت به قازانجىكى دونيا يى.

ئيمامي ئىبن ره جه ب (ره حمه تى خواى لى  
بيت) له شه رحى فه رموده هى:

(٦) صحيح الجامع الصغير: (٣٤٣٠).

(٤) رواه البخاري: (٦٤١٢).

(٧) جامع العلوم والحكم.

(٥) رواه مسلم: (١١٨).

واته: ترسناکترین شت که لی که ده ترسم  
که توشی بن ئوهیه که پهروهه دگار  
بوتان ده بھینئ له گولی دونیا، ووتیان:  
گولی دونیا چی یه ئه پیغه مبهه خوا  
؟ فه رمومی پیت وبه ره که تی زهه،  
ووتیان: ئه پیغه مبهه خوا ئایا  
خهیر شه و خراپه دینیت؟! فه رمومی:  
خهیر تهنا خهیر دینیت، خهیر تهنا  
خهیر دینیت، خهیر تهنا خهیر دینیت،  
هه موو ئوهی کهوا به هار شینی ده کات  
ئه کوریتیت یان هیلاکی ده کات تهناهه ئه و  
ئازه لانه نه بیت که سه و زه ده خون،  
چونکه ئه وان ئه خون تاوه کو که لاکه که یان  
په ده بیت پو ده کنه خور، له پاشان  
پاشارو ئه کهن و سکی خویان به تال  
ده کنه، دوايی ده گه رینه وه دووباره  
ده خون، ئه ماله شیرینه و سه و زه،  
هر که س به حقی دهستی بکه ویت وله  
جی خوی دایینی ئه ماله چاکترین  
هاوکاره، و هه رکه سیک به حقی خوی  
دهستی نه که ویت، ئه وه ودک ئه و که سه  
وايه که به رهه وام بخوات و تیر نه بیت.

بؤیه پیویسته له سهه موسلمان  
پیش برکی بکات له کاری دوا روزدا که  
نزيکی بکات وه له پهروهه دگاری، وه  
پیش برکی له کاری دونیا راینه کیشیت بق

په شیمانی ئه گه زی که پووبه پووی مردن  
ئه بیته وه، که س و کارت ته سلیمت  
ئه که ن، مال و منالت جیا ئه بنه وه، نه بؤ  
دونیا ئه گه رینه وه، نه چاکه کاریه کانت  
زیاد ئه کات، دهی کار بکه بؤ روزی دوایی  
روزی حه سرهت و په شیمانی).<sup>(٨)</sup>

هه روهه پیغه مبهه ئوممه تی  
ئاگادار کردووه له وهی که تووشی به لای  
مونافه سه و پیشبرکی بن له مال و  
خهیراتی دونیا، فه رمومیه تی:

(أَخْوَفُ مَا أَخْفَافُ عَلَيْكُمْ مَا يَخْرُجُ اللَّهُ  
لَكُمْ مِنْ زَهْرَةِ الدُّنْيَا) قالوا: وما زهرة الدنيا  
يا رسول الله؟ قال: (بركات الأرض)،  
قالوا: يا رسول الله، وهل يأتي الخير بالشر؟  
قال: (لا يأتي الخير إلا بالخير، لا يأتي الخير  
إلا بالخير، لا يأتي الخير إلا بالخير، إن كل ما  
أنبت الربيع يقتل أو يلم إلا تأكله الخضر  
فإنما تأكل حتى إذا امتدت خاصرتها  
استقبلت الشمس ثم اجترت و بالت و  
ثلطت ثم عادت فأكلت، إن هذا المال  
حضره حلوة، فمن أخذه بجهة ووضعه في  
جهة فعم المعونة هو، ومن أخذه بغير جهة  
كان كالذى يأكل ولا يشبع).<sup>(٩)</sup>

(٨) (مختصر منهاج القاصدين: ٤١٣).

(٩) (رواه مسلم في الزكاة، باب تخويف ما يخرج من زهرة  
الدنيا: ١٠٥٢).

مهيدانی پیشبرکی و لهچاکه کاری دا سه رکه و تورو ئه بیت و پلهی به رز و دهست ئه هینیت.

**چواره‌م: سرینه‌وهی توانه‌کان، أبو ذر فه‌رمومی:** پیغه‌مبه‌ر ﷺ پیی فه‌رمومی: (اتق الله حیثما کنت، وأتبع السیئة الحسنة تمحها، و خالق الناس بخلق حسن) <sup>(۱۰)</sup>.  
واته: له خوای گهوره بترسه و خوت بپاریزه له توان، و له پاش هه‌مومو خراپه‌یهک چاکه بکه ده‌یسیریت‌وه، و هه‌لسوکه‌وت له‌گه‌ل خه‌لکیدا بکه به ره‌وشتیکی جوان.

**پنجم: لهش ساغی، چونکه به‌نده هر چه‌ند خه‌ریکی مونافه‌سه بیت زورتر ئه جولیت‌وه زورتر بیر ئه کاته‌وه بؤ دونیا و قیامه‌ت، هر که‌س ئاوه‌ها بیت نه خوش لی‌ئی نزیک نابیت‌وه إلا ماشط الله، و ه مالی نه خوشی ته‌مبه‌لی و سستی‌یه.**

**مانگی ره‌مه‌زان مهیدانی پیشبرکی چاکانه:**

مانگی ره‌مه‌زان مانگی پر به‌ره‌که‌ت و خه‌یراته، نه‌فسی ئیماندار پیشوازی ئه مانگه ئه کات بهو په‌پی خوشی و دل‌فراوانی‌یوه، چونکه برق و شه و نویزو ئیستغفار و عیادات و تاعاتی تیدایه،

ئه‌وهی که حه‌لآل و حه‌رام له‌یهک جیانه‌کاته‌وه.

**شوینه‌واری مونافه‌سه‌کردن:**

ئه‌وهی ریگه‌ی پیشبرکی بگریته به ره‌هه‌موو کردوه‌کانیدا شوینه‌واری مه‌زن و گه‌وره‌ی دهست ئه که‌ویت و هک: یه‌که‌م: دل‌نیابوون و ئارامی دل لهدونیا و قیامه‌تدا:

﴿مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أُوْ اُنْثَى وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنْخِينَهُ حَيَاةً طَيِّبَةً وَلَنْجُزِينَهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾

[التحل: ۹۷].

واته: هه‌رکه‌سیک کردوه‌یهی چاک بکات له پیاو و تافره‌ت بهو مه‌رجه‌ی باوه‌پدار بیت ئه‌وا ده‌یزیتینین ژیانیکی باش و چاک، و ه پاداشتیان ده‌دهینه‌وه به باشت‌له کردوه‌کانی خویان.

**دووهم:** زیاد بوونی چاکه، هه‌مومو کردوه‌یهک و به‌ره‌هه‌که‌ی زیاد ئه کات، هه‌روه‌ها چاکتر و وردتر و پت‌هه‌وتر و به‌هیز تر ئه بیت به مونافه‌سه و پیشبرکی.

**سی‌یه‌م:** گه‌یشن به پلهی به‌رز، چونکه هر که‌س بیه‌وی بگات به‌پلهی به‌رز ئه بیت شه‌ونخونی بکات، و هئاپینی پیروزی ئیسلام ئایینی هه‌ولدان و کوشش کردن، هه‌روه‌ها ئه‌وانه‌ی بچنه ناو

(۱۰) (رواہ الترمذی: ۱۹۸۷، وحسنہ الشیخ الابیان فی صحيح الجامع الصغیر: ۹۷).

ئایا ئهو کارو کردوانه چین که  
مونافه‌سەی له سەر ئەکری له مانگه‌دا؟  
ھەندى لەو کارانه باس ئەکەم کە بوارى  
مونافه‌سە و پیشبرکيي، بۆ نموونه:  
\* دهست پیشخه‌ری بۆ تهوبه و داواي لى  
خوشبون له پهروهه دگار، دواي دهست  
ھەلگرتن له هەموو تاوانه‌کان گەوره بىت  
يان بچووک، بەردەوام بۇون له سەر  
ئىستغفار بەشە و رۇژۇ و بەنهىنى و ئاشكرا.  
\* تازە‌کردنەوهى تىپوانىن بۆ فەرزە‌کان  
کە پهروهه دگار فەرزى كردونن له سەر  
بەندە‌کانى، وە پەيمان بەستن له سەر  
بەردەوام بۇون له سەر ئەنجامدان و جى  
بەجى كردنى فەرزە‌کان .

\* سور بۇون له سەر نويزە فەرزە‌کان  
بەجهماعەت له مزگەوت، وە ھەولدان بۆ  
ئەوهى بگەيت به (الله أكبير) ئەکەم و  
رېزى يەکەمى نويزە، وزۇو رېيشتن بۆ  
مزگەوت، چونكە نويزە پايەكى تايىەتى  
ھەيە كە شاراوه نىيە له موسىلمان .

\* سور بۇون له سەر رۇژ و گرتىن بەھەموو  
ئەرك و ئاداب و سوننەتە‌کانى يەوه له وانه:  
أ- ھەست كردن بەگرنگىتى رۇژوو  
ئامانجە‌کەي كە ئەتكەيەننەت بەپلەي  
تەقوا .

پیویسته له سەر موسىلمان زياتر ھەول  
بدات له مانگه‌دا بۆ ئەوهى مونافه‌سەی  
چاکانى پىّبکات، ئەنهسى كورپى مالىك  
فەرمۇسى: له سەرتايى رەمەزاندا  
پیغەمبەر ﷺ فەرمۇسى:

إِنْ هَذَا الشَّهْرُ قَدْ حَضَرَكُمْ وَفِيهِ لِيَلَةٌ  
خَيْرٌ مِّنْ أَلْفٍ شَهْرٍ، مِنْ حُرْمَهَا فَقَدْ حُرْمَ  
الْخَيْرِ كُلِّهِ، وَلَا يَحِلُّ لِخَيْرٍ هَا إِلَّا مُحْرُومٌ) (۱۱).

واته: ئەم مانگە وا هات وپیتانا  
گەيىشت، وە شەۋىيکى تىيدا يە كە پەرسىن  
تىيدا خىرتر وچاكتە له پەرسىنلى ھەزار  
سال، ھەركەسىيەك لىئى بىيەش بىت ئەوا  
لە هەموو خىرىيەك بىيەش بۇوه، ..... .

مانگى دابەزىنى قورئان، جىي خۆيەتى  
كە بەندە موسىلمان له دەستى خۆى نەدا  
بۆ ئەوهى له نامەى كردىوھ چاکە‌کانىدا  
زياتر چاکە بىبىنەت، وە خۆى لهو شتانە  
بپارىزىت كە كار له رۇژوو و شەو  
نويزە‌کەي بکات .

لىرىدە ئىيە باسى مونافه‌سە ئەکەين  
له كارى خەير، بۆيە وىنەيەكى واقعى  
لەمانگى رەمەزان دەرئەخەين، چونكە  
گەورە‌تىرين مەوسىمە و فراواتلىرىن مەيدانە  
بۆ پیشبرکى،

(۱۱) (رواه ابن ماجة: ۱۶۴۴، وحسنة الشيخ الألباني في  
صحيح الجامع الصغير: ۲۲۴۷).

ههموو موسلمانان، وه ژيانىكى تازهيان  
لەگەل دەست پى بکات لەسەر بناغەي  
خزمایەتى و بەزەبى و خۆشەويىسى،  
كەمترىنى: دوعا بۆ كردنيان و پەيوەندى  
كردن لەگەليان به تەله فۇن .

\*بەرنامەيەك لەگەل دايىك و باوكى دانىت  
بۆ ئەوهى زياتر ماھەكانىيان بپارىزىت، بە  
سەردانى كردنيان و ديارى بۆ بىردىان و  
دوعاكردن وجىبەجى كردىنى پېۋىسى  
يەكانىيان، ئەويش ههموو بۇڭى .

\*مانگى رەمهزان مانگى تىكۈشان و  
مانگى سەركەوتىنە، غەزاي بەدرو فەتحى  
مەككەى تىيدا پۈويىداوه، بۆيە پېۋىسى  
لەسەر موسلمان لەو مانگە پېپىتە  
ھەستىت بە هەر كارىك كە بتوانىت دىنى  
خوا سەر بخات، وەك فەرمان بە چاكە و  
قەدەغە كردىنى خрапە و ئامۆڭگارى و  
بەخشىنى كتىب و كاسىتى بەسۇد، وەر  
شىئىكى تر كە بېپىتە ھۆى ھۆشىار  
كردىنەوهى زياترى موسلمانان .

\*ئەگەر بتوانى عومرە بکەيت لە مانگى  
رەمهزاندا، چونكە ئەجرۇ پاداشتى  
حەجييکى ھەيءە لەگەل پىيغەمبەردا ﷺ .

\*دلى ھەزاران بدهىتەوە و يارمەتىان  
بدهىت بە مال و خواردن و جل و پوشاك،  
وە ھاوكارى بکەيت بە گەياندى قازانچ بە  
خەلکى .

ب- پىكخىستنى كاتەكانى بەربانگ كردن  
و پاششىپوكىردن و شوين كەوتى سوننەت  
تىيدا .

ت- خۆپاراستن لەكارە حەرامەكان وەك:  
غەبىھەت و دوزمانى و درۆكىردن .

ث- پاراستنى ئەندامەكانى لەش لەتاوان  
كە مرۆڤ بە هيلاك ئەبات .

\*زۆر خويىندى قورئان، بەوهى ههموو  
رۇزىك بىرىكى ديارى كراوت ھەبىت بۆ  
خويىندەوەو لەبەر كردن .

\*ھەموو رۇزىك كاتىكى تىيدا ديارى بکەيت  
بۆ شارەزا بۇون لە قورئان و شەريعەت .  
\*سۈوربۇون لەسەر نويىزى تەراویح  
بەجەماعەت، مزگەوت بەجى نەھىلىت تا  
دواى ئەوهى كە ئىمام لى ئەبىتەوە .

\*بەشدارى كردن لەبەربانگ كردىنەوهى  
رۇزوانەكان هەموو رۇزى بەگویرەت توانا،  
ھەرچەندە زياتر بىت ئەجرۇ پاداشت  
زۇرتىر ئەبىت .

\*چاودىرى كردىنى مال و منداڭ و خىزان  
بۆ ئەوهى ئەم مانگە بە فيرق نەدەن لە  
ئەنجامدا پاداشتى خۆيان دەست ئەكەۋى  
بەرنامەيان بۆ دارپىزى چۆن سوود وەرگەن  
لەم مانگە، ھەر وەك چۆن بۆ خۆت ئەبىت  
بەرنامەت دارشتىت .

\*دەستپىشخەرى بۆ لىپوردن و چاكەكارى  
بەرامبەر خزمان و دراوسى و براەدران و

پیروزه، ئهوانه‌ی به پاستی پیگه‌یان  
گرتوه با پیشبریکه‌ن له مانگه‌داو له  
غهیری ئه‌م مانگه.

ئه‌و هۆيانه‌ی که يارمه‌تیده‌رن بۆ  
مونافه‌سە و به‌رده‌وام بونوون :-

۱- الإخلاص والتجرد، نیيەت پاکى و  
یەکلایي بونه‌وه، وە به به‌رده‌وامى داوا  
کردن له په‌روهه دگار:

**﴿وَمَا أُمْرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُحْلِصِينَ لَهُ  
الَّذِينَ حُنَفَاءٌ وَيَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ  
وَذَلِكَ دِينُ الْقِيمَةُ﴾** [البینة: ٥].

واته: فه‌رمانیان پىنه‌کرابوو ته‌نها به‌وه  
نه‌بیت که خواي گه‌وره بپه‌رستن به  
دلسۇزى ونيهت پاکى له په‌رسندى، وە  
له‌ھەمو دينه‌کانى تر لابدەن بۆ دينى  
ئىسلام، وە نويزه‌کانیان بکەن و زەکات  
بدهن، وە ئەمەيە دينى رايىت و دروست  
ودامەزراو.

۲- به‌رمانه پىزى بۆ شەو پۇز: کاته‌کانى  
خوت دابه‌ش بکەيت هەر كەس بەگوئىرەي  
بارودۇخى خۆى، بۆ نموونە:

أ- ئەگەر موچە خۆر بويت (موظىف):  
\*هەستىت بۆ پاششىو دەست نويز  
بگرىت و دوو رکات نويز بکەيت، له پاشان  
نانى پاششىو بخۆيت، دوايى نويزى  
بەيانى بکەيت و زىكى خوا بکەيت دواي

\* سوور بىت له گەپان به‌دواي شەوى  
قەدرا له ده شەوى كۆتاىيى مانگ، زىندوى  
بکەيتەوه به نويزه قورئان خويىندن زىكرو  
دوعاو پارانه‌وه .

\* په‌يوهندىيەكانت كەم بکەرهوه بۆ  
ئه‌وهى كاتى خوت به فيرۇ نەدەيت .

\* زۆر دعوا بکەيت بۆ خوت و دايىك و باوك  
و خىزان و خزمان و موسىلمانان به  
تىكرايى، به تايىبەت له كاتى رەۋۇو  
شىكاندن و كاتى پاششىو و له نىوان  
بانگ و قامەت و له‌ناو نويزه‌کانىدا، وە  
خوت بىزار نەكەيت، وە ئيلاح بکەيت له  
خواي گه‌وره بۆ داوا كەدىنى پېۋىسىتى  
يەكانى دونياو قيامەت .

\* كاتىك ديارى بکەيت بۆ لەبەر كەدىنى  
قورئان و پىدا چونه‌وهى و لەبەر كەدىنى  
ھەندى فەرمۇودە به گوئىرەي پېۋىسىت و  
توانا.

\* تا بتوانى مندال و براو دراوسى و خزمان  
و برايدەران دل خوش بکات .

\* زەكتى سەرفترە كۆ بکەيتەوه پېش  
جەژن و دابهشى بکەيت به سەر  
ھەزاراندا.

\* سەردانى نەخوش بکەيت و شويىنى  
جەنازە بکەويت .

\* ئەمانه‌يى باس كران ھەندى نموونەي  
سەر پىيىن بۆ مونافه‌سە كردن له مانگه

٣- بهنامه پیشی بۆ ئەركەكانى سەرشانت لە قورئان خویندن و سەردانى و کارى خىرخوازى بۆ ئەوهى هىچ كارى جىي كاريکى تر نەگرىتەوە .

٤- زۆر دعوا كردن و داوا كردن كە پەروەردگار يارمەتى بادات و کارى راست بکات .

٥- بهنامه پیشی پاره و مال بۆ خىزان و زەكات و مال بەخشىن ..... هتد .

٦- هەر شتىك مافى خۆى بىدەرى، هىچ كارى پشت گوئ مەخە لەسەر حىسابى كاريکى تر، لايەنى خىزان پشت گوئ مەخە لەسەر حىسابى لايەنى كەسايەتى خۆت، وە بەوشىوه يە.

٧- هاوکارى لهگەل كەسانى تر بۆ ئەوهى بىنە يارمەتى دەرت بۆ ھەموو كاريکى خەير چاكە.

وَصَلَى اللَّهُ عَلَى نُبِيِّنَا وَحَمْدٌ  
وَعَلَى اللَّهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَامٌ .

وېرده كانى بەيانى لە پاشان قورئان بخويىنى تاوهەكى خۆر ھەلدىت .

\*هەندى پشۇ بادات لە پاشان بپوات بۆ سەر كارى خۆى .

\* كارى خۆى ئەنجام بادات بە گورج و گۆلى .

\* لە دواى عەسر كاتىك ديارى بکەيت بۆ زىكرو دعوا كردن، يان ئەنجامدانى ھەندى كارى خىرخوازى و سەردانى خزمان و راپەراندى ھەندى كارى مالەوە .

\*لە كاتى بەربانگ كردن دعوا بکەيت

\*لە دواى تەراویح بەشىك لەكاتت تەرخان بکەيت بۆ كارى خىرخوازى .

\*لە پاشان خەوتى تا كاتى پاششىيو .

**ب - ئەگەر خويندكار بوبىت:**

ھىچ جىاوازى نى يە لەگەل ئەوهى پىشەوە كە باسمان كرد مەگەر بە پىداچونەوە وانەكانى دواى عەسر يان دواى عيشا .

**ج - ئەگەر زىن بۇو، بەھەمان شىوه،**  
ئاگاي لە مالى خۆى بىت بە پى زەرورەت دەرنەچى لە مال و كاتەكانى وەددەست بىننى، لهگەل مندالەكانى و كچەكانى و جىبەجى كردى ئەركەكانى مالەوە .

بەم شىوه رىكخىستنى كاتەكان ھەر نمۇونەيەكە، وە ھەركەس بەو شىوه يە كاتەكانى رىك بخات كە بۆى گونجاوە و شياوه .



# حوكىمى وىئە لە شەرەعا

م / عبدالكريم محمد قادر  
ئىمام و خەطىبى مىزگەوتى  
ئىمان لە سليمانى

دەتوانىن بە شىّوه يەكى نۇر كورت و  
پوخت لەم بارەوە بدوئىن و ئامازە بە  
گرنگترىن خالى پەيوهندى دار بە  
باشەكەوە بکەين ئەويش بە شىّوه  
پرسيا رو وەلام تا خويىنەر بە باشى لە  
باشەكە بگات.

س 1: لايەنى وينەگرتىن يان وينە كىشان چ  
پەيوهندى يەكى بە لايەنى تەوحيدو  
عەقىدەوە هەيە؟

ج: پەيوهندى نىوانىيان لەوەدايە كە  
كابراى وينەگرىيان وينەكىش كاتىك  
وينە روح لەبەرىك (مرۆف - حيوانات)  
دەگرىيت يان دەكىيشت ئەوە خۆى  
شوبهاندۇوە بە لايەنى دروست كردن وە  
بە خواى گەورە، واتە: ئەوهى خواى  
گەورە دروستى كردووە ئەميش وەكو  
خواى گەورە دروستى دەكاتەوە،  
سىفەتى خالقىتى بۇ خۆى ساز دەكات و  
دەلىت: خوا چون دروستى كردووە منىش

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على  
رسول الله وعلى آله وصحبه وسلم.....

ئەم باشە بابىكە لە كتىبى (الجامع الفريد)  
كە باس لە حوكىمى وينە گرتىن دەكتات لە  
ئىسلامدا، وەھەروەها ھەرەشە لىٰ كردىن و  
گەورەيى تۆلەو سزاى خوا باس دەكتات  
بەرامبەر بە وينەگرەكان، چونكە لايەنى  
وينە گرتىن و وينە كىشان بابەتىكە  
پەيوهندى بە تەوحيدو عەقىدەوە هەيە،  
ھەر لەبەر ئەمەيە خواى گەورە سزاو  
تۆلەيەكى نۇر سەختى داناوه بۇ ئەو  
كەسانەيى كە كارييان وينە گرتىن و وينە  
كىشانە، لەبەر ئەوە پىيؤىستە ئىمەي  
موسلمان خۆمان لەم كارە بىپارىزىن تابەر  
ھەرەشەو سزاى نۇر سەختى خواى  
گەورە نەكەوين.

وههروهه لاه بیوایه تیکی تردا که به  
مه رفوعی هاتووه ده فه رمیت:  
(من صور صورة في الدنيا كلف أن ينفح  
فيها الروح يوم القيمة وليس بنافخ)<sup>(٢)</sup>.  
واته: هره سیلک وینه یه ک بگریت یان  
بیکیشیت له دونیادا خوای گه وره  
ته کلیفی لی ده کات له قیامه تدا که پوح  
بکات به بریدا له گه لئه وه شدا ناتوانیت.  
تیکیتی یه ک:

هر دوو برگه‌ی (کل)، و (من)، دوو برگه‌ی  
گشتین هه مهو وینه یه کی پوح له بررو  
هه مهو وینه گریک ده گریت وه.

وههروهه لاه عائیشه وه (خوای لی رازی  
بیت پیغه مبه ر الله فه رمومویه‌تی:  
(أَشَدُ النَّاسِ عذابًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ الَّذِينَ  
يَضَاهُونَ بِخَلْقِ اللَّهِ)<sup>(٣)</sup>.

واته: به هیرترین سزا له قیامه تدا که  
ئاماده کراوه بـو که سانیکه که خویان  
ئه شوبهیتن به خوا، وه لایه‌نی دروست  
کردن وه له برئه وه وینه گرو وینه کیشان  
ئه وانه‌ی به رد هدام خه ریکی وینه گرتن و  
وینه کیشان له قیامه تدا توندترین  
سزايان بـو دانراوه له برئه وه له  
مه سه‌له‌ی خالقی دا خویان شوبهاندووه  
به خوای گه وره.

س ٣: واتای (یضاهون بخلق الله) چیه؟

وهکو ئه و دروستی ده که م، له برئه مه  
هر که سیلک ئه مه پیشه‌ی بیت پیشه‌که‌ی  
پیچه وانه‌ی بیروبا وه رو عه قیده که‌یه‌تی،  
چونکه دهست تیوه ردانه له سیفه‌تی  
حالقیتی خودادا، له برئه وه مه سه‌له‌ی  
ته صویر (خلق)ه، واته: شتیکه دروست  
ده کریت و نیبداعه، چونکه شتیک له  
نه بعونه وه دینیتیه بعون به و شیوه‌یه  
کابرای وینه گرو وینه کیش پوح له برکان  
لایه‌نی شه ریکایه‌تی بـو خودا قه رار ده دات  
پهنا به خودا له وه دا که ده لیت: منیش  
دروستی ده که م چـون خوای گه وره  
دروستی کرد ووه.

س ٢: ئایا به لگه هه یه له سه ره رامیتی  
وینه گرتن و وینه کیشان، وه لگه سزای  
سه ختی ئاماده کراوه بـو وینه گرو  
وینه کیش کان؟

ج: به لـی چهنده‌ها به لگه هه یه له سه ریان:.  
١- عن ابن عباس رض قال: سمعت رسول  
الله صلی الله علیه و آله و سلم يقول:

(كُلَّ مَصْوُرٍ فِي النَّارِ يُجْعَلُ لَهُ بَكُلِّ صُورَةٍ  
صُورُهَا نُفُسًا فَيُعَذَّبُهُ فِي جَهَنَّمِ)<sup>(٤)</sup>.

واته: هه مهو وینه گرو وینه کیشیک له  
ئاگردا یه، وه بـو هره وینه یه که که  
گرتوویه‌تی یان کیشاویه‌تی نه فسیکی بـو  
دروست ده کریت و سزای ده دات له  
ئاگردا.

(١) متفق عليه، وانظر: صحيح الجامع الصغير: ٤٥٥٤.

(٢) صحيح الجامع الصغير: ٦٣٧١.

(٣) صحيح سنن النسائي: ٥٣٥٦، ومشكاة المصايح:

.(٤٤٩٥).

.(٣٠٥٤)

دروست بکات، پاشان ده فه‌رمیت: گهر پوح له بهرتان بۆ دروست ناکریت فه‌رمون شتیکی بچوکی وه کو ده‌نکه گه‌نمی یان جوییه ک دروست بکه‌ن که ئام داوایه سووکتره له دواکه‌ی پیش خوی، به‌لام ئهوان بى ده‌سەلاتن لەم حالته‌یشدا ناتوانن هیچ شتیک دروست بکه‌ن.  
\*ئه سوودانه‌ی لەم فه‌رمودانه وه‌ردەگیریت: ..

۱- حرامیتی وینه‌گرتن یان وینه کیشان ده‌سەلمینی، وه یه‌کیکه له توانه گه‌وره‌کان.

۲- دانانی سزا‌یاه‌کی زور سەخت بۆ وینه گره‌کان و وینه کیش‌هکان که دانراوه له‌گه‌ل ئه‌وهی که له هەموو خەلکی سزا‌یان زور تره.

۳- خوای گه‌وره بۆ گرتني هەر په‌سمیک که گرت‌توویه‌تی یان کیش‌شاویتی نه‌فسیکی بۆ دروست ده‌کات که سزا‌ی پى ده‌دات له‌ناو جه‌هندما، وه فه‌رمانی پى ده‌کات که پوح بکات ببه‌ریدا.

س ۶: هەلسوکه‌وتت بەرامبەر وینه و په‌سم که گیراوه یان کیش‌راوه ده‌بیت چۆن بیت؟

ج: هەلسوکه‌وتمان بەرامبەریان ده‌بیت بەو شیوه بیت که پیغەمبەری خودا (علیه السلام) فیری کردووین یان فه‌رمانی پى کردووین که چۆن بین وەک لەم فه‌رموده‌یه‌دا به پوونی فه‌رمانی پى کردووین که چۆن بین.

ج: خۆ شوبهاندنه به خوای گه‌وره له مەسەله‌ی خالقی دا به وینه‌گرتني یان وینه کیشانی دروست کراوه‌کانی خوای گه‌وره که پوح له‌برن جا مرۆڤ بیت یان حەیوانات.

بەلگه بۆ ئەمە: عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: سمعت رسول الله (صلوات الله عليه وسلم) يقول: قال الله تعالى: (وَمَنْ أَظْلَمُ مِنْ ذَهَبَ إِلَيْهِ خَلْقَهُ فَلِيَخْلُقَا ذَرْرَةً أَوْ لِيَخْلُقَا حَبَّةً أَوْ شَعِيرَةً) <sup>(۴)</sup>.

واته: کى لهو کەسە زالم تره که دروستی بکات وه کو شیوه‌ی ئهوانه‌ی من دروستم کردووه له پوح له‌بران جا ئه‌گه‌ر ئهوانه راست ده‌که‌ن و ده‌توانن با میروله‌یه‌کی بچوک دروست بکه‌ن، یان ده‌نکه گه‌نمیک که بچینریت سەوز بیت، یان ده‌نکه جوییه که گه‌ر ئیسوه راست ده‌که‌ن و به‌توانان.

س ۴: واتای ئام وشانه چى يه که له حەدیسە‌کەدا هاتووه؟

الذرة: مەبەست پىی میروله‌یه‌کی بچوکه.

حبة: ده‌نکیکی بچوک له گەمن یان جۆ.

س ۵: مەبەست لەم حەدیسە لە چى دايە؟  
ج: مەبەست لەم حەدیسە بى ده‌سەلاتى وینه‌گرەکان و وینه‌کیش‌هکان ده‌سەلمینی له کاری دروست کردىدا، له پیشدا خوای گه‌وره تەکلیفی ئه‌وهی لى ده‌کات که با پوح له‌بریک کەوا میروله‌یه‌کی بچوکه

(۴) (أَنْرَجَهُ الْبَخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ، وَانْظُرْ: صَحِيحُ التَّرْغِيبِ وَالثَّرْهِيبِ: ۳۰۵).

نه هیشتنيانه لهناو مالدا يان له همر  
شونینک که وینه و پهسمی تیدایه.

\* ئه و سودانه‌ی لم فه رموده‌یهدا  
وه ردہ گیریت:

۱- حه رام بعونی دانانی پهسم لم ناو  
مه جلیسا دا يان هه لواسینی به قه دیواری  
ماله وه.

۲- پیویسته وینه گیراوه که بشکننری و  
بفه و تیزی به پی توانا.

۳- پیویسته قه بری به رزه وه ببو لا ببریت و  
ته سویه بکری له گهله زه ویدا تا وه ک  
قه بری سوننه‌تی لی دیت، ئه مهش ئه رکی  
سه رشانی کاربده ستانه نه ک تاک تاکی  
خه لکی بؤ ئاگاداریتان.

\* لایه‌نی لا بردن و شکاندن و فه و تاندنی  
وینه کان بؤچی؟

- چونکه ئه و که سانه‌ی که وینه که يان  
گرتووه يان نه خش کیشاوه خوی  
شوبهاندووه به خوای گه وره تووش که  
پیگه ت پی داوه که وینه ت بگیریت يان  
بکیشیت تووش به شدار ده بیت له  
تاوانه که يدا چونکه يارمه‌تی و هاوکاریت  
کردووه بؤ کاری خrap و سه رپیچی.

\* لایه‌نی گورپه که بؤچی؟

- چونکه به رز کردن وهی گورپه که له چاو  
ئه وانی تردا سه رده کیشیت بؤ فیتنه و  
ئاز اووه خه لک له دین لاده دات به هوى  
کابرای ناو گورپه که وه که تو پیت وايه  
فه زلی به سه رئه وانی تردا زیاتره وه

عن أبي الهياج الأسدى قال: (قال لي  
عليه صلوات الله عليه: لا أبعثك على ما بعضني عليه  
رسول الله صلوات الله عليه لا تدعن **قبراً مشرفاً** إلا  
سويته ولا صورة في بيته إلا طمستها)<sup>(٥)</sup>.

\* واتاى هه ندئ له ووشـه کانی  
فه رموده که:

أبعثك: ناردن و فرمان پی کردن.  
لا تدع: مه یهیله.

طمستها: نه ختی بکه و پیکی بکه ره وه.

مشرفا: به رزیه کی به رز.

سویته: یه کسان کردن تا ئاستی پوی  
زه وی.

واتاى فه رموده که:

أبي الهياج الأسدى ده فه رمیت: ئیمامی  
على صلوات الله عليه پی فه رموم بتنيرم بؤ کاریک  
که پیغه مبهري خودا صلوات الله عليه منی پی ناردووه  
پیشتر ئه ویش ئه وهیه که هیچ قه بیریکی  
به رز نه بینیت له چاو قه بره کانی تردا که  
به رزه ئیلا ته ختی بکه تا له گهله ئه وانه‌ی  
تردا یه کسان ده بیت، يان هیچ قه بیریک  
نه بینیت که خانووی له سه رکرا بیت ئیلا  
خانووه که بروخینی، و هیچ وینه یه ک که  
پوح له بھر بیت نه بینیت ئیلا له ناوی  
به ریت و نه یهیلیت و بیفه و تینیت ، بتنيرم  
بؤ کاریکی ئه وها که پیشتر پیغه مبهري  
خودا صلوات الله عليه منی پی ناردووه.

که واته هه لويستان به رام به ر وينه پوح  
له بھر کان شکاندن و له ناو بردنیانه،

بکریت و عقوبه یه کی به هیزو توندو توّلی  
بُو به کار بھینری.

س ۸: مه بهست له وینه حرامه کان  
کامانه یه که بکه ره که سزا یه کی زور  
سه خت و دژواری بُو دانراوه؟

ج: مه بهست له وینه حرام کراوه کان ئه و  
وینانه که پوحیان تیدایه به شیوه یه کی  
گشتی، وه (مرقف و حیوانات) به  
شیوه یه کی تاییه تی جا ئه م وینانه به  
کامیرا وینه بگیریت یان به کامیرا  
قیدیو بیت یان موبایل بیت یان به دهست  
دروست بکریت یان له سه ردار  
هه لبکولریت یان به مواد دروست بکریت  
به شیوه یه په یکه رو بت دروست بکریت،  
واته: به هه رشتیک و به هه ر شیوه شکلی  
تا پژی قیامه هه مموی حرامه و  
حکمه که یش بُو گشتی یه، وه هه ممو  
به لگه کانیش ده لیلن له سه ره مموی به لام  
جگه له وینه (مرقف و حیوانات) هه ممو  
وینه یه کی تر دروسته و ناسایی یه چون  
وینه ده گری بُو چی ده یگری بُو چ  
مه بهسته هه مموی دروسته و پی پی  
دواوه.

تیبینی: هه رکاتیک ئه گه ر سه ری  
رہ سمه که لی بکه یته وه ئه وا ئه و کات  
رہ سمه که کاریگه ری نامینیت و اتا رہ سم  
به سه ره وه رہ سمه هه رکاتیک سه ری  
پیوه نه ما وه کو بی روحیکی لی دیت و ئه م  
حوكمانه شمولی ناکات.

سه ره کیشی بُو کوفرو هاو به ش بپیاردان  
بُو خودا.

پاش ئه وهی زانیمان حکمی وینه گرتن و  
وینه کیشان چی یه، وه حکمی  
هیشتنه وهی له مالدا چی یه، ئیستا دیینه  
سه ره وهی که حکمی وینه گره که یان  
وینه کیشکه چی یه؟

س ۷: حکمی وینه گرو وینه کیش چی یه؟  
ج: حکمی وینه گرو وینه کیش ئه مه یه:  
۱- ئه گه ر مه بهستی له و وینه یه که  
گرتوویه تی یان کیشاویتی یان دروستی  
کرد ووه خو شوبهاندن بیت به خواه  
گه ورده، یان بُو ئه وه دروستی بکات که  
په رستیت و بهندایه تی بُو بکریت وه ک بت  
دروست که ره کان و بلی خوا چون  
دروستی کرد ووه منیش به و شیوه  
ده توام دروستی بکه م لام حاله ته دا  
کابراتی وینه گره که کافر ده بیت و  
ئیشکه ی شی پی چه وانه ی  
بیروباوه په که یه تی، پهنا به خوا.

۲- ئه گه ر مه بهستی له و وینه یه  
خوشوبهاندن نه بلو ته نهها بُو جوانی یان  
یان بُو حه ز یان بُو هه رشتیکی تر  
مه بهستی بلو ئه وا له و کاته دا کابراتی  
وینه گره که فاسقه، چونکه رہ سم گرتن و  
کیشان تاوانیکی گه ورده، هه رکه سیکیش  
تاوانی گه ورده ئه نجام بذات فاسق ده بیت  
پهنا به خوا گه ر بهد وام بلو له سه ری،  
وه شایسته ئه وهی که هه ره شهی لی

ئاگردا، وە سزاکەی لە ھەموو کەس زیاترە چونکە تاوانەکەی گەورەيە.

پوختەی قسە: رەسمەكان دەکرین بە چەند بەشىكەوه:.

۱- ھەندىكىان جائىز و پىگە پى دراون وەك وينەي دارو شاخ و دەرياو خانوو سەيارەو پۇڙۇ مانگ.... هتد، ئەوانەيشى پىگە پى نەدراون وينەي پوح لەبەره لە مرۆف بىت يان حەيوانات كە سزاى زىر سەختى بۇ دانراوه.

۲- وە رەسمى پەيكەرو بتو تەمائىل ھەموو ئەمانەش حەرامن و پىگە پى نەدراون بە تىكىرى يەكەنگى زانايان.

۳- ئەو رەسمانەي كە سىببەريان نىيە، يان بە شىۋەي ھېيكل دروست نەكراون واتە: بە بۆيە دروست كراون حەرامن بە لايەنى زۇرىبەي زاناكانەوه لەبەرگشتى بەلگەكان.

۴- ئەوهى كە بۆتە بەلايەكى گشتى كە رەسم گرتىنەكى بىچوکە بۇ كارى معامەلات و ھەويە و جنسىيە كە بە راستى ئەمەش جۆرىكە لە بەلا ئەمانە لايەنى زەرورەتە و دروستە ئەوهندەي كە مەبەستەكەت تەواو بکات دروستە و رى پىيدراوه.

۵- ئەگەر وينە بەسەر راخەريان فەرشىكەوه بۇو خەلکى بەسەريدا دەپۇيىشتن ئەوا دروستە و هيچى تىدا نىيە، چونكە بۇ بى پىزى و إاهانەيە و بىنرخە لەلات و بەسەريدا دەپۇيىت، ياخود

س ۹: لەبەر چى وينە گرتىن و كىشان و دروست كەدنى پوح لەبەر حەرام كراوه؟ ھۆكارەكەي چىيە؟ بۆچى ئەو سزا قورسەي بۇ دانراوه؟

ج: ھۆكارەكەي ئەوهى كە ھەلسان بەو ئىشە دەست تىۋەردانىكە لە ئىشى خواي گەورەو خۇ شوبهاندە بە ئەو، وە جۆرىكە لە بى ئەدەبى نواندىن بەرامبەر بە خودا، چونكە خواي گەورە خالقى ئىمەيە چۆن بىيە وييت ئاواها ئىمە دروست دەكات و شىۋە شىكلەمان پى دەبەخشىت، وە پۇق و پۇزىمان دەدات وە ئەمانلىقىت و دەمان مەنلىقىت خواي گەورە خۇي وينە دروستكراوه كانى دەكىشىت و خۆيىشى دابەشى دەكات بەسەرياندا مرۆف شىۋەي ئەوها بىت، حەيوانات شىۋەيان ئاواها بىت دروستكراوه كانى تەشىۋەيان ئاواها بىت لەبەر ئەم لاسايى كەندا ھە خواي گەورە لە دروستكراوه كانىدا ئەوا خۆشوبهاندە بە خواي گەورەو لەوهى خواي گەورە چۆن دروستى كەندا ھەمەش بەھەمان شىۋە شىكلەن قەبارە دروستى دەكاتەوه، ھەر لەبەر ئەمەيە كە كابراي وينە گرو وينە كىش ھەركاتىك كە وينە يەك دروست دەكات بۇي دەبىت بە نەفسىك ئازارى پى دەدرىت و داواشى لى دەكىشىت كە پوح بکات بەبەريدا، بەلام ناتوانى لەبەر ئەوه بەقەدەر ئەو وينە يە لە دونيا كىشاۋىتى دەبىت بەمەنەتەوه لە

شووشه‌مان بۆ دروست ده‌کردن بۆ ئەوهى کاتىك ئەو مندالانه بگرينايي يان برسيان بوايي، ئەو بوكانه‌مان پى بدانايي بۆ ئەوهى زيره‌وه بونايي و برسيتيان بير بچوایته‌وه.

#### چەند تىيىنېك:

۱- كەسى وينه گريان وينه كىش كاتىك وينه يەك دەگرىت يان دەكىشىت ئەو كەسە ستم كارە، چونكە خواي گەورە لە حەدىسە قودسييەكەدا دەفرمیت: (ومن أظلم من ذهب....).

واتە: كى لەوە ستم كارتە.... كە دروستى بکات وەکو ئەوانەي كە من دروستم كردووه...) ئەم فەرمۇودەيە ئەوه دەسەلمىتىت كە كەسى وينه گرو وينه كىش زالمە بەھۆي ئەو كارە كە دەيکات ئەمەش بۆ ئەوهى كەئەو راستى يە بزانىت و لىي دوور بکەويتەوه كە ئەوهندە تاوانىتى سەختە.

۲- لە حەدىسەكەدا دەفرمیت: (فليخلقوا ذرة...) ئەم زاراوهىيە هەم بۆ ئەمر كردنە، هەم بۆ تەھەداو بى دەسەلاتىيە، چونكە ئەوان ئىشى خالقىتى يان بۆ خۆيان هەلبزاردۇوە كە ناشتوانن خواي گەورە تەھەدايان دەكات پىيان دەفرمیت: كە ئىۋە دەلىن ئىمەش شت دروست دەكەين فەرمۇون مىرولەيەكى بچوك دروست بکەن، پاشان دەفرمیت: ئەگەر ناتوانن لەوە ئاسانتر فەرمۇون دەنكە گەنمىك يان جۆيەك

ھەندى جار وينه بە پۆشاکى زىرەوه يە بە تايىبەتى بە (حفاظە) ئى مندالله‌وه ئەميش بەھەمان شىۋە بۆ بى پىزى ئەو وينه يە يە وئاسايىيە چونكە مندال مىز وپىسى بەسەردا دەكات.

٦- هەروەها دروستە لە مالدا بۆ كىژولە بچوکەكان كە بوكە شووشەيان ھەبىت بۆ ئەوهى يارى پى بکەن و خۆيانى پى سەرقاڭ بکەن، هەروەها وەکو راھىتانيك بۆ داھاتويان كە چۆن مندال پەرەردە بکەن، بەلگەيىشمان بۆ ئەم قىسىيە دوو فەرمۇودەيە:

- عائىشە (خواي لى رازى بىت) دەفرەرمۇيت: (من لە مالەوه بوكە شوشەم ھەبوبۇ بۆ يارى كردن، پىغەمبەريش ﷺ دەچۈو ھاپرىيکانمى بانگ دەكىد بۆ ئەوهى لەگەلمدا يارى بکەن) [آخرجه البخاري و مسلم وأحمد].

- لە رىيغ بىت معوذ دەفرەرمىت: پىغەمبەر ﷺ بەيانى رۇزى عاشورا(۱۰) محرم) ھەوالى نارد بۆ دىيەتەكانى دەرۈبەرى مەدينە و پىيانى فەرمۇو: (ھەركەسىك لە ئىۋە كە رۇزى لى بۆتەوه و بېرۇزۇو نەبوبو با ئىتىر شت نەخوات هەتا ئىوارە، وە ئەوهىشى كە بەرۇزۇو با بەرەدەوام بىت لەسەر رۇزۇوەكەي)<sup>(۱)</sup> ئىمەيش بەرۇزۇو دەبۈوين و مندالله‌كانىشمان بەرۇزۇو دەبۈون، دوايى دەچۈين بۆ مزگەوت لە خورى بوكە

له نیو چهوانی پیغه مبهر للہ ده بینی، پاشان چاوی به پارچه قوماوشک که وت که رهسمی تیا بوو عائیشه (خوای لی رازی بیت) ووتی تاوانیکم کردودوه؟! پیغه مبهر للہ فه رمووی: ئه وانهی ئه م رهسمانه یان دروست کردوده سزا ده درین له سه ری و پیشیان ده ووتریت پووح بکه ن به بیریاندا له قیامه تدا.

خو ئه و رهسمه له سه ر قوماشه که بوو نه سیبه ری هه بوونه جسمیش که واته فه رق ناکات رهسمه که هه رچونیک بیت.

۵- لایه نی وینه که به ئاله یه ک ودک ئه وهی که ئه مرق نقرترين رهسم به کاميرا ده گیریت، ئه وهی که رهسم گرتن به حه لال ده زانن ده لین: مه بست له حه ديسه کان وینه کیشانه به دهست یان په یکه ر دروست کردن به دهست، ده لین: به کاميرا رهسم گرتن جیاوازه له گه ل به دهست رهسم کیشان، هه رچه نده هیج به لگه یه کیان پی نی یه بق سه لماندنی قسه کانیان باشه کاتیک کاميرا ده هینریت فلیمیکی تی ده کریت پاشان وینه کانی پی ده گیری پاشان که ده چیت ده یشوریت وه هه موو ئه مانه به دهست ناکریت هه دهست نی یه په نجه ده نیت به دو گمه که دا بق گرتن، هه دهست نی یه بق جوله و ئاراسته کاميرا که بق پووه وینه بق گیراوه که، باشه ئه گه ر دهست نه بیت کاميرا له خووه ئه م کارانه ده کات هه موو

دروست بکه ن که کاتیک بیچنیت سهوز بیت له داهاتودا، که واته ئه وانهی خه ریکی وینه گرتن و وینه کیشانن بی ده سه لاتن خویان له شانی کاریک داوه که ناتوانن سه رکه و تنووبن تبیدا.

۳- کابرای وینه گریان وینه کیش کاتی وینه که ده کات بلیت مه بستم خوشوبهاندن نی یه یان مه بستم ته نهها بق حه زو خوشیه له و کاره مدا هیج جیاوازی نی یه گرنگ ده ره نجامی ئیشه که یه که رپوی داوه و وینه که یه گرتلووه یان کیشاویتی، چونکه وه کو که سیک وا یه که پوشاكی کوفرو ناشه رعی له به ر بکات و بلیت مه بستم خوشوبهاندن نی یه به ئه وانه وه، تو گرنگ ئه وه یه پوشاكه که ت له به ر کردوده ناشه رعی یه جا مه بستت ئه وه بیت یان ئه وه نه بیت له به ر ئه وه مه سه لهی رهسم گرتن خوشوبهاندن به خواوه له کاري خالقی دا جا بزانی یان نه زانی، مه بستت ئه وه بیت یان ئه وه نه بیت، ئه گه ر حوكم له سه ر مه بست بدريت ئه و کات ئه وا زور شتی حه رام حه لال ده کریت و تاوانباریش وون ده بیت.

۴- هه ر وینه یه ک بگیریت یان بکیشیریت ئه گه ر ته نه ره نگ کردن بیت، یان ته نهها هیلکاری یه که یه بیت ئه میش هه ر حرامه. له به ر ئه وهی فه رمووده که هه موو وینه گریک ده گریت وه، پاشان که پیه مبهری خواه للہ هاته وه بق مالی عائیشه (خوای لی رازی بیت) تووره بوونی

مه به ستیک بیت په سمه که بُو یادگاری  
بیت یان بُو به گه وره زانین یان بُو  
ئیسراحتی ده روونی بیت، به هر شیوه و  
شكل و قه باره یه ک بیت هول بدہ ئه وهی  
ئه توانی له ناوی به ره ئگه ره نه توانی به س  
که له سره کهی لی بکه ره وه، ئگه ره  
نه توانی ته شویشی له سه ر بکه تا شیوه و  
که له سره کهی ده گوریت، ودک چون  
پیغه مبه ره الله پارچه قوماشه که یان بُو کرد  
به دوو که رته وه شیوه و په سمه کهی  
له سه ره نه ماو به کاری هینا وه کو به رگیک  
بُو سه رین و ئه و شتانه، چونکه به  
هه بونی ئه و په سمانه مه لائیکه  
په حمه تی خوا نایه ن به مالدا، وه کو  
پیغه مبه ره خوا الله ده فه رمیت:  
(لا تدخل الملائكة بیتا فیه كلب ولا  
صورة) <sup>(۷)</sup>.

و اته: مه لائیکه ره حمه ت خوا ناچنه  
مالیکه و که سه گ یان وینه تیدا بیت.  
هه رو ها له فه رموده تردا پیغه مبه ره  
خوا الله ده فه رمیت: {جبریل (سه لامی  
خوا لی بیت) هات بُو لام و پیه وتم:  
دوینی شه و ویستم بیم بولات به لام ئه وهی  
ریگر بوبو له نه هاتنم ئه وه بوبو په یکه ریک  
له سه ره درگا که تان بوبو، وه له مالیشه وه  
په رد هکه تان وینه پیوه بوبو، له هه مان  
کاتدا سه گیکیش له مالتاندا هه بوبو، جا  
فه رمان بکه ئه و په یکه ره سه ره کهی لی  
بکریت وه تا وه کو داریکی لی دیت،

ئه م پاکردن و پشت کردن له به لگه کان بُو  
حه لال کردنی په سم گرتنه که کراویشه.  
۶- هه رو ها کامیرای ڤیدیویش هه مان  
حکمی هه یه به هوی ئه و سیفه تانه که  
هه یه تی بُو ته صویری پوح له به ره کان  
ته نه شتیک له تصویردا ریگه پی  
درابیت ئه وه یه ئه و ته صویره بُو کاری  
شه رعی و سود گه یاندن به موسلمانان  
به کار بھینزیت، بُو ته صویری بی پوح  
دیسان دروسته، به لام بُو کاری زیان  
به خش و بی که لک حه رامه و هه مان سزا و  
حکمی وینه گری هه یه، بُو یه پیویسته  
نقد به ئاگابین له به کار بھینانی ئه م  
ئامیره دا بزانی بُو چ مه به ستیک به کاری  
ده هینیت تا به ر سزا و هه په شهی سه ختنی  
په رو هر دگار نه که وی.

۷- ئه گه ره سمی پوح له به ره بیت له  
ماله که تدا یان له دوو کانه که تدا یان له هه  
شوینیکدا ده بیت له ناوی به ریت و  
نه یه بیلت جا په سمه که به کامیرا گیرا  
بیت، یان به ده ست کیشا بیت، یان  
وه کو په یکه رو بت و جسم دروست کرا  
بیت، یان وه کو له عابهی ده ستی مندان  
دروست کرابی یان هه لوا سرابی به قه د  
دیواردا، یان دان رابی له سه ره میز، یان  
په سمه که به پوشانه که وه بیت، وه کو  
په رد هی ماله وه یان به به تانی و لیفه  
نوستن وه بیت یان به را خه ریکه وه بیت  
یان به ئه شیای ناو ماله وه بیت، وه کو  
قاب و شتی پیویستی مال بُو هه

پوونکردنەوە يەکی پیویست بە بابهەتكەوە کە بە شیوه‌یەکی کورت و پوخت باسکراو بە ئومىدى سوود گەياندن بە هەمووان، وە ئەم بابهە لە (جامع الفريد، بابى ٦١) وەرگیراوه لەگەل چەند ئىزافەيەکی پیویست بۆ باسەکە، لە كۆتايدا هەول بده نە ويئەگربىت، نە ويئە بۆ گيراو بىت، چونكە هەردوو كارەكە باش نى يەو پەسەند نى يە وە هىچ كات لە ئاست تاواندا لە رۇو دا مەمىنە، وە هەركەسىك لەم كارە بە دور بىت لايەنى عەقىدە و ئىمانى تەواوه، چونكە خۆى بە دور گرتۇوە لە خۆشوبهاندن بە خواوه لەو پۇوهەوە، وە لايەنى خالقىتى خواى گەورەي پاك راگرتۇوە.

سبحانك اللهم وبحمدك ولا إله إلا أنت،  
استغفرك وأتوب إليك.

=====

[www.ba8.org](http://www.ba8.org)  
[www.salafikurd.com](http://www.salafikurd.com)  
[www.r-rast.com](http://www.r-rast.com)  
 1428 - 2007

ھەروەھا ئەو پەردەيە بکە بە دوو پارچەوە وىق بەرگە پشتى (باليف) بەكارى بھىنە، پاشان سەگەكەيش لەمال بکە دەرهوھە<sup>(٨)</sup> وە هەول بده ئەو رۇژنامانەی يان ئەو كتىبانەی کە رەسمى پىوه يە كاتىك ھىناتەوە بۆ مالەوە مەبەستت پىيى رەسمەكە نەبىت، بەلكو لە بەر بابهە كانى ناوى يان شتى گرنگى رۇژنامەكە بىھىنېتەوە تا ئەيشتوانى رەسمەكانى لى بکەيتەوە باشتە.

لە كۆتايدا ماوهەتەوە بلىين: هەركەسىك ئەگەر بە پاستى شوينكەوتەي حەق و بەرnamەي راستى ئىسلامە بە يەك بەلكەي راست قەناعەت دەكات و گويرايەلى فەرمانى خواو پىغەمبەرى خوا الله دەكات و خۆشىخت و سەرفرازە لە ئەنجامى تەسلیم بۇون بە فەرمانى خواو پىغەمبەرەكەي الله، بەلام ئەوانەي دلىان نەخۆشەو چاويان بە حەقدا هەلنىيات ئەگەرسەد بەلكەيشى بۆ باس بکەيت قەناعەت ناكات و بەردەوام دەبىت لەسەر دژايەتى كردى حەق و پاستى، دەسا خوايە لەوانەمان بگىرە كە بەپاستى شوينكەوتەي حەق و پاستىن، وە پەنايشمان بده لەو كەسانەي کە دژى پۇوناکى و پاستى و پاكىزەين، ئەمە كۆى ئەو بەلكانە بۇوكە باسمان كرد لەسەر حۆكمى ويئە لە ئىسلامدا لەگەل چەند

(٨) صحيح الترغيب والترهيب: ٣٠٦٠.



# جیاوازی یه کان

## له نیوان نویژی جومعه و نویژی نیوه پو

م / کامران خالد

- لە سەرئە و ژمارە یە کە جومعەی پى دادە مەزريت<sup>(۱)</sup>، بەلام نویژى نیوه پو بە تاك و بە كۆمەل دروستە و دە كرىت .
- ۲- نویژى جومعە لە شارو گوندە کان نە بىت نا كرىت، بەلام نویژى نیوه پو لە هەموو شوينىك دە كرىت .
- ۳- نویژى جومعە لە سەفەر نا كرىت گەر كۆمەلە موسافىركە بە شارىك رەت بۇون وەئەوان نویژى جومعە يان كرد بۇو ئە و كۆمەلە موسافىرە بۆيان نى يە نویژى جومعە بکەن، بەلام نویژى نیوه پو لە سەفەر رو غەيرى سەفەر يىش دە كرىت .
- ۴- نویژى جومعە لە هەموو شارىك لە يەك مزگەوت نە بىت نا كرىت مەگەر لە بەر

(۱) پروانە: (الأوسط: ۴/ ۲۹) و (الموعظة الحسنة) ھى صديق حسن خان. وە پروانە پە راوىزى ژمارە<sup>(۵)</sup>.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين، ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين، وبعد .

پۇون و ئاشكرايە کە جیاوازىيە کى نقد ھېيە لە نیوان نویژى جومعە و نویژى نیوه پو، وە زانايان (رەحمەتى خوايانلى بىت) جیاوازىيە کى زوريان باس كردووھ ئەمەش پۇختەي ئە و خالانەيە<sup>(۱)</sup> :

۱- نویژى جومعە بە كۆمەل نە بىت نا كرىت لە گەل ئە و خىلافەي کە ھېيە

(۱) بەلام نەم بىنى لەم شىۋە یە کە زاناي پايە بەرنو فەقىيە (محمد بن صالح العثيمين) (رحمه الله) بۇختە تر كۆ كرابىتى ھە کە لە چەند خالە پىك ھاتوھ، وە سەرچەم ئە و بە لەگانە ھاتوھ لەم پە راوىزانە كارى خۆمە .

٥- نويژى جومعه ناگىپدرىتىه و گەر كاتەكەي بەسەر چوو، بەلکو لەبرى نويژى نيوهپق دەكريت<sup>(٤)</sup>، لەبەر ئەوهى يەكىك لەمەرجەكانى نويژى جومعه كاتە، بەلام نويژى نيوهپق دەكريتىه و گەر كاتەكەي فەوتا لەبەر عوزرىك .

٦- نويژى جومعه لەسەر ئافرهتان واجب

پىويستى<sup>(٣)</sup>، بەلام نويژى نيوهپق لە هەموو مزگەوت دەكريت .

(٣) بپوانە: (الأوسط: ١١٦/٤)، و(إصلاح المساجد للقاسىي: ص ٦٠-٦٢)، و(المغنى: ٩٢/٢)، و(مجموع الفتاوی: ٢٤/٢٠٨) .

وەشىخ البانى (رەحمەتى خواى لى بىت) لە (الأجوبة النافعة) دا دەفە رمۇيىت: (نويژى جومعه نويژىكە وەك نويژەكانى تر دروستە لەيەك كات لە چەند شوينىكى جياواز لەيەك شاردا بکريت ھەر وەك چۆن چەند جەماعەتىك دەكريت بۇ نويژەكانى تر لەيەك شاردا، وەھەر كەسىك پىچەوانە ئەمە بلىت ئەوه پشت بەستى تەنها بە پاۋ بۆچۈونە وەئەمە حوجە و بەلگە نىن لەسەر ھىچ كەسىك، وەئەگەر پشت بەستى بە رىوايەتىك بىت ئەوه ھىچ رىوايەتىك نى يە، بە ھەر حال قەدەغە كردى دوو جومعە لە يەك شارىكدا گەر لەبەر ئەوه بىت لەمەرجەكانى نويژى جومعه ئەوه يە كە وىنە ئەوه لە يەك شوين يان زىاتر پۇونەدا ئەمە لەكوى ھاتوه؟ وەچى دەلالەت دەكتە سەرى؟ وەئەگەر بلىيەن تەنها بەوهى كە پىغەمبەرى خوا<sup>الله</sup> ئىزنى نەداوه بە كردى نويژى جومعه جگە لە جومعەكەي خۆى لەمەدينە، وەئە و گوندانى كە پەيوەستە بە مەدينە وە ئەمە لەگەل ئەوهى كە راست نى يە بەوهى بکريت بە بەلگە مەرجىتى پۇچەل كردىنەوهى، بەلکو ناكريت بە بەلگەي واجب بۇون كە لە حوكىدا لە خوارترە، ئەمە ئەوه دەگەيەنىت دەبىت بۇ هەموو پىنج نويژە فەرزەكە ئاوه بىت، كەواتە ئەو نويژە بە جەماعەت دروست نى يە لە شوينىك كە پىغەمبەرى خوا<sup>الله</sup> ئىزنى نەداپت بە كردى جەماعەت تىايىدا، وەئەمە يەكىكە لە بەتالىرىن بەتالەكان، وەئەگەر حوكىم وابىت بە بەتالى جومعە ئەوانە ئە دوا دەكەون گەر زانرا كى دواتر جومعەكە ئەواو

كردوه - لەگەل بۇونى نادىيارى ولى تىكەل بۇونىك - لە بەرھاتنەكايىھى بەربەستىك ئەو كاتە چى؟ ئەصل دروستىتى هەموو حوكىتىكى پەرسىتىتى لە هەموو كات و شوينىك دا ئىلا مەگەر بەلگەيەك ئامازە بە مەنۇ و نەكىدن بەدات وەشتى واش لىزەدا بە ھىچ شىۋىھىك بەدى ناكريت ) (ص ٧٦-٧٨ .

(٤) عن عبد الله ابن مسعود رضي الله عنه قال: (إذا أدرك ركعة من الجمعة فأضف إليها أخرى فإذا فاتك الركوع فصل أربعاً). أخرجه ابن أبي شيبة (١ / ١٢٦ - النسخة الأخرى - والطبراني في (المعجم الكبير) (٣ / ٣٨) والبيهقي (٣ / ٢٠٤) من طرق عن أبي اسحاق به . قلت (الألبانى): وهذا سند صحيح رجاله كلهم ثقات رجال مسلم .

واتە: (گەر فرياي يەك رکاتى نويژى جومعه كەوتىت ئەوه رکاتىكى ترى بۇ زىاد كە، وەئەگەر فرياي رکووعى رکاتى دووهم نەكەوتىت ئەوه چوار رکات بکە) (واتە: نويژى نيوهپق بکە).

خوش کردن<sup>(۷)</sup> وله بر کردنی باشترین پوشاك<sup>(۸)</sup> وغه يرى ئەمانەش، بەلام نویژى نیوه رق وانى يە .

(۷) عن ابن وديعة عن سلمان الفارسي رضي الله عنه قال: قال النبي ﷺ: (لا يغسل رجل يوم الجمعة وينظره ما استطاع من طهر ويدهن من دنه أو يمس من طيب بيته ثم يخرج فلا يفرق بين اثنين ثم يصلى ما كتب له ثم ينصت إذا تكلم الإمام إلا غفر له ما بينه وبين الجمعة الأخرى). (البخاري: ۸۸۳، وأبوداود: ۱۱۱۳)، و(الدارمي: ۱۵۴۱)، و(البغوي: ۱۰۵۸).

واته: (هېچ پیاوىك نى يە كە لە رېڭىزى جومعه خۆى بشۋات وە ئەوهندەي بتوانىت خۆى پاڭ بکاتەوە وەلە چەورى خۆى سەرى خۆى چەور بکات، يان خۆى بۇن خوش بکات لە بۇنى مالى خۆى، پاشان دەربىچىت بۇ جومعه وە خۆى نەخاتە نیوان دوو كەس و لە يەك جيابان نەكاتەوە، پاشان ئەوهندەي لە توانى بۇو نویژى سوننەتى كرد، پاشان بى دەنگ بۇو كاتىك ئىمام ووتارى دەدا ئىللا خواي گەورە لە گۈناھى نیوان ئەو جومعه بۇ جومعە كەي ترى خوش دەبىت).

(۸) عن أبي سعيد الخدري وأبي هريرة قالا: قال رسول الله ﷺ: (من اغسل يوم الجمعة وليس من أحسن ثيابه ومس من طيب إن كان عنده، ثم أتى الجمعة فلم يتحط أعناق الناس، ثم صلى ما كتب الله له، ثم أنسنت إذا خرج إمامه حتى يفرغ من صلاته كانت كفارة لما بينها وبين جمعته التي قبلها). (حديث حسن) (أبوداود: ۳۴۳)، و(أحمد: ۲۷۶۷)، و(الحاكم: ۲۸۳/۱)، و(إبن حبان: ۸۱/۳) وصححه الشيخ الألباني في: (مشكاة المصايح: ۱۳۸۷) .

واته: (ھەر كەسىك لە رېڭىزى جومعه خۆى شوشت، وەلە باشترین پوشاكى خۆى لە بر كرد، وە بۇنى خوشى لە خۆى دا گەر ھەي بۇو، پاشان هات بۇ جومعه وە بەسەر خەلکدا بازى نەدا، و پاشان ئەوهندەي لە توانى بۇو

نى يە<sup>(۹)</sup>، بەلكو نویژى جومعه لە تايىبەت مەندىكانى پياوانە، بەلام نویژى نیوه رق واجبه لە سەر پياوان و ژنان وەك يەك .

٧- نویژى جومعه واجب نى يە لە سەر (كۆيلە)<sup>(۱۰)</sup>، لە گەل ئەو خيلاf و تە فھىلەي كە ھەيىه لە سەر، بەلام نویژى نیوه رق واجبه لە سەر ئازاد و(كۆيلە) .

٨- نویژى جومعه واجب دەبىت لە سەر ئەو كەسەي كە بە سوارى نەبىت پىيى ناگات، بەلام نویژى نیوه رق واجب نى يە لە سەر ئەو كەسەي كە بە سوارى نەبىت پىيى ناگات .

٩- لە پىيش نویژى جومعه چەند سوننەتىك ھەيىه وەك غوسل<sup>(۱۱)</sup> و خۇ بۇن

(۵) عن طارق بن شهاب رضي الله عنه: عن النبي ﷺ قال: (الجمعة حق واجب على كل مسلم في جماعة إلا أربعة عبد ملوك أو امرأة أو صبي أو مريض). (حديث حسن) (أبوداود: ۱۰۶۷)، و(الدارقطني: ۳/۲)، و(البيهقي: ۱۸۳/۳)، بروانه: (إرواء الغليل: ۵۷/۳).

واته: (جومعه مافىكى واجبه لە سەر ھەمۇ موسىلمانىك بە جەماعەت ئىللا چوار كەس نەبىت: بەندىيەكى خاوهن دار يان ئافرهت يان منداڭ يان نەخوش).

(۶) عن عبد الله بن عمر رضي الله عنه أن رسول الله ﷺ قال: (إذا جاء أحدكم الجمعة فليغسل). (البخاري: ۸۷۹)، و(مسلم: ۸۴۶) .

واته: (ھەر كەسىك لە ئىيە هات بۇ جومعه با غوسل دەر بکات) .

١٢- نويژى جومعه سونناته به دهنگی بلند قورئانی تیدا بخویندريت، به لام نويژى نيوهپ سونناته به دهنگی نزم بخویندريت .

١٣- نويژى جومعه سونناته سوره تيکي ديارى کراوى تیدا بخوينيت، هردو

وعن عبد الله بن سلمة: صلی بنا عبد الله (ابن مسعود رضي الله عنه) الجمعة ضحى وقال: خشيت عليكم الحجة " . قلت: وهذا سند حسن رجاله . (إسناد الغليل: ٦٣ / ٣ ح ٥٩٦) .

واته: عه بدولای کوری مه سعود (نه نويژى جومعه) بقو کردین له چیسته نگاو، فه رمومی: من له نئیه ترسام له گه رما .

وعن بلال العبسي: (أن عمار رضي الله عنه صلی بالناس الجمعة والناس فريقان بعضهم يقول زالت الشمس، بعضهم يقول لم تزل) . (إسناده حسن) (ابن أبي شيبة: المصنف: ٤٤٥ / ١ ح ٤٤٥) .

واته: (عه ممار) (نه نويژى جومعه) بقو خله کی کرد له و کاته خله کی دوو بهش بوون هندیکیان دهیان ووت نيوهپ بووه و ههندکه تر دهیان ووت هیشتا خورد زهوال نه بووه (واته نيوهپ نه بووه) .

وعن أبي رزین قال: (كنا نصلی مع علي رضي الله عنه الجمعة فأحياناً نجد فيها وأحياناً لا نجده) . (إسناده حسن) (ابن أبي شيبة: المصنف: ٤٤٥ / ١ ح ٤٤٤) .

واته: له گهله عه رضي الله عنه نويژى جومعه مان ده کرد جار وابوو سیبه رمان ده بینی، وه جار وابوو سیبه رمان نه ده بینی .

وعن سماك قال: (كان العuman بن بشير رضي الله عنه يصلی الجمعة بعد ما تزول الشمس) . (إسناده حسن) (ابن أبي شيبة: المصنف: ٤٤٥ / ١ ح ٤٤٥) .

١٠- نويژى جومعه گه رکه سیک فه و تانی ده بیت نويژى نيوهپ بکات له برى نه ک جومعه<sup>(٩)</sup>، به لام نويژى نيوهپ گه رکه سیک فه و تانی قه زای ده کاته و هر به و شیوه هی که ئیمام کرد ویتی ئیلا مه گه رکه سیک که نويژى قه صربکات .

١١- نويژى جومعه ده کریت به رله زه وال بکریت له سه ر بوقچوونی زقدبیه زانایان<sup>(١٠)</sup>، به لام نويژى نيوهپ ناکریت به رله زه وال به پیک که وتنی زانایان .

نويژى سونناته کرد پاشان بی ده نگ بوو تا ئیمام له نويژه که ده بیته وه ئه و ده بیت که فاره تی نیوان ئه م جومعه و جومعه پابردی .

(٩) و هشیخ الابیانی له (الأجوبة النافعة) دا ده فه رمومیت: (نويژى جومعه فه رزیکه له لایه ن خودای گه ورده وه فه رزی کرده له سه ر بهندکانی، جائے گه رکه و تانی به عوزریک ئه وه پیویسته به لگه یه که هه بیت ئاماڑه بکات به واجبی نويژى نيوهپ، و هجه دیسی ئیبنو مه سعود: (و هه رکه سیک هه ردوو رکاته که هی له دهست چوو با چوار بکات)، ئه مه به لگه یه له سه ر ئه وه هر رکه سیک جومعه چوو ده بیت نيوهپ بکات) . (الأجوبة النافعة)

(١٠) عن جابر بن عبد الله رضي الله عنه قال: ((كنا نصلی مع رسول رضي الله عنه الجمعة ثم نذهب إلى جمالنا فريحها حين تزول الشمس) . (مسلم: ٨٥٨)، و (النسائي: ١٠٠ / ٣)، و (أحمد: ٣٣١ / ٣)، و (ابن أبي شيبة: ٤٤٥ / ١ ح ٤٤٥)، و (البيهقي: ١٩٠ / ٣) .

واته: (له گهله پیغه مبه ری خوا رضي الله عنه جومعه مان ده کرد پاشان ده چوین بقو لای ووشتره کانمان و هئیسرا حاتمان پی ده دا ئه و کاته خور لار (زوال) ده بوو) .

سه باره ت به نویژی نیوهرق هاوشیوه  
ئه مه نه هاتوه .

۱۵- له پیش نویژی جومعه سوننه تی  
راتیبه نی يه، و ه پیغه م به ری خوا (عَلَيْهِ السَّلَامُ وَسَلَّمَ)  
فه رمانی کردووه به وهی هر که سیک  
نویژی جومعه کرد با چوار پکات له  
پاشی يه وه بکات<sup>(۱۴)</sup>، به لام نویژی نیوهرق

واته: له سه ره موو که سیکی پیگه شتوو پیویسته  
پوشتن بق جومعه، وه پیویسته له سه ره که سیک چو  
بوق نویژی جومعه (غسل) ده ر بکات .

وعن عبدالله بن عمر وأبی هریرة رض أكما سمعا رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم يقول على أعاد منبره: (لبيتهين أقوام عن ودعهم  
الجمعات أو ليختمن الله على قلوبهم، ثم ليكونن من  
الغافلين). (مسلم: ۸۶۵)، و(النسائي: ۸۸/۳)، و(ابن  
ماجه: ۷۹۴)، و(الدارمي: ۱۵۷۰).

واته: (یان ئه وه تا ئوانه دهست هه ل ده گرن له  
نه چونيان بوق جومعه، یان خواي گوره مور ده دات  
به سه ره کانیان، پاشان ده بن به و که سانه که له  
خوا بئ ئاگان) .

عن أبي الجعد الضمرى رض و كان له صحبة: ((أن رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم قال: ((من ترك ثلاث جموع تهاونا بما طبع الله على  
قلبه)). (صحیح أبو داود: ۱۰۵۲)، و(ترمذی: ۵۰۰)،  
و(النسائی: ۸۸/۳)، و(ابن ماجہ: ۱۱۲۵) .

واته: (هر که سیک سی جومعه به که مت رخه می ته رک  
بکات ئوه خودا مور به سه ره دلی ده دات) .

(۱۴) عن أبي هریرة رض قال: قال رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم:  
من كان منكم مصليا بعد الجمعة فليصل أربعاء [إإن كان  
له شغل فركعتين في المسجد وركعتين في البيت] .  
(مسلم: ۸۲۲)، و(أبوداود: ۱۱۳۱)، و(ترمذی:  
۵۲۳)، و(النسائی: ۱۱۳/۳)، و(ابن ماجہ: ۱۱۳۲)،

سوره تی (سبح والغاشية)<sup>(۱۱)</sup> یان (الجمعة  
والمنافقون)<sup>(۱۲)</sup>، به لام نویژی نیوهرق  
سوره تیکی دیاری کراوی نی يه .

۱۴- نویژی جومعه له باره يه وه چهنده ها  
دده هاتوه له جیبه جی کردنی پاداشت و  
مزده هه يه، وله نه کردنی سزاو هره شه  
هه يه هروه ک مه علومه<sup>(۱۳)</sup>، به لام

(۱۱) عن النعمان بن بشير رض أن رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم كان  
يقرأ في العيدین ويوم الجمعة ب: ﴿سَبَحَ اسْمَ رَبِّكَ  
الْأَعْلَى﴾ و ﴿هَلْ أَنَاَكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ﴾ قال ورعا اجتمعا  
في يوم واحد فقرأ بهما) . (مسلم: ۸۷۸)، و(أبوداود:  
۱۱۲/۳)، و(النسائی: ۱۱۲/۳) .

(۱۲) عن أبي رافع قال صلى بنا أبو هریرة رض يوم الجمعة  
فقرأ بسورة الجمعة وفي الركعة الآخرة ﴿إِذَا جَاءَكَ  
الْمُنَافِقُونَ﴾ قال: فأدرك أبا هریرة حين انصرف فقلت  
له: إنك قرأت بسورتين كان على رض يقرأ بهما بالكاففة،  
قال أبو هریرة: رض فإنني سمعت رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم يقرأ بهما  
يوم الجمعة) . (مسلم: ۸۷۷)، و(ترمذی: ۵۱۹)،  
و(أبوداود: ۱۱۲۴)، و(ابن ماجہ: ۱۱۱۸) .

(۱۳) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ  
الْجُمُعَةِ فَاسْعُوا إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ  
إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ﴾ .

واته: ئه کومهلى باوه رداران گه ر بانگ درا بوق نویژله  
پوزی جومعه ئوه برقن بوق يادی خوا (نویژی جومعه)  
وه کپن و فروشتن بنینه لاوه، ئه مه بوق ئیوه باشتله گه  
ئیوه پیی بزانن .

وعن حفصة عن النبي صلی الله علیه و آله و سلم قال: (على كل محظوظ رواح  
الجمعة وعلى كل من راح [إلى] الجمعة الغسل) .  
(صحیح) (أبوداود: ۱۴۷/۱)، و(النسائی: ۸۹/۳)،  
و(ابن الجارود: ۲۷۸)، و(البیهقی: ۱۷۲/۳) .

- ١٦- نویژی جومعه له پیشیوه دوو خوتبه دهدريت<sup>(١٦)</sup>، به لام نویژی نيوهپ خوتبه‌ی نی يه .
- ١٧- له پاش بانگ بُو نویژی جومعه کرین و فروشتن له سه رئه وانه‌ی که جومعه‌يان له سره درووست نی يه<sup>(١٧)</sup>، به لام کرین و فروشتن له دواي بانگی نيوهپ دروسته .
- ١٨- نویژی جومعه گه رفه و تا له مزگه و تیک نه له مزگه و ته و نله غه يري ئه و مزگه و ته ناگیر دريته وه، به لام نویژی نيوهپ گه رفه و تا له مزگه و تیک له مزگه و ته و غه يري ئه و مزگه و ته ش ده گير دريته وه .
- ١٩- نویژی جومعه مه رجه بُو صيحة‌تى ئيزنى ئيمام له سه ره و وته‌ي هندىك له ئه هلی عيلم<sup>(١٨)</sup>، به لام بُو نویژی نيوهپ

(١٦) جومهوري زانيان له سره وهن که خوتبه‌ی جومعه مه رجه بُو صيحة‌تى دامه زراندى جومعه، بروانه: (البدائع: ٢٦٢/١)، وابن عابدين: ٥٦٧/١)، (المعنى: ٧٤/٢) .

(١٧) ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُودِي لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعُوا إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُثُّشَ تَعَلَّمُونَ﴾ . ونهى له لاي جومهوري زانيان کرین و فروشتن و ماره‌کردن و سه رجه گريبه‌ستنيکه، به لام حنه‌لیکان و ئيبن وحه‌زميش هاوريانه ده‌لين: جگه له فروشتن حه رام نی يه .

(١٨) زاناي پايه به رشیخ ألبانی (رحمه‌تى خواي لى بيت) ده فه رموويت: (ئيمامي گهوره (الإمام الأعظم))

سوننه‌تى راتيبيه‌ی له پيش هه يه<sup>(١٥)</sup>، وه فه رمان نه هاتوه به کردنی نویژ له پاشی، به لام نویژی نيوهپ راتيبيه‌ی هه يه له پاشی .

و (ابن خزيمة: ٦/٢٣٣ ح ٢٤٨٥) . والزيادة لابن خزيمة وهي صحيحة .

واته: (هر که سېك له ئىتوه گه رده‌ي ويت له پاش جومعه نویژى سوننه بکات با چوار پکات بکات [وه ئه گه ر کاريکى هېبوو با دوو پکات له مزگه و ته دوو پکاتيش له مال بکات])

وعن ابن عمر<sup>رضي الله عنهما</sup> قال: (كان رسول الله ﷺ يصلی بعد الجمعة ركعتين في بيته) . ( صحيح ابو داود: ١١٣١ ح ٣٦٣) .

واته: (پيغەمبەرى خوا ﷺ له پاش نویژى جومعه له ماله و دوو پکات سوننه‌تى ده‌کرد) .

(١٥) عن ابن عمر<sup>رضي الله عنهما</sup> قال: صليت مع رسول الله ﷺ قبل الظهر سجدتين وبعدها سجدتين وبعد المغرب سجدتين وبعد العشاء سجدتين وبعد الجمعة سجدتين فأما المغرب والعشاء والجمعة فصليت مع النبي ﷺ في بيته) . (مسلم: ٧٢٩) .

واته: (نویژم کرد له گه ل پيغەمبەرى خوا ﷺ له پيش نيوهپ دوو پکات، وه له پاش دوو پکات، وه غريب دوو پکات، وه له پاش عيشا دوو رکات، وه له پاش جومعه دوو پکات، ئه ماما له پاش نویژى مه غريب و عيشاشو جومعه له گه ل پيغەمبەرى خوا ﷺ لە مالىان کردمان) .

له بهر ده رگاکانی مزگه و ته که راوه ستاون  
ناونووسی یه ک لهدوای یه کی هاتوان  
ده کهن<sup>(۲۰)</sup>، به لام سه باره ت به نویژی  
نیوهرق هاو شیوه هی ئه مه نه هاتوه .

- ۲۱ - نویژی جومعه سارد کردنه و هی تیدا  
نی یه، و اته: دوا ناخربت کاتیک که دونیا  
زور گرم بوو، به لام نویژی نیوهرق

ئیزنى ئیمام مه رج نی یه به ریک که وتنی  
زانایان .

- ۲۰ - بُو ئه و که سهی که زوو ده چیت بُو  
نویژی جومعه پاداشتیکی تایبەتی  
جوراوجوری هه یه به پیی کاتی چوون بُو  
مزگه و ت ده گورپیت<sup>(۱۹)</sup>، و همه لائیکه ته کان

مه رج نی یه بُو جومعه، و هئه گر ته نه جیبەجنی کردنی  
پیغەمبەر ﷺ یان که سیک خۆی سباردیتی بە ئیمامەتی  
ئه و بگەیه نیت که ده بیت ئیمامی گەوره (امام الاعظم)  
ئیزىن بادات ئه و ده مه ده بُو ئیمامی گەوره (الإمام  
الأعظم) مه رج بوو بُو سەرجەم نویژە کان، چونکه لە  
سەردەمی پیغەمبەر ﷺ بە ئینى ئه و یان که سیک خۆی  
فەرمانی پى بکردايە بە و کاره نه بوايە نه ئە کرا  
و هە مرجه که بە تالە، جا مه رج بُو کراوه کەش هەمان  
شیوه، بە هەر حال ئەم مه رجە هیچ بە لگە یەکی عیلمى  
لە سەر نی یه بە لکو ئه و هی لەو باره و ریوايەت کراوه لە  
پیشینان وھ صەھیح نی یه چ جای ئه و هی شتیک بە  
صەھیحی ریوايەت کرا بیت لە پیغەمبەری خواوه ﷺ .  
(الأجوية النافعة) .

(۱۹) عن أبي هريرة ﷺ أن رسول الله ﷺ قال:

(من اغتسل يوم الجمعة غسل الجنابة ثم راح فكأنما قرب  
بدنة، ومن راح في الساعة الثانية فكأنما قرب بقرة، ومن  
راح في الثالثة فكأنما قرب كيشا أقرن، ومن راح في الساعة  
الرابعة فكأنما قرب دجاجة، ومن راح في الساعة الخامسة  
فكأنما قرب بيضة، فإذا خرج الإمام حضرت الملائكة  
يسمعون الذكر) (البخاري: ۳۴۱ / ۱ ح ۸۴۱)، و (مسلم:  
۲ / ۵۸۲ ح ۸۵۰)، و (أبوداود: ۳۵۱ / ۱ ح ۱۵۰)،  
و (ترمذی: ۲ / ۳۷۲ ح ۴۹۹)، و (النسائي: ۳ / ۹۹ ح ۳۷۲)،  
و (أحمد: ۲ / ۴۶۰ ح ۹۹۲)، و (صحیح ابن

جان: ۷/۱۲ ح ۲۷۷۵)، و (مسند الشافعی: ۱/۶۲ ح  
۲۶۵).

(۲۰) عن أبي هريرة ﷺ قال: قال النبي ﷺ: (إِذَا كَانَ يَوْمُ  
الْجُمُعَةِ وَقَفَتِ الْمَلَائِكَةُ عَلَى بَابِ الْمَسْجِدِ يُكْتَبُونَ الْأُولُ  
فَالْأُولُ وَمِثْلُ الْمَهْجَرِ كَمَثْلِ الَّذِي يَهْدِي بَدْنَةً ثُمَّ كَالَّذِي  
يَهْدِي بَقْرَةً ثُمَّ كَبِشًا ثُمَّ دَجَاجَةً ثُمَّ بَيْضَةً إِذَا خَرَجَ الْإِمَامُ  
طَوَّرَا صَحْفَهُمْ وَيَسْتَمْعُونَ الْذَكْرَ) (البخاري: ۱/۳۱۴ ح  
۸۸۷)، و (مسلم: ۲/۵۸۶ ح ۸۵۰)، و (أبوداود:  
۱/۳۴۳ ح ۹۷/۳)، و (النسائي: ۱/۱۰۵۱)، و (الناسائي: ۳/۹۷ ح ۱۳۸۵) ، و (ابن  
ماجة: ۱/۳۴۷ ح ۱۰۹۲) .

واته: (کاتیک بُو ئی جومعه بوو مه لائیکه ته کان له بهر  
ده رگاکی مزگه و ته که راوه و هەستیت یه ک لە دواي یه ک  
ده نووسیت و هئوهی که لە کاتی یه کەم دیت و هک ئه و هی  
وايی که بە دەنی یه کی بە خشاندیت (بە دەنە: بە تاکی  
مانگاو و ووشترو مەرى گەورپ دەوتیریت)، پاشان ئه و هی  
دیت و هک ئه و هی وايی مانگا یه ک بە خشیت، پاشان  
بە رانیک پاشان مريشكیک پاشان ھیلکە یه ک، و هکاتیک  
ئیمام هات (بُو سەر مینبەر) ئه وان پەرە کانیان  
دەپیچنە وھو گوئ لە زیکروو ووتارە کە دەگرن) .

يـان لـهـ ظـيرـهـ وـ خـالـانـهـ بـاـسـمـانـ كـرـدـ خـوـىـ  
دـهـ بـيـنـيـتـهـ وـهـ .

**وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ  
وَصَلَوةُ اللَّهِ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ  
وَعَلَى أَلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.**

سوـنـنـهـ تـهـ كـهـ سـارـدـ بـكـرـيـتـهـ وـهـ،ـ وـاتـهـ:ـ دـواـ  
بـخـرـيـتـ گـهـرـ دـوـنـيـاـ زـقـرـ گـهـرمـ بوـ<sup>(٢١)</sup>ـ .

ئـهـ مـهـ كـوـمـهـ لـهـ جـيـاـواـزـيـ يـهـ كـبـوـ لـهـ نـيـوانـ  
جـوـمـعـهـ وـ نـيـوـهـرـقـ،ـ وـهـهـنـدـيـكـ لـهـ زـانـايـانـ  
سـهـرـزـمـيـرـيـ زـيـاتـرـلـهـ سـىـ حـوـكـمـيـ بـوـ  
دـهـكـهـنـ،ـ بـهـلـامـ هـنـدـيـكـ لـهـوـهـيـ كـهـ زـيـاتـرـهـ  
لـهـوـهـيـ كـهـ باـسـمـانـ كـرـدـ شـتـىـ لـهـ سـهـرـهـ،ـ

(٢١) عن أبي سعيد رضي الله عنه قال: قال رسول الله: صلوات الله عليه وآله وسلامه (أبردوا بالظهر فإن شدة الحر من فريح جهنم) ( البخاري: ١٩٩٤ ح ٥١٣).

واتـهـ:ـ (نوـيـزـيـ نـيـوـهـرـقـ سـارـدـ كـهـنـهـ وـهـ (واتـهـ:ـ دـواـيـ بـخـهـ  
تاـ فـيـنـكـ دـهـبـيـتـ)،ـ چـونـكـهـ تـيـنـيـ گـهـرـماـ لـهـ هـنـاسـهـ  
دـوـزـهـخـهـ)ـ .

وعـنـ أـبـيـ ذـرـ الغـفارـيـ رضي الله عنه قال: (كـنـاـ مـعـ النـبـيـ صلوات الله عليه وآله وسلامه فـسـرـ فـأـرـادـ المـؤـذـنـ أـنـ يـؤـذـنـ لـلـظـهـرـ فـقـالـ النـبـيـ صلوات الله عليه وآله وسلامه: (أـبـرـدـ)،ـ ثـمـ أـرـادـ أـنـ يـؤـذـنـ فـقـالـ لـهـ: (أـبـرـدـ)،ـ حـتـىـ رـأـيـناـ فـيـ التـلـولـ،ـ فـقـالـ النـبـيـ صلوات الله عليه وآله وسلامه: ((إـنـ شـدـةـ الـحـرـ مـنـ فـرـيـحـ جـهـنـمـ إـذـاـ اـشـتـدـ الـحـرـ  
فـأـبـرـدـاـ بـالـصـلـاـةـ))ـ وـقـالـ اـبـنـ عـبـاسـ: "يـتـفـيـأـ"ـ يـتـمـيلـ .

ئـهـ بـوـ زـهـرـيـ غـيـفـارـيـ رضي الله عنه دـهـ فـهـ رـمـوـوـيـتـ:ـ (لـهـ گـهـلـ  
پـيـغـهـمـبـهـرـ بـوـيـنـ صلوات الله عليه وآله وسلامه لـهـ سـهـفـهـرـيـكـ بـانـگـ بـيـزـهـكـهـ وـيـسـتـيـ  
بـانـگـ بـوـ نـيـوـهـرـقـ بـدـاتـ،ـ پـيـغـهـمـبـهـرـيـ خـواـ صلوات الله عليه وآله وسلامه فـهـ رـمـوـوـيـ:ـ  
(سـارـدـيـ كـهـرـهـ وـاتـهـ:ـ دـواـيـ بـخـهـ)،ـ پـاشـانـ وـيـسـتـيـ بـانـگـ  
بـدـاتـ پـيـيـ فـهـ رـمـوـوـ:ـ (سـارـدـيـ كـهـرـهـ وـاتـهـ:ـ دـواـيـ بـخـهـ)  
تـاـوـهـ كـوـوـ سـيـبـهـرـيـ گـرـدـهـ كـانـمـانـ بـيـنـيـ،ـ پـيـغـهـمـبـهـرـيـ  
خـواـ صلوات الله عليه وآله وسلامه فـهـ رـمـوـوـيـ:ـ (تـيـنـيـ گـهـرـماـ لـهـ دـوـزـهـخـهـوـهـ يـهـ جـاـ گـهـرـ  
گـهـرـماـ زـقـرـ بـهـ تـيـنـ بـوـ ئـهـ وـهـ نـوـيـزـيـ نـيـوـهـرـقـ دـوـابـخـهـ)ـ .  
بـهـ لـامـ سـنـوـورـيـ سـارـدـ كـرـنـهـ وـهـ دـواـ خـسـتـنـيـ نـوـيـزـ:ـ وـوـتـهـيـ  
دـرـوـوـسـتـ ئـهـوـهـيـ بـهـ پـيـيـ حـالـ دـهـ گـوـرـيـتـ بـهـ مـهـ رـجـيـكـ  
درـيـزـهـ نـهـ كـيـشـيـتـ تـاـ دـواـ كـاتـ .

# ترسناکی زمان له سهر دوا روزی ئینسان

ئاماھەگىردىنى: م/ محسن محمود سلمان  
إمام و خه طيبي مزگەوتى  
صلاح الدين له زەريايەن

بەشىسى يەم

ماتقول فقد اغتبته، وإن لم يكن منه ما  
تقول فقد بكته<sup>(١)</sup>.

واته: ئايا دهزانن غەييەت چىيە؟ ووتىيان  
خودا و پىيغەمبەر ﷺ باش دهزانن  
پىيغەمبەر ﷺ لە وەلامدا فەرمۇسى:  
باسكىرىدىنى براکەتە بە و شتەي كە پىيى  
ناخۆشە، ئەوانىش وتيان: ئەي ئەگەر  
ئەوهى كە ئىمە دەيلىڭ لە براکەماندا  
ھەبوو؟ پىيغەمبەر ﷺ فەرمۇسى: ئەگەر  
ئەوهى ئىمە دەيلىڭ لە براکەتانا دەبوو  
ئەوه غەييەتان كردوو، خۆ ئەگەر وانە  
بوو ئەوا بوھتانتان كردوو (درۇتان بۇ  
ھەلبەستوھ).

شىۋازەكانى غەييەتكىرنى:

بۇ زياتر تىشك خستە سەر شىۋازەكانى  
غەييەت و بەرچاو پۈونى خويىنەران  
بەكورتى باسيان دەكەين كە برىتىن  
لەمانەي خوارەوە:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على  
نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين .

لە زنجىرەي يەكەم و دووھەمدا باسى چەند  
خرابەيەك لە خرابەكانى زمانمان كرد، وە  
لە زنجىرەي سىيەمدا بە يارمەتى خودا  
دېيىنه سەر باسکىرىدىنى خرابەيەكى تىرلە  
ژىير ناونىشانى (غەييەت كردن)  
(زەمكردن).

غەييەت:- برىتىيە لە باسکىرن و  
ناوبرىنى كەسىك بەوهى كە پىيى ناخۆشە  
گەر باسى پەوشىت و هەلسوكەوتى بىت  
يان باسى خرابى مال و مندار و خىزانى  
بىت لە پاشملە.

وەك پىيغەمبەر ﷺ فەرمۇيەتى:  
(اتدرؤن مالغىيە؟ قالوا اللہ ورسوله أعلم،  
قال: ذكرك أخاك بما يكره. قيل: أفرأيت إن  
كان في أخي ما أقول؟ قال: إن كان فيه

(١) (رواه مسلم)، وانظر: (مشكاة المصايب: ٤٨٢٨)،  
و(صحيح الترغيب والترهيب: ٢٨٤٤).

وانه: هیچ کهسى له ئىوه غەيىهلى يەكتىر مەكەن و بەشۈين كەمۇكۈرى يەكتىدا مەگەپىن، وە لە پاشملە باسى يەكتىر بە خراپى مەكەن، ئايىا يەكى لە ئىوه ئامادە يە گوشتى براى خۆى بە مردووپى بخوات؟! بى گومان ئەمەتان زۇرپى ناخوشە و پىتىان ناكىرى، كەواتە خۆتان بپارىزنى و لە خودا بترىن و بەپاستى خودا پەشىمانى وەردەگرى و بەبەزەپى يە بەرامبەرتان.

رەوانبىئىزى ئەم ئايىتە لە وەدایە كە كەسى ناو براو شوبهاوە بە مردوو ئاشكرايە مردووپىش ناتوانى بە رىگرى لە خۆى بکات، زىندوھەش شوبهاوە بە گۆشت خۆر بەلام چ گۆشتى گۆشتى مردوو! كەواتە چۈن پىتىان ناخوشە گۆشتى مردوو كەانتان بخۇن بەھەمان شىۋە دەبىت پىتىان ناخوش بىت كە ناوى يەكتىر بە خراپى بېن.

ھەروەھا پىغەمبەر ﷺ باسى سزاى سەختى غەيىه تكار دەكتات لە پۇزى دوايدا و دەفەرمۇپىت: (لما عرج بي مررت بقوم لهم أظفار من نحاس يخمشون وجوههم وصلورهم، فقلت: من هولاء ياجبريل؟ قال: هولاء

أ- باسکردنى ئەندام و لاشەو پىكھاتى جەستەيى بە كەم و كورتى، بۇ نموونە بۇوتريت: كەسيكى درىزە، يان كەسيكى كورتە بالايە، يان قەلەوه، يان هەرشتى لەم بابەتانە بە مەبەستى شکاندن و گالتە پىكىردىن .

ب- باسکردنى نەۋادۇ رەچەلەكى خەلكان بە خراپى و بى سەرو بەرى .

ج- باسکردنى خۇرەوشت و ئەخلاق و ھەلسوكەوتى، وەك ئەوهى بۇوتريت: خەواللۇھ و چاۋ چىنۆكە، يان پۇزى دەن... هەندى.

د- باسکردنى لە بۇوي دىنەوه وەك بە دوورپۇ ناوبىرى، يان درقىزە، يان سەتكارە، يان رىيابازە... هەندى.

كەواتە باسکردنى ھەرسىك بە شىۋازى لەم شىۋازانە بەغەيىت دەزمىردرىت و خاوهەنەكەى دووقارى سزاى خواى گەورە دەبىت.

#### ناھەموارى تاوانى غەيىهت:

خواى گەورە لە قورئانى پىرۇزدا غەيىهلى قەدەغە كەردووھ و دەيشوبەھىنەت بە خواردنى گۆشتى مردوو، بۇ ئەوهى بە هىچ جۆرى لىنى نزىك نەبىنەوه، وەك دەفەرمۇپىت:

﴿وَلَا يَعْتَبِرُ بَعْضُكُمْ بَعْضًا أَيْحَبُّ أَحَدُكُمْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا فَكَرْهَتْمُوهُ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ تَوَّابُ رَحِيمٌ﴾ [الحجرات: ١٢].

گویگرتن له غېيېت كردن:  
خواي گهوره له قورئاندا له باسى  
سيفه ته کانى برواداري راسته قينه  
ده فه رموويت:  
﴿وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ﴾  
[المؤمنون: ٣].

واته: ئهو كەسانەن باوه‌ردار كە دوور  
ده كەونه وله شوينانە كە غېيېت و  
قسەي پپوپوچيان تىيدا ده كرى.  
كە واته پيويسته له سه رئو و كە سەي كە  
گوئي بىستى غېيېتە پشتى هەلکات و  
برۇوات، يان بتوانى رېگرى له دانىشتوان  
بکات لهو قسە بى هودانە، يان بەرگرى  
بکات له غېيېت كراو، وەك پيغەمبەر ﷺ  
ده فه رموويت:  
(من رد عن عرض أخيه رد الله عن وجهه  
النار يوم القيمة).<sup>(٤)</sup>

واته: هەركەسى بەرگرى بکات  
لە برايەكى موسىمانى كاتى غېيېت  
ده كرى خوداي گهوره پوخسارى له ئاگر  
ده پارىزى لە رقى دوايدا.

#### حوكىي غېيېت كردن:

زانيان هاودەنگن له سه رئوه وھى كە  
غېيېت حەرامە و يەكىكە لە گوناھە

(٤) (رواه الترمذى، وصححه الشيخ الألبانى في: صحيح  
الجامع الصغير: ٥٢١٣، ٦٢٦٣، ٦٢٦٢، وصحح الترغيب والترهيب:  
والترهيب: ٢٨٤٨).

الذين يأكلون لحوم الناس ويقعون في  
أعراضهم).<sup>(٢)</sup>.

واته: كاتى بەرز كرامەوه بۆ ئاسمان دام  
بەلاي كۆمه لېكدا نينوکيان لەمس بۆ  
دروستكرا بۇو پوخسارو سينگى خۆيان  
پى چنگەپنى دەكىرد، منيش ووتى: ئەي  
جوبىرەئيل ئەمانە كىن؟ ئەويش ووتى:  
ئەمانە ئهو كەسانەن كە سەرقالى  
خواردى گۆشتى خەلکن و دەكەونە  
ھەلدانە وھى پيرقىزىيە كانيان و  
باسكردىيان بە خراپە.

ھەروهە دايىكى موسىمانان ده فه رموويت:  
جارىك بە پيغەمبەر ﷺ ووتى: (سەفييەت  
بە سە) مە بهستى ئەوه بۇو كورتە بالا،  
پيغەمبەر ﷺ فه رمووى:  
(لقد قلت كلمة لو مزجت بماء البحر  
لمزجته).<sup>(٣)</sup>.

واته: بە راستى قسە يەكت كرد ئەگەر  
تىكەلى ئاوى دەرياكان بکريت بۆ گەنى  
ده كات.

(٢) (رواه أبو داود، وصححه الشيخ الألبانى في: صحيح  
الجامع الصغير: ٥٢١٣، ٤٨٧٥، والترمذى: ٢٥٠٢،  
وسلسلة الأحاديث الصحيحة: ٥٣٣، ٢٨٣٩).

(٣) (رواه أبى داود: ٤٨٧٥، والترمذى: ٢٥٠٢،  
وصححه الشيخ الألبانى في: صحيح الجامع الصغير:  
٥١٤٠، وصحح سن أبى داود: ٤٨٧٥).

واته: دهست پويشتوو لاساري بکات  
لهدانه وهی مافی خهـلـک ئـهـوـ کـاتـهـ نـاـوـبـرـدـنـ  
وسـزـادـانـیـ درـوـسـتـهـ .

دهـبـيـنـينـ دـوـاـخـسـتـنـیـ مـالـیـ خـهـلـکـ وـ  
نـهـدـانـهـ وـهـیـ مـافـهـ کـانـيـانـ لـهـلـایـهـنـ  
دـهـوـلـهـ مـهـنـدـهـ کـانـهـ وـهـ پـیـغـهـ مـبـهـرـ اللهـ بـهـ  
زـوـلـمـیـ دـانـاـوـهـ وـ نـاـوـبـرـدـنـیـانـیـ بـهـ حـهـلـاـنـ  
لـهـقـهـلـمـ دـاوـهـ .

حالـهـتـیـ دـوـوـهـمـ: لـهـکـاتـیـ دـاـوـایـ يـارـمـهـتـیـ  
کـرـدـنـ لـهـکـهـسـانـیـ کـهـ بـهـتـوانـانـ بـوـ گـوـرـپـینـیـ  
خـرـاـپـهـ وـ گـیـرـاـنـهـ وـهـ خـرـاـپـهـ کـارـ بـوـسـهـرـ  
پـیـگـهـیـ رـاستـ، وـهـ بـوـتـرـیـ: (فـلـانـ کـهـسـ  
خـرـاـپـهـ کـارـهـ يـانـ سـهـرـقـالـیـ گـونـاهـوـ تـاوـانـهـ)  
ئـامـؤـزـگـارـیـ بـکـهـ وـ گـیـگـرـیـ بـکـهـ مـهـبـهـسـتـیـشـ  
تـهـنـهاـ جـلـهـ وـ گـیـرـیـ بـیـتـ لـهـ گـونـاهـوـ تـاوـانـ،  
خـوـئـهـ گـهـرـ بـهـمـ باـسـکـرـدـنـهـ مـهـبـهـسـتـیـکـیـ تـرـیـ  
هـبـوـ ئـهـوـهـ ئـهـچـیـتـهـ باـسـیـ غـهـیـهـتـیـ  
حـهـرـامـهـوـهـ، بـهـلـگـهـشـمانـ (بـهـ گـوـیرـهـیـ  
دـهـقـهـکـانـیـ فـهـرـمـانـ بـهـ چـاـکـهـ وـنـهـهـیـ  
لـهـخـرـاـپـهـیـهـ) .

حالـهـتـیـ سـیـیـمـ: بـوـ پـرـسـینـیـ فـهـتـوـایـ  
شـهـرـعـیـ وـهـ کـهـسـیـ بـهـشـهـرـعـانـیـ بـلـیـتـ  
برـاـکـهـمـ يـانـ مـیـرـدـهـکـهـمـ بـهـشـیـ خـوـمـ نـادـاتـیـ  
چـوـنـ مـافـیـ خـوـمـ وـهـرـگـرمـ، ئـهـمـ جـوـرـهـ  
باـسـکـرـدـنـهـ رـیـگـهـیـ پـیـدـرـاوـهـ بـهـ پـیـیـ ئـهـوـ  
فـهـرـمـودـهـیـهـیـ دـایـکـیـ مـوـسـلـمـانـانـ عـائـیـشـهـ  
(خـوـایـ لـیـ رـازـیـ بـیـتـ) دـهـیـگـیـپـیـتـهـوـهـ وـ  
دـهـفـهـرـمـیـتـ: هـنـدـیـ خـیـزـانـیـ ئـهـبـوـ سـوـفـیـانـ  
(خـوـایـانـ لـیـ رـازـیـ بـیـتـ) لـهـ پـیـغـهـمـبـهـرـ اللهـ

گـهـورـهـکـانـ بـهـ پـیـیـ ئـهـوـ بـهـلـگـانـهـ کـهـبـاسـمـانـ  
کـرـدـ .

ئـهـ حـالـهـتـانـهـیـ کـهـ غـهـیـبـهـتـیـانـ تـیـداـ  
دـرـوـسـتـهـ:

هـهـرـوـهـ لـهـ پـیـشـهـوـهـ وـتمـانـ غـهـیـهـتـ  
گـوـنـاهـیـکـیـ گـهـورـهـیـ وـ نـابـیـتـ مـوـسـلـمـانـ لـیـیـ  
نـزـیـکـ بـیـتـهـوـهـ مـهـگـهـرـ لـهـ حـالـهـتـانـهـداـ نـهـبـیـتـ  
کـهـ شـهـرـعـ پـیـگـهـیـ پـیـدـاـوـهـ بـهـ گـوـیرـهـیـ ئـهـمـ  
دوـوـ مـهـرـجـهـ:

۱- بـوـ پـوـونـکـرـدـنـهـ وـهـیـ مـهـبـهـسـتـیـکـیـ  
شـهـرـعـیـ وـیـسـتـراـوـ، وـاتـهـ: بـهـبـیـ وـوتـنـیـ ئـهـوـ  
وـوـشـهـ وـ پـیـنـاسـانـهـیـ کـهـ پـیـیـ نـاـسـراـوـهـ  
ئـامـانـجـهـکـهـ بـوـونـ نـهـبـیـتـهـوـهـ .

۲- دـرـوـسـتـهـ بـهـنـهـنـدـازـهـیـ پـیـوـیـسـتـ (بـقـلـرـ  
الـحـاجـةـ)، چـونـکـهـ حـهـلـاـنـ بـوـونـیـ غـهـیـهـتـ لـهـمـ  
حـالـهـتـانـهـداـ وـهـ حـهـلـاـنـ بـوـونـیـ گـوـشـتـیـ  
مـرـدـارـهـوـهـ بـوـوـ وـایـهـ، وـاتـهـ لـهـنـاـچـارـیدـاـ  
بـهـکـارـدـیـتـ .

حالـهـتـیـ یـهـکـهـمـ: لـهـبـوارـیـ سـکـالـاـدـاـ، بـوـ  
نـمـوـنـهـ سـکـالـاـیـ سـتـهـمـ لـیـکـراـوـ لـایـ  
دـهـسـهـلـاـتـ دـارـانـ بـوـ گـهـرـانـهـ وـهـیـ مـافـیـ  
زـهـوـتـ لـیـکـراـوـیـانـ، ئـهـمـ نـاـوـبـرـدـنـهـ غـهـیـهـتـیـکـیـ  
رـهـوـایـهـ پـیـغـهـمـبـهـرـ اللهـ دـهـفـهـرـمـوـوـیـ:  
(لـیـ الـواـجـدـ يـحـلـ عـرـضـهـ وـعـقـوبـتـهـ) <sup>(۵)</sup>.

(۵) (رواه أبو داود والنسائي، وصححه الشيخ الألباني في:  
صحيح الجامع الصغير: ۵۴۸۷، وصحيح الترغيب  
والترهيب: ۱۸۱۵، ومشكاة المصابيح: ۲۹۱۹).

پاویزپیکراو ئەوهی کە دەیزانى لەسیفەتی خراپە له سەر ئەو کەسە پوونى بکاتەوە وەك ئامۇزگارىيەك، بەلگەشمان فاتیمە کچى قەيس ووتى: ابو جەھم و موعاوىيە خواز بىنیان كىردىم، پېغەمبەر ﷺ فەرمۇسى:

(أما معاوية صعلوك لاما لة، وأما ابو جهم فلا يضع العصا عن عاتقه) متفق عليه وفي رواية مسلم: أما أبو جهم (ضراب للنساء).<sup>(٨)</sup>

واته: معاوييە گەدایە وهىچ مالىيکى نىيە، وە ئەبو جەھمىش گۈچانەكەي له سەر شانى دانانى، واتە خراپ دەست دەكاتەوە لەژن، بەم پىناسىيانە تىرى گەياندىن كە شو بەهىچ كاميان نەكت.

حالەتى پىتىجەم: بۇ نازناتو بەمەبەستى ناسىنەوهى بەشىۋەيەك كە (ناز ناوهەكەي) بۇ بىيىتە ناو بۇ كەسە كە ئەو كاتە ناوبردىنى ئەو كەسە بەو ناونىشانە دروستە بەمەرجى مەبەست شىكاندىن و سوکايەتى پىكىردىن نەبىت، وەك ئەو هاوهەلەي کە ناوبانگى دەركر بۇو (ذواليدين) واته: (بال درىز).

پرسى ئەبو سوفيانى مىردم پىاۋىيکى دەست قوچاوه ئەوهندەم ناداتى كەبەشى خۆم وەندالەكەم بکات مەگەر خۆم شتى بەبى ئاگادارى ئەو هەلبگرم؟ پېغەمبەر ﷺ فەرمۇسى:

(خذدي ما يكفيك ولدك بالمعروف)<sup>(٦)</sup>. واته: بەشى خۆت وەندالەكەتى لى ھەلگرە بى زىادو كەم.

حالەتى چوارەم: بۇ ئاگادار كەنەوهى موسىلمانان لەزىيان و زەرەرى ئەو كەسانەي كەزىيان بەخشن، وەك عائىشە (خواى لى رازى بىت) دەفەرمۇيت: (پىاۋىك داۋاي مۆلەتى كرد كەبىتە ثورەوه، پېغەمبەر ﷺ فەرمۇسى: (إئذنوا له بئس أخو العشيرة)<sup>(٧)</sup>.

واته: مۆلەتى بىدەن ھەرچەن كەسىكى نالەبارى عەشرەتەكەي، لەبەرخراپى ئەم پىاوه پېغەمبەر ﷺ وىستى دەزەرەرەرى خۆى ئاگادار بکاتەوە لەزەرەرە زىيانى. ھەرۇھا لەكتى راۋىز كردىن و پېرسىردىن بۇ پىناسە كردى و ناساندىنى كەسى بۇ ئامانجىكى رەوا، وەك بابەتى ھاوسەرگىرى، يان شەريکى، يان تىكەلاؤى، .... ھەتد پىيۆيىستە له سەر

(٦) (رواه أبو داود والنسائي وابن ماجة، وصححه الشيخ الألباني في: مشكاة المصايح: ٣٣٤٢، وإبراء الغليل: ٢١٥٨ و ٢١٦٢ و ٢٦٤٦).

(٧) (رواه أبو داود، وصححه الشيخ الألباني في: مشكاة المصايح: ٤٨٢٩، والأدب المفرد: ١٣١١ و ٧٥٥).

(٨) (صحيح سنن النسائي: ٣٢٤٥، وصحيح سنن أبي داود: ٢٢٨٤، ومشكاة المصايح: ٣٣٢٤).

و هك كويزه كهت ليدي ، دهلى چاوي فلان وايه  
ئهگه ر ناوي عه بىيىك بېهيت كه راسته و وايه  
لاي خهلك هم لاي خوداش گوناھو ناره و وايه  
ته ويە كردن لەغەۋەت:

بى گومان غېيەتكار كەوتۇتە ناۋ دوو  
تاوانەوه:

یه که م: گوی نه دانانه به فه رمانه کانی  
خودای گه وره و به زاندنی سنوره کانی، و ه به  
په شیمان بونه وه گه پانه وه بو لای  
په روهرگار ده تواني جاريکی تر په زامه ندنی  
خودای گه وره به ده ست بيئيت، چونکه  
ده رگاى ته و به و په شیمانی والا يه بو  
پيشوارى له ته و به کاران .

دوروهه: پی شیل کردنی مافی خه لکه  
که باسیان ده کات به ناحه ق بوئوهی خوی  
پاک بکاته و له تاوانه ش پیویسته  
سه ردانی ئوه که سانه بکات که غه بیه تی  
کردون، داوای گه ردن ئازاییان لی بکات،  
به لام ئه گه ر بزانی سه ردانه که ه ده بیتہ  
مايهی لیکترازانیان و دروست بیونی رق و قین  
له نیوانیاندا باشت و ایه باسی نه کات، به لام  
له و شوینانه که به خراپی باسی کردوون  
به چاکه باسی بکات، سیفه ته باشہ کانیان  
خاته دوه.

الحمد لله رب العالمين

[www.ba8.org](http://www.ba8.org)

[www.salafikurd.com](http://www.salafikurd.com)

[www.r-rast.com](http://www.r-rast.com)

1428 - 2007

چون لهغه‌يیهت کردن دور که وینه‌وه؟  
خوینه‌هه‌ری به‌ریز بـو دورکه وتنه‌وه  
له‌غه‌يیهت کردن پیویسته ئه م خالانه  
ره‌چاو بکه‌ین.

۱- ده بیت به دلنیایی یه و بزانین که  
غه بیهت کردن حرامه و هوکاریکه بتو  
دووچار بیونت به سزای توندو تیژی رفڑی  
دواست.

- پیویسته غهیبه تکار بیر له ناهه مواری  
ئەم گوناھه بکاتە وە ووا بزانیت گوشتى  
بادى، خۇي، بەم دۆۋەر، دۆخوات.

۳- هه رووه‌ها مرؤفّى غه بيه تکار بزانیت  
به باسکردنی خه لک کرده‌وه چاکه‌کانی  
خوی له کیس ده‌دات، وه ئه و كه سه‌ی که  
ئه و پقی لیبیه‌تی و به خراپی باسی ده‌کات  
ده بیتته برا به‌شی له کرده‌وه چاکه‌کانیدا .  
و هك نويش دو ده خبر و خبرات.

۴- هه روه‌ها پیویسته مرؤثی غه‌یبه تکار  
ته‌واو دل‌تیا بیت که هیچ مرؤثی نی‌یه دور  
بیت له‌که‌م کورپی مه‌گه‌ریه‌کی خودا  
پاراستبیتی، ئه‌م بیرکردنه و‌هیه وای  
لیبکات که سه‌رقالی که‌م و کورپی‌یه‌کانی  
خۆی بیت و هه‌ولی چاکردنیان برات،  
ئه‌گه‌ر ویستی که‌سانی چاک بن بابچی  
دوبه‌دوویی ئاگاداری بکات له که‌م و  
کورتی‌یه‌کانی .

خراترین مرق که سیکه سه رقا لی نه نگی خله که  
وهک مه گه ز وايه شهیدای برين و چلکه  
گهر ته شهر بدھی له یه کی به وھی که له خوتدا یه

# هەندىك لە سپىئىنەرەوەكانى تاوانەكان

م / يوسف دشىتى مەممۇت

واتە: ئەى موحەمەد<sup>الله</sup> بە بى باوهەرەكان  
بلى ئەگەر وازىيىنن (لەھاوبىھەش دانان بق  
خوا و دژايەتى كردنى پىيغەمبەر<sup>الله</sup>) ئەوا  
خواى گەورە لە ھەموو تاوانەكانى لەھەو  
پىشيان خۆش دەبىت بەلام ئەگەر  
بگەپىئەو بق دژايەتى كردنى تو ئەى  
موحەمەد<sup>الله</sup> (لە دواي شەپى  
بەدەرەوە) ئەوا پېيازى ئەوانەى پىشىو  
پابورىد، ئەويش بەو شىيۇھ بۇو كە ئەوان  
بەردىۋام بۇونايە لەسەر بە درق زانىنى  
پىيغەمبەرەكەيان و سەركەشيان خواى  
گەورە زۇولە ناوى دەدان.

وھ پىيغەمبەر<sup>الله</sup> دەفرىت:  
(إِذَا أَسْلَمَ الْعَبْدُ، فَحَسِنَ إِسْلَامَهُ كَتَبَ اللَّهُ  
لَهُ كُلَّ حَسَنَةٍ كَانَ أَزْلَفَهَا، وَمُحِيتَ عَنْهُ كُلَّ  
سَيِّئَةٍ كَانَ أَزْلَفَهَا...).<sup>(١)</sup>

**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ**

الحمد لله وحده، والصلوة والسلام  
على من لاذبي بعده،

موسلمانانى خۆشەۋىست: گومانى تىدا  
نى يە خواى گەورە فەزل و رەحمەتى  
زۇرە بەسەر مانەوە، هەندىك لەو فەزل و  
رەحمەتانەي رېزانىدۇيىتى بەسەرماندا  
برىتى يە لە (سپىئىنەرەوە تاوانەكان)،  
واتە: خوا و پىيغەمبەرى خوا<sup>الله</sup> هەندىك  
ھۆكاريان داناوه ئەگەر موسلمانان ھەلسىن  
بەجىبەجى كردىيان ئەوا دەبىتە هوى  
سپىئىنەوە تاوانەكانيان، ئە و ھۆكارانەش  
برىتىن لە:

١- ئىسلام، واتە موسلمان بۇون:

خواى گەورە دەفرىت:

﴿Qُلْ لِلّٰٰدِينَ كَفَرُوا إِنْ يَنْتَهُوا يُعْفَرُ لَهُمْ مَا  
قَدْ سَلَفَ وَإِنْ يَعُودُوا فَقَدْ مَضَتْ سُنَّةُ  
الْأُوَّلَيْنَ﴾ [الأفال: ٣٨].

(١) (علقه البخاري: ١ / ٩٨-الفتح)، دون جملة كتابة  
الحسنات المتقدمة، (وصلة النسائي: ٨ / ١٠٥ - ١٠٦)  
بسند صحيح، وصححه الشيخ الألباني في: (صحيح الجامع

واته: ئەی موحەمەد ﷺ بە خەلکە بلىّ  
ئەگەر ئىوھ خواتان خوش دەۋىت شوينى  
من بکەون خواي گەورەش ئىوھى خوش  
دەۋىت و لە تاوانەكانىشتان دەبورىت،  
خواي گەورە زۇر لېبوردە بە بەزەيىيە.

٣- گەپانەوهى يەكجارەكى بۆ لاي خوا:  
خواي گەورە دەفەرمىت:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ثُوُبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً  
نَصُوحاً عَسَى رَبُّكُمْ أَنْ يُكَفِّرَ عَنْكُمْ  
سَيِّئَاتِكُمْ﴾ [التحرىم: ٨].

واته: ئەی ئەو كەسانە باوهەرتان ھىناوه  
بە خوا بگەرىنە و بۆ لاي خواي گەورە بە  
گەپانەوهى يەكجارەكى، نزيكە  
پەروەردگارتان تاوانەكانىتان بسىرىتە وە  
(بەھۆى گەپانەوتان بۆ لاي ئەو).

وە پىغەمبەر ﷺ دەفەرمىت:

«الائب من الذنب كمن لا ذنب له»<sup>(٢)</sup>.

واته: ئەو كەسە دەگەپىتە وە واز  
دەھىنى لەتاوان، وەك ئەو كەسە وايە  
تاوانى نەكرد بىت.

واته: ئەگەر بەندە موسىلمان بىت  
موسىلمان بونىكى جوان و تەواو، ئەوا  
خواي گەورە هەموو ئەو كردە وە چاكانەي  
بۆ دەنسىت کە لە وەو پىش ئەنجامى  
دابۇو، وە هەموو ئەو خراپە و تاوانانەي  
دەسپىتە وە کە لە وەو پىش ئەنجامى  
دابۇو،

٢- شوين کەوتى پىغەمبەر ﷺ:

خواي گەورە پىغەمبەرى ﷺ ناردۇوە بۆ  
ئەم ئوممەتە تاوهەكى دەريان بىنى لە  
تارىكايدە كان بۆ رووناکى، جا ھەركەسى  
شوينى بکەۋى خواي گەورە رەحمى پى  
دەكتات لە تاوانەكانى خوش دەبىت، وە  
ھەركەسى شوينى نەكەۋىت خواي گەورە  
ھىچ كردە وەيەكى لى وەرناغىت و  
سزايىكى توندىشى دەدات لە بۇڭى  
دوايىدا.

خواي گەورە دەفەرمىت:

﴿قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحْبُونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحِبِّبُكُمْ  
اللَّهُ وَيَغْفِرُ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ  
رَّحِيمٌ﴾ [آل عمران: ٣١]

(٢) أخرجه ابن ماجة، وحسنه الشيخ الألباني في: (صحيف الجامع الصغير: ٣٠٠٨، وصحيف سنن ابن ماجة: ٤٢٥٠، وصحيف الترغيب والترهيب: ٣١٤٥).

الصغير: ٣٣٦، وصحيف سنن النسائي: ٤٩٩٨، وسلسلة الأحاديث الصحيحة: ٢٤٧).

لهوانهش ببورن که دهوله ندن، خوای  
گهورهش فهرومی به فریشه کان: که واته  
ئیوهش لی خوش بن.

۵- چاکه کردن به دوای خراپه کردن دا:  
خوای گهوره ده فه رمیت:

**إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبُنَّ السَّيِّئَاتِ ذَلِكَ ذِكْرٌ لِلَّذَا كَرِينَ** [هود: ۱۱۴].

واته: به راستی چاکه کان خراپه کان  
لاده دات ودهی سریته وه، ئه وهش  
به بیرهیانه وه یه که بؤ ئه و که سانه هی یادی  
خوا زور ده کهن.

وه پیغه مبهر الله ده فه رمیت:  
**(إِنَّ اللَّهَ حَيْثُمَا كُنْتَ، وَأَتَبَعَ السَّيِّئَةَ الْحَسَنَةَ تَمْحُها، وَخَالَقَ النَّاسَ بِخُلُقِ حَسَنٍ)** <sup>(۴)</sup>.

واته: خوت بپاریزه له سزاو تو وریه بی خوا  
(به جی به جی کردنی فه رمانه کانی و  
دوورکه وتنه وه له قهده غه کراوه کانی)، وه  
به دوای خراپه کردندا چاکه بکه ئه وا دهی  
سریته وه، وه تیکه لاوی خه لکی ببه به  
خو رو شتیکی جوانه وه.

## ۴- لیبوردن:

خوای گهوره ده فه رمیت:

**وَلِيَعْفُوا وَلِيَصْفَحُوا أَلَا تُحِبُّونَ أَن يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ** [آل سور: ۲۲].

واته: لیبوردن تان هه بیت به رامبه رئه و  
که سانه هی هه له ده کهن به رامبه رتان و  
تولهه یان لی مه سینه وه، ئایا پیتان خوش  
خوای گهوره لیتان خوش بیت، به راستی  
خوای گهوره زور لیبورد و به به زهی یه.

وه پیغه مبهر الله ده فه رمیت:

(تلقت الملائكة روح رجل من كان قبلكم  
فقالوا: عملت من الخير شيئاً؟ قال: لا.  
قالوا: تذكر، قال: كنت أداين الناس فامر  
فتياين أن ينظروا المعاشر ويتجاوزوا عن  
المؤسر. قال: قال الله: تجاوزوا عنه) <sup>(۳)</sup>.

واته: فریشه کانی روح کیشان گهیشن به  
پیاویک له ئوممه تانی پیش ئیوه، پییان  
ووت: ئایا ده زانیت هر چاکه یه کت کرد  
بیت؟ پیاووه که ووتی: من قه رزم لای  
خه لکی بـو فـه رـمانـم دـهـکـرـدـ بـه  
خـزمـهـ تـکـارـهـ کـانـمـ کـهـ چـاوـهـ رـوانـیـ ئـهـ وـ کـسـهـ  
بـکـهـنـ کـهـ دـهـسـتـ کـورـتـ وـ هـژـارـهـ، وـهـ

(۴) (آخرجه الترمذی وأحمد وابن أبي شییعه، وحسنی الشیخ الألبانی فی: صحيح الجامع الصغیر: ۹۷).

(۳) (آخرجه البخاری: ۴ / ۳۰۷ - الفتاح)، وانظر: صحيح الترغیب والترھیب: ۴ / ۹۰۴).

پیغه مبهر ده فه رمیت:

(بينهما رجل يمشي بطريق إذا اشتد عليه العطش فوجد بثراً، فترى فشرب وخرج، فإذا بكلب يلهث يأكل الشري من العطش، فقال الرجل: لقد بلغ هذا الكلب من العطش مثل الذي بلغ مني، فترى البئر، فملأ خفه، ثم أمسكه بفيه حتى رقي فسقى الكلب، فشكر الله له، فغفر له).

قالوا: يا رسول الله وإن لنا في البهائم لأجر؟  
قال: (في كل ذات كبد رطبة أجور).

واته: له كاتیک دا پیاویک ده رؤیشت به ریگایه کدا زور تینوی بوو بیریکی ئاوي بینی، دابه زی بوق ناو بیره که و ئاوي خوارده و، له پاشاندا ده رچوو ته ماشای کرد سه گیک له تینوودا زمانی ده رکرد بوو خولی زهويه که ده خوارد، پیاوه که ووتی: به راستی ئم سه گه تو شی تینویه تی یه ک بووه و هکو تینویه تی یه که هی من، پیاوه که دابه زی بوق ناو بیره که و خوفه که هی پرکرد له ئاو، پاشان به ده می گرتی هه تاوه کو سه رکه و ته سه ره و سه گه که هی تیر ئاو کرد، له پاشان خوای

(٧) (البخاري: ٢٣٦٣)، و (مسلم: ٢٤٤).

٦- بلاو کردن و سه لاؤ و گفتوكوی

جوان:

پیغه مبهر ده فه رمیت:

(إِنَّ مِنْ مُوجَاتِ الْمَغْفِرَةِ: بذُلُّ الْاسْلَامِ وَ حُسْنُ الْكَلَامِ).<sup>(٥)</sup>

واته: به راستی ههندیک له مسوگه ر کردن کانی لیخوش بونی خوای گهوره (بوق تاوانه کانمان) بربیتی یه له بلاو کردن و سه لاؤ و گفتوكوی جوان.

٧- ته وقه کردن:

پیغه مبهر ده فه رمیت:

(مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَلْتَقِيَانِ، فَيَتَصَافَّهُ إِلَّا غُفرَاهُمَا قَبْلَ أَنْ يَتَفَرَّقَا).<sup>(٦)</sup>

واته: هیچ دوو موسلمانیک به یه ک ناگهنه و، پیکه وه ته وقه ناکهنه، ئيلا خوای گهوره لیيان خوش ده بیت پیش ئوهی له یه ک جیابینه وه.

٨- چاکه کردن له گهله ئاژه ل و نهرم و نیانی به رامبه ریان:

(٥) (سلسلة الأحاديث الصحيحة: ١٠٣٥، صحيح الجامع الصغير: ٢٢٣٢).

(٦) (أبو داود والترمذني وابن ماجة، وصححه الشيخ الألباني في: ( صحيح الجامع الصغير: ٥٧٧٧، صحيح سنن الترمذى: ٢٧٢٧، صحيح ابن ماجة: ٣٧٠٣).

واته: ئەگەر خوای گەوره بەلاؤ موسیبەتیک تووشى بەندەیەکی موسلمان بکات لە لاشەیدا خوای گەوره بە فریشته‌ی چاکه نووس دەفەرمۇوت: ھەموو ئەو چاکانه يشى بۆ بنوسە کە لەوە پیش دەیکرد وئیستا بۆی ناکرى، جا ئەگەر خوای شیفای بۆ بنیرى و چاک بیتەوە ئەوا دەیشۇریت و پاکى دەکاتەوە لە توانه کانی، وەئەگەر پووحى بکېشىت و بیباتەوە بۆلای خۆى لىّ خوش دەبیت و رەحمى پى دەکات.

١١- دەست نویزگرتن بە جوانترین شیوه<sup>(٩)</sup>:

عن عثمان بن عفان رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلوات الله عليه وسلم: (مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسِنَ الوضوءَ خرجت خطایاه من جسده حتى تخرج من تحت أظافره)<sup>(١٠)</sup>.

واته: هەركەسى دەست نویز بگىت، بە دەست نویزىكى جوان و پىك و پىك، ئەوا توانه کانی دەردەچن لەلاشەی هەتا لەبن نینوکە کانی يەوه دەردەچىت.

(٩) (واته: بەپىزى سوننەتى پىغەمبەر صلوات الله عليه وسلم بىت، چونكە ئەوه مەرجە بۆ سرینه‌وهی توانه کان).

(١٠) (مسلم: ٣ / ١٣٣٣ - التوسي).

گەوره سوپاسى ئەو پیاوەی کردو لىيىشى خوش بۇو.

٩- دووركە وتنەوە لە توانه گەورە کان:

خوای گەوره دەفەرمىت:

**﴿إِنَّ تَجْتَنِبُوا كَبَائِرَ مَا تُنْهَوْنَ عَنْهُ كُفَّارٌ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَلَدُخْلُكُمْ مُدْخَلًا كَرِيمًا﴾**  
[النساء: ٣١].

واته: ئەگەر ئىيوه ئەی بىرواداران دووركە ونەوە لە توانه گەورە کان (وەکو زينا و كوشتنى بەناھەق و رىباو... هەتى) ئەوا ئىمەش توانه بىچووكە كانتان دەسرینەوە و دەتانا خەينە ناو جىڭە يەكى پىزلى گىراوەوە (كە ئەويش بەھەشتە)

١٠- بەلاؤ موسیبەت:

پىغەمبەر صلوات الله عليه وسلم دەفەرمىت:

(إِذَا ابْتَلَى اللَّهُ الْعَبْدَ مُسْلِمًا فِي جَسَدِهِ قَالَ اللَّهُ لِلْمَلَكَ: اكْتُبْ لَهُ صَالِحٌ عَمَلٌ مِّنْ ذِيْنِهِ إِنْ شَفَاهُ غَسْلَهُ وَطَهَرَهُ، وَإِنْ قُبْضَهُ غَفَرَ لَهُ وَرَحْمَهُ<sup>(٨)</sup>).

(٨) (رواه أَحْمَد، وَحَسْنَهُ الشِّيخُ الْأَلْيَانِيُّ فِي: صَحِيحِ الْجَامِعِ الصَّغِيرِ: ٢٥٨، وَمِشْكَانُ الْمَصَابِحِ: ١٥٦٠، وَصَحِيحُ التَّرغِيبِ وَالتَّرهِيبِ: ٣٤٢٢).

دەبىت كە بانگەكەي بۇ دراوه بىست و پىنج پلهى بۇ ھەيە.

**١٣- نويىز كردن:**

عن أبي هريرة رضي الله عنه أنه سمع رسول الله صلوات الله عليه وسلم يقول: (أرأيتم لو أن هرّاً بباب أحدكم يغسل فيه كل يوم خمساً، ما تقول ذلك، تبقي من درنه؟)

قالوا: لا يبقى من درنه شيئاً.

قال: (فذلك مثل الصلوات الخمس يحرث الله بهن الخطايا) <sup>(١٢)</sup>.

واته: هەوالەم پى بدهن و پىيم پاگەيەن ئەگەر پووبارىك لەبەر دەرگاي ھەريەكى لە ئىيەدا بىت و پۇزى پىنج جار خۆرى لى بشوات، چى دەلىيىت ئاييا هيچ پىسى و چىككىك بەلەشىيە و دەمىننەت؟.

هاوه لان صلوات الله عليه وسلم ووتىان: هيچ پىسى يەكى پىيوه نامىننەت.

پىغەمبەر صلوات الله عليه وسلم فەرمۇسى: ئەوه وينەي پىنج نويىزەكانە خواى گەورە تاوانەكانى پى دەسپىيەتە.

**١٤- سووژىدە (كپونوش)** بىدن بۇ خواى گەورە:

ووشەى (مَنْ) گشتىيە، بەلام تايىەتە بە موسى لاما نەوهە روهى چىن له فەرمۇدە تردا ھاتووه، جا جگە لە موسى لاما ئەگەر دەست نويىز بىگىت بە جوانترین شىۋەش هيچ بايە خىكى نى يە لاي خواى گەورە و تاوانىشى پى ناسپىيەتە.

**١٢- بانگدان:**

پىغەمبەر صلوات الله عليه وسلم دەفەرمىت:

(إِنَّ الْمُؤْذِنَ يَغْفِرُ لِهِ مَدْيَ صَوْتِهِ، وَيَصْدِقُهُ كُلُّ رَطْبٍ وَيَابِسٍ سَعَ صَوْتِهِ، وَالشَّاهِدُ عَلَيْهِ لَهُ خَمْسٌ وَعِشْرُونَ دَرْجَةً) <sup>(١١)</sup>.

واته: بەراسىتى بانگدارە لىخۇشبوونى بۇ ھەيە لەلایەن پەروەدگارە وە بەدرېزايى دەنگەكەي (واته: چەندىك دەنگى بەرز بىت دروستكراوانىكى زىاتر دەنگى دەبىستن و داواى لىخۇشبوونى بۇ دەكەن، خواى گەورەش بە ئەندازە داواكەي ئەوان لىيى خوش دەبىت، وە ئەو بانگدارە بەراسىت دەخەنە وە ھەموو تەپو ووشكىك كە دەنگى باندارە كە دەبىستن، وە ئەو كەسەيش ئامادەي ئەو نويىزە

(١٢) (البخاري: ٢ / ١١-الفتح)، و (مسلم: ٥ / ١٧٠) (النوعي).

(١١) (أحمد و ابن حبان والبيهقي وأبو داود، وحسنه الشيخ الألباني في: صحيح الجامع الصغير: ١٩٢٩).

اللهم ارحمه، ولا يزال أحدكم في صلاة ما  
انتظر الصلاة<sup>(١٤)</sup>.

واته: نویز کردنی پیاو به کومه‌ل چاکترو و خیری زیاتره لهو نویزه‌ی که به‌ته‌نها له ماله‌وه یان له دوکان و بازاره‌که‌ی دا دهیکات به ئهندازه‌ی بیست و پینج پله، ئه‌ویش به‌وه ده‌بیت کاتیک که دهست نویز ده‌گریت به‌دهست نویزیکی جوان و ریک و پیک، پاشان ده‌رده‌چیت بـ مزگه‌وت هیچ شتیک ده‌ری نه‌کات له‌مال ته‌نها نویزه‌که نه‌بیت، ئهوا هر هنگاویک که ده‌ینیت پله‌یه‌کی پی به‌رز ده‌بیت‌وه، وه تاوانیکی پی ده‌سپیت‌وه، ئه‌گهر نویزه‌که‌شی ئه‌نجام دا به‌رده‌وام فریشته‌کانی خوا دوعای خیری بـ ده‌کهن هـتا لـه و جـیـگـهـیـهـداـبـیـتـ کـهـنوـیـزـهـ تـیـاـکـرـدـوـوـهـ دـهـلـیـتـ:ـ خـوـادـایـهـ لـیـیـ خـوـشـ بـیـهـ،ـ خـوـدـایـهـ بـهـزـهـبـیـتـ پـیـدـاـبـیـتـ وـهـ بـهـرـدـهـوـامـ هـهـرـیـهـکـیـ لـهـ ئـیـوـهـ لـهـ نـوـیـزـدـایـهـ ئـهـوـنـدـهـیـ چـاـوـهـرـیـ نـوـیـزـدـهـکـاتـ (ـ وـاتـهـ چـهـنـدـیـکـ چـاـوـهـپـوـانـیـ نـوـیـزـیـ جـهـمـاعـهـ

پیغه‌مبهـرـ دـهـفـهـ رـمـیـتـ:

(يا أبا فاطمة أكثر من السجود، فإنه ليس من مسلم يسجد لله سجدة إلا رفعه الله تبارك وتعالى بها درجة (في الجنة، وحطَّ عنه بها خطيئة)<sup>(١٣)</sup>.

واته: ئهی باوکی فاطمه سووزده (کـرـنـوـشـ)ـ یـ زـورـ بـیـهـ بـوـ خـوـایـ گـهـورـهـ،ـ چـونـکـهـ هـیـچـ مـوـسـلـمـانـیـکـ نـیـهـ کـرـنـوـشـیـکـ بـوـ خـوـایـ گـهـورـهـ بـبـاتـ ئـیـلاـ خـوـایـ گـهـورـهـ پـلـهـیـکـ بـهـرـزـیـ دـهـکـاتـهـوـهـ لـهـبـهـشـتـ دـاـ وـ تـاـوانـیـکـیـشـیـ بـوـ دـهـسـرـیـتـهـوـهـ.

١٥- پـوـیـشـتـنـ بـوـ نـوـیـزـیـ بـهـکـومـهـلـ (ـ صـلاـةـ الجـمـاعـةـ).

پـیـغـهـمبـهـرـ دـهـفـهـ رـمـیـتـ:

(ـ صـلاـةـ الرـجـلـ فـيـ جـمـاعـةـ تـضـعـفـ صـلاـةـهـ فـيـ بـیـتـهـ وـسـوـقـهـ حـمـساـ وـعـشـرـینـ ضـعـفـاـ،ـ وـذـلـكـ أـنـهـ إـذـاـ تـوـضـأـ،ـ فـأـحـسـنـ الـوـضـوـءـ،ـ ثـمـ خـرـجـ إـلـىـ الـمـسـجـدـ لـاـ يـخـرـجـهـ إـلـاـ الـصـلاـةـ لـمـ يـخـطـ خـطـوـةـ إـلـاـ رـفـعـتـ لـهـ بـهـاـ درـجـةـ،ـ وـحـطـ عـنـهـ بـهـاـ خـطـيـئـةـ،ـ فـإـذـاـ صـلـیـ لـمـ تـرـلـ المـلـائـکـةـ تـصـلـیـ عـلـیـهـ ماـ دـامـ فـيـ مـصـلـاهـ:ـ اللـهـمـ صـلـ عـلـیـهـ،ـ

(١٤) (البخاري: ٢ / ٢٦٦ - الفتح) واللفظ له، و(مسلم: ٤ / ١٢٨ - النووي).

(١٣) (رواه أحمد، وصححه الشيخ الألباني في: سلسلة الأحاديث الصحيحة: ١٥١٩).

نهريتى پياو چاکانى پىش ئيوه يه،  
وهنزيك بونه ووه يه له خواي گهوره، ووه  
پى گره لە تاوان و خراپەكارى،  
وه سپينه ره ووه يه بۆ تاوانەكان، ووه دوور  
خه ره ووه ده ردو نه خوشى يه له لاشه .

١٨ - ياد كردنى خواي گهوره:  
پىغەمبەر ﷺ دەفەرمىت:  
(مامن قوم اجتمعوا يذكرون الله لا يريدون بذلك  
إلا وجهه إلا ناداهم مناد من السماء: أن قوموا  
مغفور لكم، قد بدللت سيناتكم حسنات) <sup>(١٧)</sup>.  
واته: هەر كۆمەلیك كۆبنەوە و يادى خواي  
گهوره بکەن و مەبەستيان تەنها پەزا بونى  
پەروەردگار بىت، ئەوا بانگدەرىك بانگ دەكات  
لە ئاسمانەوە: هەستن خواي گهوره ليتىان  
خوشبووھ، وە به راستى تاوانەكان تاوان بۆ گۆپا به  
چاکە.  
وصلى الله وسلم على نبينا محمد وعلى آله  
وصحبه أجمعين.

[www.ba8.org](http://www.ba8.org)  
[www.salafikurd.com](http://www.salafikurd.com)  
[www.r-rast.com](http://www.r-rast.com)  
 1428 - 2007

(١٧) رواه أَحْمَدُ، وَصَحَّحَهُ الشِّيخُ الْأَلبَانِيُّ فِي: صَحِيحِ التَّرْغِيبِ وَالتَّرْهِيبِ: ١٥٠٤، وَسَلْسَلَةِ الأَحَادِيثِ الصَّحِيقَةِ: ٢٢١٠ .

بکەى له مزگەوت ئەوا ئەو كاتەت بە نويز  
بۆ دەرثەمىردىرىت).

١٦ - ووتنى (ئامين) لەدواي ئىمامەوه:  
پىغەمبەر ﷺ دەفەرمىت:

(إِذَا قَالَ الْإِمَامُ: {غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا  
الضَّالِّينَ}. فَقُولُوا: آمِينَ، إِنَّهُ مِنْ وَاقْعَ قَوْلِهِ  
قُولَ الْمَلَائِكَةِ غَفَرَ لَهُ مَا تَقْدِيمَ مِنْ ذَنْبِهِ) <sup>(١٥)</sup>.  
واته: ئەگەر ئىمام ووتى (غَيْرِ الْمَغْضُوبِ  
عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ) ئىۋەش بلىن: ئامين،  
چونكە بەپاستى هەركەسى ووتەكەى  
يەك بىگرى لەگەل ووتە فريشىتە كاندا ئەوا  
خواي گهوره له تاوانەكانى لەوە پىشى  
خوش دەبىت.

١٧ - شەو نويز كردن:  
پىغەمبەر ﷺ دەفەرمىت:  
(عَلَيْكُمْ بِقِيَامِ اللَّيلِ، فَإِنَّهُ دَأْبُ الصَّالِحِينَ  
قُلْبَكُمْ، وَقُرْبَةُ إِلَى اللَّهِ، وَمِنْهَاةُ عَنِ الْإِثْمِ،  
وَتَكْفِيرُ لِلْسَّيِّئَاتِ، وَمُطْرِدَةُ لِلَّدَاءِ مِنْ  
الْجَسَدِ) <sup>(١٦)</sup>.

واته: دەست بىگرن بەشەو نويزەوە و شەو  
نويز بکەن، چونكە شەو نويز كردن داب و

(١٥) المصلن السابق.

(١٦) رواه الحاكم والبيهقي، وصححه الشيخ الألباني في:  
صحيح الجامع الصغير: ٤٠٧٩).



به شیک له ووتھی ماموستای زانا

(صالح بن حبیبالعزیز آل الشیخ)

و هرگیرانی: م / شیرزاد عبدالقدار

(أصول الفقه) ۵، به لام فیکر به لگه کانی  
توندو تول و دیاری نییه، چونکه (فیکر)  
زور گه شتیاره بؤیهش ده بینی له  
به لگه کانی (موفه کیر) جاریک پووداویکی  
میژووییه، ئەم پووداوەش ده کاته به لگه  
له سەر حوكمدان بە سەر پووداویکی تازەو  
نوى (نازلة) كە پوودەدات لەم  
سەردەمەدا، جا كەی میژوو بۆتە به لگه؟  
له سەر ئەم جۆرە به لگه يه (موفه کیر) يك  
دىت و دەلیت: خەلکی شاریک لە فلان  
و ولات - هەروه کو میژوو نووسەكان باسى  
ده کەن - ئەو خەلکە لە کاتىكدا خواردن  
كەم بۇو، برسىتىش زىادى كرد هەستان  
بەكارى خۆنىشاندانىكى گەورە و دیار،  
ئەمەش دەبىتە به لگه لە سەر دروستى  
خۆنىشاندان لە ئىسلامدا، ئەم جۆرە به لگه  
ھىننانەوە يه وايلى ھات كە كردنە به لگه ي  
ئەم جۆرە شتانە بۇوە بە بنەمايمەك .

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على نبينا  
محمد وعلى آله وصحبه أجمعين ومن تبعهم  
بإحسان إلى يوم الدين، وبعد:

دە توانىن بە چەند خالىك جیاوازى بکەين  
لە نیوان عیلم و فیکر، له وانه:

يە كەم<sup>(۱)</sup>: (عیلم) به لگه کانی توندو تولە،  
بە لگه کانی دیاری يه كە بريتىن لە سىيانزە  
بە لگه، هەروه کو پىشەوا (القرافى) باسيانى  
كردووه لە هەندى كتىپە کانى كە لە بارەي

(۱) أ- ئەم بابەتە به شیکە له ووتھی ماموستای زانا  
(صالح آل الشیخ): ئەم بە شەش لە (موقع روح الإسلام)  
دا ھاتووه بەشى (المقالات)، لە بنەپەتدا باسەكە لەمە  
زۇرتىرو درىزە پىدراترە ...

ب- مەبەست بە (عیلم) كە بەرامبەر كراوه لە گەل  
(فیکر) دا ئەوا (علیم) دا شەرعى يه پىرۇزە يه كە بريتى يه  
لە شارەزا بۇون لە قورئان و فەرمۇودە.

وە مەبەستىش لە (فیکر) كە بەرامبەرى (عیلم) كراوه  
ئەوە يه كە لە زاراوهى ئەمپۇدا پىلى دەلىن: (فیکرى  
ئىسلامى): - هەروه کو خاوهنە کانى واي پى دەلىن وە  
بە ھەلگرانى دەوتىرىت: (موفه کىرى ئىسلامى).

جۆرە شتانەيان تىّدا بۇوبىت، كەوابۇو ئەمە بەلگەيە لەسەر ئەوهى كە قوتاپخانە زاناييانى فەرمۇودەناس قوتاپخانە يەكى بى توانايە لەوهى كە پىشەوايەتى موسىلمانان بکات، وە بەلگەشە لەسەر ئەوهى كە قوتاپخانە شوين كەوتۇوانى پىشىنان (المدرسة السلفية) بى توانان لەوهى كە پىشەوايەتى موسىلمانان بکەن، بەلى سوودىيان ھەبۇوە لە بوارى كۆمەللىك لەباسەكانى شەرعى پىرۆز لە (فيقه) دا...، بەلام لەو شتانەى كەخواى گەورە سودى گەياندۇوە بە موسىلمانان ئەوا تەنها لەسەردەستى عەقلانىيە كان بۇوە، تەنها لەسەردەستى كۆمەلھى (المعترلة) بۇوە، ھەر ئەوانىشنى شايىستەي پىشەوايەتى موسىلمانان لە راپىردو ئىستادا، بۆچۈونە عەقلانىيە- كانىش موسىلمانان پىش دەخات، بەلام فەرمۇودەناسان يان شارەزاياني شەريعەت و (فيقه) ئەوان تەنها ئامۇرڭارى كارن).

كەوا بۇ ئەم جۆرە قىسە كەرانە ئەو رۇوداوه مىژۇويانە يان ئەو لېكدانەوهى خۆيان بۇ مىژۇو كرد بە بەلگە لەسەر پۇوچەل كىدىنى بنەمايمەك لە بنەماكان، وە بەلگەيەك لە بەلگە كان كە تىّدا هاتۇوە كە كۆمەللى بىزگاربۇو تەنها بىرىتىن لەوانەى

كەوا بۇ ئەم (فيكر) و بۆچۈونە، ئەم (فيكر) ھەش راست نى يە و، ئەم بۆچۈنەش دروست نى يە، ووتەي ئىمەش لەسەر ئەوه نى يە كە تو ھۆيەك و پۇون كردنەوهىك بەھىنە بۇ چۈونە كەت، بەلام ووتەكە لەسەر ئەوهى كە ئەم پۇون كردنەوهىو، ئەم ھۆھىنانەوهى قبول كراو و راست و دروست بىت.

كەسى تريش دىيت لەوانەى خۆى بە (موفەككىر) دادەنىت رۇوداوى مىژۇو دەكات بە بەلگە لەسەر ئەوهى كە زاناييان و شارەزاياني فەرمۇودەناس (أهـل الحديث) دواكەوتۇون لەئائىتى دروستكراو و داهىنراوه كانە كان، وە دواكەوتۇون لە چۈونە ناو مەيدانى زانستى و پىشىكەوتى، وە دەلىن: (لەمىژۇو موسىلمانان كەس پىشىكەوتى و بەرنەھىننا، وە كەس نەيتۇانى پىشىكەش بکات، وە كەس نەيتۇانى كتىپخانەى موسىلمان دەولەمەند بکات جىڭ لە عەقلانىيە كان (العقلانيون)، تەنها ئەمان بۇون ھانى كارى پىشەسازيان دا، وە ھانى بۆچۈونە شارستانىيە كانيان دا، وە پىشىكەوتى زانستى پزىشىكى و بىركارى نموونە ئەم زانستەيان و بەرهەننا، جا نەبۇوە لە زاناييان و شوين كەوتۇوانى فەرمۇودە ئەم

شەرع زانەوە حۆكم دەدریت بەسەر  
کارەکانیاندا کە ئایا دروستە يان نا...

کەوابوو پیشەوايەتى راست لە تىپوانىنى  
شەرعدا تەنها بۆ زانايانى شەرع زانە،  
بەلام ئەو بەلگە هىننانەوە (فیکر) يە ئەوا  
زور جولاو و گۇراوه، وە زور دورە لە<sup>1</sup>  
توندوو تۆلىيەوە، کە ھەستاون بەوهى  
ھەندى پووداوى مىزۋوئى بىكەن بە بەلگە  
لەسەر پووچەل كىردىنەوە بىنەمايمەك لە  
بىنەما شەرعىيەكان .. وە ھەيىشە  
قەناعەت بەم جۆرە بەلگە هىننانەوە يە  
دەھىننیت و بەردەواام دووبارەى  
دەكتەوە.

جياوازى دووهەم: (عىلەم) كۆمەلە  
بىنەمايمەكى ھەيىه کە دەبنە پىوەر بۆى،  
بەلام (فیکر) ھىچ بىنەمايمەكى نى يە کە  
بىكىت بەپىوەر بۆى، ھەر بۆيە گەر  
يەكىك بىدوى لەبارەى باسىكى زانست و  
(عىلەم) ئى شەرعدا ئەوا دەتواننیت  
ووتەكەى بېپىورى ئایا قبول كراوه يان نا؟  
وە ئایا ووتەكەى بەھىزە يان نا؟ بەلام  
(فیکر) بى رېساو بىنەمايمە، رېساكانى  
چىيەو؟ بىنەماكانى كامانەن؟ گەر بىمەوى  
ووتەي (فیکر) ئى بېپىوم ئەوا بەچى  
بېپىوم؟ بى گومان گەيىشتن بە پىوەرى  
زانراو بۆى شتىكى مەحالە.

كەدەست گرتۇون بەفەرمۇودەو كۆمەلى  
موسلمانان (أهل السنة والجماعە) کە ئەو  
پزگاربۇوانەش بىرىتىن لە شارەزا و پىپۇر  
لە زانستە شەرعىيەكان، جا زانايانى  
كۆمەلى پزگار بۇو حۆكم دەدەن بەسەر  
بۇنى عەقلانىيەكان ئایا كارو بۆچۈنى  
ئەوان دروستە يان نا.

ئەوهى جىي ئاماڭەيشە ئەوهى يە کە  
زانايانى كۆمەلى پزگار بۇو بە ھىچ  
شىۋەيەك داهىنراو و دروستكراوه تازەو  
پىشكەوتتەشارستانى و پىشەسازىيەكان  
قەدەغە ناكەن، وە ھەركەسىك  
قەدەغە يان بىكەت ئەوالە تىپوانىنى  
كۈرتىتى يان لە دوورىيەتى  
لەمەبەستەكانى شەرعى پىرۇز.

مەبەستى ئىمەش لىرەدا ئەوهى يە کە ئەو  
زاناشەرع زانانە تەنها ئەوان  
چارەسەركەرى نەخۆشىيە ئائىنىيەكانى  
خەلکن، ھەر ئەوان خەلکى رېتىمايى  
دەكەن بۆزىيانى رەۋىدى دوايى، وە ھەر  
كەسىك ھەبىت کە كارى ژيانى دونيائى  
خەلکى راست بىكاتەوە وجۇرەما  
پىشكەوتتى شارستانى داهىنراوى  
پىشەسازى وچەندەها داهىنراوى پىشىكى  
و ئەندازىيارى و ياساى كىميابى و فيزىابى  
و ئەستىرە ناسى پىشكەش بىكەت ئەوا  
ئەم جۆرە كەسانە لەلايەن زانايانى

دهکات، هرهودها ناکۆکى و قوتاخانه‌ی ناکۆک زیاتر دهکات، ئەم جیاوازى يە و ئەم قوتاخانه‌یه چەندەها كۆمەل کارى ولايەن لايەن دروست دهکات، چەندەها بۆچوونى تازە و هېردەھىئى كە چەندەها هەلۋىستى جیاواز بهدوايانە و دىت.

كەواتە: ئەوهى كە باسمان كرد مەبەستمان تىيدا ئەوهى كە بگەينە ئەنجامىكى گرنگ، ئەوهىش ئەوهى كە زانايانى شەريعەت، زانايان لە ئايىنى موسىلمانان، وە لە هەلۋىستى موسىلمانان هەر ئەوانن پىشەوا، هەر ئەوانن كە پۇونى دەكەنە و بۆ خەلکى كام شت حەلەلە وە كاميان حەرامە؟ چى پىويستە بکرىت و چى پىويست نى يە؟ چى دروستە و چى دروست نى يە؟ چى پىويستە بگرىتە بەر وەچۇن بېپار دەدرىت لە سەر حاىل و پۇداوهكان، لە سەر بۆچوونەكان... هەن زانايان هەر ئەوانن كە شايىستە وە لېزىيردراوى ئەو شتانەن، هەر ئەوانن سەرچاوه لە كاروبارى بانگەواز كردن بۆ پىگاي خوا، هەر ئەوانن سەرچاوه لە كاتى ناکۆكى دا، هەر ئەوانن پىشەوا، وە هەر ئەوانن بانگەوازكار لە كاروبارى ئايىندا، جا ئەگەر (موفەككىر) كان پىشەوابى بانگەواز بن بۆ ئىسلام، وە ئەگەر ئەوان سەركىدە ئەو

كەوا بۇو (عليم) پىوهرى خۆى هەيە، بەلام هەرچى (فيكر) ئەوا توندوتۇل نى يە، وەھىچ پىوه و بىنەماي نى يە كە پىوانەي پى بکرى جىڭ لەوه نەبى كە بگەرىتە و بۆ (عيلم)، چونكە هەر (عيلم) كە (حوكىم) بەسەر ئەو (فيكر) داد دەدات.

سىيەم: (عيلم) بەرەت تىيدا مەدح و سوپاس و ستايىش كردنە، وە هەلگرانى پىيدا هەلدرار و سوپاس و ستايىش كراوون، بەلام (فيكر) بريتىيە لە بىنەن و بۆچوون (الرأي)، بىنەن و بۆچوونىش بەرەت تىيدا زەمكىرن و بەدگۈيىيە (الذم)، ئەمەش جیاوازىيەكى گەورەيە لە نیوان هەر دووكىياندا.

چوارەم: (عيلم) بېپار دەر و حوكىم دەرە بەسەر (فيكر) دا، بېپار دەر بەسەر هەمۇو بۆچوونەكان، بەلام (فيكر) و بۆچوون بېپار لە سەرداون، ئەمەش جیاوازىيەكى گرنگە لە نیوانىياندا.

پىنچەم: كە كورتەي خالەكانى پىشۇو، (عيلم) كۆكەرەوەيە، واتە: كۆكەرەوەي موسىلمانان لە سەر رېبازانى خۆى، وە لادەرى جیاوازى و بەش بەش بۇونە، وە كەم كەرەوەي قوتاخانە ناکۆك وجیاوازەكانە، بەلام (فيكر) و بۆچوون جیاوازى و بەش بەش بۇون دروست

بۆچوونى خۆی بخاتە سەرباسى  
بەرژەوندى و خراپەكان، وەبلىت: ئائەمە  
بەرژەوندىيە، وە ئائەمە خراپ و زيانە،  
وەھەستىت بەوهى كە رووداوىكى  
كۆمەلایەتى بېیوى و بېيارى بەسەردا  
بدات، يان بەسەر وولاتىك، يان بەسەر  
ھەلۋىستىك لە ھەلۋىستەكان، وە بلىت:  
بەرژەوندى لەمەدaiيە، گەر بۇتىت:  
بەلگەت چىيە لەسەر ئەم بېياردان و  
دياري كردنه؟ ئەوا دەلىت: (فيكر) و  
بۆچوون بەم شىۋىيە ئاراستەيى كردىن  
بۇي .

وە بى گومان كە دروست نىيە بۇ  
(موفەككىر) كەوا بىت، چونكە ئەوهى كە  
تهنها بۇي ھەيە بەرژەوندى و خراپەكان  
دياري بکات و بېيار بdat بەسەرياندا  
زانىانى شەرعە، چونكە شەريعەت -  
ھەروەكە پىشەوا (ابن تيمية) دەفەرمىت:  
ھاتووە بۇ بەدەست ھىننانى  
بەرژەوندىيەكان و تەواوكردى، وە بۇ  
لادانى خراپەكان و كەم كردنهوهى، جا چ  
كاتىك دروست بووه بۇ (موفەككىر) كە  
بىركاتەوە و بپوانى و بنوسى؟ بى گومان  
لەو كاتەدا بېيارى بەسەردا ئەدرى  
بەپىوهرى (عىلەم) .

لە كۆتايشدا ئامۇڭارىيەكى رووتى كراو  
ھەيە بۇ گەنجانى موسىلمان، وە بۇ

كۆمەلەنە بن ئەوا بى گومان كۆمەلى شتى  
زقر لە زەم كراوهەكان وە بەردەھىندرى.  
بپوانن لە حالى ئەو جۆره كۆمەلەنە، ئەو  
جۆره قوتا بخانانە لە ھەندى لە وولاتان  
كە چۆن حايليان واي لى ھاتووە كە  
ھەندىكىان دىزايەتى ھەندىكى ترددەكتات،  
وەھەندىكىان ھەندىكى ترددەكۈزى -  
داوای سەلامەتى لە خودا دەكەين - .

كەوابوو (موفەككىر) كەن ناگونجىن بۇ  
ئەوهى كەبىنە پىشەوا لە كاروبارى  
ئايىندا، ناگونجىن كە بىنە بېياردەر  
بەسەر رووداوهەكاندا، بەسەر زانىاندا،  
بەسەر بۆچوونەكاندا، وە دروستىش نىيە  
كە بېياردەر بن لە ئەنجامى بانگەواز بۇ  
ئايىن، چونكە بانگەواز كردن بۇ ئايىنى  
خوا سەرچاوهەكە قورئان و فەرمۇودەيە،  
ئەوانەيىشى كە تى دەگەن وە شارەزا  
دەبن لە قورئان و فەرمۇودە ھەر ئەوانن  
شايسىتە بەرىيە بىردى بانگەوازى ئايىنى  
خوا، ھەر بۇيە (موفەككىر) پىويستە  
بوھەستىت لەو سنورە كە بۇي دانراوه،  
جا گەرتى پەرى لەو سنورە ئەوا بى  
گومان تى پەربۇونەكەي بەسەريدا  
دەشكىتەوە نەك لە بەرژەوندىدا بىت.  
كەوابوو (موفەككىر) شياو نىيە بۇي كە  
بەرژەوندى و خراپەكان (المصالح والمفاسد)  
دياري بکات، شياو نىيە بۇي كە

شويىنى راست و دروستى خۆى دەبىت، وە لەو كاتەشدا دەرۋىيەت پىوه لەناو كۆمەلگادا بە رۆشنېرىڭ و (فيكىرى) يە وە كە پىئىدى دەتوانى بدۇيىلى لەو شستانە كە دواندىنى لەسەرە لەناو كۆمەلگاكە تدا لەووته و بۆچۈونەكان، بەلام گەر (عيلم) ت كەم بۇۋەوا تۆ لەو كاتەدا وەكۆ پەر دەبىت لەبەر باي بۆچۈونەكان، ئەمەش بىرىگومان خاوهنەكەي بەرەو نوقسانى (فيكىر) و بىركرىدە وە دەدەبات.

نوسرابى (موفەككىر) كەن لەوانەي كە جۆرەها نووسىن دەنۈوسىن چى لەوانەي ماون يان مردوون ئەوا پىيوىستە بىيان خەينە شويىنى دروستى خۆيان، وەتابىت ئەو نوسرابانە بىرىيەت بېپارەدرەيەن قوتاپخانە، بەلام دەزمىردىن وەكۆ كۆمەللىك بۆچۈون لىتى وەردەگىرى و لىيىشى وەرناغىرى.

والحمد لله رب العالمين.

[www.ba8.org](http://www.ba8.org)

[www.salafikurd.com](http://www.salafikurd.com)

[www.r-rast.com](http://www.r-rast.com)

1428 - 2007

(موفەككىر) كەن، وە بۆ زانايان كە هەموويان هەلسن بەپىويىستى (عيلم)، وە با كۆى موسىلمانان راست بکەنەوە لەسەر بنەماي (عيلم)، وە با بنەماي (عيلم) فراوان بکەنەوە، چونكە كۆمەلگاي موسىلماز زياتر لە هەموو شتىكى تر پىويىستى بە (عيلمە)، وە (عيلم) يىش بنەمايە، هەروەكۆ چۆن كەسانىك لە عەقلانىيەكان و موفەككىرە كان ئەمەيان چەسپاندۇوە لە دواي چەسپاندى زانايان، كەوا بۇو هەموو يەك دەنگن لەسەر ئەوەي كە ئەو بنەمايەي كە پىيوىستە موسىلمانان لىيۇەي دەرچن بۆ سەركەوتى بىريتى يە لە (عيلم)، بەلام ئايا كى دەست بەمەوە دەگرى؟ خەلکى زور پىويىستەن بۆ (عيلم)، زور پىويىستەن بۆ كەسانىك كە بىيان گەرېتىنەوە بۆيى، كە بۆيان پۇون بکەنەوە....، (فيكىر) و نوسرابە (فيكىر) يەكان پىويىستە بېپارپىان لەسەر بىدەي، پشت مەبەستە بە بۆچۈونى نوسرە (فيكىر) يەكان، با خويىندەوەت بۆ كتىبە (فيكىر) يەكان زال نەبىت بەسەرتا لە شەو ورپۇزە كە تدا، بەلام با زورىنەي خويىندەوەت لە (عيلم) دا بىت، چونكە هەر (عيلم) كە دەلەكان رۆشن دەكاتەوە، بەلام هەرچى فيكىرە هەموو بۆچۈونە، خۆ ئەگەر تۆ (عيلم) ت كەر دەنەماو پىيوەر ئەوا (فيكىر) يىش لە

# رەواندنەوەی چەند گومانیک دەربارەی:

## کۆیلایەتى لە ئىسلامدا

ئامادە كەردىنى: ھ/ سلام الدين عبدالظرىء

كۆمەلگەيەك دايناوه، وە ئەو رەگەزانەي  
ماناي كۆيلايەتى بۆ دەگەرىنەوە بە<sup>٧</sup>  
جيماوازى پلەو ئاراستەكانى دەتوانرىت  
كورت بىكريتەوە بەم شىۋىيە:  
يەكەم: لى سەندنەوەي سەربەستى  
مولڭايەتى و لى سەندنەوەي سەربەستى  
كار كردىك كە بېيىتە هوى مولڭدارى.  
دووھم: داوا كردىن لە كۆيلە كە چى تواناو  
كۆششى ھەيە بىخاتە گەرلەبەرامبەر  
ئەوھى كە خواردن و خواردنەوە و جىڭاۋ  
شته گرنگەكانى ترى ژيانى پى بىرىت كە  
ژيان بەبى ئەوان ناجىيە سەر.

سېيەم: لى سەندنەوەي سەربەستى  
كۆملائىتى، كۆيلە ناتوانىت بەشدارى  
ھىچ كارىكى بە كۆمەل بکات چەندىك  
ئامانجەكانى بەرز بىت.

چوارەم: لى سەندنەوەي سەربەستى  
سياسى، كۆيلە ناتوانىت بۆچۈونى  
سياسى خۆى دەربىرىت سەبارەت بە بارى  
سياسى ئەو كۆمەلگايەى كە ئەوتىيىدا  
دەزى.

### بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على  
نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين، وبعد:  
يەكىنلىكى ترلەو گومانانەي كە ئاراستەي  
ئىسلام دەكىرىت بىرىتى يە لەوھى كەدانى  
ناوه بە ياساي كۆيلايەتى، بۆ رەوانەوەي  
ئەم گومانە لىكۆلىنەوەيەكى شىكارى و  
مېزۇوى دەخەينە بەردەست خويىنەران  
بۆ ماناكانى كۆيلايەتى و جى بەجى كردىنى  
لەناو خەلکىدا لە كۆن و تازەدا، هەروەها  
پۇونكىرىنەوەي پىگاى ھەرەبەرزى ئىسلام  
لەم بوارەدا:

أ- كۆيلايەتى و ئازادى لەلاي خەلکى:  
لە كاتى شىكىرىنەوەي ماناى كۆيلايەتى  
لە داب و نەرىتى خەلکىدا لە كۆن و تازەدا  
بۆمان دەردەكەۋىت كە دەگەپىتەوە  
بۆچەند رەگەزىك كە لە ھەندى حالەتدا  
ھەموويان ھەن و لە ھەندىكى تردا كورت  
دەكىرىنەوە لەسەر ھەندىكىيان ئەوپىش بە  
گويىرەي خاوهنى كۆيلەكان، ياخود بە  
گويىرەي ئەو ياسا گشتىيەى كە ھەر

ههشتم: ژیر بارکردنی کویله‌کان وندر لی کردنیان بۆ کوشتا کردنی دوژمنی خاوه‌نه کانیان.

تؤیه‌م: گونجاندی گواستن‌وهی کویله لە خاوه‌نیکه‌وه بۆ یه‌کیکی تر، ئیتر بە دیاری بیت یاخود میراتی یاخود لە جیاتی شتیکی تر.

ئەم زوربەی ئەو په‌گەزانه‌یە هەموویان یان هەندیکیان ھەبوونه لهو کاته‌وهی کە خەلکی کویله‌یان ناسیووه، وە پیویسته لیرەدا ئاماژە بهو بکەین کە ئىسلام دانی بە زوربەی ئەو په‌گەزانه‌دا نهناوه بە هیچ شیوه‌یەك له شیوازه‌کان، وە بە هیچ حال‌تیک له حال‌تەکان.

بەلام خاوه‌نى کویله‌کان لە واقعی مرۆفا یەتیدا جاری وا ھەبووھ تاکه کەسیک بووھو جاری وايش ھەبووھ کۆمەلھ کەسیک بووھ، وە جاری وا ھەبووھ کە هیزى ئەو کۆمەلھ واى لى کردووھ کە پوشاكى دەسەلاتداریتی فەرمانپەوا بپوشیت و خۆی زال بکات بەسەر خەلکیدا.

وە پیش ئەوهی وەلامی ئەو کەسانه بدهینه‌وه کە پەخنە له ئىسلام دەگرن بەوهی کە یاسای کویلا یەتی له بنچینه‌دا رېشەکیش نەکرد، باشتى وايە تىشكىك بخەینه سەر په‌گەزه‌کانى کویلا یەتی له جىهانى تازه‌ماندا کە ماوه‌یەکى نزىكە وا

پیتچەم: لى سەندنەوە و بى بەش کردن له سەربەستى ئايینى و بىروباوەپى، کە کویله‌کان سزا دانىکى سەخت سزا دەدران ئەگەر شوینى دينىکى جگە لە دینى گەورەکە يان بکەوتنايە (وەکو بىلالى حەبەشى وصوھە يىپى پومى و... نقدىكى تر لە هاوه‌لەن لەن كاتىك كە موسىلمان بۇون و وازيان لە دینى گەورەکانیان ھىننا توشى سەختىرين و دژوارتىرين سزا بۇون و بە درپنده ترىن شىۋا زەچە و سىنرانە‌وه). شەشم: گوشار خستنە سەر کویله و داوا لىكىدىنی بە مانه‌وهی لەلای گەورەکەی و خزمەت کردنى و چىزلىنى ماناکانى كۆيلا یەتى، وە ئەگەر بىھەۋىت كۆچ بکات و شارى گەورەکەی جى بەھىلىت ئەوا بە پاکىدووھو ھەلھاتوو و دەرچۇوھ لە گۈپرایەلی گەورەکەی دەزمىردىتى و شاياني گەورەتىرين سزا دەبىت.

حەوتەم: لاشەو گيانى کویله حەلّ و پىگە پى دراون بۆ گەورەکەی چۆن ئارەزووی بىت سزايدات، وە ئەگەر وويىستى لېبۈو لە بەر نزمتىرين و كەمترىن ھۆكار بىكۈزىت، ياخود لە پىناولەزەت كردن لە تەماشا كردنى دانە شەپى كۆيله‌کان کە كۆتاي دىت بە يەكتىر كوشتنىان، ياخود لە يەك دانىيان بۆ ئەوهى گەورەکان بەختە وە رو دل خوش بن بە ئازارى کویله‌کان.

ئىتر جياوازى چى يە لە نىوان كۆيلە ئىچىن كۆن كە ئازادى مولكايەتى و ئازادى كاركردىنىكى لى سەندرابۇوه كە بېيىتە هوپى مولكايەتى وە لە نىوان هەندىك لە دەسەلاتەكانى جىهانى تازە كە ئەم سەربەستى و ئازادى يە قەدەغە دەكەن لەسەر شىۋازى كردنە كۆيلە بە كۆمەللى گشتى كە خۆى داپوشىوھ لە ژىر ناوى ياساى گشتى ياخود ياسا، ياخود...!؟

جياوازى چى يە لە نىوان كۆيلە ئىچىن كۆن كە پىگەي پى نادرا هىچ چالاکى - يەكى كۆمەلايەتى و سىياسى پىادە بکات، وە لە نىوان گەلانى كراو بە كۆيلە كە قەدەغە كراوە لە پىادە كردى جۆرە ما چالاکى يە كۆمەلايەتى و سىياسى يە كان لە هەندىك لە ووللاتانى جىهانى نويىدا كە بانگەشەي پىشكەوتى خوازى و ھەلگرى ئالاى سەربەستى و ئازادى دەكەن؟!

ماناى كۆيلايەتى لە ھەردووكياندا يە كە بەلام لە كۆندا كۆيلايەتى بۇ تاكە كەس بۇو بەلام ئىستا بۇوە بە كۆيلايەتى كردى نەتهوھ و گەلان.

جياوازى چى يە لە نىوان كۆيلە ئىچىن كۆن كە داواى لە كۆيلە دەكىد چەندىك تونانى ھەيە سەرفى بکات لە بەرامبەر ئەوهى كە هەندىك لە پىويىستى يە گرنگە كانى ژيانى بۇ دابىن بىكىت، وە لە نىوان ئەوانەي كە ياسايدى كى لەم

خۆى نىشان دەدات كە پارىزەرلى ئازادى و سەربەستى يە و بانگەشەي بۇ دەكتات. بۇ ئەوهى بزانىن چەند لەو نۇرەگەزەي كە باسمان كرد ئىستا سەپىنزاوه بەسەر گەلانى تردا تىپوانىنىكى گشتى بەسەر گەلە بە كۆيلە كراوە كاندا لە لايمەن دەسەلاتى ئىستىعمارەوھ، ياخود لە لايمەن دەسەلاتىكى خۆسەپىنەوھ بەسە بۇ ئەوهى كە ئەوهمان بۇ دەربخات كە ياساى بە كۆيلە كردى بەردەوامەو تا ئىستايىش لە جىهاندا جى بە جى دەكىت، بەلام شىۋازىكى تروپۇشاكىكى ترى پۇشىوھ، خۆى داپوشىوھ بە چەند ناۋىكى تازەي وەكۇ: دەسەلاتى ياساو دەسەلاتى داگىركەرو دەسەلاتى ئىنتىباب و دەسەلاتى حىزبى فەرمانپەروا و دەسەلاتى خۆسەپىنەرلى سەتكار، كە ھەموۋ ئەم ناوانە چەند كەسانىك سەرپەرشتى و نوينەرايەتى دەكەن و بىن هىچ حق و مافىك گەلانيان كردووھ بە كۆيلە، وهىزى چەكدارى و سەربازى دەيانپارىزىت، وە ھەركەسىك بىھۇيت خۆى پىزگار بکات لەو كۆيلايەتى يە كە سەپىنزاوه بەسەريدا ئەوا دادەنرىت بە دۈزمنى ياسا ياخود دۈزمنى دەسەلات ياخود دۈزمنى شۇرۇش ياخود..... بۇيە شاييانى ھەموۋ جۆرە سزاو چەوساندنه وەيە كە تەنانەت كوشتنىش.

جۆربووه، وە زۇرىپەيان پشتىان  
بەستووه بە ستهم كردنى بەھىز لە لاواز.  
لە ھۆكارەكانى: دىل كە بە ھۆى شەپەوه  
دەبىت، ئىتە ئايا شەپەكە لە نىوان  
گەلانى جياوازدا بىت، لە نىوان ھۆزەكانى  
يەك گەل، وە ئايا شەپەي دەرەكى بىت  
يان ناوخۇ، وە سەرەنجامى دىل تىيىدا يان  
كوشتن بۇوه يان كردنە كۆيلە يان بەردان  
بە پاره.

وە لە ھۆكارەكانى: زال بۇون بەسەر  
ئازادى مرۆق بە دزىن و پاندىن و  
دۇزىنەوه، وە لەوانەى كە بۇون بە<sup>ع</sup>  
قورىانى ئەم جۆرە وکران بە بەندە بە  
ستەم پېغەمبەر يۈسف بۇو<sup>ع</sup> كە  
كاروانەكە لە ناو بىرەكە دەريان كردو  
فرۆشتىان بە نرخىكى كەم و وە كۆيلە  
برا بۇ ميسىر (چىرۆكەكە لە قورئانى پىرۆز  
بە درىزى باس كراوه لە سورەتى يۈسف).  
وە لەوانەى كە بۇون بە قورىانى ئەم  
جۆرە لە بەكۆيلە كردن زەيدى كورپى  
حارثە بۇو<sup>ع</sup> كاتىكە كە مندال بۇو  
كەس و كارى لەگەل كاروانىكدا ناردىان،  
بەلام كاتىكە كە كاروانەكە دوور كەوتە وە  
وە كۆيلەيەك لە مەككە فرۆشتىان، وە  
بەم شىۋىھەيە مايەوە تاوه كۆپەمبەر<sup>ع</sup>  
ئازادى كرد، بەلام لە پاش ئازاد كردنى  
خزمەتكەنلىنى پېغەمبەرى خواى<sup>ع</sup>  
ھەلبىزاد بەسەر رۆيىشتنەوە لەگەل كەس و  
كاريدا كاتىكە دۇزى يانەوە.

چەشناھەيان بەسەردا جى بەجى دەكىيت  
لە هەندىك لە پژىيەكانى جىھانى نوى وە  
لەسەر شىۋازى كردنە كۆيلەي  
بەكۆمەل؟!

جياوازى چى يە لە نىوان كۆيلەي جىھانى  
كۆن كە دىنى گەورەكەي ياخود مەزەبى  
گەورەكەي دەسەپىنرا بە سەریداو  
دەبوايە پىادەي بکات، وە لە نىوان  
چەندەها لە گەلان كە لە جىھانى تازەدا  
دەچەوسىئىنەوە بۆ ئەوهى پەيوەست  
بن بە مەزەبىكى كۆمەلایەتى دىاري  
كراوه وە ياخود نوكلۇ لە بىرۇ باوهېرىكى  
ئايىنى دەست نىشانكراو دەكات و جگە  
لەوە پىادە دەكات؟!

ماناي كۆيلەيەتى لە هەر دوکياندا يەكە  
بەلام پېشتر بۇ تاكە كەس بۇوه و ئىستا  
بۇ نەتەوە گەلانە.

با ئەو كەسانەيى كە بە سۆزۈ بەزەبى  
ھاتنەوەيان بۇ كۆيلەي جىھانى كۆن  
خەلکى دەخەلەتىين با بىزانن ئەوان لە  
ھەموو كەس زىاتر گەلانيان كردووە بە  
كۆيلە و كۆيلەكانى ژىر دەستىيان  
دەچەوسىئىنەوە هەرچەندە ئەگەرنىلى  
تريان لە خۆيان نابىت جگە لەنلى  
كۆيلەيەتى كردن.

ب- ھۆكارى كردنە كۆيلە لە لاي خەلکى:  
خەلکى لە كۆنەوە ياسايى كردنە كۆيلەيان  
زانىووه، وھۆكارەكانىشى لايان جۆراو

لەلای زوریک لە نەته وەكان پیگەيان بەمه داوه.

وە کاتیک کە برسیتى ياخود ترس زورى بۆ هەندیک لە خەلکى بھینايە ئەوا وا زيان لە ئازادى خۆيان دەھینا بۆ ئەو كەسانەي کە پەنای بدانايەو خواردىنى پى بدانايە.

وە يەكىکى تر لە هوکارەكانى كردنە كۆيلە مندال بۇونى كۆيلەكان، چونكە ئەوەي لە كۆيلە ببوايە خۆيشى دەبوو بە كۆيلە با باوکىشى گەورە بوايە.

بەلام کاتیک کە ئىسلام هات زوربەي هەرە زورى هوکارەكانى بە كۆيلە كردنى بلاوى لەناو خەلکىدا هەلۋەشانەوە بە جياوازى جۆرەكانى، بەلام لە توانىدا نەبوو كە ياساي دىلى جەنگى دەرەكى و ئەوەي بە دوايدا دىت لە بە كۆيلە كردىتك کە مەبەست پى خودى خۆى نى يە هەلۋەشىنېتەوە، چونكە هەلۋەشانەوە ياساي دىلى پەيوەندى بە هەلۋەشانەوە خودى جەنگەكەوە ھۆکارەكانى هەيە، وە لە توانى هىچ ياساو دەستورو كۆمەلگايەكدا نى يە كە ئەم شتە هەلۋەشىنېتەوە بەشىۋەيەكى يەكجاري و تەواو، هەتا لە جىهاندا رېزىم و كۆمەلگاي تر ھەبىت کە ناچارت بکات بچىتە جەنگەوە لە گەلپىدا، كە ئەو دىلەكانى تو دەكتات بە كۆيلە وبە خراپترين شىۋاز پەفتاريان لەگەل دەكتات تۆيىش ناچارى دىلەكانى ئەوە

وە لەوانە صھىب ئىلھىم كاتىك کە پۆمەكان كردىان بە كۆيلە و پاشان هۆزى كلب لييانى كېرى و هيئنرا بۆ مەككە و عبد الله بن جدعان كېرى، وە يەكىك بۇو لەو كۆيلانەي كە لە پىنناوی خوادا سزا دەدرا.

وە لەوانە زنجى يەكانى نەته وە يەكگرتۇوە كانى ئەمرىكا لە كەنارەكانى ئەفريقا دىزان و وەكۈئاژەل بەرەو ئەمرىكاي باكور بىران تاكو وەكۈئە و بەندە لە كىلەگەي وىلايەتكەياندا كار بىخەن، لە خراپترين بوارى ژيانىدا بۇون زەليل و سەرشۇر كرابۇون و سزادەدران، و ماندوو دەكران بە كارە قورس و سەختەكانەوە.

وە يەكىکى تر لە هوکارەكانى بە كۆيلەتى كردن ئەنجام دانى هەندىك تاوانى گەورە بۇو وەكۈوشتن و دزى و زىنە، كە بېياردەدرا بەسەر ئەنجامدەرانىدا بە كۆيلە كردن بۇ بەرژەوەندى دەولەت ياخود ئەوەي كە تاوانەكەي بەرامبەر ئەنجام دراوه.

وە لەھۆکارەكانى ترى نەتowanىنى دانەوەي قەرز، ئەو كاتە بېياردەدرا كە قەرزار بىكريت بە كۆيلە خاوهەن قەرز. وە هەندىك لە خەلکى لەناو چىنە ھەزارەكانى كۆمەلدا خۆيان مندالەكانىان دەفرۇشت بەو كەسانەي كە دەسەلاتيان هەيە بەسەرياندا، وە ياسا گشتى يەكان

و ه شويئني کويله کان له بهندينخانه‌ی تاريکي ناخوش دهچوو، ياخود له کولانه‌ی ئاژه‌ل دهچوو بهلام گهوره کانيان له کوشکو ته‌لاري به‌رزدا ده‌ژيان و هه‌موو هوكاريکي خوش گوزه رانيان هه‌بوو. و ه رومان ئاهه‌نگو فيستيقالي خوش‌ه ويستيان هه‌بوو که تييدا پمبازى راسته قينه يان تييدا ده‌بىنى له نيوان کويله کاندا، که لهم پمبازى يه‌دا (مبازة) شمشيرو پم له يه‌كترى ده‌دراو يه‌كتريان ده‌کوشت، ئه‌وکاته دلى بىنه‌رانى رومان پرله خوشى ده‌بوو به ئيش و ئازارى کويله کان.

و ه مامه‌لە‌ی کويله به‌هه‌مان شىوه بwoo لاي فارس و هيندو عه‌ره‌ب و جگه له‌مانه، و ه له سه‌ره‌تاي ده‌ركه وتنى ئىسلام کويله له لاي گهوره کانيان سه‌خت ترين سزا ده‌دران ئه‌گه‌ر موسى‌لماں بونايه و هکو صهيب الرومي و عامر بن فهيره و بلال بن رباح الحبشي و جگه له‌مان، عامرو بياللابو بكر، كرييانى و ئازادياني کرد و پزگارياني کرد له سزا، و هچه‌ند به‌نده‌ييکي ترى ئازاد کرد که له پيّناوي خواي گهوره‌دا سزا ده‌دران.

بهلام يونان مهزه‌به فه‌لسه‌فی يه‌کان له لاي‌هن پاساوى هزرى ده‌هينيايە و ه بق پژيمى کويله، مهزه‌بى (ئه‌رس طق) ده‌رباره‌ي کويله وايي که کومه‌لېك له خه‌لکي بق کويلايە تى دروست کراون،

بکهيت به کويله وهاوشىوه‌ي ئه‌و مامه‌لە له‌گه‌ل ديله کانيدا بکهيت، بهلام ئىسلام له‌گه‌ل ناچار بعونى بق مامه‌لە کردن له‌گه‌ل ديلى به‌رامبهردا به هاوشىوه‌ي ئه‌وان له‌پووی ئاشکراوه بهلام ديلى جه‌نگى به‌شىوه‌ييک به‌رز‌کرده‌وه که تا ئىستا نويترين ياساو ده‌ستورى جيهان پىيى نه‌گه‌يىشتوون. بهلام دوزمنانى ئىسلام هه‌ول دهدن له پاش هه‌موو ئه‌مانه که سه‌رې‌رزي و شکودارى ئىسلام بسىرنه‌وه به درقو سه‌رلىشىۋاندى خه‌لکى.

ج: کويله له لاي جگه له موسى‌لمانان: کويله لاي رومان و هکو ئاژه‌ل بعون، هه‌موو ماھه‌كانى مرؤفایه‌تى يان لى زه‌وت کرابوو، و ه به‌کاريان ده‌هينان له کاري قورس و سه‌ختدا، و ه له جه‌نگدا بق ره‌زامه‌ندى ئاره‌زووه خراپه نزمه‌كانيان، و ه ئه‌م کويلانه‌يان به ده‌ست ده‌هينان له پىگاي جه‌نگىكە و ه که هىچ ئامانجييکى نه‌بوو ته‌نها زال بعون و چه‌وساندنه‌وه و کردنه کويله‌ي ميلله‌تانا و گه‌لان، ياخود له پىگەي دزى و تالانى و رفاندنه و هاوشىوه‌ي ئه‌مانه.

و ه کويله‌كانيان کوت و زنجير ده‌کرد تا رانه‌كەن، و ه کاري قورسيان پى ده‌کردن و ه ئه‌وه‌ى دوا بکه‌وتايى له کارکردن سه‌خت ترين سزايان ده‌دا.

واتە: پاشان ئىۋە - جولەكە - كەسانىكىن كە يەكترى دەكۈژن و كۆمەلىك لە خۆتان ئاوارە و دەربەدەر دەكەن و يارمەتىيان دەدەن لەسەرتاوان و دۇزمىكاري و دەركىدن، وەئەگەر دىلىشتن دەست بکەويت ئەوا بە پارە ئازادىيان دەكەن، كە لە تەوراتدا خواي گەورە پەيمانى لى وەرگرتوں كە يەكترى نەكۈژن و يەكترى دەربەدەر نەكەن و يەكترى نەكەن بە كۆيلە.

وە فەرمایىشتنەكانى مەسيحىيەتى نوسراو لەسەر زمانى (بولاص) لە نامەكەيدا بۇ خەلکى (ئەفس) دەلىت: (ايها العبيد أطيعوا سادتكم..... كعبيد المسيح عاملين مشيئة الله من القلب خادمين بنية صالحة).

واتە: ئەى كۆيلەكان گوپىرايەلى گەورەكانتنان بن ..... وەكە كۆيلەمى مەسيح كار بکەن بە ويستى خوالە دلەوه، وە خزمهت بکەن بە نىھەتىكى چاك.

وە هاوشىيەتىمە دەبىنىن لە راپساردەكانى (بطرس) وە باباكانى كەنيسە گوپىرايەلىان پېيىست كردۇوە لەسەر كۆيلەكان، چونكە كۆيلەتى لە دىدى ئەواندا سىرپەوهى ھەندىك لە تاوانەكانى مروقە و كۆيلەكان جى بەجى دەكەن.

چونكە ئەوان كارى ئەو ئامىرانە دەكەن كە ئازادەكان ھەلسوكەوتى پى دەكەن، ئەوان ئامىرىيەتى زىندۇون و لە كاركىردىدا لە ئامىرە بى گىانەكان دەچن.

وە (أفلاطون) مامۆستاي (أرساطو) لە (الجمهورية الفاضلة) كەيدا دان بەوهدا دەنىت كە كۆيلە هاونىشتىمانى نىن، وە ناچاريان دەكەت لەسەر گوپىرايەلى و ملکەچى بۇ ئازادەكان، وە شارستانى يۇنانى ياساي كۆيلەتى گشتى دانا بۇ بەرژەوهندى دەولەت، وە ياساي كۆيلەتى تايىبەت بۇ بەرژەوهندى تاكە كەس، وە كۆيلە لاي ئەوان ھەمو ئازادىيە مروقايەتىيەكانى لى زەوت كرابوبو.

وە جولەكەيش دەستىكى بالايان ھەبووه لە بە كۆيلە كردى خەلکى لە ھەمو چاخەكانىاندا، وە قورئان پىمان پادەگەيەنىت كە ئەوان سنورى خواي گەورەيان بەزاندۇوه تا كار گەيشتۇتە ئەوهى كە برا دىنىيەكانىان بکۈژن و دىليان بکەن و داوابى فيدييەيان لى بکەن، خواي گەورە دەفرمیت:

﴿ثُمَّ أَتْتُمْ هَوْلَاءَ تَقْتُلُونَ أَنْفُسَكُمْ وَتُخْرِجُونَ فَرِيقًا مَنْكُمْ مِنْ دِيَارِهِمْ تَظَاهَرُونَ عَلَيْهِمْ بِالْأَيْمَنِ وَالْعُدُوَانِ وَإِنَّ يَأْتُوْكُمْ أُسَارَىٰ تُفَادُوْهُمْ وَهُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ إِخْرَاجُهُمْ .....﴾ [آلقرة: ٨٥]

هیشتولویانه‌ته و، به‌لام ئیسلام تیپوانیکی ریز لینانی بُو دیلی جهنج هئیه و هانی موسلمانان ده‌دات بُو ئازاد کردنی کویله. وه بُو چاره‌سەرکردنی کیشە دیلی جهنج هیچ ریگایه‌کی ترنی یه تنهنا پهنا بردن بُو یه‌کیک لەم چاره‌سەرانه نه‌بیت: چاره‌سەری یه‌کەم: کوشتنیان و پزگار بونون له کیشە‌کەیان به یه‌کجارى، کە ئەمە له‌وانه یه چاره‌سەر بیت بُو ئۆممەتیک کە ساوا بیت و دامەزراو نه‌بیت له‌سەرزەوی.

چاره‌سەری دووهم: ئازاد کردنیان به بى به‌رامبەر کە قورئان ئەم چاره‌سەرهى پیش خستووه و جى به‌جى دەکریت ئەگەر زیانی بُو سەر موسلمانان نه‌بیت به تايیهت ئەگەر واي بىنى کە به‌سوده بُو به‌دهست هینانی دلى ديل و كەس وكاريان بُو ئیسلام، چونكە ئیسلام مەبەستى كوشتنى خەلکى و زەلیل کردنیان لە ژىر دەستى موسلمانان نىيە، بهلکو مەبەستى هيديايت دانى خەلکى و رېنمونى كردنیانه بُو حەق و راستى و خىرو چاكه.

چاره‌سەری سىيەم: گۈرپىنه‌وھيائى به دىلى موسلمانان لاي دوزمن، ياخود ئازاد كردنیان به‌رامبەر پاره و چەك و زانست ياخود ملکەچ كردنیان به چەند مەرجىكى رېككە وتى ديارى كراو، ياخود هەرشتىك كە سودى موسلمانانى تىدا بیت ئەگەر

#### د: کویله لە ئیسلامدا:

كاتىك کە ئیسلام هات زۆربەي ئەو ھۆكارو پەگەزانەي ھەلۋەشاندەوە كە مەفھومى كۆويله لەسەر راوه‌ستابۇو، تەنها دىلى جهنج نه‌بیت کە ئەميش پىويىستى و دەخوازىت کە بىيىتەوە، وە ئیسلام كارى كردووه بُو ئازاد کردنی کویله بە جۆرە‌ما ھۆكارلە ياسا بەرزە نمۇونەيىيە كانىدا.

وە كاتىك کە ئیسلام هات ھەموو گەلانى شارستانى و ناشارستانى دانيان به ياساي كۆيلەتىدا دەندا بە ھەموو جۆرە‌كانىيەوە، وە دانيان به ھەموو ئەو ھۆكارانەدا دەندا كە مرۆقيان بەرھو كۆيلەتى دەبرد ئەميش ھەموو جۆرە‌كانى ھەلۋەشاندەوە تەنها ئەوە نه‌بیت کە پىويىستى و ناچارى دەخوازىت ئەويش دىلى جهنج، ئەو جەنگانەي لە نىوان موسلمانان و بى برواياندا پۇو دەدات لە بەر چەند ھۆكارىك کە تواناي پەت كردنەوە يان نىيە.

بەم شىوازە ئىسلامىيە مەفھومى كۆويله گۆرپىنىكى گشتى بەسەردا هات، وە ئىسلام زۆربەي ئەو سەرچاوانەي گرت كە يارەمەتى ياساي كۆيلەتىان دەدالە جىهاندا.

تەنها پىويىستى ناچارى كرد كە دىلى جهنج بەھىلەتەوە كە ئەمەيش لە ھەموو كات وشويىن وياسا مرۆقايەتىيە كان

تواناكانيانى پى سەرف بکەن و ببىتە  
وەرزشىك بۆ لەشيان.

ئەمە چارەسەرىكە ئىسلام داي ناوه ھەر  
كاتىك بەرژەوەندى موسىلمانان و ديلەكان  
و ئامانجەكانى بانگەوازى تىدا بىت  
جىبەجى دەكريت.

بەلام پىسوا كردن و ئازاردان و خزمەت  
نەكىردن و کارى قورس پى كردىيان ئەمانە  
ئىسلام پىگەي پى نادات و قەدەغەي  
كردووه.

بەلام دەولەتانيكى زۆرى شارستانى و  
بانگەشەكەرانى ئازادى و سەربەستى و  
مافى مرۇق پەيرەوى دەكەن لە جىهاندا.  
پىگاي دووهەم: بەند نەكرين لەناو  
بەندىنخانە گشتى بەلكو دابەش بىكرين  
بەسەر خىزانە موسىلماناندا و بىن  
بەبەشىك لە بۇونى ئەو خىزانە، وەكو  
ئەوان ولەوهى ئەوان دەخۇن و  
دەخۇنەوە ولەبەر دەكەن، وە  
ئافرەتانيان مارە دەكرين، وە جارى وا  
ھېي ئازاد دەكرين و دەبنە خىزانى  
خاوهنهكەي، وە خىزانەكە نەفەقەي  
دىلەكە دەكەت و پىداويىستىيەكانى بۆ  
دابىن دەكەت، وە چاودىريشى دەكەت  
لەوهى نەوەك ناپاكى بکات ياخود پىلان  
بىگىرىت.

وە بەم شىوازە ئەو ديلە بى باوهەرانە  
بۇيان دەگۈنجىت كە شارەزاي پەوشىت و

ئازاد كردنى ديلەكان زيانى بۆ سەر  
موسىلمانان نەبىت.

چارەسەرى چوارەم: هيشتىنەوهيان وەكو  
دىل لە ژىر دەستى موسىلمانان، ئەوپيش  
كاتىك كە ئازاد كردىيان ترسناكى ھەبىت  
بۆ سەر موسىلمانان بە شىوه يەكى گشتى،  
وەناوهەرپىكى ئەم چارەسەرهى كە  
ئىسلامى ناچار كردووه كە ئەم جۇرە  
ھەلنى وەشىئىتەوە وبىھىلىتەوە، و دىلى  
جەنگ ھەندىك سەربەستى مەدەنلى لى  
بىسەندىرىتەوە.

وە كە دىلى جەنگ ئازاد نەكran و  
ھىلارانەوە ئەوا دەبىت لە ژىر  
چاودىرىيەكى وردو توندا بن بۆ ئەوهى  
نەبن بەسەرچاوهى ئاشوب و ئازاوه و  
ناپاكى و پىلان گىتىان دىرى موسىلمانان لە  
ناو پىزەكانى خۆيانەوە، كە ئەمەش و  
دەخوازىت كە ھەموو سەربەستىيە  
مەدەنلىيەكانىان پى نەدرىت، وە لايەنى  
بەرپرس لە ديلەكان تەنها دوو پىگاي  
لەبەر دەستە:

پىگاي يەكەم: ديلەكان بەند بىكرين لەناو  
بەندىنخانە گشتى خواردنى تايىبەتىان  
پى بىرىت لەگەل پاراستنى پىزو پلەي  
مرۇقايەتىان لەوهى كە رووبەرپووى بى  
پىزى و سزا نەبنەوە، ھەروەها داوايان لى  
بىرىت بەجى بەجى كردنى ھەندىك كارى  
سۇد بەخش كە كاتى پى بەسەر بەرن و

سوك وریسوایان نه کەن وجوئییان پى نەدەن ونەيانشکىننەوە وکارىكىيان پى نەسپىرن كە لە تواناياندا نەبىت، وە لەگەل خۆياندا لە خواردن و خواردنەوەي خۆيانيان پى بەدەن و خۆيان چى دەپۋشى ئەويش بەوان بەدەن وە لە شوئىنى خۆيان بىانخەۋىنن، وە ھەركاتىك هاتنە ناو ئىسلامەوە دامەزراو بۇون ئەوا ئىسلام داوا لە خاوهنەكانىيان دەكان ئازادىيان بکەن وئەو ئازادىيەيان پى بېھ خىشنى وە كە لييان سەندرابۇو لەبەر بەرژە وەندى ئاسايىشى گشتى كە ئەمەش وەكۆ پىددانى رەگەز نامە وايە كە دەبن بە ھاونىشتمانى ئازاد لەناو ووللتى موسىلماناندا.

نهك ھەر ئەوهندە بەلكو ئىسلام ھەولى داوه تىكەلىيان بکات لەگەل ئەو ھۆز و تىرە وعەشيرەتانە كە ئەوان تىيىدا بەندە بۇونە، بەم شىۋازەيش پىكھاتەيەكى كۆمەللايەتى نۇئى پىك دىت كە تىيىدا بەندەكانى كۆن وئازادەكان يەك دەگرن وەمان نەسەب ورەچەلەكى ئەو ھۆز و عەشيرەتانەيان دەبىت لە رېڭاي وەلائەوه (الولاء) كە پىغەمبەر ﷺ دەريارەي دەفەرمىت:

(الولاء لحمة كل حمة النسب)<sup>(٢)</sup>.

بىرباوه پو ھەلسوكەوتى جوانى ئىسلام بن<sup>(١)</sup>.

وە سەربەستى ئايىن وپەرسىن و فيرىبوونى زانست بە دىلەكان دەدرىت.

وە جارى وا ھەيە سەربەستى كاركردن و مولكايەتىشان پى دەدرىت ئەگەر خاوهنەكانىيان رېڭاييان پى بەدەن، ياخود بەلگە نامەيان لە گەلدا بىنسىن بۇ ئازاد كردى خۆيان بەرامبەر بېرە پارەيەك كە پەيداى دەكەن.

وە ئىسلام ئەم رېڭايەيشى داناوه ئەگەر بەرژە وەندى ئىسلام و موسىلمانان و دىلەكانى تىيدا بىت، لەگەل ھەمۇ ئەمانەدا ئىسلام زۇرەنلى ئازاد كردى دىلى داوه، وە لە زۇر حالەتدا پىتىمىسى كردووه ئەو دىلانە ئازاد بىرىن كە باوهەريان ھىتاوه دامەزراو باش بۇونە.

ھەروەها ئىسلام رېزى زۇرى لە دىل ناوه لە زۇر بوارى پەروەردەيى بەرزدا كە وايان لى دەكات بېرە كەن دەلەندا نەمىنېت بەرامبەر ئىسلام و موسىلمانان و ئەم پەيامە خوايىيە پېرۇزەيان لا خۆشەويىست بکات تا بىنە ناوىيەوە، بەوهى كە مامەلەي جوان لەگەل دىلەكاندا بکەن و وەكۆ ئەندامىكى خىزانەكەي خۆيان تەماشايىان بکەن، وە لېيان نەدەن وئازار و سزايان نەدەن و

(٢) رواه ابن حبان عن ابن عمر رضي الله عنهما، وصححه الشیخ الألبانی في إرواء الغليل: ١٦٦٨.

(١) زۇرېك لەو دىلانە بەم شىۋەيە موسىلمان بۇونە.

عەرەبە ياخود كۆيلەي ئازاد كراو  
و خزمەتكار؟ ووتى: كۆيلەي ئازاد كراو  
و خزمەتكار، ووتى: بەھۆى چىيە و بۇوه  
بە گەورەيان؟ ووتى: بە ديندارى  
و گىپانەوهى فەرمۇودە، ووتى: خەلکانى  
ديندار و فەرمۇودە گىپەوان ھەردە بىت  
بىن بە گەورەو فەرمانزەوا، ووتى: ئەى  
كى فەرمانزەوا و گەورەي يەمەنە؟ ووتى:  
طاوس بن كىسان، ووتى: ئايا عەرەبە  
ياخود كۆيلەي ئازاد كراو و خزمەتكار؟  
ووتى: كۆيلەي ئازاد كراو و خزمەتكار،  
ووتى: بەھۆى چىيە و بۇوه بە  
گەورەيان؟ ووتى: بەو شتەي كە عطاء  
پىى بۇوه بە فەرمانزەوا و گەورە، ووتى:  
ھەردە بىت وابىت.

ووتى: ئەى كى فەرمانزەوا و گەورەي  
ميسىرە؟ ووتى: يېزىد بن حبىب، ووتى: ئايا  
عەرەبە ياخود كۆيلەي ئازاد كراو  
و خزمەتكار؟ ووتى: كۆيلەي ئازاد كراو  
و خزمەتكار، ووتى: ئەى كى فەرمانزەوا و  
گەورەي شامە؟ ووتى: مكحول، ووتى:  
ئايا عەرەبە ياخود كۆيلەي ئازاد كراو  
و خزمەتكار؟ ووتى: كۆيلەي ئازاد كراو  
و خزمەتكار، كۆيلەي كى نوبى بۇو  
ئافرهتىك لە ھازىل ئازادى كرد، ووتى:  
ئەى كى فەرمانزەوا و گەورەي جەزىرەيە؟  
ووتى: ميمون بن مهران، ووتى: ئايا عەرەبە  
ياخود كۆيلەي ئازاد كراو و خزمەتكار؟  
ووتى: كۆيلەي ئازاد كراو و خزمەتكار،

بەم پەروەردە ئىسلامىيە گەورەيە  
زقىيەك لە دىلەكان بۇون بە گەورە زانايانى  
ئىسلام و گەورە پياوچاكانيان پاش  
ئەوهى كە پىيىشتر دىل وبەندە بۇون،  
وەكىو بىلالى حەبەشى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كاتىك كە  
ئىمامى أبو بكر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كىرىپى و ئازادى كرد  
ئىمامى عومەر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فەرمۇوى:  
(أبو بكر سيدنا وأعتق سيدنا)<sup>(۳)</sup>.  
واتە: أبو بكر گەورەمانە و گەورەيشمانى  
ئازاد كرد.

ھەرۋەھا ئىمامى عومەر ئاواتەخواز بۇو  
كە سالى خزمەتكارى أبو حذيفة رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ  
زىندۇو بوايە تا ھەلىپىزىرىت بۇ پۆستى  
خەليفە.

وە لە پاش ئەمە زياتر فراوان بۇو تاوه كو  
دىلەكان بۇون بە فەرمانزەوالە  
چاخەكانى مىڭۈسى ئىسلامدا، وە لە ناو  
خەليفەكاندا ھەبۇوه كە لە دايىكى دىل  
بۇوه.

الحافظ المزي له (الْقَذِيبُ الْكَمالُ) دا  
دەفەرمىت: (ئىمامى الزھرى دەفەرمىت:  
ھاتم بۇ لاي عبدالملاك بن مروان كە  
خەليفە موسىمانان بۇو- پىى ووتى لە  
كويۇھاتوویت ئەى زوھرى؟ ووتى: لە  
مەككەوه، ووتى: كىتت بە جى هيىشتۇوه  
بە گەورەيان كە سەرپەرشتىان بکات؟  
ووتى: عطاء بن أبى رباح، ووتى: ئايا

(۳) (رواه البخاري، وانظر: مشكاة المصايخ: ٦٢٥٠).

فهـ رمـوـوـ كـيـتـ بـهـ جـيـ هـيـشـتوـوـهـ بـهـ  
فـهـ رـمـانـپـهـ وـاـ بـهـ سـهـرـ خـهـلـكـيـ مـهـكـهـوـهـ؟  
ئـهـ ويـشـ وـوـتـيـ: اـبـنـ أـبـزـيـ كـهـ يـهـكـيـكـهـ لـهـ  
كـوـيـلـهـ ئـازـادـ كـراـوـهـ كـانـ، ئـيـمامـيـ عـوـمـهـ رـجـعـيـهـ  
فـهـ رـمـوـوـيـ: كـوـيـلـهـ يـهـكـتـ بـهـ وـالـيـ بـهـ جـيـ  
هـيـشـتوـوـهـ بـهـ سـهـرـ خـهـلـكـيـ مـهـكـهـوـهـ؟  
ئـهـ ويـشـ وـوـتـيـ: ئـهـيـ ئـهـمـيـ ئـيـمـانـدـارـانـ ئـهـ وـهـ  
قـورـئـانـيـ لـهـ بـهـرـ وـزـانـايـهـ بـهـ زـانـيـارـيـ مـيرـاتـ  
وـقـازـىـيـهـ، ئـيـمامـيـ عـوـمـهـ رـجـعـيـهـ فـهـ رـمـوـوـيـ:  
بـهـ پـاسـتـىـ پـيـغـهـمـبـرـهـ كـهـ تـانـ

فـهـ رـمـوـوـيـهـتـيـ:  
(إـنـ اللـهـ يـرـفـعـ بـهـذـاـ الـكـتـابـ قـومـاـ وـيـضـعـ بـهـ  
آـخـرـينـ) <sup>(٥)</sup>.

وـاتـهـ: خـواـيـ گـهـوـرـ بـهـهـوـيـ ئـهـمـ قـورـئـانـهـ وـهـ  
كـهـسـانـيـكـ بـهـرـزـ دـهـكـاتـهـ وـهـ، وـهـ كـهـسـانـيـكـ  
تـرـىـ پـىـ دـادـهـ گـرـيـتـ) <sup>(٦)</sup>.

ئـيـترـ ئـايـاـ لـهـ چـارـهـ سـهـرـ ئـيـسـلاـمـيـيـ جـگـهـ  
لـهـ رـيـزـ لـيـنـانـيـكـيـ نـزـدـ بـوـ دـيـلـيـ دـوـثـمـنـيـ  
جـهـنـگـاـوـهـرـ چـىـ تـرـهـيـهـ؟! وـهـ ئـايـاـ هـيـچـ  
دـهـوـلـهـتـيـكـيـ سـهـرـ بـوـيـ زـهـوـيـ لـهـ جـيـهـانـيـ  
شـارـسـتـانـيـتـيـ تـازـهـداـ بـوـارـيـكـيـ وـاـيـ بـهـ دـيـلـيـ  
جـهـنـگـ دـاوـهـ؟ وـهـ رـيـزـيـكـيـ وـاـيـ لـىـ نـاـونـ؟.

يـاخـودـ دـهـيـانـخـهـنـهـ بـهـنـديـنـخـانـهـ زـهـلـيلـيـ وـهـ  
سـهـرـشـوـپـيـ وـرـپـيـسوـاـيـيـ وـسـزـادـانـ وـبـيـ بـهـشـ  
كـرـدنـ لـهـ پـيـداـويـسـتـيـهـ كـانـيـ زـيـانـ لـهـ گـهـلـ

(٥) آخرجه مسلم في: صلاة المسافرين: ٨١٧، عبدالباقي.

(٦) تفسير القرآن العظيم لابن كثير: ٣٨/٨، تعليق وتحريج هاني الحاج.

وـوقـتـيـ: ئـهـيـ كـيـ فـهـ رـمـانـپـهـ وـاـ گـهـوـرـهـ  
خـورـاسـانـهـ؟ وـوـتـمـ: الضـحـاكـ بـنـ مـزـاحـمـ،  
وـوـتـيـ: ئـايـاـ عـهـرـهـ بـهـ يـاخـودـ كـوـيـلـهـيـ ئـازـادـ  
كـراـوـ وـخـزـمـهـتـكـارـ؟ وـوـتـمـ: كـوـيـلـهـيـ ئـازـادـ كـراـوـ  
وـخـزـمـهـتـكـارـ، وـوـتـيـ: ئـهـيـ كـيـ فـهـ رـمـانـپـهـ وـاـ  
گـهـوـرـهـ بـهـ صـرـهـيـهـ؟ وـوـتـمـ: الحـسـنـ الـبـصـرـيـ،  
وـوـتـيـ: ئـايـاـ عـهـرـهـ بـهـ يـاخـودـ كـوـيـلـهـيـ ئـازـادـ  
كـراـوـ وـخـزـمـهـتـكـارـ؟ وـوـتـمـ: كـوـيـلـهـيـ ئـازـادـ كـراـوـ  
وـخـزـمـهـتـكـارـ، وـوـتـيـ: هـاـوارـ بـقـ خـوتـ، ئـهـيـ  
كـيـ فـهـ رـمـانـپـهـ وـاـ گـهـوـرـهـ كـوـفـهـيـهـ؟ وـوـتـمـ:  
إـبـراهـيـمـ النـحـعـيـ، وـوـتـيـ: ئـايـاـ عـهـرـهـ بـهـ يـاخـودـ  
كـوـيـلـهـيـ ئـازـادـ كـراـوـ وـخـزـمـهـتـكـارـ؟ وـوـتـمـ:  
عـهـرـهـ بـهـ، وـوـتـيـ: هـاـوارـ بـقـ خـوتـ ئـهـيـ  
زـوـهـرـيـ نـاخـوـشـيـتـ لـهـ سـهـرـ لـاـبـرـدـمـ، سـوـيـنـدـ  
بـهـ خـواـيـ گـهـوـرـ كـوـيـلـهـ وـخـزـمـهـتـكـارـانـ لـهـمـ  
وـوـلـاتـهـ يـشـداـ دـهـبـنـ بـهـ فـهـ رـمـانـپـهـ وـاـ گـهـوـرـهـ تـاـ  
وـوـتـارـيـانـ بـقـ دـهـدـرـيـتـ لـهـ سـهـرـ مـيـنـبـرـ  
وـعـهـرـهـ بـيـشـ لـهـ خـوارـهـوـ دـهـبـنـ، وـوـتـمـ؟ ئـهـيـ  
ئـهـمـيـ ئـيـمـانـدـارـانـ، ئـهـمـهـ تـهـنـهاـ دـيـنـهـ، هـرـ  
كـهـسـيـكـ بـيـپـارـيـزـيـتـ دـهـبـيـتـ بـهـ گـهـوـرـهـ  
وـفـهـ رـمـانـپـهـ وـاـ، وـهـ هـرـكـهـ سـيـكـيشـ  
بـيـفـهـ وـتـيـنـيـتـ دـهـكـهـوـيـتـ وـلـهـنـاوـهـ چـيـتـ) <sup>(٤)</sup>.

وـهـ ئـيـمامـيـ ئـهـ حـمـدـ دـهـ فـهـ رـمـيـتـ:

(نـافـعـ بـنـ عـبـدـالـحـارـثـ گـهـيـشتـ بـهـ ئـيـمامـيـ  
عـوـمـهـ رـجـعـيـهـ لـهـ عـهـسـهـفـانـ، كـهـ ئـيـمامـيـ  
عـوـمـهـ رـجـعـيـهـ كـرـدـبـوـوـيـ بـهـ وـالـيـ بـهـ سـهـرـ  
مـهـكـهـيـ پـيـرـوـزـ، ئـيـمامـيـ عـوـمـهـ رـجـعـيـهـ پـىـيـ

(٤) فـحـحـ الـجـيـدـ: صـ317ــ318ـ.

ئەمانەت و باوه‌پېكى پاستى لى بىنى،  
بەلگە يشيان ئەم ئايەته يە كە خواى  
گەورە دەفەرمىت:

**وَالَّذِينَ يَتَّعُونُ الْكِتَابَ مَمَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ فَكَاتِبُهُمْ إِنْ عَلِمْتُمْ فِيهِمْ خَيْرًا وَأَثُوْهُمْ مِنْ مَالِ اللَّهِ الَّذِي آتَاكُمْ**

[النور: ۳۳].

لەم ئايەتهدا خواى گەورە فەرمان دەكتات  
بە خاوهنه کانيان بە نوسىنى بەلین نامە  
لە گەلياندا، وە فەرمان دەكتات بە  
خاوهنه کانيان و بە موسىلمانان بە يارمەتى  
دانانيان بۆ دانەوهى ئەو پاره يەى كە  
ئازاد كردنيان پاوه ستاوه لەسەرى.

ھۆکارى دووهەم: دانانى ئازاد كردنى بەندە  
وەکو كەفارەت و سىرپەوهىك بۆ زۇرىك لە  
تاوان و ھەلەو سەرپېيچى و سوئىند  
خواردنه کان: بۆ نمونە دەبىزىن لە  
شەريعەتى ئىسلامدا ئازاد كردنى بەندە يەك  
دانزاوه وەکو كەفارەتىك بۆ كەسىك كە  
باوه‌پەدارىيکى بەھەلە كوشتبىت، خواى  
گەورە دەفەرمىت:

**وَمَا كَانَ لَمُؤْمِنٌ أَنْ يَقْتُلَ مُؤْمِنًا إِلَّا خَطَا وَمَنْ قَتَلَ مُؤْمِنًا خَطَا فَتَحْرِيرُ رَقَبَةِ مُؤْمِنَةِ وَدِيَةٌ مُسْلَمَةٌ إِلَى أَهْلِهِ إِلَّا أَنْ يَصَدِّقُوا فَإِنْ كَانَ مِنْ قَوْمٍ عَدُوًّ لَكُمْ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَتَحْرِيرُ رَقَبَةِ مُؤْمِنَةٍ وَإِنْ كَانَ مِنْ قَوْمٍ يَنْكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِيثَاقٌ فَدِيَةٌ مُسْلَمَةٌ إِلَى أَهْلِهِ وَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُؤْمِنَةٍ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامٌ شَهْرَيْنِ مُسْتَأْعِينٌ**

كارپىكىردىيان بە شىوه يەك لە تواناياندا  
نەبىت، وە بەندىنخانەي گوانتنامق وئەبو  
غريب باشترين بەلگەي تازهن لەسەر ئەم  
شته.

ھە ئەو ھۆکارانەي كە ئىسلام گرتويەتىه  
بەر بۆ پزگار كردنى كوپىلە:

ئىسلام چەندەها ھۆکارى گرتوتە بەر بۆ  
پزگار كردنى كوپىلە وە توپىزھەرە كان  
وابى دەبىزن كە ئەو ھۆکارانە كارا بۇون بۆ  
ھەلۋەشاندنه وەي ياساي كويلايەتى بە  
شىوه يەكى پلە پلەيى:

ھۆکارى يەكەم: بەلین نامە نوسىن:  
(المکاتبة):

واتە: مۆلەت دان و ئازادى دانىكى  
پەيوەست بە دىل بەوهى ماوهى يەكى كاتى  
پى بدرىت تىيدا كار بکات بە شىوه يەكى  
ئازاد بۆ ئەوهى ئازادى خۆى بىرىتە وە لە  
خاوهنه كەى بە بېرىك پارە كە خۆى و  
خاوهنه كەى لەسەرى بېرىك كە وتۇون  
ئەویش لەو ماوهى داھەول دەدات و كار  
دەكتات تا پەيداي بکات، وە خواى  
گەورە يىش فەرمانى بە موسىلمانان كردووه  
بە گشتى كە يارمەتى ئەو دىلانە بدهن لە  
رېگاي زەكتات و خىرو سەدقەوه بۆ  
ئەوهى بتوانن خۆيان ئازاد بکەن.

وە زۇرىك لە زاناييان فەرمۇويانە: پىويىستە  
لەسەر خاوهن مال كە بەلین نامە يەك  
بنوسىت لەگەل بەندە كەيدا هەر كاتىك  
داواي لى كرد وئەویش خىرو وەفاو

(واته: حەرامى بکات لە خۆى وەکو حەرامىتى دايىك و خوشكى بە وەھى كە پىيىتى دايىك و باپلىتى دايىك و باپلىتى دايىك لېم حەرام بىيت) پاشان ئەگەر و يىستى لە و شتە بگەرىتە وە خىزانە كەى بگەرىننەتە وە ژىئر پىقى خۆى ولېيى حەلآل بىيتە وە ئەوا دەبىيت بەندەيەك ئازاد بکات.

خواى گەورە دەفرەرمىت:

﴿وَالَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ ثُمَّ يَعُودُونَ لَمَا قَالُوا فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مِّنْ قَبْلِ أَنْ يَتَمَاسَّ...﴾ [المجادلة: ٣].

واته: ئەو پىاوانەي كە (ظەھار) لە خىزانە كانيان دەكەن پاشان دەيانە وىت بگەرىننە وە قىسىيە و كۆبىنە وە لەگەل خىزانە كانياندا ئەوا دەبىيت بەندەيە كى باوهەردار ئازاد بکەن پىش ئەوەي كۆبىنە وە لەگەل خىزانە كانياندا...

ھەروەها ئازاد كردى بەندە دانراوە وەکو يەكىك لە كەفارە تەكانى سويند خواردن،

خواى گەورە دەفرەرمىت:

﴿لَا يُؤَاخِذُ كُمُ اللَّهُ بِالْغُوْ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكُنْ يُؤَاخِذُ كُمْ بِمَا عَقَدْتُمُ الْأَيْمَانَ فَكَفَارَتُهُ إِطْعَامُ عَشَرَةِ مَسَاكِينَ مِنْ أُوْسَطِ مَا تُطْعَمُونَ أَهْلِيَكُمْ أَوْ كَسْوَتُهُمْ أَوْ تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ...﴾ [المائدە: ٨٩].

واته: خواى گەورە لۆمەتان ناكات لە و سويندانەي كە بە دەمتاندا دىت ولەغۇھ،

تۇبۇة منَ الله وَكَانَ الله عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿١﴾

[النساء: ٩٢].

واته: بۆ ھىچ باوهەردارىك نىيە كە باوهەردارىك بکۈزىت مەگەر بەھەلە، وەھەر كەسىك باوهەردارىك بکۈزىت بە ھەلە ئەوا دەبىيت بەندەيە كى باوهەردار ئازاد بکات چ پىاو بىيت يان ئافرهت، وە دەبىيت خويىنى كۈزراوه كە بادات بە كەس و كارى كۈزراوه كە، مەگەر كەس و كارى كۈزراوه كە لىلى خۇش بن، وە ئەگەر مۇسلمانە كۈزراوه كە لە وولاتى كافرانى جەنگاوه ردا بۇو كۆچى نەكىد بۇو بۇو وولاتى مۇسلمانان ئەوا خويىنى نىيە و تەنها بکۈزە مۇسلمانە كە بەندەيە كى باوهەردار ئازاد دەكتات، وە ئەگەر مۇسلمانە كۈزراوه كە لە وولاتى كافرانى پەيمان لەگەل بەستراودا بۇو ئەوا بکۈزە مۇسلمانە كە دەبىيت خويىنى كۈزراوه كە بادات بە كەس و كارى و بەندەيە كى باوهەردارىش ئازاد بکات، وە ئەگەر نەبۇو بەندەيەك ئازاد بکات ياخود بەندە نەبۇو وەکو ئىستا - ئەوا دەبىيت دوو مانگ لە سەر يەك بەر قۇشو بىيت، خواى گەورە ئەم شتانە تەشريع كردووه تا تەوبە كە تان لى قەبول بکات، وە خواى گەورە زانا و كارى جىيە.

ھەروەها تىپىنى ئەوە دەكەين كە ئازاد كردى بەندە دانراوە بە كەفارەت بۆ كەسىك كە (ظەھار) بکات لە خىزانە كەى

ئەندامىيکى ئەو بەندەيە وە كە ئازادى  
كىردووە ئەندامىيکى ئەو كە سە ئازاد  
دەكەت لە ئاگرى دۆزەخ، سەعىدى كورپى  
مەرجانە دەفەرمىت: ئەم فەرمۇوودەيەم  
بىرد بىقىلى كورپى حسین، ئەويش  
بەندەيە كى هەبوو كە عبد الله بن جعفر  
دابۇوى پىرى بە دە هەزار درەھەم، ياخود  
(٧) هەنزا دەنزا دەكىسى، ئازادە كەنزا

هۆکاری چواره‌م: ئىسلام بەشىك لە زەكاتى، داناوه بۇ ئازاد كردىنى، بەندە:

خواى گهوره ده فرهميٽ:  
إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ  
وَالْعَامِلِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤْلَفَةِ قُلُوبُهُمْ وَفِي  
الرِّقَابِ... [التوبه: ٦٠]

واته: تنهها زهکات بهم که سانه  
شهرعییه و دروسته پییان بدربیت:  
ههزاران ونهداران و فهرمانبه رانی - ئوانهی  
که فه رمانرها دهیاننیریت بق  
کوکردنی وهی زهکات - وئه و کافرانهی که  
تازه موسلمان بیونه بق دامه زاندندی دلیان  
له سه رئیسلام، و بق ئازاد کردنی  
بەندە....

هۆکاری پینجهم: هاندانی مولمان بۆ  
دانانی بەشیک لە خیرو سەدەقە  
گشتی یەکانیان بۆ ئازاد کردنی بەندە:  
خواي گەورە دەفە، مىت:

ئەم جۆرە يان كەفارەتى نى يە، بەلام  
لۆمەتان دەكەت لەو سويندانەي كە لە  
دلتانەوە دادەمەززىت و مەبەستتاناھە  
نىيىتاناھە و پاشان دەيشكىيەن و نايىبەنە سەر  
ئەوا دەبىيەت كەفارەتە كەي بىدەن كە  
بىرىتى يە لە: دانى ژەمە خواردىيىك بە دە  
كەسى هەزار لە خواردىنى سەرەكى  
خوتان، ياخود پۇشاڭ دروست كردىن  
بۇيان، ياخود ئازاد كردىنى بەندەيەك،  
وەئەگەر كەسىك تواناي يەككىك لەم سى  
كەفارەتەي نەبۇو ئەوا دەبىيەت سى رۆز بە  
رۇۋۇچۇ بىت.

هۆکاری سییەم: هاندان بۆ ئازاد کردنی  
بەندە لە پىناواي پەزامەندى خواي  
گەورە:

**خواى گهوره ده فهريت:**  
**فَلَا أَفْحَمَ الْعَقَبَةَ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْعَقَبَةُ**  
**فَكُّ رَقَبَةٌ... [البلد: ١١-١٣]**

واته: بۆچى مرۆڤ خۆى گورج و گۆلل  
و چالاک ناکات وئەو بەریبەستانە نابپیت کە  
بۇونەتە كۆسپ لە رېگەي گویرپایەلی  
کردنى خواي گەورە، وە يەكىك لەو  
گویرپایەلی يانە بريتى يە لە ئازاد كردنى  
كە بىلە.

وہ پیغہ مہر ﷺ دھ فہرمیت:  
اعما رجل اعتق امراً مسلماً استتقد الله  
تعالیٰ بکا عضو منه عضواً منه من النار).

وشه: (هه که سیک به نده یه کی موسلمان  
ئازاد بکات، ئهوا خواي گهوره به هقی هه

(٧) (رواه البخاري عن أبي هريرة رضي الله عنه، وانظر: صحيح التغريب والترهيب: ١٨٩٠).

(من ضرب غلاماً له حداً لم يأته أو لطمته  
فإن كفارته أن يعتقه).<sup>(٨)</sup>

واته: هەركەسيّك غولاميّكى ھەبىت وسزاي  
ھەدى لى بىدات و ھېچ تاوانىكى وايشى  
نەكردبىت كە ھەدى لە سەرپىویست  
بکات، ياخود لى ئى بىدات ئەوا كەفارەت  
ولىخوشبوونەكەي ئەوهىيە كە ئازادى  
بکات.

و: فەرمان كردن بە باش چاودىرى كردنى  
دېيل:

ئىسلام فەرمانى كردووھ بە چاكە كردن  
لەگەل دېيل و پىزلىتانيان، وە قەدەغەي  
كردووھ لە سوکايهتى كردن پىيان  
وسزادان وتانەو تەشەرلىدان وجوين  
پىدانيان، وە بەرھەلسى سەختى كردووھ  
لەوهى كە نەزانەكان ئافرەتە بەندە كانيان  
بەكاردەھىتى لە داوىن پىسىدا بۆ سود  
وەرگرتى لە كريکەيان، خواي گەورە

دەفرمۇت:

﴿وَلَا تُكْرِهُوا فَتَيَّاتُكُمْ عَلَى الْبَغَاءِ إِنْ أَرْدُنَ  
تَحَصُّنَا لِتَبْتَعُوا عَرَضَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَمَنْ  
يُكْرِهُنَّ فَإِنَّ اللَّهَ مِنْ بَعْدِ إِكْرَاهِهِنَّ غَفُورٌ  
رَّحِيمٌ﴾ [النور: ٣٣].

واته: زۆر لە ئافرەتە كۆيلە كاننان مەكەن  
بۆ داوىن پىسى وزىنا كردن كە ئەوان  
خويان داوىن پاكىان دەۋىت، بۆ ئەوه

﴿لَيْسَ الْبَرُّ أَنْ تُؤْلِّوا وُجُوهَكُمْ قَبْلَ  
الْمَشْرُقِ وَالْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ الْبَرَّ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ  
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَالْمَلَائِكَةَ وَالْكِتَابَ وَالنَّبِيِّينَ  
وَأَتَى الْمَالَ عَلَى حُبَّهِ ذَوِي الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى  
وَالْمَسَاكِينَ وَابْنَ السَّبِيلِ وَالسَّائِلِينَ وَفِي  
الرِّقَابِ ...﴾ [البقرة: ١٧٧].

واته: چاكە ئەوه نىيە كە پوو بکەنە  
پۇزەھەلات و پۇزئاوا بەلكو چاكە ئەوهىيە  
كە باوھەر بەيىن بە خواي گەورە و پۇزى  
دوايى و فريشتەكان و پەرتوكەكان  
و پىيغەمبەران، وە لەكتى خۆشويىستنى  
مال و پارەدا بىبەخشن بە خزم وەھەتييوو  
نەدار و پىبۈار و داواكەر و كۆيلە بۆ ئازاد  
كردنى ...

ھۆکارى شەشم: مندال بۇونى بەندە لە  
خاوهنەكەي: چونكە مندالەكەي دەبىتە  
ھۆي ئازاد بۇونى لە پاش مردىنى  
خاوهنەكەي.

ھۆکارى حەوتەم: ئەگەر بەندەيەك دوو  
خاوهنە بەبىت يەكتىكىان بەشەكەي خۆى  
ئازاد بکات ئەوكاتە ئىسلام بېيارى داوه  
دەبىت ئەوي تريش بەشەكەي خۆى بىزگار  
بکات و بەندەكە بە تەواوى ئازاد بکريت.

ھۆکارى ھەشتم: ئازاد كردنى بەندە  
دانراوه بە كە فارەتى لىدانى:

پىيغەمبەر ﷺ دەفرمۇت:

(٨) رواه مسلم عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما، وانظر: صحيح  
الجامع الصغير: ٦٣٧٥).

دەولەمەندتان دەکات، وەخواي گەورە فەزلى و چاکەی زور فراوانە وزانايە بە بەرژەوەندى بەندەكانى.

وە خواي گەورە وەسفى چاکە کاران دەکات بەوهى كە لە خۆشەويىتى خواي گەورە خواردن دەدەن بە هەزارو هەتيوو ديل كە دەفرەرمىت:

**﴿وَيُطْعِمُونَ الطَّعَامَ عَلَى حُبَّهِ مسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا إِنَّمَا تُطْعِمُكُمْ لِوَجْهِ اللَّهِ لَا تُرِيدُ مِنْكُمْ جَزَاءً وَلَا شُكُورًا﴾** [الإنسان: ٩-٨].

واته: باوهەداران لەگەل ئەوهى خواردن لايان خۆشەويىست وبەنرخە بەلام لە خۆشەويىتى خواي گەورەدا دەبىھەخشىن بە نەداران وەھەتىوان ودىلەكان، وە پىيان دەلىن: ئىمە لەبەر پەزامەندى خواي گەورە خواردتان پى دەدەين وەيچ پاداشت وسوپاس كردنيكىمان لە ئىيۇھ ناوىت.

نهك هەر ئەوهندە بەلكو ئىسلام چاودىرى هەست وسۇزى بەندەو كۆيىھى كردووھ لە هلبىزاردنى لەفزى جوان بۆيان.

پىغەمبەر ﷺ دەفرەرمىت:  
(لا يقل أحدكم عبدي وأمتي، ولكن فتاي وفتاتي وغلامي) <sup>(٩)</sup>.

زورىيان لى دەكەن كە مالى دونياتان دەست كەۋىت بە داوىن پىسى ئەوان، وە هەر كەسىك زورىيان لى بکات بۆ ئەو كارە ناھەموارە ئەوا خواي گەورە لە پاش زور لى كردنيان لىخۆشبوو بەزەيىيە بهرامبەر ئەوان (ئەم ئايەتە لە سەر گەورەي دوورپووه كان عبد الله بن أبي بن سلول دابەزى كە ئافرهتى كۆيىھى بەبۇ زورى لى دەكردن بۆ داوىن پىسى تا پارەيان پى پەيدا بکات).

لىخۆشبووه بەوان و بەسۇزە بەوان، چونكە ئەوان زورىيان لى كراوه لە لايەن گەورە كانيانە وە

وە ئىسلام بە شىوه يەك هانى موسىلمانانى داوه بۆ رېزگرتىن لە ديل كە هيچ لە ياساكانى دونيا پىنى نەگەيشتۈن كاتىك فەرمانى كردووھ بە مارە كردنيان و ژن پىيىدانيان، وە ئەم شتەي باس كردووھ لەگەل باس كردنى ژن ھىننانى ئازادەكاندا، خواي گەورە دەفرەرمىت:

**﴿وَأَنَّكُحُوا الْأَيَامَى مِنْكُمْ وَالصَّالِحِينَ مِنْ عَبَادَكُمْ وَإِمَائِكُمْ إِنْ يَكُونُوا فُقَرَاءٍ يُعِنِّهِمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْهِ﴾**

[النور: ٣٢].

واته: ئەو پىاو وئافرهتانە كە خىزاندار نىن با ھاوسەرگىرى بکەن، وە لەگەل ئەو كۆيىھى پىاو وئافرهتانە كە باوهەدار وچاكن، وە ئەگەر هەزار بۇون ئەوا خواي گەورە بە فەزل و چاکەي خۇى

(٩) رواه البخاري عن أبي هريرة رضي الله عنه، وانظر: صحيح الجامع الصغير: ٧٧٥٨).

قورئان ئەم دوودەستەوازە پاکەی بەكارھىناوه وەکو رېزىك بۆ ئافرەتانى كۆيلە تەنانەت لە فزىشدا.

وە يەكىكى ترلەودەقانەي كە تىيىدا فەرمان كراوه بە چاكە كردن لەگەل كۆيلەدا ئەم ئايەتىيە كە خواى گەورە دەفرەمیت:

**﴿وَاعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا ... وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ ...﴾** [النساء: ٣٦]

واتە: ئىيۇھ بەتك وەنها خواى گەورە بېرسىن و هىچ ھاوبەشى بۆ بىيار مەدهن، وە چاكە بکەن لەگەل دايىك وباكتان و ..... كۆيلە كانىاندا.....

وە پىيغەمبەر ﷺ دەفرەمیت: (للملوك طعامه وكسوتھ، ولا يكلف من العمل إلا ما يطيق، فإن كلفتموهם فأعينوهם، ولا تعذبو عباد الله خلقاً أمثالكم) <sup>(١٠)</sup>.

واتە: مرۆقى بەندە دەبىت خواردن و خواردنەوەي خۆي ھەبىت، وە نابىت زىاتر لە تواناي خۆي داواي كارى لى بىرىت، وە ئەگەر داواي زياترتان ليييان كرد ئەوا خۆتان يارمەتىيان بدهن، وە ئەي بەندەكانى خوا ئازارى كەسانىكى وەك خۆتان مەدهن.

واتە: با كەسيك لە ئىيۇھ نەلىت: بەندەكەم و كەنىزەكەم، بەلكو بلېت: كورپ لاوەكەم و كچە لاوەكەم وغولامەكەم.

وە قورئانيش ئەم لەفزە جوانەي بەكارھىناوه بۆ ئاراستە كردىنى ئىيمە بۆ بەكارھىنانى (ھەمان ئايەتى پىيشوو [النور: ٣٣]).

وە قورئان لەفزى كچانى بەكارھىناوه لە جىاتى كۆيلە، وە كەس و كارى بەكارھىناوه لە جىاتى گەورە كانىان لە كاتى رېيگە پىيدانى ئازادەكان بە خواستنى ئافرەتە كۆيلەكان كە ئەگەر نەيانتوانى ئافرەتى ئازاد بخوازن، خواى گەورە دەفرەمیت:

**﴿وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ مِنْكُمْ طَوْلًا أَنْ يَنْكِحَ الْمُحْصَنَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ فَمَنْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ مِنْ فَتَيَاتِكُمُ الْمُؤْمِنَاتِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِإِيمَانِكُمْ بَعْضُكُمْ مِنْ بَعْضٍ فَإِنَّكُمْ حُوْنَنَ يَأْذُنُ أَهْلَهُنَّ وَأَنْوَهُنَ أَجْوَرُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ﴾** [النساء: ٢٥].

واتە: ھەر كەسيك لە ئىيۇھ نەيتوانى ئافرەتانى باوهەردارى داۋىن پاڭ بخوازىت ئەوا با كچانى باوهەردار (كۆيلە) بخوازىت، وە خواى گەورە ئاگادارى باوهەرپى ئىيۇھىيە، وە لەوانەيە باوهەرپى ھەندىك لە ئافرەتانى كۆيلە باشتى بىت لە باوهەرپى ھەندىك لە ئافرەتانى ئازاد، وە بە رېيگە پىيدانى خاوهەكانىان بىانخوازن و بە چاكەيش مارەيىيەكەيان پى بدهن.

(١٠) رواه مسلم عن أبي هريرة رضي الله عنه، وانظر: صحيح الجامع الصغير: ٥١٩٢، ٥١٩١.

باوکی مه سعود بزانه که خوای گهوره به ده سه لات تره به سه ر تودا له ده سه لاتی تو به سه رئه و مندالله دا، کاتیک ئاپرم دایه وه بینیم پیغەمبەرى خوایه ﷺ، ووتم ئەی پیغەمبەرى خوایه ﷺ ئەوا ئازادم کرد له بەر پەزامەندى خوای گهوره، پیغەمبەرى خوایه ﷺ فەرمۇوی: ئەگەر ئازادت نەکردايە ئەوا ئاگرى دۆزدەخ دەتى سوتاند ياخود دەتى گرتەوه.

وە سەلمان رضى الله عنه دەيىھە وېت خزمەتكارەکەی فىرە ئەدەب بکات، بەلام لە تۆلە سەندنەوە دەترسیت

وە دەفەرمیت:

(لولا أين أخاف القصاص لأوجعتك) <sup>(۱۳)</sup>.

واتە: ئەگەر لە تۆلە سەندنەوە نەترسامایە ئىستا ئازارم دەدایت.

وە پیغەمبەر ﷺ دەفەرمیت:

(ثلاثة لهم أجران: رجل من أهل الكتاب آمن بنبيه وآمن بمحمد ﷺ، والعبد الملوك إذا أدى حق الله وحق مواليه، ورجل كانت له أمة فأدبه فأحسن تأدبيها، ثم أعتقها فتزوجها فله أجران) <sup>(۱۴)</sup>.

واتە: سى كەس دوو پاداشتیان ھەيە: پیاوىيك کە ئەھلى كتاب بىت باوەر بە پیغەمبەرەکەی خۆى بەھىيەت پاشان

وە دەفەرمیت:

(إخوانكم خولكم جعلهم الله تحت أيديكم، فمن جعل الله أخاه تحت يده فليطعمه مما يأكل، وليلبسه مما يلبس، ولا يكلفه من العمل ما يغلبه، فإن كلفه ما يغلبه فليعنـه عليه) <sup>(۱۱)</sup>.

واتە: براکانتان بە ئىیوه سپىردرابون خوای گهوره ئەوانى خستوتە ژىر دەستى ئىیوه وە، جا ھەر كەسىك خواى گهوره برايەكى خستە ژىر دەستى يەوه ئەوا با خۆى چى دەخوات ئەوهش بىات بەو، وەچى دەپوشىت ئەوه يىش له بەر ئەوه بکات، وە باداوايى كارىكى لى نەكتات كەلە توانايدا نەبىت وە سەرى قورس بىت، وە ئەگەر داوايى لى كرد ئەوا با خۆى ھاوكارى بکات ويارمهتى بىات.

وە أبي مسعود الأنصاري رضى الله عنه دەفەرمیت: كت أضرب غلاماً لي، فسمعت من خلفي صوتا: (إعلم يا ابا مسعود الله أقدر عليك منك عليه) فالتفت فإذا هو رسول الله ﷺ فقلت يا رسول الله: هو لوجه الله فقال: (أما لو لم تفعل للفتح النار او لمستك النار) <sup>(۱۲)</sup>.

واتە: لە مندالىكى خزمەتكارم دەدا، لە پشتمەوە گۈيم لە دەنگىك بىو وتى: ئەى

(۱۳) صححة الشيخ الألباني في: الأدب المفرد: ۱۸۲.

(۱۴) رواه البخاري ومسلم عن أبي موسى الأشعري رضى الله عنه، وانظر: مشكاة المصايح: ۱۱.

(۱۱) رواه البخاري ومسلم عن أبي ذر رضى الله عنه، وانظر: سلسلة الأحاديث الصحيحة: ۲۸۴۲.

(۱۲) رواه مسلم، وانظر: مشكاة المصايح: ۳۳۵۳.

وه دهیفه رموو:  
 (الله الله فيما ملكت أيمانكم أشععوا بظوفهم  
 واكسوا ظهورهم وألينوا القول لهم) <sup>(١٦)</sup>  
 واته: ئه تانترسینم به خواى گهوره كه  
 چاك بن له گهـ لـ كـ هـ نـ يـ زـ هـ كـ اـ نـ تـ اـ نـ دـ اـ، تـ يـ رـ يـ اـنـ  
 بـ كـ هـ نـ وـ پـ وـ شـ تـ هـ يـ اـنـ بـ كـ هـ نـ، وـ وـ تـ هـ يـ نـ هـ رـ مـ  
 وـ نـ يـ اـنـ يـ اـنـ لـهـ گـ لـ دـاـ بـهـ كـارـ بـهـ يـنـنـ.

بـهـ مـ شـيـوـهـ يـهـ پـيـنـمـايـيـهـ كـانـيـ ئـيـ سـلاـمـ  
 گـهـ يـشـتـهـ سـهـ رـبـهـ رـزـيـيـهـ كـهـ هـيـچـ دـوـزـمـنـيـيـكـيـ  
 سـهـ رـسـهـ خـتـىـ نـاتـوـانـيـتـ پـرـخـنـهـ لـيـ بـكـرـيـتـ  
 مـهـ گـهـ دـرـقـيـ بـوـ هـلـبـهـ سـتـنـ وـ بـوـهـتـانـيـ بـوـ  
 بـكـ هـ نـ وـ سـهـ رـلـهـ خـهـ لـكـيـ بـشـيـوـيـنـنـ كـهـ  
 ئـهـ مـيـشـ زـورـ نـاخـايـهـ نـيـتـ وـ رـاسـتـيـيـهـ كـانـ بـهـ  
 درـقـيـانـ دـهـ خـهـ نـهـ وـهـ وـاقـعـيـ رـونـاـكـ  
 تـاريـكـيـيـهـ كـهـ يـانـ لـادـهـ بـهـنـ.

وصلى الله وسلم على نبينا محمد وعلى آله  
 وصحبه وسلم.

=====

[www.ba8.org](http://www.ba8.org)  
[www.salafikurd.com](http://www.salafikurd.com)  
[www.r-rast.com](http://www.r-rast.com)  
 1428 - 2007

(١٦) رواه الطبراني عن كعب ابن مالك رضي الله عنه، وصححه  
 الشيخ الألباني في: صحيح الترغيب والترهيب: ٢٢٨٨.

باوهـرـ بـهـ مـ حـمـدـ صلـوةـ عـلـىـهـ وـسـلـامـ بـهـيـنـيـتـ، وـهـ بـهـندـهـ يـهـ كـيـ  
 خـاـوـهـنـدـارـ ئـهـ گـهـ رـمـافـيـ خـواـىـ گـهـورـهـ  
 وـخـاـوـهـنـهـ كـهـ بـدـاتـ، وـهـ پـيـاوـيـكـ  
 كـهـنـيـزـهـ يـهـ كـيـ هـبـيـتـ بـهـ شـيـوـهـ يـهـ كـيـ جـوانـ  
 وـبـاـشـ فـيـرـهـ ئـهـ دـهـبـيـ بـكـاتـ، پـاشـانـ ئـازـادـيـ  
 بـكـاتـ وـمـارـهـ بـكـاتـ ئـهـ دـوـوـ پـادـاشـتـيـ  
 هـهـيـهـ.

وـهـ پـيـغـهـ مـبـهـرـ صلـوةـ عـلـىـهـ وـسـلـامـ بـهـرـدـهـوـامـ ئـامـوـزـگـارـيـ  
 مـوـسـلـمـانـانـيـ دـهـكـرـدـ كـهـ مـامـهـلـهـ وـ  
 هـهـلـسوـكـهـ وـتـيـانـ چـاكـ بـيـتـ لـهـ گـهـلـ بـهـنـدـهـوـ  
 كـوـيلـهـ كـانـدـاـ بـهـتـايـيـهـتـىـ لـهـ گـهـلـ  
 ئـافـرـهـ تـانـيـانـدـاـ، تـهـنـانـهـتـ لـهـ  
 سـهـرـهـ مـهـرـگـيـ شـيـداـ دـوـاـ ئـامـوـزـگـارـيـ وـ  
 وـهـسـيـتـيـ ئـهـ وـهـ بـوـوـ كـهـ:  
 (كـانـتـ عـامـةـ وـصـيـهـ رـسـوـلـ اللهـ صلـوةـ عـلـىـهـ وـسـلـامـ الصـلاـةـ  
 الصـلاـةـ وـمـاـ مـلـكـتـ أـيـمـانـكـمـ، فـمـاـ زـالـ يـقـوـلـهـاـ  
 حـتـىـ جـعـلـ يـغـرـغـرـ بـهاـ فـيـ صـدـرـهـ وـمـاـ يـفـيـضـ  
 بـهاـ لـسـانـهـ) <sup>(١٥)</sup>.

واتـهـ: هـمـوـوـ وـهـسـيـتـ وـرـاـسـپـارـدـهـيـ  
 پـيـغـهـ مـبـهـرـ صلـوةـ عـلـىـهـ وـسـلـامـ ئـهـ مـهـ بـوـوـ دـهـيـفـهـ رـموـوـ: ئـهـيـ  
 خـهـلـكـيـنـهـ ئـاـگـاـدـارـيـ نـوـيـژـهـ كـانـتـانـ  
 وـكـهـنـيـزـهـ كـانـتـانـ بـنـ وـلـهـ گـهـلـيـانـدـاـ باـشـ بـنـ،  
 بـهـرـدـهـوـامـ ئـهـمـ ئـامـوـزـگـارـيـيـهـ دـهـوـتـهـ وـهـ تـاـ  
 لـهـ سـيـنـگـيـداـ غـهـرـغـهـرـهـيـ پـيـ دـكـرـدـ وـ  
 نـهـيـتوـانـيـ بـهـ زـمانـ بـيـلـيـتـ.

(١٥) رواه ابن ماجة، وصححه الشيخ الألباني في: صحيح ابن ماجة: ١٦٢٥، وصحيح الترغيب والترهيب: ٢٢٨٦، وسلسلة الأحاديث الصحيحة: ٨٦٨).

# خوراگى زاناياني رېيازى سەلەفيهت لەبەرامبەر دوژمناندا

نووسىنى: دكتور/ هيوا نجم الدين حيدر

قال الشيخ محمد اسماعيل:

(إن من خصائص الداعية إلى التوحيد أنه كبير الهمة، ولا يترخص في السكوت عند غلبة أهل الأهواء والضلالات وعند قوة أهل الفجور وشدة أذاهم، لأنه يرى أن الترخص هنا من شأن العامة من المستضعفين، أما دعوة التوحيد أصحاب الهمم العالمية فيتمسكون بالعزيمة ويصدعون بالحق وإن لحقهم الأذى والعقاب والموت)<sup>(١)</sup> واته: يەكىك لە سىفەتەكانى بانگەوازكار بۇ يەخواپەرسى ئەوه يە كەوا ھىممەتى بەرزە، بىدەنگ بۇون ناگىرىتە بەر لەكتىكىدا ئەھلى ھەواو ئارەزوو گومراکان زالىن، وە لەكتىكىدا كە خاوهەن سزاي سەخت و ھىزى دەسەلاتن، لەبەر ئەوه يە بىدەنگ بۇون لەو كاتەدا كردارى ئەوه خەلکە عامەيە كە بى دەسەلاتن، بەلام بانگەواز خوازانى يەخواپەرسى خاوهەن ھىممەتىكى بەرزو خۆراڭىن، وە بانگەشەى حق دەكەن ئەگەر چى تۈوشى ئازارو سزاو مردن بىن لەپىناو ئەو رېيازەدا .

لِمَ اللَّهُ أَعْلَمُ

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على نبينا  
محمد وعلى آله وصحبه أجمعين، ومن تعبد  
بإحسان إلى يوم الدين،  
لەپاشاندا:

بى گومان بانگەواز كردن بۇ رېگاي  
پاست، كەسانىكى دەويىت كەوا كۆلنەدەرو  
ئارامگىرين لەبەردەم دوژمناندا، چونكە  
ھەلگرانى ئەو رېيازە دوژمنيان زورە  
بەتاپەت زاناييان، چونكە زاناييان ميرات  
گرى پىغەمبەران (عليهم الصلاة والسلام)  
وەكى چۇن پىغەمبەران ناخوشى و ئازارى  
دوژمنانيان چەشتىووه لەكتى گەياندى  
ئەو ئايىنه پىرۆزەدا، ھەروەها زانايانيش  
تۈوشى ئەو ئازارانە بۇونە لەلایەن ئەھلى  
بىدەع و دوژمنانەوە لەكتى بانگەواز  
كردن بۇ رېگاي پاست .

بۇيە زاناياني رېيازى سەلەفيهت بەردەوام  
بانگەوازى خەلکى دەكەن بۇ رېگاي  
پاست، وە بۇونەتە پىشەوايەك بۇ خەلکى  
كەوا رېگاي راست بدۇزىنەوە، وەھەروەها  
لە دوژمنان نەترساون لەكتى گەياندى  
بانگەوازەكەدا .

(١) (علو الهمة: ص ٢٧٤، للشيخ محمد إسماعيل).

فَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَ أُولُو الْعَزْمِ مِنَ الرُّسُلِ . [٣٥] [الأحقاف: ٣٥]

وَاتَّهُ : ئَهِيْ مُحَمَّدٌ نَّارَام بَگَرَه هَرُوهَكُو  
 چَوْن پِيْغَه مِبَه رَانِيْ خَاوَهَنِي عَهْزِيمَه  
 وَدَامَه زَراوِيْ نَارَامِيَان گَرَت بَه رَامِبَه رَازَار  
 وَئَه شَكَه نَجَهَي نَهَتَه وَه كَانِيَان (كَه بَرِيتَى)  
 بَوْنَ لَه : نَوْح وَإِبرَاهِيم وَمُوسَى وَعَيْسَى  
 وَمُحَمَّد (عَلَيْهِم الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ) .

به چهند نمودنیه یه ک هه لویست و خوراگی  
پیغه مبه ران و زانا یانمان بق ده رده که ویت  
له گوره پانی بانگه وا زدا، که وا ئه وان  
مامو ستاو پیشه وان بق هه موو بانگه وا ز  
خوازیک که بانگه شهی خه لکی ده کات بق  
یه کخوا یه رستی.

\* خوپاگری پیغه مبه ری خودا  
له به رد هم ئازارو ئه شکه نجهی قوره یشدا  
که زور ئازاریان ده داو ته نانه ت پیخولهی  
وشتیریان ده کرد به سه ریدا، و گه مارؤیاندا  
بؤ ماوهی سی سال له گه ل (بنی هاشم) دا  
له دولی (أبی طالب)، و بپیاری کوشتنیان  
بؤ ده رکردو ویستیان فهرمانه که  
جی به جی بکه ن، به لام خودای گه وره  
پیغه مبه ری پاراست له کوشتن،  
هه موو ئه م شتانه پیغه مبه ری ئیسلامی  
بیزار نه کرد، وه وای لی نه کرد که واز  
له بانگه وازی يه کخواپه رسنی (دعوے  
التوحید) بهننست.

\* خوراگى پىغەمبەر ﷺ لە شەرەكانى، (أحد)، (الخندق)، (فتح)، (الحنين)،

خوینه‌ری به ریز ئەمەش چەند نموونه‌یه کە  
له سەر ئارام گرى و خۆپاگرى پىغەمبەران  
(عليهم الصلاة والسلام) وزاناييانى پىيازى  
سەلەفيهت كەوا مىڭزو بۇمانى تۆمار  
كىردوه چۈن لە تاقىكىردىنە وە كاندا  
سەركەتوو بۇونە، ھەروهە چۈن دىرى  
كوفرو بىدۇعە و سىتمكاران وە ستاون،  
ئەمەش بۇ ئەوهى كەوا پاستى بۇون و  
ئاشكرا بىت تارقۇزى دوايسى و پىيازى  
پىرفىزى ئىسلام وە كو خۆى بمىنېتە وە،  
ئەم جۆرە ھەلوىستانە زياتر زاناييان  
لە دەرەنەنماندا شىرىين دەكەت،  
وە نموونه‌یه کە بۇ ئە و كەسانەيى كە  
دەيانە ويىت لە سەر پىيازى پىغەمبەران و  
زاناييان بىرقۇن .

خوراگى پىيغەمبەران (علەيھم الصلاة والسلام) لەبەرامبەر دۈزىمناندا:

بیگومان ئارامگرتەن سى جۆرە:  
يەكەم: ئارامگرتەن لەسەر بەردەۋامى  
عىيادەت و گوپىرايەلى خوداي گەورە .

دوروهه: ئارامگىرن لەسەر ئەوهى  
دۇركەۋىتەوە لەتاوانەكان .

سی یه: ئارامگىتن لەسەر قەزاو قەدەرى خودا.

خوړاګری له م سی شوینهدا بریتی یه له  
په وشتیک که زور گه وره پیرفزه و  
په وشتی پیغه مبه ران بوروه (عليهم الصلاة  
والسلام) وه کو خودای گه وره  
د ه فه رمومویت:

ابراهیم دانا و ویستیان له ناوی بهرن،  
بهلام ئیمه ئهوانمان له ناو برد و  
زهرهمهندیانمان کرد.

\* خوړاګری پېغه مېډ یوسف  
له به ندیخانه دا که وا بانګه وازی خه لکی  
ده کرد بټو یه کخواپه رستی، خودای گهوره

د ۵ فهرم و بُت:

يَا صَاحِبِي السَّجْنَ أَرْبَابُ مُتَفَرِّقُونَ خَيْرٌ  
 أَمَ اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ مَا تَعْبِدُونَ مِنْ دُونِهِ  
 إِلَى أَسْمَاءٍ سَمَيْتُمُوهَا أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ مَا أَنْزَلَ  
 اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ إِنَّ الْحُكْمُ إِلَى اللَّهِ أَمْرٌ  
 أَلَا تَعْبُدُوا إِلَى إِيَاهُ ذَلِكَ الدِّينُ الْقِيمُ وَلَكُنَّ  
 أَكْثَرُ النَّاسَ لَا يَعْلَمُونَ [يوسف: ٤٠-٣٩]

واته: یوسف ﷺ بے دوو هاوري کهی  
بےندینخانه فرمورو: ئایا ئه و هممو  
خوايہ جوراوجور و جياوازانه بقئیوه  
باشتہ که بيانيه رسن ياخود تنهها  
خوايہ ک که تاک و تنهها و بی هاوهل  
وشہريکه وزال و به تواناو به ده سه لاته  
به سه، همه مه بد و مست که اه مکاندا!<sup>۱</sup>

ئەو خوايانەي کە ئىيۇه دەيانپەرسىن ھىچ  
شتىك نىن وتوانى سود پىيگەياندىن وزىيان  
لابردنيان نىيە وتهنها كۆمەلە ناوىكىن  
ئىيۇه خوتان وباوک وباپيرانتان ناوتان لى  
ناون وخواي گەورە ھىچ بەلگەو  
نىشانەيەكى لهسەر نەناردونەتە  
خوارەوە، حوكىم وېرىپاردان تەنها بۆ خواي  
گەورەيە وفەرمانى كرىدوووه كە كەس  
نەيەرسىرتىت تەنها ئەو نەبىت وهاوەلى بۆ

(الطائف)، (تبوك) دا، بهرد هوا م خوراگ رو سه رکه و تو و بیو بیزار نه ده بیو، بهم تازایه تی یه چهند ها جه نگی بینی و له زور بیه یاندا خوی سه رکردا یه تی ده کرد.

\* خوراگرى پىغەمبەر ﷺ لە بەرامبەر  
فیلکانى (يەود) دا كەدەيان ويست  
سانگەوازەكەي لە تاۋىيەرنى.

بـهـم شـيـوهـيـهـ پـيـغـهـ مـبـهـرـيـ خـودـاـ (اللهـ يـعـلـمـ)ـ نـيـاهـ بـهـمـ شـيـوهـيـهـ پـيـغـهـ مـبـهـرـيـ خـودـاـ  
ئـارـامـگـوـ خـورـاـگـرـبـيـوـ بـهـ دـرـيـزـايـيـ گـهـ يـانـدـنـيـ بـهـمـ شـيـوهـيـهـ پـيـغـهـ مـبـهـرـيـ خـودـاـ  
بانـگـهـ وـازـهـ كـهـيـ كـهـ (۲۳)ـ سـالـ بـهـ رـدـهـ وـاـمـ بـهـمـ شـيـوهـيـهـ پـيـغـهـ مـبـهـرـيـ خـودـاـ  
بـوـوـ،ـ هـيـچـ رـفـتـيـكـ لـهـ گـهـ يـانـدـنـيـ دـاـ كـهـمـ بـهـمـ شـيـوهـيـهـ پـيـغـهـ مـبـهـرـيـ خـودـاـ  
تـهـرـخـهـ مـيـ نـهـ كـرـدـ،ـ هـهـ تـاـ وـهـ كـوـ بـهـمـ شـيـوهـيـهـ پـيـغـهـ مـبـهـرـيـ خـودـاـ  
يانـگـهـ وـازـهـ كـهـيـ كـهـشـتـهـ هـهـ مـوـوـ حـمـهـانـ:ـ بـهـمـ شـيـوهـيـهـ پـيـغـهـ مـبـهـرـيـ خـودـاـ

\* خوپاگری پیغه مبه ر ابراهیم ﷺ له وہی  
کہ وا کر دیانہ ناو ئاگرہ کہ وہ لہ پیتا و  
بانگہ وا زی یہ کخواپہ رستیدا، خود ای

كَوْرِه دَهْفَه رَمُووْيَّتْ :  
 قَالُوا حَرَقُوهُ وَانصُرُوا أَلَّهَتُكُمْ إِنْ كُنْتُمْ  
 فَاعْلِمُنَّا يَا نَارُ كُونِي بَرْدًا وَسَلَامًا عَلَى  
 إِبْرَاهِيمَ وَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمْ  
 الْأَخْسَرِينَ [الأنبياء: ٦٨ - ٧٠].

واته: بى باوه‌ران ووتیان: إبراهیم (علیه السلام) بسوتینن و خوایه کانتان سه ربخن به وهی توله‌یان بق بسنه‌نه‌وه له إبراهیم (علیه السلام) که شکاندویانیتی، ئاگریکی گوردیان کرد وه خستیانه ناوی‌یوه، خوای گه وره‌یش به ئاگره که‌ی فه‌رموو: ئه‌ی ئاگر سارد و سه‌لامه‌ت به له سه‌ر ایراهیم (علیه السلام)، ئه‌وان نه خشنه بیلانیان بق

إذ قد دل كتابه على أنه لابد من الفتنة لكل من الداعي إلى اليمان، والعقوبة لمن يسيئات و الطغيان)،

واته: په رتوکی خوای گه وره ده لاله ته  
له سه رئه وه کرد ووه که هه ره ده بیت  
نه وهی بانگه وازی خه لکی ده کات بـو  
باوهـه تاقی بکریتـه ووه، وخاوهـه نـی  
خرابـه کاری وله سنور ده رچوانیش سـزا

بدرین، خوای گه وره ده فـه رمیت:

﴿إِنَّمَا أَحَسِبَ النَّاسُ أَنْ يُتْرَكُوا أَنْ يَقُولُوا  
أَمَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ وَلَقَدْ فَتَنَّا الَّذِينَ مِنْ  
قَبْلِهِمْ فَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ صَدَقُوا وَلَيَعْلَمَنَّ  
الْكَاذِبِينَ أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ  
أَنْ يَسْبِقُونَا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ﴾

واته: ئايا خەلکى وا گومان دەبەن كە  
تەنها بلىن باوهەرمان ھىناوە ئىتەر وازيان لى  
دىئىن و تاقى يان ناكەينەوە؟ نەخىر  
وانى يە وباوا گومان نەبەن، چونكە ئېمە  
ھەموو ئۆممەتانى پىش ئەمانمان تاقى  
كردۇتەوە تاخوای گەورە راستگۈيان  
ودۇرۇزنان ئاشكىرا يكات و دەيغان بخات.

فأنكر سبحانه على من يظن أن أهل  
السيئات يفتون الطالب، وأن مدعى الإيمان  
يُمْكِن كون بلا فتنة تميّز الصادق والكاذب<sup>(٣)</sup>.

بُويه بانگه وازکاری پاسته قینه ده بیت  
تاقی بکریتہ وہ پاشان خوراگر بیت

برپیار نه دریت، ئا ئەمە يە دینى راست و پاك  
و دامەزراو بەلام زۆربەي زۇرى خەلکى  
نایزانن.

تaciيکردنَه وَه لِهِ پيَّناوی خوادا سوننه تى  
پيَّغه مبه ران بووه (عليهم الصلاة والسلام)  
وَه کو پيَّغه مبه ر ده فه رمومويت:  
أشد الناس بلاء الأنبياء ثم الأمثل فالأشمل،  
فيبتلى الرجل على حسب دينه، فإن كان  
دينه صلباً اشتد بلاؤه، وإن كان في دينه  
رقة أبتلي على حسب دينه، فما يبرح  
البلاء بالعبد حتى يتركه يعشى على الأرض  
ما عليه خطيئة<sup>(۲)</sup>.

وشه خترين به لاؤ ناخوشى توشى  
پيغه مبهاران ده بيت (عليهم الصلاة  
والسلام) پاشان ئه وانه و هكى ئه وان،  
پاشان ئه وانه و هكى ئه وان، مرؤف تاقى  
ده كريتە و بەپىي ئيمانە كەى، ئەگەر  
ئيمانە كەى پتە و بىت ئە و  
تاقى كىردنە و كەى قورس ترە، و ه ئەگەر  
ئيمانە كەى لاواز بىت ئە و بەھمان شىۋە  
بەپىي ئيمانە كەى تاقى ده كريتە و و، هەتا  
و هكى تاقى كىردنە و و الە بەندە ئيماندار  
ده كات بە سەر زەۋى دا دە روات و هېچ

قال شيخ الاسلام ابن تيمية:

(٢) رواه الترمذى وابن ماجة وأحمد عن سعد بن أبي وقاص رضي الله عنه، وصححه الشيخ الألبانى في: صحيح الجامع الصغرى: ٩٩٢.

(ئە حمەدی کورپی حنبل، محمد کورپی  
نوح) وەچەند زانایەکى تر.

بۆيە (إسحاق) بە زنجيرو كەلەپچە  
ھەردووکيانى توند بەست و بەبەند كراوى  
لەسەر يەك وشتى ناردىيانى بۆ لاي (مأمون)  
لە (طرسوس).

(صالح) ى كورپى ئيمامى ئە حمەد دەلىت:  
تاکو (أنبار) لەگەلياندا پويشتن (أبو بكر  
الأحول) بە باوكى فەرمۇو: ئەى باوکى  
عبدالله گەر ناچاريان كردىت لە قىسى  
خوت پەشىمان دەبىتەوە؟ فەرمۇوى:  
نە خىر.

ئە وە بۇ پىش ئە وە ئيمامى ئە حمەد  
بگاتە لاي (مأمون)، (مأمون) وەفاتى كرد،  
كاتىك (مأمون) كۆچى دوايى كرد ئيمامى  
ئە حمەديان گەرانەوە بۆ (بغداد)، دوايى  
ئەو (معتصم) بۇو بە خەليفە، كەچى  
دىسان ئيمامى ئە حمەد بە بەندكراوى برا  
بۆ مالى (إسحاق بن إبراهيم) كە بەرپرسى  
پۆليسي بە غداد بۇو، لەۋى ھەموو پۇزىك  
قەيدىكىان بۆ زىاد دەكىد.

بەم چەشىنە ئيمامى ئە حمەد (رە حمەتى  
خواى لى بىت) بىست وەشت (٢٨)  
مانگ لە زىنداندا مايەوە، پاشان بىدىيان  
بۆلای خەليفە (معتصم)، بەمە بەستى  
ترساندى ئيمامى ئە حمەد دووکەس لە  
ژوورەكەدا بە كۈزىدا فېرى درا بۇون بەلام  
ئيمام بەھىچ شىۋەيەك نەترسا.

لە كاتى تاقىكىرنەوەدا، لىرەدا نموونەي  
چەند زانایەكى سەلەفى دەھىينىنەوە  
لەوانە:

**خۆرپاگرى ئيمامى ئە حمەدی كورپى  
حەنبەل**(رە حمەتى خواى لى بىت):

لە سالى (١١٢) ى كۆچى دا خەليفەي  
موسلىمانان (مأمون) ئەو بىدۇھىيەي بلاو  
كىردىوھ كە دەيىووت: قورئانى پىرۇز  
دروست كراوه (خلىوق)،

لە سالى (٢١٨) ى كۆچى دا كە (مأمون)  
لە (طرسوس) بۇو نوسراویيکى نارد بۇ  
جيڭگرى خۆى لە (بغداد) كە (إسحاق بن  
إبراهيم بن مصعب) بۇو فەرمانى پى كرد  
كە ھەموو زاناو فەرمۇودەناسەكان تاقى  
بگاتەوە دەربارە ئە وە ئایا قورئان  
دروست كراوه يان فەرمۇودە خوايە،  
بۆيە (إسحاق) كۆمەلېيکى زۇرى زانایانى  
كۆكىردىوھ وپرسىيارى ئە وە لى كىردىن  
كەوا قورئان دروست كراوه يان  
فەرمۇودە خوايە، لە كاتەدا كۆمەلېيکى  
زۇر لە ترسدا بەناچارى دانيان نا بە وە  
كەوا قورئان دروست كراوه، بەلام ھەندى  
لە زانایان ھەر بەردەواام بۇون لەسەر  
ئە وە كەوا قورئان كەلامى خودايە و  
دروست كراو نى يە، لەوانە ئە تا كۆتايى  
تاقىكىرنەوە كە خۆرپاگر بۇون ھەر دەيان  
ووت قورئان كەلامى خودايە و دروست  
كراوه (خلىوق) نى يە، بىرىتى بۇون لە

بُوو، وَهُوَ هُلِي بِيَدِهِ وَتَأْرِهِ زُوُوهُ كَانِيش  
لَهُ بِهِنْدِيَخَانَهُ كَوْتُ وَزُنجِيرَ كَرَان، پَاش  
ئَهُمْ پُوُودَاوَهُ ئِيمَامِي ئَهُ حَمَدَ نَاوَدَهُ بَرَا بَه  
(ئِيمَامِي ئَهُلِي سُونَنَهُ)<sup>(٤)</sup>.

بَاسَهُكَهُ دَرِيَّرِي هَيَه ..... .

لَهُزَمَارَهِي دَاهَاتُوو دَا چَاوَهِپَوَانَ بَنَ بَرَق  
بَهْشِيَّكِي تَر لَهْ بَابَهَتَكَهُ بَهْنَاوَنِيشَانِي  
(خَوْرَاقَرِي شِيَخُ الْإِسْلَامُ "ابْنُ تِيمِيَّةَ"  
لَهُبَهْ رَامِبَهْ دَوْرَمَنَانَدَا).

سَبَحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَشَهَدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا  
أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ.

لَهُگَهْلَ ئَهُمْ قَسَانَهُ دَا (مَعْتَصِم) بَهْ زَمَانِي  
خَوْشُ لَهُگَهْلَ ئِيمَامِي ئَهُ حَمَدَ دَا قَسَهِي  
دَهْ كَرَدَ وَدَهْ يَوْوتَ: (ئَهُ حَمَدَ وَلَامَ  
بَدَهَرَهُو تَاوَهُكَو بَتَكَهُ بَهْ نَزِيَّكَتِينَ كَهْسَ  
لَهُ خَوْمَ، وَهُ كَهْسِيَّكَهُ كَهْ هُوُ شَتِيَّكَ  
بَهْ دَهْسَتِيَّ ئَهُو بَيْتَ) بَهْ لَامَ ئِيمَامِي ئَهُ حَمَدَ  
دَهْ يَفِهِ رَمُوو: يَهُكَ ئَايَهَتِ يَانَ يَهُكَ  
فَهْ رَمُووَدَهُمْ بَوْ بَهِيَّنَهُو تَاوَهُكَو وَلَامَتَانَ  
بَدَهَمَهُو .

بَوْيَهِ ئِيمَامِي ئَهُ حَمَدَ هَهُر سَوَورَ بُوو  
لَهُسَهْرَ ئَهُوَهِي قَوْرَئَانَ كَهْ لَامِي خَوْدَاهِي نَهُكَ  
دَرُوُسَتَ كَرَاوَ، لَهُمْ كَاتَهُ دَا (مَعْتَصِم) تَوْرَهُ  
بُوو، وَهُبَهِ ئِيمَامِي ئَهُ حَمَدَ دَهْ كَرَدَ  
لَهُعَنَهُتِي خَوْدَاتَ لَيْ بَيْتَ حَهْزَمَ دَهْ كَرَدَ  
وَلَامَمَ بَدَهِيَّتَهُو كَهْجَى وَلَامَتَ  
نَهُدَاهِيَوَهُ، بَيْبَهَنَ بَوْ بَهْنِدِيَخَانَهُ وَئَازَارِي  
بَدَهَنَ، ئَهُوَنِيشَ دَهْسَتِيَانَ كَرَدَ بَهْ لَيْدَانِي  
ئِيمَامِي ئَهُ حَمَدَ، (مَعْتَصِم) دَهْ يَوْوتَ:  
(تَوْنَدَ تَوْنَدَ لَيْيَ بَدَهَنَ خَوْدَا دَهْسَتِانَ  
بَبِرِّيَّتَ).

يَهُكَيَّكَهُ لَهُوَنَهُي كَهْ وَئَازَارِي ئِيمَامِي  
ئَهُ حَمَدَ دِيَانَ دَهْ دَهْلِيَّتَ: (هَهُشَتَا قَامِچِيمَ  
دا لَهُ ئَهُ حَمَدَ ئَهُگَهْ بَدَرَاهِي لَهُفِيلَ رَاسَتَ  
نَهُدَهُبُووَهُو).

بَهْ شَيْوَهِيَهِ ئِيمَامِي ئَهُ حَمَدَ خَوْرَاقَرِي بُوو،  
تَا لَهُسَالِي (٢٢٧) كَوْچَى ئَازَادَ كَرَان، دَوَائِي  
ئَهُوَهُشَ زَانِيَانَ پَوْلَ پَوْلَ ئَازَادَ كَرَانَ  
وَسَهَرَدَانِي ئِيمَامِي ئَهُ حَمَدَ دِيَانَ دَهْ كَرَدَ،  
وَسَهَرَكَهُوَنَ بَوْ سُونَنَهُتَ وَشَوَّيْنَ كَهْ وَتَوَانِي

(٤) بِرَوَانَهُ: (زَانِيَيَ بَاهِيَهَ بَهْرَز: ئَهُ حَمَدَ دَهْ كَوْبَيِي حَنْبَهَل،  
نوُسِينِي: مَجِيد حَمِيدِي مجِيد: لَجَٰٰ).

# چهند ریگه یهك

## بو به ره نگار بونه و هدی

### کاشوب و فیتنه

و هرگیرانی به دهستکاریه و ه:

م / عدنان بارام

دووبه ره کی وجیاوازی، و دهست گرتن به  
قرئانی پیرۆز و سوننه تی پیغه مبه ره و ه  
﴿خوای په روهردگار فه رمویه تی﴾<sup>(۱)</sup>،  
﴿واعتصموا بحبل الله جمیعا ولا تفرقوا﴾<sup>(۲)</sup>.  
واته: هه مووتان دهست بگرن به په تی  
پته وی خوای په روهردگاره و ه که قرئانی  
پیرۆز و ئایینه که یه تی، و دووبه ره کی و  
تە فریقه ش لە نیوان خوتاندا مەنه نه و ه،  
و ه پیغه مبه ری خواش ﴿فه رمویه تی﴾:  
(ترکت فیکم امرین، لن تضلوا ما ان  
تمسکتم بھما: کتاب الله و سنتی، ولن يتفرقوا  
حتى يردا على الخوض)<sup>(۳)</sup>.

واته: دوو شتم تیدا به جی هیشتون،  
هه رگیز گومپا نابن ئه گه ر دهستیان پیوه  
بگرن، ئه وانیش: قرئانی پیرۆز و  
سوننه تە کانم، له یه کیش جیانابن و ه تاکو  
پیم ده گهن له سه ره و زی که و سه ر.



#### پیشه کی نوسه ر:

۱ - جی به جی کردنی یه کخوا  
په رستی تە واو بو خوای په روهردگار و  
په رستنی به تاک و تە نهايی، ئه و خواهی  
که فه رمویه تی:  
﴿کل يوم هو في شأن﴾<sup>(۴)</sup>.

واته: هه موو کاتیگ خوای په روهردگار  
قەزاو قەدەری خۆی ده گیتیریت، که سانیگ  
پایه دار ده کات و که سانیگ بى نرخ  
ده کات، و ه فه رمویه تی:  
﴿ما أصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ إِلَّا بِأَذْنِ اللَّهِ﴾<sup>(۵)</sup>.  
واته: هیچ موسیبیت و شتیگ روونادات و  
تووشی که س نابیت ئیلا باه فه رمانی خوا  
نە بیت .

۲ - یه کبون ویه کگرتن و یه ک  
خستنی دلله کان له سه ر بنه و ای تە نها  
خوشە ویستن له بەر خوا، وواز هینان له

(۱) سوره آل عمران: ۱۰۳ .

(۲) حسنہ العلامہ الألبانی فی: کتاب منزلة السنۃ .

(۳) سوره الرحمن: ۲۹ .

(۴) سوره التغابن: ۱۱ .

(ما نزل بلاء إلا بذنب، ولا رفع إلا بتوبة).

واته: هیچ به لایه ک دانه بزینراوه ئیلا  
به هوی توانه وه بووه، و هه لیش نه گیراوه  
ئیلا به هوی توبه کردن وه نه بیت.

٥ - گرنکی دان به دارشتن و  
دامه زراندنی بنه وا زانستیه کان و به  
دهست هینانیان، له سه ر په یره و و  
مه نه جی راست و دروستی سه له فیهت،  
که ئه و ئائینه يه (محمد) ﷺ پیی هاتووه،  
خوای په روهردگار فه رمویه تی:  
﴿فَلُولًا نَسْرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِنْهُمْ طَاغِيَةٌ  
لَيَسْقِفُهُمْ فِي الدِّينِ وَلَيُنْذِرُهُمْ إِذَا مَرَجُعُهُمْ  
إِلَيْهِمْ لَعَنْهُمْ يَحْذَرُونَ﴾<sup>(٧)</sup>.

واته: خوای په روهردگار به نده کانی له وه  
ئاگادر ده کاته وه که نابیت هه موویان له  
کاتی بانگه وا ز کردندا بق جیهاد و  
تیکوشان ده رچن بق تیکوشان له گه ل  
دوژمنانیاندا، به لکو ده بیت کومه لانیکیان  
خریکی فیر بوونی زانستی شه رعی بن،  
بوقئه وهی موسلمانان ئاگادر بکنه وه  
دوای گه رانه وهیان له تیکوشانیان، بق  
ئه وهی به ئاگا بن له سنوره شه رعی و  
قه ده غه کراوه کانی خوای په روهردگار.

چونکه يه کیک له نیشانه کانی  
هاتن و نزیک بوونه وهی قیامه ت ئه وهی که  
زانسته شه رعیه کان له ناو موسلماناندا  
که م ده بنه وه و نه فامی و نه زانی بلاو

٣ - به په روش بوون و هه ولدان بق  
ئه نجامدانی په رستش و کرداری چاک،  
چونکه پیغمه بری خوا ﷺ فه رمویه تی:  
(العبادة في الهرج، كهجرة إلى) <sup>(٥)</sup>.

واته: په رستش له سه رده می  
ئاشوب و فیتنه دا و هکو کوچ کردنیکه  
بؤلای من.

٤ - به رده وام بوون له توبه کردن،  
وداوای لیخوشبوون له خوای په روهردگار،  
و زقد وتنی: (سبحان الله)، و پارانه وه له  
په روهردگاری میهربان، چونکه خوای  
په روهردگار فه رمویه تی:  
﴿فَلُولًا إِذْ جَاءُهُمْ مَا أَنْسَاكُمْ تَصْرُعُوا وَكَنْ  
قَسْتُ قُلُوبَهُمْ وَرَأَيْتُ لَهُمُ الشَّيْطَانُ مَا كَانُوا  
يَعْمَلُونَ﴾<sup>(٦)</sup>.

واته: ئه گه ر سزا و ناره حه تی ئیمه یان  
تلوش بیت، پیویسته ئه وان مل که چی  
خویان ده ربین و بگه رینه وه به توبه  
کردن و پارانه وه، به لام دله کان رهق بووه  
و نه رم نابن له ئاستی ره وايیدا،  
شه یتانيش ئه وهی بق رازاندوونه ته وه،  
ئه وهش به وهی که واى لى ده کردن که ئه و  
کرده وانهی پیی هه لدھستن ره واييه و  
دينی راست و ره واييش هه ر ئه وهی که  
ئه وان له سهرين.

بؤلیه پیشه وا (علی) کورپی (أبو  
طالب) رضی الله عنه فه رمویه تی:

(٥) (مسلم: ٢٩٤٨).

(٦) (سورة الأعماں: ٤٣).

بلاوکرنده وهی ئهو هه واله، به لکو پیش  
بلاوکرنده وهی بیگه پیننه وه بوق لای  
پیغه مبه ری خواه الله، و کاربه دهستان و  
سەرپەرشتیارانیان، لە کەسانی زانا و  
خاوهن بوجچوون و ئامۇڭارىكار و خاوهن  
ھۆش و هزر، ئەوانھى کە شتەكان دەزانن  
و دەشزانن کە بەرژە وەندى موسىمانان لە  
کويىيە، يان دژە كەرى چىيە، جا ئەگەر بە<sup>(۸)</sup>  
باشيان زانى ئهو هه واله بلاو بکریتەوە بە  
ناو موسىماناندا، و لە بەرژە وەندى  
ئەواندایه ئەوا با بلاو بکریتەوە، وھ ئەگەر  
بەرژە وەندى لە پىچەوانە كەيدا بۇو ئەوا با  
ئەۋەيان بىت .

پىشەوا (ابن القیم) - رەحمة تى  
خواى لى بىت - سەبارەت بە بولى  
مامۆستاكەي - شىخى پايە بەرزى ئىسلام  
(ابن تيمىة) - رەحمة تى خواى لى بىت -  
لەجى گىربۇونىان و لە كاتى پوتوتىكىدىنى  
فيتنە و دلتەنگى فەرمۇيەتى:  
(و كنا إِذَا اشْتَدَّ بِنَا الْخُوفُ وسَاعَتْ مَنَا  
الظُّنُونُ، وضَاقَتْ بِنَا الْأَرْضُ؛ أَتَيْنَاهُ، فَمَا  
هُوَ إِلَّا أَنْ نَرَاهُ وَنَسْمَعَ كَلَامَهُ فَيَذَهِبُ ذَلِكُ  
كَلَهُ عَنَا ) .

واتە: ئەگەر ترسە كانمان زىادى  
بىردايە، وگومانى خراپەمان بق دروست  
ببوايە، ئەو زھويە فراوانە شمان لە لا تەشك  
ببایە تەوە، ئەرۇشتىنە لاي - مەبەستى:  
(ابن تيمىة) يەى مامۆستاي - وھر  
ئەوندەيى كە چاومان پى دەكەوت و

دەبىتەوە، هەروەك و پىغە مېر الله  
فەرمۇيەتى:  
(من أشراط الساعة أن يرفع العلم و يظهر  
الجهل) <sup>(۹)</sup>.

واتە: يەكىك لە نىشانە كانى هاتن و نزىك  
بۇونە وە پۇزى قىامەت ئەوھىيە كە  
زانستە شەرعىيە كان لەناو موسىماناندا  
كەم دەبنەوە و نەفامى و نەزانى بلا  
دەبىتەوە .

٦ - كۆبۈونەوە بە دەورى زانىيانى  
خواويست، و بانگە شەكارانى راستىگۇ بوق  
زانىنى حوكىمە شەرعىيە كان سەبارەت بە<sup>(۱۰)</sup>  
ئاشوب و فيتنە كان، خواى پەروردىگار

فەرمۇيەتى:  
**﴿وَإِذَا جَاءَهُمْ أَمْرٌ مِّنْ أَنَا مِنْ أَنَّ الْحَوْفَ  
أَذْعُوْهُ وَلَوْجَرَدُوهُ إِلَى الرَّسُولِ وَإِلَى أُوكَى الْأَمْرِ  
مِنْهُمْ لَعَلَمَهُ الَّذِينَ يَسْتَطُوْهُ مِنْهُمْ﴾**

ئەم فەرمایىشە خواى پەروردىگار  
سەرژە نشىتىكە بوق بەندە كانى لە سەر ئەو  
كردەوە نا لايىھى كە ئەنجاميان داوه،  
بەلکو پىويىست بۇو لە سەريان لە كاتى  
پىگە يىشتى خەبەرىكى گرنگ و تايىھت بە  
بەرژە وەندىيە گشتىيە كان كە پەيوەستە  
بە ئەمن و ئاسايىشى موسىمانانەوە، يان  
پەيوەستە بە ترسەوە، كە بەلاؤ  
موصىيەتە بوق ھەموو موسىمانان، ئەوا  
پىويىست وايە كە دلىاكارى بکەن لە  
ھەوالەكە، و نابىت پەلە بکەن لە

(۸) البخاري: ۷۷، ۶۸۰۸، و مسلم: ۲۶۷۱ .

(۹) سورة النساء: ۸۳ .

په روهردگار ئەم چاکەيەی بۆ هىنئاين، ئايادا دواي ئەم چاکەيە خراپە هەيە؟ فەرمۇي: بەلى، پىيم وت: ئايادا دواي ئەو خراپەيە جاريکى تر خىر دىيەوە؟ فەرمۇي: بەلى، بەلام خلتەو دلپىسى و نىيەت خراپى تىيدايه . وتم: خلتەكەي چىيە؟ فەرمۇي: خەلکانىك شۇويىنكەوتوو پەيرەوى رېيگەيەكىن جگە لەرېيگەكەي من! هەندى شتىان بەباشى دەبىنىت وەهندىكى تريان ئىنكار دەكەيت، وتم: ئايادواي ئەو چاکەيەش خراپە هەيە؟ فەرمۇي: بانگەشە كارانىك دەبن بانگى خەلکى دەكەن بۆ ئاگرى دۆزدەخ، هەركەسىك وەلاميان باتەوە و برواتە دەمييانەوە دەيختە دۆزدەخەوە، واتە ئاكاميان دۆزدەخ دەبىيت لە دوا پۇزدا، وتم: ئەي پىغەمبەرى خوا الله وەسفيان بکە بۆمان؟ فەرمۇي: هەر لە خۆمانن و بەزمانى خۆشمان - واتە بە زمانى ئىسلامەتى - لەگەلەماندا دەدوين . وتم: ئامۇڭكارىم بەچى دەكەي ئەگەر گەيشتمە ئەو پۇزە و تووشيان بوبىن؟ فەرمۇي: لەگەل كۆمهلى موسىلمانان و پىيشهوابى موسىلمانان دەبىيت، وتم: ئەي ئەگەر كۆمهل و پىيشهوابى موسىلمانان نەبوبۇ؟ فەرمۇي: دوور بگەرە لەھەموو ئەو كۆمهل و حىزب و تاقمانە كە هەن، ئەگەر قەپىشتى گرتىيەت بەپىشكە دارىيکەوە تاكو مردىنت پى دەگات هەر لە سەر ئەو شىۋە يە به .

گۆيمان لە ووتەكانى دەبوبۇ، هەموو ئەو شتانەمان لە سەرنەدەما .

٧ - دەست گرتىن بە كۆمهلى موسىلمانان و پىيشهوابىانەوە: لە بەر فەرمودەكەي (حديفة) كە فەرمۇيەتى: (كَانَ النَّاسُ يَسْأَلُونَ رَسُولَ اللَّهِ عَنِ الْخَيْرِ وَكُنْتُ أَسْأَلُهُ عَنِ الشَّرِّ مَخَافَةً أَنْ يُذْرِكَنِي فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا كُنَّا فِي جَاهَلَيَّةٍ وَشَرٌّ فَجَاءَنَا اللَّهُ بِهَذَا الْخَيْرِ فَهَلْ بَعْدَ هَذَا الْخَيْرِ مِنْ شَرٌّ؟ قَالَ: نَعَمْ، قُلْتُ: وَهَلْ بَعْدَ ذَلِكَ الشَّرِّ مِنْ خَيْرٍ؟ قَالَ: نَعَمْ وَفِيهِ دَخْنُ، قُلْتُ: وَمَا دَخْنُهُ؟ قَالَ: قَوْمٌ يَهُدُونَ بِغَيْرِ هَدِيبٍ تَعْرَفُ مِنْهُمْ وَتُنَكِّرُ، قُلْتُ: فَهَلْ بَعْدَ ذَلِكَ الْخَيْرِ مِنْ شَرٌّ؟ قَالَ: نَعَمْ دُعَاءً إِلَى أَبْوَابِ جَهَنَّمَ مِنْ أَجَابِهِمْ إِلَيْهَا قَذْفُوهُ فِيهَا، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ صَفَهُمْ لَنَا، فَقَالَ: هُمْ مِنْ جُلُدَتَنَا وَيَتَكَلَّمُونَ بِالْسَّنَنَتَا، قُلْتُ: فَمَا تَأْمُرُنِي إِنْ أَدْرِكَنِي ذَلِكَ؟ قَالَ تَلْزُمُ جَمَاعَةُ الْمُسْلِمِينَ وَإِمَامَهُمْ، قُلْتُ: إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُمْ جَمَاعَةً وَلَا إِمَامًا؟ قَالَ: فَأَعْتَرُلُ تِلْكَ الْفَرَقَ كُلَّهَا وَلَوْ أَنْ تَعْضَ بِأَصْلِ شَجَرَةٍ حَتَّى يُذْرِكَ كَ الْمَوْتُ وَأَئْتَ عَلَى ذَلِكَ<sup>(١)</sup> .

واتە: خەلکى پرسىيارى چاکە و چاکەكاريان لەپىغەمبەرى خوا الله دەكرد و منىش پرسىيارى خراپە كان، لەترسى ئەوهى نەكۆ تووشىم بىيت، پىيم وت ئەي پىغەمبەرى خوا الله ئىمە لەنەفامى و خراپەكاريدا بوبىن، خوابى

نه به خشینیشی هر له بهر ئه و بیت، ئه و  
کاته باوهری ته و او ده بیت.

### هه روهد ها پیغه مبهربی خوا اللهم

فه رمومیه‌تی:  
(لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّىٰ يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا  
يُحِبُّ لِنَفْسِهِ) <sup>(۱۲)</sup>.

واته: باوهری هیچ یه کیک له ئیوه ته و او  
نی یه تاكو ئه و هی بوخوی پیی خوش برو  
براکه‌شی پیی خوش نه بیت.

**۹ - له سه ر خوشی و نه رم و نیانی**  
و پهله نه کردن له کاتی به رپابونی ناشوب  
و روودانی ناشوب، که واده که ن  
له موسلمان راستی یه کان ببینی به دانایی  
چاپوشنیه و ه، و هه موو لایه‌نی شاراوه و  
دوری و ئاکامه کانی لا ئاشکرا ده بیت،

پیغه مبهربی خوا اللهم فه رمومیه‌تی:  
(ما كَانَ الرِّفْقُ فِي شَيْءٍ إِلَّا زَانَهُ، وَلَا نُزُغٌ  
مِّنْ شَيْءٍ إِلَّا شَانَهُ) <sup>(۱۴)</sup>.

واته: نه رم و نیانی له هیچ شتیکدا نابیت  
ئیلا ده پرازینیتیه و ه، و له هیچ شتیکیش  
ناکریتیه و ه ئیلا ناشرینی ده کاته و ه.

**۱۰ - ئارامی و ئارامگرتن، خوابی**

په روهدگار فه رمومیه‌تی:  
(وَلَنَبْلُوَكُمْ بَشَيْءٌ مِّنَ الْحَوْفِ وَالْجُوعِ  
وَقَصْ مِنَ الْمَوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالثَّمَرَاتِ وَبَشِّرِ  
الصَّارِبِينَ الَّذِينَ إِذَا أَصَابَهُمْ مُّصِيَّةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ  
وَإِنَّا إِلَيْهِ مَرْجِعُونَ أَوْلَئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِّنْ

**۸ - ره چاوکردن وجی به جی کردنی**  
بنه وای برایه‌تی ئیسلامی ته‌نها له بهر  
ره زامه‌ندی خوابی گهوره - نه ک له بهر هیچ  
په یوه‌ندیه کی تری نه فامی به هه ر ناو  
نیشانیکه و ه بیت - خوابی بلند و بالا  
دهست فه رمومیه‌تی:

﴿ لَا يَجِدُ قَوْمًا لَّوْمُونَ بِاللَّهِ وَالْأَئُمَّةِ  
الْآخِرُ يُوَادُّونَ مِنْ حَادَ اللَّهَ وَرَسُولِهِ وَلَوْ كَانُوا  
آتَاهُمْ أَوْ أَنْبَاهُمْ أَوْ إِخْوَاهُمْ أَوْ عَشِيرَةُهُمْ  
أَوْ لِئَكَ كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ ﴾ <sup>(۱۱)</sup>.

واته: هیچ که سانیک نی یه که براوایان به  
خوا و پیغه مبهربه کی اللهم بکه ن، با  
باوکانیان یان پوکه کانیان، یان  
برایا کانیان، یان هوز و عه شره ته که یان  
بن، ئه وانه خوابی په روهدگار دلی  
په کردوون له باوهر.

وه پیغه مبهربی خواش اللهم

فه رمومیه‌تی:  
(مِنْ أَحَبَ اللَّهَ، وَأَبْغَضَ اللَّهَ، وَأَعْطَى اللَّهَ، وَ  
مِنْعَ اللَّهِ ، فَقَدْ اسْتَكْمَلَ الإِيمَان) <sup>(۱۲)</sup>.

واته: ئه گه ر که سیک خوش ویستنی له بهر  
خوابیت، بق لی بونیشی هه ر له بهر خوا  
بیت، به خشین و پیدانیشی ته‌نها هه ر له  
بهر خوابیت، و ریگرتن و پی

(۱۱) سوره الجادلة: ۲۲ .

(۱۲) صححه العلامه الألباني في: السلسلة الصحيحة:

. (۳۸۰)

(۱۳) البخاری: ۱۳ .

(۱۴) مسلم: ۴۶۹۸ .

فهروموی: بهلکو خیری پهنجا له ئیوهی  
ههیه .

١١ - له بیر نه کردنی ئه و مژدهیه که  
که خوای پهروه ردگار و پیغه مبهره که  
پیشان داوین که دوا پڙڻ بُو ئایینی  
ئیسلامه، و عاقیبه تیش بُو له خوا ترسانه،  
ههروه کو خوای پهروه ردگار فهرومویه تی:  
﴿ حَسْنَ إِذَا اسْتَيَّسَ الرَّسُولُ وَظَنَّوْا أَهْمَّ قَدْ  
كَذَّبُوا جَاءُهُمْ تَصْرِيْفُجَيْ مَنْ  
شَاءَ ﴾<sup>(١٧)</sup>.

واته: تاکو ئه و رادهیه که ئازار و  
نارهه تی پیغه مبهرهان - درودی خوايان له  
سهر بیت - دهگاته ئوهی که گوماني  
ئوه بېرن که به درووه خراون، ئه و کاته  
سەرخستنى ئیمەيان بُو دیت، و سەريان  
دەخھین .

وه له پیغه مبهرى خوا

دهگىرنوھ که فهرومویه تی:  
(لَيَلْعَلُنَّ هَذَا الْأَمْرُ مَا يَلْعَلُ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَلَا  
يَتُرُكُ اللَّهُ بَيْتَ مَدْرَ وَلَا وَبَرَ إِلَّا أَدْخَلَهُ اللَّهُ  
هَذَا الَّذِينَ بَعْزٌ عَزِيزٌ أَوْ بَذْلٌ ذَلِيلٌ عَزًّا يُعْزِّ  
اللَّهُ بِهِ الْإِسْلَامَ وَذَلِيلًا يُذْلِيلُ اللَّهُ بِهِ  
الْكُفُرَ)<sup>(١٨)</sup>.

واته: ئەم ئايینه دهگاته ئه و شويئنه که  
شەو و پڙى بە سەردا دیت، خواي  
پهروه ردگار هىچ خانو و مالىکى دروست

بَرَبَهُمْ وَرَحْمَةً وَأَولَئِكَ هُمُ الْمُهَدِّدُونَ<sup>(١٩)</sup>.  
واته: خواي پهروه ردگار تاقیتان  
دهگاته وه به ترس و برسیتی و کەم  
کردنی سامان يان مردنی کەس و کار و  
کەم کردنی پهروبوومی زەرعات و  
کشتوكالتان، لەم تاقیکردنەوە یەدا موژدە  
بده بەوانهی کە ئارامگەن، ئه وانهی کە  
تۈوشى موسىبەت و نارەھەتىھ دەبن  
دەلىن: (إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ مَرْجِعُنَا)، ئه وانه  
سەلاوات، بەزەبى خواي پهروه ردگاريان  
لەسەرە، هەر ئەوانەشىن کە ھيدايمەت  
درافون .

وه پیغه مبهرى خواش ﴿ فهرومویه تی:  
إِنْ مَنْ وَرَأَنَّكُمْ أَيَّامَ الصَّبَرِ، الصَّابِرُ فِيهِنَّ  
عَلَيٍّ مَثْلُ قَبْضٍ عَلَى الْجَمْرِ، لِلْعَامِلِ فِيهِنَّ  
مِثْلُ أَجْرٍ خَمْسِينَ رَجُلًا يَعْمَلُونَ بِمَثْلِ عَمَلِهِ،  
قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ: أَجْرُ خَمْسِينَ مِنْهُمْ، قَالَ:  
أَجْرُ خَمْسِينَ مِنْكُمْ)<sup>(٢٠)</sup>.

واته: پڙانىك دىن لە دواي ئیوه،  
ئارامگەن تىايىاندا وەکو دەست گرتنه بە  
ئەسکله وە، بُو هەر كەسىك کە له و  
سەردهمانەدا كردهوهى چاك ئەنجام بدت  
پاداشتى پهنجا كەسى هەيە کە  
كردهوهىان وەکو ئه و ئەنجام دابىت،  
ووتىان: ئەی پیغه مبهرى خوا  
پاداشتى پهنجا له خۆيانى هەيە؟!

(١٧) (سورة يوسف: ١١٠).

(١٨) (رواه أحمد في مسنده: ١٦٣٤ ، وابن حبان في  
صحیحه: ١٦٣١ ، و ١٦٣٢ ، وصححه العلامه الألباني  
في الصحيحه: ٣) .

(١٩) (سورة البقرة: ١٥٥ - ١٥٧) .

(٢٠) (رواه ابن ماجة: ٤٠١٤ ، وصححه العلامه الألباني  
في الصحيحه: ٤٩٤) .

(إِنَّهَا سَتَّكُونْ فَتْنُ الْقَاعِدُ فِيهَا خَيْرٌ مِّنْ  
الْمَاشِي فِيهَا وَالْمَاشِي فِيهَا خَيْرٌ مِّنْ السَّاعِي  
إِلَيْهَا).<sup>(۲۰)</sup>

واته: لە پۇزانى داماتوودا فیتنە و ئاشوب پو دەدات، ئەو كەسەی كە تىيىدا دانىشتۇوه باشتىر و ئەمین ترە له تووشبوونى بەو فیتنە و ئاشوبابانە له وھى كە وەستاوه، وە ئەو كەسەش كە تىيىدا وەستاوه باشتىر و ئەمین ترە له تووشبوونى ئەو فیتنە و ئاشوبابانە له وھى كە ھەول دەدات لى ئى نزىك بىتەوھ.

وھ فەرمۇيەتى:  
(يُوشِكُ أَنْ يَكُونَ خَيْرٌ مَالِ الْمُسْلِمِ عَنْمٌ  
يَتَبَعُ بَهَا شَعْفَ الْجَبَلِ، وَمَوَاقِعَ الْقَطْرِ، يَفِرُّ  
بِدِينِهِ مِنْ الْفَتْنَ).<sup>(۲۱)</sup>

واته: زۆر نزىكە واى لى بىت - لە بەر بۇونى ئاشوب و پوودانى فیتنە - باشتىر سامانى موسىلمان ئەوھ بىت كە بىرکە مەرىيکى هەبىت، بىيانبات بۇ شاخەكان، و ئەو شويىنانە كە گژوگىيائى زۆر هەبىت، بۇ ئەوھى ئايىنهكە بىپارىزىت لە ئاشوب و فیتنە .

۱۴ - بەئاگابۇون لە دوورپۇسى و دوورپۇوان، بەتاپىت لەكتى ئاشوبدا، چونكە لەو كاتانەدا بەتوانا تر دەبن وزىاتر ھەولى نانەوھى ئاشوب دەدەن، خواي پەروەردگار فەرمۇيەتى:

کراوى قور (الدر)، يان خانو و مالىكى دروست كراولە مۇوى ئازەل (كە پىرى دەوتىرىت پەشمال يان دەوار) (الوبر) نايەلىت ئىلا ئەم ئايىنەي پى دەگەيەنىت، بە سەر بەرزى بە دەستەلاتىك بىت، يان بە سەرشۇپى سەرشۇپىك، سەرخىستان و دەسەلاتىك خواي پەروەردگار ئايىنى ئىسلامى پى بە دەسەلات دەكەت و سەردەخات، سەرشۇپىكىشە خواي پەروەردگار بى باوهپى پى سەر شۇپ دەكەت .

۱۲ - پوانىن و بېركىدنەوە لە ئاكامى كردارەكان پىش پى هەستانىيان، لە (أبو هريرة رض) وە دەگىرنەوە كە فەرمۇيەتى:  
(حَفِظْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَاءِينَ، فَأَمَّا  
أَحَدُهُمَا فَبَثَثْتُهُ، وَأَمَّا الْآخَرُ فَلَوْ بَثَثْتُهُ فَطَعَ  
هَذَا الْبُلْعُومُ).<sup>(۱۹)</sup>

واته: دوو كۆمەلە باس و فەرمودەم لە پىغەمبەرى خواوه بىستۇوه صلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يەكىيانم پەرش و بالۇكىدووه تەوە، بەلام سەبارەت بە دووه مىان ئەگەر پەخش و بالۇى بکەمەوە، ئەم قورقۇرپاگەيەم دەبرپىت .

۱۳ - خۆپارستن لە ئاشوب و دوور كەوتىنەوە لە شويىنى ئاشوب و خۆ تىا هەلنى قورتىاندىنى، چونكە پىغەمبەرى خوا صلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فەرمۇيەتى:

(۲۰) البخارى: ۳۶۰۲، و مسلم: ۲۸۸۶ .

(۲۱) البخارى: ۱۹ .

(۱۹) البخارى: ۱۲۰ .

بعادك فتنة فاْقْبَضْنِي إِلَيْكَ غَيْرَ مَفْتُونَ) <sup>(٢٤)</sup>.  
واته: ئهی په روهردگارم داواي: ئهنجامدانى كاري چاكەتلى دەكەم، له گەل واژەنەن لە خراپەكان، و خوشويستنى هەزاران، وە ئەگەر ويستى تاقىكىرنەوە و ئاشۇوبىتىت بە بەندەكانت هەبوو ئەوا پېش پۇودانى ئە و ئاشۇوبە بىمەرىئىت و تۇوشى ئە و ئاشوب و فيتنەيم نەكەيت .

١٦ - خۆگرتنهوە لە بىزىوي رۆژانە و دوور كەوتتەوە لەزىانى خۆشكۈزەرانى، ئەگەر بۇ ماوهىيەكى دىارى كراوېش بىت، چونكە يارمەتى دەرىيکە بۇ بەرەنگار بۇونەوە ئاشوب و پۇداوەكان، خواى په روهردگار دەفەرمۇيى:

﴿وَكُلُوا وَأَشْرُوا وَلَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ﴾ <sup>(٢٥)</sup>.

واته: بخۇن و بخۇنەوە بە بى زىادرەوە كىردىن تىياياندا، چونكە خواى په روهردگار زىادرەوى كاران و موسىيفانى خوش ناوىت .

١٧ - مودارەسەكىردىن ئايەتەكانى قورئانى پىرۆز و تىفڪراندىن و تىپامان لە بەلگە و ئامۇڭكارىيەكانى قورئانى پىرۆز، چونكە يارمەتى دەرە بۇ جىڭىر بۇونى دل و بەردەوامى لەكتى ئاشوبدا، خواى په روهردگار فەرمۇيەتى:

﴿لُؤْخَرَ حُوافِيْكِمْ مَا نَرَكَدُوكَمْ إِلَّا خَجَالًا وَلَا وُضُعَا خَلَالَكَمْ بِغُوَكَمْ الْفَتْنَةَ وَفِيْكَمْ سَمَاعُونَ لَهُمْ وَاللَّهُ عَلَيْمٌ بِالظَّالِمِينَ﴾ <sup>(٢٢)</sup>.

واته: ئەگەر دوو پوان لە گەلىشتاندا دەرچن بۇ تىكۈشان و جىهاد، ئەوا كەم كىردىن نەبىت زىياتان ناكەن، و هەولىشيان نانەوەي فىتنە و ئاشوبە لە نىۋاتان و لە گەل پەرتەوازە كىردىتان، چونكە ئەوان ھەموو ھەولىكىان نانەوەي ئاشوب و فيتنەو دووبەرەكىيە لە نىوان ئىۋەدا، لە رىزەكانى ئىۋەشدا كەسانىكى ساولىكە ھەن، گۆيىبىستىيان، و شوينكەوتەي ووتەكانىيان، خواى په روهردگارىش زانا و بە ئاكايە بە ستەمكاران و بى بپوايان .

١٥ - خۆ فېيىدانە نىيۇ دەستەكانى په روهردگار و لىپاپانەوەي، لە گەل ئىلحاچ كىردىن تىيدا، چونكە پىغەمبەرى خواى ﴿لَهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ فَعْلَ الْخَيْرَاتِ وَتَرْكَ الْمُنْكَرَاتِ وَحْبَ الْمُسَأَكِينِ وَإِذَا أَرَدْتَ بَطَنَ﴾ <sup>(٢٣)</sup>.

واته: پەنا بىگىن لە خواى په روهردگار لە ئاشوب و فيتنە، ئەوەي كە ئاشكرا و ئەوەشى كە پەنھانە، وە يەكىك لە پارانەوەكانى ئەم بۇوه كە دەيىفەرمۇو: (اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ فَعْلَ الْخَيْرَاتِ وَتَرْكَ الْمُنْكَرَاتِ وَحْبَ الْمُسَأَكِينِ وَإِذَا أَرَدْتَ بَطَنَ

(٢٤) ( رواه الترمذى: ٣٢٣٣ ، وصححة الألبانى في

صحيح الترغيب والترهيب: ٤٠٨ ) .

(٢٥) ( سورة الأعراف: ٣١ ) .

(٢٢) ( سورة التوبه: ٤٧ ) .

(٢٣) ( مسلم: ٢٨٦٧ ) .

۱۹ - دوور که وتنه وه له زیاده  
رهوی کردن و له لیکدانه وهی سوزن‌امیزه  
(عاطفی) کان، و به جوانی بیرکردن وه و  
تیفکران تیرامان له واقع و رووداوه کان،  
پیغه مبهه‌ی خوا ﴿فَرَمَوْيَهٖ تِيٰ﴾ فرمویه‌تی:  
﴿حَدَّثُوا النَّاسَ بِمَا يَعْرُفُونَ أَتَجْبُونَ أَنْ يُكَذِّبَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ﴾ <sup>(۲۸)</sup>.

واته: شتیک به خه‌لک بلین که له  
ئاستی زانیاری و بیرکردن وهیاندا بیت،  
ئایا پیتان خوش خواهی پهروه‌ردگار و  
پیغه مبهه‌ی که ﴿هُوَ﴾ به درقوه بخیرین.

۲۰ - جیگیرکردن و پته وکردنی  
بنه‌وای قهزا و قهده‌ری خواهی پهروه‌رگار  
له‌دلی موسلماناندا، خواهی پهروه‌ردگار

ده فرموی:

﴿إِنَّا كَلَّ شَيْءَ خَلَقْنَا هُنَّ قَدَرٌ﴾ <sup>(۲۹)</sup>.  
واته: ئیمه هه مو شتیکمان به قهده‌ری  
خومانی دروست کرد ووه، و فرمویه‌تی:  
﴿قُلْ لَنِ يُصِيبُنَا إِلَّا مَا كَسَبَ اللَّهُ لَنَا هُوَ مُكْلَمٌ وَعَلَى اللَّهِ فَلِيَوْكُلُ الْمُؤْمِنُونَ﴾ <sup>(۳۰)</sup>.

واته: ئی پیغه مبهه‌ی خوا ﴿هُرَگِيزْ﴾ شتیکما تووش نابیت جگه له وه نه بیت  
که خواهی پهروه‌ردگار بُوی نوسیوین، هر  
ئه‌ویشه پشتیوانمان جا دهبا پشت و  
پهناو ته وه کول و متمانه مان ته‌نها هر  
له سه رئه و بیت.

﴿وَكَلَّا نَفْصُ عَلَيْكَ مِنْ أَبْيَاءِ الرَّسُلِ مَا شِئْتُ بِهِ فَوَادَكَ وَجَاءَكَ فِي هَذِهِ الْحَقُّ وَمَوْعِظَةً وَذِكْرَى لِلْمُؤْمِنِينَ﴾ <sup>(۲۶)</sup>.

واته: باسکردنی به سرهاتی پیغه مبهه‌رانی  
پیش خوت بُو زیاتر جیگیر کردن و  
دامه‌زrandنی دلی تؤیه، وه ئه وهش که له م  
سوره‌تهدا هاتووه رهوایه و ئاموژگاری و  
بیرخستنه وه شه بُو باوه‌رداران.

۱۸ - متمانه بون بـه خواهی  
پـهروه‌ردگار و زیندوو کردن وهی  
گـه شـبـینـی لـه دـهـرونـهـ کـانـدـاـ بـهـ وـهـیـ کـهـ مـرـوـقـهـ  
دـهـ توـانـیـتـ هـوـکـارـ (ـفـاـکـتـهـ)ـ ـیـ ئـارـامـیـ وـ  
بـلـاـلوـکـرـدـنـهـ وـهـیـ ئـاسـایـشـ بـیـتـ لـهـ  
کـوـمـهـ لـگـادـاـ،ـ خـواـیـ پـهـروـهـ رـدـگـارـ

فرمـوـیـهـ تـیـ:

﴿كَمَا أَكَلُوا الَّذِينَ أَمْنَوا إِنْ جَاءَكُمْ فَاسِقٌ نَبِأَ فَيَسْعِيُوا إِنْ تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهَالَةٍ فَتُصْبِحُوا عَلَى مَا فَعَلْتُمْ تَادِمِينَ﴾ <sup>(۲۷)</sup>.

واته: یـهـ کـیـکـ لـهـ وـهـ ئـادـابـ وـهـ ئـاـکـارـانـهـ کـهـ  
پـیـوـیـسـتـهـ مـوـسـلـمـانـانـ پـاـبـهـنـدـ بـنـ پـیـوـهـیـ،ـ وـهـ  
لهـ زـیـانـیـانـداـ پـیـادـهـ بـکـهـنـ،ـ ئـهـ وـهـیـ ئـهـ گـهـ  
کـهـ سـیـکـیـ خـراـپـهـ کـارـ وـهـ فـاسـقـ هـهـ وـهـالـیـکـیـ پـیـ  
رـاـگـهـ یـانـدـنـ،ـ ئـهـ وـهـ دـلـنـیـاـیـ بـکـهـنـ لـهـ رـاـستـ وـهـ  
درـقـیـ هـهـ وـهـالـهـ کـهـ،ـ بـوـ ئـهـ وـهـیـ نـهـ کـوـ بـهـ  
نـهـ زـانـیـنـهـ وـهـ ئـوـمـمـهـ وـهـ کـوـمـهـ لـانـیـکـ توـوشـ  
بـکـهـنـ،ـ پـاشـانـ پـهـشـیـمانـ بـبـنـهـ وـهـ لـهـ وـهـیـ کـهـ  
کـرـدـوـوتـانـهـ .

(۲۸) (البخاری: ۱۲۷).

(۲۹) (سورة القمر: ۴۹).

(۳۰) (سورة التوبه: ۵۱).

(۲۶) (سورة هود: ۱۲۰).

(۲۷) (سورة الحجرات: ۶).

به خشینی پهنهانیش توره‌یی خوای  
په روهدگار ده کورئینیته وه .

وه خوای په روهدگار فه رمومیه‌تی:  
﴿فَوْلَا أَهُ كَانَ مِنَ الْمُسَيْحِينَ لِلثَّ  
فِي بَطْنِهِ إِلَى يَوْمِ يُبْعَثَرُونَ﴾<sup>(٣٤)</sup>

واته: ئه گه رئه وه نه بايه که پیغه‌مبه  
يونس ﷺ له نویزگه ران و زیکر کاران بوه،  
ئه وا تاکو پقدی زیندو بونه وه له سکی  
نه هنگه که ده مایه وه .

وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين

[www.ba8.org](http://www.ba8.org)  
[www.salafikurd.com](http://www.salafikurd.com)  
[www.r-rast.com](http://www.r-rast.com)

1428 - 2007

٢١ - وه سیت کردن مسلمانان له  
نیوانیاندا به فه رمان کردن به چاکه ونه‌هی  
کردن له خراپه، خوای گه وره فه رمومیه‌تی:  
﴿وَمَا كَانَ رَبُّكَ لِيُهْلِكَ الْقَرَى بِظُلْمٍ وَأَهْلَهَا  
مُصْلِحُونَ﴾<sup>(٣١)</sup>

واته: هه رگیز نه بوه و ناشبیت  
په روهدگاری تو لادی و شاریلیک له ناو  
بهریت، له گه لئه وه شدائه هل و  
دانیشتوانی چاکه خواز و چاکه کار بن،  
وه پیغه‌مبه ری خوا ﷺ فه رمومیه‌تی:  
(إِنَّ الْقَوْمَ إِذَا رَأَوْا الْمُنْكَرَ فَلَمْ يَغْرِبُ عَنْهُمْ  
اللَّهُ بِعِقَابٍ مِّنْ أَنْفُسِهِمْ)<sup>(٣٢)</sup>

واته: ئه گه ره گه ل و هوزیک خراپه‌یان  
تیدا بلاو بوه، وله پیش چاویاندا  
ئه نجام درا، و پیگریان لی نه کرد و  
نه یانگوری، ئه وا خوای په روهدگار  
تowoشی سزا یه کی گشت گیریان ده کات له  
لای خویه وه .

٢٢ - کردنی صهدهقهی زقرله  
گه ل خیرو زیکری خوا، بهنهینی و  
ئاشکرا، چونکه پیغه‌مبه ر ﷺ  
فه رمومیه‌تی:

(صنائع المعروف تقى مصارع السوء،  
وصدقه السرّ تطفيء غضب الرب)<sup>(٣٣)</sup>.

واته: چاکه کاری پیگره له شیوه و  
شیوازی خراپی مردن و ئاخر شهپی، و

(٣١) (سورة هود: ١١٧) .

(٣٢) (صححه العلامة الألباني في: صحيح الجامع:  
١٩٧٤) .

(٣٣) (حسنه العلامة الألباني في: صحيح الجامع: ٣٧٩٧) .



## ئاگدار كردنەوەي باوهۇداران له كردەوەي نەفرەت لىكراوان

بەشى سىيەم و كۆتايى  
وەرىگۈرانى: دايىكى ئالاء  
(من أتى بھيمة فاقتلوه واقتلوها معه)<sup>(٢)</sup>.  
واتە: هەر كەسيك چووه لاي ئازەل ئەوا  
ئەو كەسەو ئازەلە كەيش بکۈژن.  
**بىست و دوو:** هەر كەسيك نىيە  
چەوانى ئازەل داغ بىكات، ياخود  
بىشىتىتىت، ياخود بىكات بە نىشان:

پىغەمبەر ﷺ گويدىرىزىك بەلايدا  
تىپەپى ناوجەوانى داغ كرا بىو،  
فەرمۇسى:  
(لعن الله الذي وسمه)<sup>(٣)</sup>.

واتە: نەفرەت لەو كەسەى كە داغى  
كردووه.

وە پىغەمبەر ﷺ نەفرەتى لەو كەسە  
كردووه كە گيان لە بەرىك بىكات بە نىشان.  
(لعن من اخْذَ شَيْئًا فِي الْرُّوح  
غَرَضًا)<sup>(٤)</sup>.

وە دەفەرمىت:

(لعن الله من مثل بالحيوان)<sup>(٥)</sup>.

---

٢- (رواه أبو داود، وصححه الشيخ الألباني في: صحيح الترغيب والترهيب: ٢٤٢٣، وصحيح الجامع الصغير: ٥٩٣٨).

٣- (رواه مسلم، وانظر: مشكاة المصابيح: ٤٠٧٨).

٤- (متفق عليه، وانظر: مشكاة المصابيح: ٤٠٧٥).

لِلّٰهِ الْحَمْدُ  
لِلّٰهِ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيمُ

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام  
على نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين،  
وبعد:

لە بەشى يەكەم و دوووه مدا باسى ماناي  
نەفرەت و حۆكمى نەفرەت كردن وەندىك  
لە نەفرەت لىكراوانمان كرد، بە پشتىوانى  
خواى گەورە لە بەشى سىيەم و كۆتايىدا  
باسى ھەندىكى تىلە نەفرەت لى كراوان  
دەكەين بۇ ئەوهى خۆمان لەو كردەوانە  
بپارىزىن كە دەبنە هوئى نەفرەت لى  
كردنمان دورخاستنەوەمان لە سۆز  
وبەزهى خواى گەورە:

**بىست و يەك:** هەر كەسيك  
**لەگەل نازەل جووت بېيت:**

پىغەمبەر ﷺ دەفەرمىت:  
(ملعون من أتى شيئاً من البهائم)<sup>(٦)</sup>.  
واتە: نەفرەت لى كراوه هەر كەسيك  
لەگەل نازەل جووت بېيت.  
وە دەفەرمىت:

---

١- (رواه الحاكم والطبراني، وصححه الشيخ الألباني في:  
صحيح الترغيب والترهيب: ٢٤٢٠).

**پیغه مبهر ﷺ ده فرمیت:**

(عن الله الواصلة والمستوصلة)<sup>(٨)</sup>.

واته: خواى گهوره نه فرهتى كردودوه  
لهو كه سهى كه ئاژه ل ده شیوینیت.  
ده كەن وئەوانە يشى كه بۆيان داده نىن.

**بیست و پینج: خال کوت و خال**  
**بۆکوتراو، بروھەلگر و برو بە**  
**ھەلگيراو، ددان شاش کار بۆ جوانى:**

عن ابن مسعود رضي الله عنه:  
(عن الله الواشمات والمستشممات،  
والنامصات والمتنمصات، والمتفلجات  
للحسن، المغيرات خلق الله) فيبلغ ذلك  
امرأة من بنى أسد يقال لها أم يعقوب  
فجاءت إليه فقالت بلغني عنك أنك قلت  
كيت وكيت قال وما لي لا أعن من لعن  
رسول الله صلوات الله عليه وآله وسلام وهو في كتاب الله قالت إني  
لأقرأ ما بين لوحيه فما وجدته قال إن  
كنت قرأت فقد وجدته أما قرأت {وما  
آتاكم الرسول فخذوه وما هاكم عنه  
فانتهوا} قالت بلى قال فإن رسول الله صلوات الله عليه وآله وسلام  
قد هى عنده قال فإني لأظن أهلك يفعلون  
قال اذهبى فانظري فذهبت فنظرت فلم تر  
من حاجتها شيئاً قالت ما رأيت شيئاً قال

واته: خواى گهوره نه فرهتى كردودوه  
لهو كه سهى كه ئاژه ل ده شیوینیت.

**بیست و سەن: خۆ چواندىنى ژن و پیاو**  
**بەيەكترى:**

(عن رسول الله صلوات الله عليه وآله وسلام المتشبهين من  
الرجال بالنساء، والمتشبهات من النساء  
بالرجال)<sup>(٩)</sup>.

واته: پیغه مبهر صلوات الله عليه وآله وسلام نه فرهتى كردودوه  
لهو پیاوانەى كه خۆيان ده چوینىن به  
ئافرهتان، وە لهو ئافرهتانەى كه خۆيان  
ده چوینىن به پیاوان .

(عن الله الرجل يلبس لبسة المرأة،  
والمرأة تلبس لبسة الرجل)<sup>(٧)</sup>.

واته: پیغه مبهر صلوات الله عليه وآله وسلام نه فرهتى كردودوه  
لهو پیاوهى كه پوشاكى ئافرهت  
ده پوشىت، وە لهو ئافرهتهى كه پوشاكى  
پیاو بېپوشىت.

**بیست و پچوار: له سەر، دانانى قىشى**  
**دەستىرىد، نەوهەن داى دەنېت وئەوهەن**  
**بۇى دادەنېت:**

٥- (رواه النسائي، وصححه الشيخ الألباني في: صحيح الجامع الصغير: ٥١١٣).

٦- (رواه الترمذى وابن ماجة، وصححه الشيخ الألبانى فى:  
صحيح الجامع الصغير: ٥١٠٠، وصحح الترغيب والترهيب: ٢٠٦٨).

٧- (رواه أبو داود والترمذى وصححه الشيخ الألبانى فى:  
صحيح الترغيب والترهيب: ٢٠٦٩، وصحح الجامع الصغير: ٥٠٩٥).

دەفەرمىت: ﴿ وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فِي خَدْنُوهِ  
وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَاتَّهُوا ﴾ .

واتە: ئەوەی پىغەمبەرى خوا ﴿ ﴾  
بۇتاني هيئاواھە وەرى بىگرن وئەوە يىشى  
ئەو قەدەغەيى كردوون ئەوا وازى لى بىيىن  
وەدستى لى ھەلبىگرن.

دايىكى يەعقوب ووتى: بەلى ئەم  
ئايەتەم خويىندۇتەوە، عەبەدۇللا ﴿ ﴾  
فەرمۇوى: دەي پىغەمبەرى خوا ﴿ ﴾  
قەدەغەيى ئەم شستانەيى كردووھە، دايىكى  
يەعقوب ووتى: من وا بىزانم خىزانەكەي تۆ  
ئەم شستانە دەكەت، عەبەدۇللا ﴿ ﴾  
فەرمۇوى: بېرى بۇ مالى ئىمە تەماشا بىكە  
بىزانە شتى وايان كردووھە، ئەوپىش پۇيىشت  
وتەماشى كرد وەيچى نەبىنى، وەتەوە  
ووتى هيچ نەبىنى، عەبەدۇللا ﴿ ﴾  
فەرمۇوى: ئەگەر ئەو شستانەيى بىكردايە  
ئەوا لەگەل مندا كۆ نابۇوھەوە.

بىست وشەش: نەوەسى رووھى دەرنىت  
وېھەمى دادەدەرىت:  
پىغەمبەر ﴿ ﴾ دەفەرمىت:  
(لعن الله الخامسة وجهها والداعية  
بالوويل والثبور) <sup>(۱۰)</sup>

واتە: خواي گەورە نەفرەتى كردووھە  
لەو ئافرەتاناھى كە پۇويان دەپىن  
وېھەيان دادەدىن وەوار ورپۇرۇ دەكەن.

عبد الله لو ڪانت ڪما تقولين ما  
جامعتنا) <sup>(۹)</sup> .

واتە: عەبەدۇللاى كورپى مەسعود ﴿ ﴾  
دەفەرمىت: خواي گەورە نەفرەتى  
كردووھە لەو ئافرەتاناھى كە خال بۆ  
خەلکى دەكوتىن وە لەو ئافرەتاناھى يىشى كە  
داوا دەكەن خالىيان بۆ بىكتىرىت، وە لەو  
ئافرەتاناھى كە بېرى بۇ خەلکى هەلدەگىن  
وئەو ئافرەتاناھى يىشى كە بېرىيان بۆ  
ھەلدەگىرىت، وە لەو ئافرەتاناھى كە  
ددانىيان شاش دەكەن بۆ جوانى، ئەوانەي  
درۇستكراوى خواي گەورە دەگۈرن)  
ئافرەتىيەك لە بەنى ئەسەد كە پىرى دەوترا  
دايىكى يەعقوب پىتى ووت بۆچى  
نەفرەتىيان لى دەكەيت؟! ئەوپىش  
فەرمۇوى: بۇ نەفرەت نەكەم لە كەسانىك  
كە پىغەمبەرى خوا ﴿ ﴾ نەفرەتى لى  
كردوون ولە قورئانى خواي گەورەدا  
ھەيە، دايىكى يەعقوب ووتى: من لەم سەر  
بۇ ئەو سەرى قورئانم خويىندۇتەوە شتى  
وام نەبىنيووھە، عەبەدۇللاى كورپى مەسعود  
﴿ ﴾ پىتى فەرمۇو: تۆ قورئانت  
نەخويىندۇوھە ئەگەر قورئانت بخويىندايە  
ئەوا دەتبىنى، ئەى ئەو ئايەتەت  
نەخويىندۇتەوە كە خواي گەورە

- ۹ - (صحىح الجامع الصغير: ۵۱۰۴، السلسلة الصحيحة:  
). ۲۷۹۲

وَهَدْهَفُهُ رَمِيَّتْ:

(اثنان لا تجاوز صلاةهما رؤسهما: ...  
وامرأة عصت زوجها حتى ترجع)<sup>(١٤)</sup>.  
واته: دوو کەس نويزەكانيان له سەريان  
بەرز نابىتەوه... وە ئافرەتىك سەرپىچى  
مېردىكەى بکات تا دەگەرىتەوه.

**بىست وھەشت: بەرتىيل دەر**

وَبَهُرْتِيَلْ خَوْرْ:

(لَعْنَ رَسُولِ اللَّهِ الْرَّاشِي  
وَالْمُرْتَشِي)<sup>(١٥)</sup>.  
واته: پىغەمبەر ﷺ نەفرەتى كردۇوه  
له بەرتىيل دەر و بەرتىيل خور.

**بىست ونۇ: وىئنەڭر ووپىتە كىش:**  
پىغەمبەر ﷺ نەفرەتى كردۇوه له  
وىئنەڭر ووپىنە كىش كە دەفەرمۇۋىت:  
(ولعن المصورين)<sup>(١٦)</sup>.

وَهَدْهَفُهُ رَمِيَّتْ:

(إِن أَشَدُ النَّاسِ عَذَابًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ  
الْمُصْوَرُون)<sup>(١٧)</sup>.

واته: سەختىرين سزا له رۆزى قيامەتدا  
بۇ وىئنەگران و وىئنە كىشانە.

وَهَدْهَفُهُ رَمِيَّتْ:

وَهَدْهَفُهُ رَمِيَّتْ:

(النائحة إذا لم تنب قبل موتها، تقام يوم  
القيامة وعليها سربال من قطران ودرع من  
جرب)<sup>(١٨)</sup>.

واته: شىوهن كار وهاوار كار ئەگەر  
پىش مىدن تۆبە نەكەن ئەواپۇنى  
قىامەت دىت شەروالىك لە پى دەكەن لە<sup>١٩</sup>  
مسى تواوه و كراسىكىش لە كىم.

وَهَدْهَفُهُ رَمِيَّتْ:

(لَيْسَ مِنَ الظَّالِمِينَ  
الْجَيْوَبُ، وَدُعَا بِدُعَوَى الْجَاهِلِيَّةِ)<sup>(٢٠)</sup>.

واته: لە ئىمە نى يە ئەوانەمى كە لە<sup>٢١</sup>  
روومەتىان دەدەن و يەخەيان دادەدىن  
وبانگەوازى نەفامى دەكەن.

**بىست وھەوت: ئە و ئافرەتە جىڭاڭ**

**بىياوهكەى بەجىن دەھىلىت:**

پىغەمبەر ﷺ دەفەرمۇت:  
(إِذَا بَاتَتِ الْمَرْأَةُ هَاجِرَةً فَرَاشَ زَوْجَهَا لَعْنَهَا  
الْمَلَائِكَةُ حَتَّى تَصْبِحَ)<sup>(٢٢)</sup>.

واته: ئەگەر بىياوېك داۋى سەر جىنى  
لە خىزانى بکات ئەۋىش وەلامى نەداتەوه  
وبە جىنى بىلىت ئەوا تا بەيانى فريشته  
نەفرەت له و ئافرەتە دەكەن.

١٤ - صحيح الترغيب والترهيب: (١٨٨٨).

١٥ - صحيح سنن أبي داود: (٣٥٨٠).

١٦ - رواه البخاري وأبو داود، وانظر: صحيح الترغيب  
والترهيب: (١٨٤٩).

١٧ - صحيح سنن النسائي: (٥٣٦٤).

١١ - صحيح الجامع الصغير: (٦٧٩٢).

١٢ - صحيح الجامع الصغير: (٥٤٤١).

١٣ - صحيح الجامع الصغير: (٤٠٨).

واته: خواي گهوره نه فرهتى كردنه و  
لهو كهسهى كه نيشانه و سنوري زهوي  
ده گورىت.

إن الملائكة لا تدخل بيته فية صورة،  
 وإن من صنع الصور يعذب يوم القيامة  
 فيقال: أحيوا ما خلقتهم<sup>(۱۸)</sup>.

**سی و دوو: نهوه پهنانی تاوانبار**  
ياخود بيدعهچى برات:

پيغەمبەر ﷺ دەفەرمىت:  
(ولعن الله من آوى محدثاً)<sup>(۲۲)</sup>.

واته: خواي گهوره نه فرهتى كردنه و  
كهسهى كه پهنانی تاوانبار يا خود  
بيدعهچى برات.

**سی و سىن: ریگا ويىل كردن له**  
كويىر:

پيغەمبەر ﷺ دەفەرمىت:  
(لعن الله من كممه الأعمى عن  
السبيل)<sup>(۲۳)</sup>.

واته: خواي گهوره نه فرهتى كردنه و  
لهو كهسهى كه ریگا له كويىر ويىل دەكتات.

**سی و چوار: هەركەسيك رووھى ئاسن**  
له براكهەن بكتات:

پيغەمبەر ﷺ دەفەرمۇويت:  
(من أشار إلى أخيه بحديدة، فإن الملائكة  
تلعنه حتى يدعه، وإن كان أخاه لأبيه  
وأمه)<sup>(۲۴)</sup>.

واته: فريشتهى رەحمەت ناچنه ئەو  
مالەى كه وينەى تىيدا بىت، وھ ئەوهى  
وينە دروست بكتات له رۆزى قيامەتدا سزا  
دەدرىيت وپىئى دەوترىت: ئەوهى  
دروستت كردنه و روح بکە به بەريدا.

**سی: زەكات نەدەر:**

پيغەمبەر ﷺ دەفەرمىت:  
(لعن الله أكل الربا... ومانع  
الصدقة)<sup>(۱۹)</sup>.

واته: خواي گهوره نه فرهتى كردنه و  
سو خۆر و... زەكات نەدەر.

**وە دەفەرمۇويت:**  
(مانع الزكاة يوم القيمة في النار)<sup>(۲۰)</sup>.

واته: زەكات نەدەر له رۆزى قيامەتدا  
له ئاگرى دوزەخدايە.

**سی و يەك: نهوهى نيشانه و سنوري**  
زەوهى بگۈرىت:

پيغەمبەر ﷺ دەفەرمۇويت:  
(ولعن الله من غير منار الأرض)<sup>(۲۱)</sup>.

۱۸ - (صحیح الجامع الصغیر: ۱۳۳۰).

۱۹ - (صحیح سنن النسائي: ۵۱۰۳).

۲۰ - (صحیح الجامع الصغیر: ۵۸۰۷)، و صحیح الترغیب  
والترھیب: (۷۶۲).

۲۱ - (صحیح الجامع الصغیر: ۵۱۱۲).

۲۲ - (صحیح الجامع الصغیر: ۴۰۸).

۲۳ - (السلسلة الصحيحة: ۳۴۶۲).

۲۴ - (صحیح الجامع الصغیر: ۶۰۳۴).

هەموو خەلکى لى بىت، وەخواى گەورە نە تۆبە ونە بەخشىنى لى وەرناگریت.

### سى وھوت: فېل گىردن لە شەرەدا:

پىغەمبەر ﷺ دەفەرمىت:

(لعن الله اليهود ثلاثا إن الله حرم عليهم الشحوم فباعوها وأكلوا أنثاها وإن الله إذا حرم على قوم أكل شيء حرم عليهم ثنه) <sup>(٢٧)</sup>

واته: خواى گەورە نەفرەتى كردووه له جولەكە سى جار، خواى گەورە بەزى لەسەر حەرام كىردن، ئەوانىش دەيانفرۇشت و پارەكەيان دەخوارد، وە ئەگەر خواى گەورە خواردىنى شتىك لە كەسانىك حەرام بکات ئەوا نرخەكەيىشى حەرام دەكات.

وصلى الله على نبينا محمد  
 وعلى آله وصحبه أجمعين.

[www.ba8.org](http://www.ba8.org)  
[www.salafikurd.com](http://www.salafikurd.com)  
[www.r-rast.com](http://www.r-rast.com)  
 1428 - 2007

واته: هەركەسىنەك پۇوى ئاسىنەك بکات لە براکەي ئەوا فريشته نەفرەتى لى دەكات تا لاي دەبات، ئەگەر براى دايىك وباوکىشى بىت.

### سى وېيىنجى: نەو ئافەتانەن زۆر

سەردانى گۆرسەن دەكەن:

پىغەمبەر ﷺ دەفەرمىت:  
(لعن الله زوارات القبور) <sup>(٢٥)</sup>

واته: خواى گەورە نەفرەتى كردووه لەو ئافەتانەى كە زۆر سەردانى گۆرسەن دەكەن و كردوويان بە عادەت.

سى وشەش: نەو كەسەن لە مەدينە تاوان ياخود بىدۇھە بکات:

پىغەمبەر ﷺ دەفەرمىت:  
(المدينة حرام ما بين عير إلى ثور فمن أحدث فيها حدثاً أو آوى فيها محدثاً فعليه لعنة الله والملائكة والناس أجمعين لا يقبل الله منه يوم القيمة صرفاً ولا عدلاً) <sup>(٢٦)</sup>

واته: شارى مەدينە حەرامە تاوان و بىدۇھە تىدا بىرىت لە نىۋان شاخى عير بق شاخى ثور، بۆيە هەركەسىنەك تاوان ياخود بىدۇھە تىدا بکات، ياخود پەنای تاوانبار ياخود بىدۇھەچى تىدا بىدات ئەوا نەفرەتى خواى گەورە فريشته كان و

٢٥ - ( صحيح الجامع الصغير: ٥١٠٩ ).

٢٦ - ( صحيح الجامع الصغير: ٦٦٨٣ ).

# چون ماله‌کهته ڈه‌پاریزی له شهیطان؟

وهرگیرانی: م / فرهیدون موحه‌ممه‌د

بۆسەدايە بۆیه خواى گهوره و  
میهربان ئاگادارمان ده‌کاته‌وه لەو  
شەيتانه بۆئه‌وهی زال نه بیت به‌سەرماندا  
وەک دەفرمیت:

﴿إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌ فَاتَّخِذُوهُ عَدُوًّا﴾  
[فاطر: ۶].

واته: به‌پاستی شەيتان دوژمنی ئیوه‌یه  
دهی ئیتر ئیوه‌یش بیکەن به دوژمنی  
خۆتان. واته: به‌دوژمنی خۆتانی بزان،  
جا دەبیت زور ئاگادار بین به‌وهی که ئەم  
دوژمنه جیاوازه له دوژمنانی تر، چونکه  
ئەم دروست کراویکی پەنهانه و نیشته‌جیئی  
ناو خوین و دەمارو دلەكانه، هەروه‌ها  
خواى گهوره له ئایه‌تى تردا دەفرمیت:  
﴿يَا بَنِي آدَمَ لَا يَقْتَنِنُكُمُ الشَّيْطَانُ﴾  
[الأعراف: ۲۷].

واته: ئەی نه‌وهی ئادەم ئاگادار بن با  
شەيتان فريوتان نەداتو سەرشۆرتان  
نه‌کات.

کەواته ئەم ئاگادار كردنەوانه له لايەن  
خواى گهوره‌وه بۆئىمە ماناي خراپى و  
زورزانى ئەو دوژمنه‌يە..

جا خوينه‌رانى به‌پىزو سەنگىن ئەوهی  
لىرەدا مەبەستمانه و دەمانه‌وئى ليى تى

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على نبينا  
محمد وعلى آله وصحبه أجمعين ومن تعهم بأخلاص  
وإحسان إلى يوم الدين.....

خوشکان..... برايانى به‌پىز....

بە پشتیوانی خواى پەروەردگار دەگەینە  
خزمەتى بابەتىك کە به‌پاستی هەلینجراوي  
قوئىانى پېرىقزو فەرمۇودە راستەكانى  
پىغەمبەرى خوايە ﷺ بۆیه ئەم بابەتەم  
لە كتىبى (وقاية الإنسان من الجن  
والشيطان)ى و حىد عبدالسلام بالى  
وەرگىراوه بۆ كوردى به هەندىك  
دەستكارىيەوه کە به‌پاستى نقد به  
پىويىstem زانى بۆ سەرددەمى ئەمپۇمان،  
چونکە به‌پاستى مرؤقى موسىلمان دوژمنى  
گەلەتكىزىرە له سەرۇي ھەموويانه‌وه  
شەيتانى زىدان و فيلباز، و ھىوادارم  
ببىتە بير ھىنانه‌وه و شىيار كردنەوهى  
ھەموو لايەك و پاشان ببىتە مايەن نزىك  
بوونه‌وهى بەندەكان له خواى گهوره و  
ميهربان....

بۆیه به‌پاستى كەم كەس ھەيە له م ۋىانەدا  
دۆست و دوژمنى خۆى له قەوارەدى  
نەفسىدا دىارى نەكىد بىت، بۆیه ھەر لەو  
ساتەوهى دەكەۋىتە سەرگۈرەپانى ۋىان  
دوژمنى مرؤقايەتى -شەيتان- له

چاکه‌ی ئەم هاتنه مالله‌وهىهت لى دەكەم  
بە ناوى خواوه هاتمه مالله‌وه وھ بە ناوى  
خواوه چومە دەرھوھ، وھ تەنهايش بە  
خواى مىھرەبان پش دەبەستىن، پاشان  
سەلام بکات لە دانىشتوانى مالله‌وه.

**دۇوھم: سەلام كردن:**

سەلام كردن يەكىكە لە ئادابە پىرۋىزە كانى  
ئىسلام وھۆيەكى گۈنگىشە بۆ دروست  
بوونى خۆشەويىsti لە نىّوان تاكەكانى  
كۆمەلگە، وھ ھۆي سەرېھ رزى و سەرفرازى  
دونياو دواپۇزە بۆيە لە راستىدا دونيا  
كىيڭىگە مرۆقىيەكى ئازادە تىايىدا چى  
بکات و تۇرى چى بچىنىت، چونكە تەنها  
لە دوا پۇزدا ئەسوھ دەدورىتەوھ كە لە  
دونيادا چاندۇويەتى..

ھەر بۆيە خواى گەورە دەربارە سەلام  
كردن دەفرەمىت:

**﴿إِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوتًا فَسَلِّمُوا عَلَى أَنفُسِكُمْ تَحِيَّةً مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُبَارَكَةً طَيِّبَةً﴾** [النور: ٦١].  
واتە: ئەگەر چوونە مالىيەكەوھ ئەوا سەلام  
لە يەكترى و خوتان بکەن بە سەلامىيکى  
خواىي بۆ ئەوهى بىيىتە مايەي پىرۋىزى و  
پاکى و بەرهەكت.

وعن انس رضي الله عنه قال: قال لي رسول الله صلوات الله عليه وسلم:  
(يابنى إذا دخلت على أهلك فسلم، يكن  
بركة عليك وعلى أهل بيتك)<sup>(٢)</sup>.

بگەين پاراستنى مالماھە لە شەيتان و ئەو  
ھۆكاراتەنە كە دەبنە ھۆي سەرەكى بۆ  
ئامادە بۇون و دەست بەسەرا گىتنى  
شەيتان بەسەر مالله كانماندا، وھ ھەروھە  
دەرخستنى چەند ھۆكارييک دەبنە مايەي  
پاونان و دەركىدىنى شەيتان لە  
مالله كانمان و دورخستنەوھى لە جىيى  
نيشتەجى بۇونمان، بفەرمۇن:

**يەكەم: يادىرىنى خواى مىھرەبان لە  
كاتى هاتنه مالله وھدا:**

يادىرىنى خوالە ھەموو كاتىيەكدا  
پىيويستە و يەكىكە لە قەلغانە بەھىزە كان  
بۆ خۆپاراستن لە شەيتانە و ھۆكارى  
بەختەوھرى و خۆشكۈزەرانىيە بۆ لاشە و  
دەروون، ھەروھە ئەوهشە بە چەند  
ووشەيەكى كورت بە زوبان و ھەلقوڭلۇرى  
نىيۇ دلان خىرۇ پاداشتىيکى لای خوات  
دەست دەكەويىت و دەيىشىتە ھۆي  
پاراستن لە دوژمن، ھەر بۆيە  
پىيغەمبەر ﷺ دەفرەمىت:

**(إِذَا وَلَجَ الرَّجُلُ بَيْتَهُ فَلِيقْلُ: اللَّهُمَّ إِنِّي  
أَسْأَلُكَ خَيْرَ الْمَوْلَى وَخَيْرَ الْمَخْرُجِ، بِسَمِ اللَّهِ  
وَلَجَنَا وَبِسَمِ اللَّهِ خَرَجَنَا وَعَلَى رَبِّنَا تَوَكَّلْنَا،  
ثُمَّ يَسِّلِمُ عَلَى أَهْلِهِ)**<sup>(١)</sup>.

واتە: ئەگەر پىياو چووه مالله كەي خۆيە وھ  
با بلىت: خوايە گيان من داواي خىرۇ

(٢) رواه الترمذى، وصححه الشيخ الألبانى في صحيح الترغيب والترهيب: (١٦٠٨).

(١) رواه أبو داود عن أبي مالك الأشعري رضي الله عنه، وضفعه الشيخ الألبانى في ضعيف أبي داود: (٥٩٦).

گەورە سەرپەرشتى بکات واتە پارىزراوە  
لەشەيتان و دوورە لىيى)<sup>(۴)</sup>.

ھەروەھا بلاو كردنەوەي سەلام دەبىتە  
ھۆى خۆشەويىستى نىوان بەندەكان، وە  
دەبىتە ھۆى چونە بەھەشتىش، وەك  
پىغەمبەرى خوا<sup>الله</sup> دەفەرمىت:

(لا تدخلوا الجنة حتى تؤمنوا، ولا تؤمنوا  
حتى تحابوا، أولاً أدلّكم على شيء إذا  
فعلتموه تحاببتم؟ أفسوا السلام بينكم)<sup>(۵)</sup>.

واتە: ناچنە بەھەشتەوە هەتا باوەر  
نەھىنن، باوەريشتان تەواو نابىت هەتا  
يەكتريتان خوش نەۋىت، ئايىا شتىكتان  
پى بلېم تاكۇ ئەنجامى بىدەن تاكو  
يەكتريتان خوش بويىت؟ دەى سلاؤ زۇر  
لەناو خوتاندا بلاو بکەنەوە.

سىيەم: يادكىرنى خواى گەورە لە كاتى  
خوادن و خوادنەوەدا:

بەرپىزان خواردىن و خواردىنەوە بەخشىشىكى  
خواى گەورەيە بۆ مرۆڤەكان بۆيە  
پىيويستە لەسەر ئەو بەندەيەيش كاتىك  
ئەو بەخششەي خواى گەورەي پى  
گەيىشت يان خواردى ئەو سوپاس گۈزار  
بىت لەسەرى، چونكە بەپاستى بەندە بەو  
كردەوەيە پارىزراو دەبىت، خواى  
گەورەيىش دەفەرمىت:

واتە: ئەى كورپى خۆم ھەركاتىك چويتە  
لای كەس و كارت و گەپايتەوە مالهەوە  
سەلاميانلى بکە، چونكە ئەو سەلامە  
دەبىتە مايەى خىرو بەرهەكەت بۆ خۆت  
پاشان بۆ كەس و كارەكەت.

پىغەمبەر<sup>الله</sup> دەفەرمىت:

(ثلاثة كلهم ضامن على الله  
عزو جل:..... ورجل دخل بيته بسلام  
 فهو ضامن على الله عزو جل)<sup>(۳)</sup>.

واتە: سى كەس هەن لە ژىر چاودىرى  
خواى پەرورەردگاردا مىسۇگەر  
پارىزراون..... يەك لەوانە پياوىكە كاتىك  
گەپايتەوە مالهەوە سەلام بکات لەكەس و  
كارى ئەوا پارىزراو لە ژىر چاودىرى  
خواى پەرورەردگاردا.

بۆيە ئىمامى نەوەوى (رەحمةتى خواى لى  
بىت) دەفەرمىت: (ضامن على الله تعالى).

كە لە فەرمودەكەدا ھاتووە واتە: ئەو  
كەسە لە ژىر چاودىرى خواى  
پەرورەردگاردا دەبىت واتە خواى گەورە  
سەرپەرشتى دەكات و ئاگايى لى دەبىت،  
ئەى ئايىا چ شتىكى ترھىيە لەوە گەورە  
تروپىرۇز تر كە خواى گەورە  
سەرپەرشتى بکات، وە ھەركەسىك خواى

(۴) (الأذكار: ص ۲۰).

(۵) (رواه ابن ماجة، وصححه الشيخ الألباني في صحيح  
سنن ابن ماجة: ۳۶۹۲ ..)

(۳) (صحيح سunan أبي داود: ۲۴۹۴ عن أبي أمامة  
الباهلي<sup>رض</sup>).

واته: هركات پیاو چویه ماله و ناوی خواه هینا له کاتی چونه ماله و ناوی خواه هینا له کاتی خواردن و خواردن و هدا ئهوا شهیتان به هاوه‌له کانی ده‌لیت: لیرانه نه جیگای حوانه و نه جیگای خواردتان ههیه، به‌لام ئه‌گه‌ر چووه ژووره و ناوی خواه نه هیناوه کاتی نان خواردندا ناوی خواه نه هینا ئهوا شهیتان ده‌لیت: به‌لئی جیگای حوانه و خواردتان به‌دهست هینا.

جا خوش‌هويستان هندیک شیواز هن پیویسته له‌سهر موسولمان ئاگاداری بین له کاتی نان خواردندا له‌وانه.

١- به ناوی خواوه دهست پی‌کردن: چونکه پیغه‌مبه‌ری خواه ده‌فه‌رمیت: (إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ فَلِيذْكُرْ اسْمَ اللَّهِ تَعَالَى، فَإِنْ نَسِيَ أَنْ يَذْكُرْ اسْمَ اللَّهِ تَعَالَى فِي أُولَئِكَ الْمُلْقَلِّ: بِسْمِ اللَّهِ أُولَئِكَ وَآخِرَهُ).<sup>(٧)</sup>

واته: ئه‌گه‌ر که‌سیک له ئیوه خواردنی خوارد با بلیت: (بسم الله)، و هئه‌گه‌ر له یادی چووه پاشان بیری که‌وته‌وه با بلیت: (بسم الله أوله و آخره).

٢- به دهستی راست خواردن: و هک ابن عمر (رضي الله عنه) ده‌فه‌رمیت: پیغه‌مبه‌ری خواه فه‌رمیوه‌تی:

﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ كُلُّوا مِمَّا فِي الْأَرْضِ حَلَالًا طَيِّبًا﴾ [البقرة: ١٦٨].

واته: ئهی خه‌لکینه بخون و بخونه وه ئه‌وهی که له زه‌ویدایه و پاک و حه‌لله.

که‌واته خواه گه‌وره به‌هرهی خویه‌تی ئه و خواردن و خواردن وهیه به‌لام له‌سهر ئیمه پیویسته که ئاگادار بین له به‌کارهینانیدا هه‌ر بؤیه ده‌بیت بزانین که خواه گه‌وره له‌وه‌سـفـی ئـهـو پـیـغـهـمـبـهـرـهـدـاـلـلـهـ

ده‌فه‌رمیت:

﴿وَيُحَلُّ لَهُمُ الطَّيِّبَاتُ وَيُحَرَّمُ عَلَيْهِمُ الْخَبَائِثُ﴾ [الأعراف: ١٥٧].

واته: شتی پاکیان بو حه‌لآن ده‌کات و شتی پیسیان لی حرام ده‌کات. جا ئه‌وهی ماوه لیره‌دا ئه‌وهیه ئایا له کاتی خواردن و به‌خشش‌که‌ی خوادا ئیمه چی بکه‌ین؟

جابر(خواه لی رازی بیت) ده‌فه‌رمیت: گویم لیب‌وو پیغه‌مبه‌ر(صلی الله عليه وسلم) ده‌فه‌رمیوه:

(إِذَا دَخَلَ الرَّجُلُ بَيْتَهُ فَذَكَرَ اللَّهَ عِنْدَ دُخُولِهِ وَعِنْدَ طَعَامِهِ قَالَ الشَّيْطَانُ: لَا مَبِيتَ لَكَمْ وَلَا عَشَاءَ، وَإِذَا دَخَلَ فَلَمْ يَذْكُرْ اللَّهَ عِنْدَ دُخُولِهِ قَالَ الشَّيْطَانُ: أَدْرَكْتُمُ الْمَبِيتَ، فَإِذَا لَمْ يَذْكُرْ اللَّهَ عِنْدَ طَعَامِهِ قَالَ: أَدْرَكْتُمُ الْمَبِيتَ وَالْعَشَاءَ).<sup>(٨)</sup>

(٧) رواه الترمذی، وابن ماجة، وصححه الشیخ الألبانی في صحيح سنتن أبي داود: ٣٧٦٧، وإرواء الغلیل: .(١٩٦٥).

(٨) رواه مسلم: ٢٠١٨، وانظر: صحيح سنتن أبي داود: ٣٧٦٥.

انس ﷺ فه رمومو پیغه‌مبه‌ری خوا  
ئه‌گه‌ر خواردنی بخواردایه هرسنی  
په‌نجه‌که‌ی ده لیساي‌وه‌و ده یفه‌رمومو:  
(إِذَا سقطت لقمة أحدكم فليمط عنها  
الأذى ولِيأْكُلُهَا وَلَا يدعها للشيطان) <sup>(۱۱)</sup>.

واته: ئه‌گه‌ر پارووی يه‌کیکتان که‌وت با  
پاکی بکاته‌وه‌و بیخوات وه نه‌یهیلی بـو  
شهیتان چونکه شهیتان ده‌یخوات.

۵- سوپاس خوای گه‌وره بکات: ووتني  
ئه‌م دوعایه:  
(اللهم أطعمت وأقنيت وهديت وأحييت  
فلك الحمد على ما أعطيت) <sup>(۱۲)</sup>.

واته: خوایه تو خواردن و خواردن‌وه‌ت  
به‌خشیوه، وه مال و‌هه‌موو شتیکت  
به‌خشیوه، هیدایه‌تت داوین و‌ژیاندوته‌وه،  
سوپاس وستایش شایه‌نی تقویه له‌سهر  
ئه‌و به‌خشینه.

چواره‌م: زور خویندنی قورئانی پیرۆز لـه  
ناو مالدا:

خوش‌ویستان گومانی تیدا نـی‌یه به  
خویندن‌وه‌ی قورئانی پیرۆز لـه نـیو مالدا  
شهیتان رـاده‌کات و دوور ده‌که‌ویته‌وه له‌و  
شوین و جیگایه، جـا هـر سوره‌تیک بـیـت  
له قورئاندا، جـا پـیـوـیـسـتـه بهـرـهـوـام خـهـرـیـک  
بوون به خویندنی قورئان و له‌بـهـرـکـرـدـنـوـ

(۱۱) (رواه مسلم: ۲۰۳۴/۳/۱۶۰۷، وانظر: صحيح  
الجامع الصغير: ۶۰۱).

(۱۲) (سلسلة الأحاديث الصحيحة: ۷۱).

إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ فَلِيَأْكُلْ بِيمِينِهِ، وَإِذَا  
شَرَبَ فَلِيَشْرَبَ بِيمِينِهِ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَأْكُلُ  
بِشَمَالِهِ وَيَشْرَبُ بِشَمَالِهِ) <sup>(۸)</sup>.

واته: يه‌گه‌ر يه‌کیکتان خواردنی خوارد  
ئه‌وا به ده‌ستی راستی بخوات، وه ئه‌گه‌ر  
خواردن‌وه‌ی خوارد با به‌ده‌ستی راستی  
بخوات‌وه، چونکه شهیتان به چه‌پ  
ده‌خوات و به چه‌پ ده‌خوات‌وه.

۳- به دانیشت‌نوله به‌ردہم خـوـوـه  
خواردن: چونکه پـیـغـهـمـبـهـرـیـ خـوـوـهـ <sup>ﷺ</sup> به  
پـیـاوـیـکـیـ فـهـرـمـوـوـ:  
(لا آـکـلـ وـاـنـاـ مـتـکـیـ) <sup>(۹)</sup>.

واته: من به رـاـکـشـانـهـ وـهـ خـوـارـدـنـ نـاخـوـمـ.  
هـرـوـهـاـ عـمـرـ بنـ أـبـيـ سـلـمـةـ <sup>رضي الله عنه</sup> دـهـ فـهـ رـمـیـتـ:  
پـیـغـهـمـبـهـرـیـ خـوـوـهـ <sup>ﷺ</sup> پـیـیـ فـهـرـمـوـوـ:  
(يـاـ غـلامـ سـمـ اللـهـ وـكـلـ بـیـمـیـنـ وـکـلـ مـاـ  
یـلـیـکـ) <sup>(۱۰)</sup>.

واته: ئه‌ی مـنـدـالـ نـاوـیـ خـوـاـ بـهـیـنـهـ وـبـهـ  
دهـستـیـ رـاـسـتـ بـخـوـ وـلـهـ بـهـرـ دـهـستـیـ خـوـتـ  
بـخـوـ.

جا لـهـ پـاشـ ئـهـوـهـ خـوـارـدـنـ بـهـمـ شـیـوـهـیـهـ  
بـوـوـ.

۴- پـاـکـ کـرـدـنـوـهـیـ قـاـپـهـکـهـوـ لـیـسـانـدـنـوـهـیـ  
پـهـنـجـهـکـانـ:

(۸) (صحیح الجامع الصغری: ۳۸۳).

(۹) (صحیح الجامع الصغری: ۷۱۶۳).

(۱۰) (رواه البخاری: ۵۳۷۶/۹، وانظر: صحیح الجامع  
الصغری: ۷۹۵۸).

بوونه‌وهی بهنده له خوای گهوره و  
دهشیتنه قهلایه‌کی بههیز بوقئه‌وهی  
بهنده بتوانیت دهسه‌لاتی شهیتان  
نههیلی و لاوازی بکات.

کهواته به خویندنی چهند ئایه‌تیک له  
قورئانی پیرۆز دهپاریزی له شهیتان،  
وه شیفایه‌کی گهوره‌یه بوقدل و دهرونی  
مرۆڤ و نهخوشی‌یه کان چاره‌سەر دهکات.  
ههروه‌ها پیغەمبەری خوا الله ده فەرمیت:  
(لا تجعلوا بیوتکم مقابر إن الشیطان ینفر  
من الْبَیْتِ الَّذِی یقْرأ فیه سُورَةُ الْبَقَرَةِ) <sup>(١٤)</sup>.

واته: ماله کانتان مەکەن به گورستان -  
بهوهی که قورئانی تیدا نهخوینن، بهلکو  
قورئانی تیدا بخوینن به تایبەت سورەتى  
بەقەره-چونکه هەر مالیک سورەتى  
بەقەره تیدا بخوینریت شهیتان  
پاده‌کات و دەپرووات ولەوی نامیتت.  
جا لىرەوه ئەوه دەردەکەویت کە مال  
شویننیکی ئاوه‌دانه و بەلام گورستان  
شویننیکی چۆل و خاموشە هەركات قورئان  
خویندرا ئەو شویننە مانای ئاوه‌دانى  
بەسەردا دەباریت و هەركات قورئانت  
خویند دل بە خوت خوش بکە چونکه  
خیرو بەرەكت پووت تى دهکات.  
پینجهم: پاک كردنوهی مال له دەنگى  
شهیتان.

(١٤) (رواه مسلم: ٧٨، صحيح الجامع الصغير:  
.٧٢٢٧)

تى گەيشتنو لى وورد بوونه‌وهی، چونکه  
به خویندنوهیش شهیتان بى هیزو لاواز  
دهبیت وباوەری بهنده بههیز دهکات و  
دهبیتھ مۆی بهخته‌وهري، هەربۆيە

خوای گهوره ده فەرمیت:  
وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ [النحل: ٤٤].

واته: ئىمە قورئانمان بوقەوانە كردووی و  
دابەزاندى کە به سوننەتى خوت بوق  
خەلکى پوون بکەيتەوه، وە بوقئه‌وهی  
خەلکى بير بکاتەوه و پەندو ئامۆڭگارى لى  
وەربىگەن.

ھەربۆيە لەکاتى خویندنی قورئانى  
پیرۆزدا دهبیتھ مۆی نزىك بوونه‌وهی  
فرىشتەكان لە خوینەر و هەركات واش  
بۇ شهیتان دوور دەکەويتەوه لەو مالە و  
خوینەر، وە بىگومان شهیتان لەو  
جىگەيدا نابىت فرىشتە خوای لى بىت.  
ھەربۆيە پیغەمبەر الله ده فەرمیت:  
(إِقْرَءُوا الْقُرْآنَ فَإِنَّهُ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ شَفِيعًا لِأَصْحَابِهِ) <sup>(١٥)</sup>.

واته: قورئان بخوینن چونکه قورئان لە  
رېۋىزى دوايىدا دېت و تکا دهکات بوق  
خوینەرەکەي .

ھەروه‌ها خویندنی قورئان لە هەر  
جىگايەكدا بىت دهبیتھ مۆی نزىك

(١٥) (رواه مسلم: ٨٠٤، وانظر: صحيح الجامع الصغير:  
.١١٦٥)

(صوتان ملعونان في الدنيا والآخرة مزار  
عند نعمة ورنة عند مصيبة)<sup>(۱۵)</sup>.

واته: دوو ده‌نگ نه فرهت لى کراوه له  
دونیاو دواړقژدا ئه وانیش: ئاوازو موسیقا  
له کاتی خوشیداو ده ربپینی دل ته‌نگی له  
کاتی نه هامه‌تیدا.

شه‌شم: پاک کردنه‌وهی مال له جه‌رس:  
پیغه‌مبهري خوا<sup>الله</sup> ده فه‌رمیت:  
(الجرس مزامير الشيطان)<sup>(۱۶)</sup>.

واته: جه‌رس و زه‌نگوله زورنای  
شهیتان.

لیره‌دا ئه‌وه ده دردکه‌ویت که پیویسته به  
ته‌واوى مالکه‌کانمان له جه‌رسه  
جیاوازه‌کان و هه‌ندیک له زه‌نگوله‌کان پاک  
بکه‌ینه‌وه، چونکه ده بیت‌هه هقی بیزار  
کردنی مه لائکه‌ت و خوشحال بیونی  
شهیتان، ئه‌وه‌تا پیغه‌مبهري<sup>الله</sup>

ده فه‌رمیت:

(لا تصح الملائكة رفقة فيها كلب أو  
جرس)<sup>(۱۷)</sup>.

واته: مه لائکه‌ت هاوه‌لی که سیک ناکات که  
له نیوانیاندا سه‌گ و جه‌رس واته:  
زه‌نگوله‌ی تیدا بیت.

(۱۵) (سلسلة الأحاديث الصحيحة: ۴۲۷، صحيح

الجامع الصغير: ۳۸۰۱).

(۱۶) (رواه مسلم: ۹۴/۱۴ التنوی).

(۱۷) (رواه مسلم: ۹۴/۱۴ التنوی).

ده‌نگی شهیتان واته: گورانی و موسیقا.  
گورانی و موسیقا دوو هوکاری گرنگ و  
ریساواکه‌ری مرؤفن، وه هه‌روه‌ها دوو  
هوکاریشن بقئاماده بیونی شهیتان،  
چونکه له هیچ شوین و به‌لکه‌یه‌کدا  
نابینریت که پیغه‌مبهري خوا<sup>الله</sup> له‌گه‌ل  
هاوه‌لآنیدا<sup>الله</sup> کوبوبیتنه‌وهو له‌سهر  
ئه‌وه‌ی بی فه‌رمانی خوای گه‌وره بکه‌ن له  
گوئی گرتن له گورانی و موسیقا، به‌لکو  
به‌رده‌وام پیچه‌وانه‌که‌ی ده‌بینری که کو  
بوونه‌ته‌وه له‌سهر یاد کردنی خواو نویژو  
قوئیان خویندن، بؤیه به‌رده‌وام گوئی  
گرتن له گورانی و موسیقا ده بیت‌هه هقی  
خوشحال بیونی شهیتان و دارو  
ده‌سته‌که‌ی، وه هه‌ر کاتیک ده‌نگی  
شهیتان له مالیکه‌وه ده‌رچو شهیتانه‌کان  
کو ده‌بنه‌وه ده‌یکه‌نه شوینی هه‌واو  
ئاره‌زوروی خویان.

خوای گه‌وره‌یش ده فه‌رمیت:  
﴿وَاسْتَفِرْزْ مَنِ اسْتَطَعْتَ مِنْهُمْ بِصَوْتِكَ﴾  
[الإسراء: ۶۴].

واته: ئه‌ی شهیتان هه‌ر که سیک له‌وانه  
هانیان بدھو ئه‌وه‌ندھی که توانات هه‌یه  
به‌سه‌ریاندا به (ده‌نگ و گورانی‌کانت)  
هاوار بکه به‌سه‌ریاندا.

هه‌روه‌ها پیغه‌مبهري خوا<sup>الله</sup> ده فه‌رمیت:

نهده هيئنا هتا ده يسريه و هو نهيده هيشت.  
كهواته: توش براو خوشكى موسلمان  
پيوبيسته هر شتيك به حاج بچيت هر  
شيوهيه کي هئي و هک: وينه و قاپ و  
قاچاخ و په رده و ... هتد پيوبيسته  
بيسريته و هو نه يهيل.

هه شتم: پاک كردن و هى مال له وينه و  
هېکەل:

له راستيدا پيوبيسته له سهر موسلمان که  
ماله کهی خۆی پاک پاگرىت له هر شتيك  
که ببىته هوی خوشحالى شهيتان و دوور  
که وتنه و هى مه لائىكەت، و وينه و  
هېكەل يش بېشىكىن له و كرداره جگه له  
بوکه شوشەي يارى كردى مندال که  
زانيان ده فەرمۇون: بۇ ئەم مەبەستە  
ھىچى تىدا نى يە هەروەك عائىشەي  
دایكمان (خواى لى رازى بىت) ئەم  
فەرمۇودەيەمان بۇ دەگىرىنىه و کە:

(أَنَّا اشترتْ نُرْقَةً فِيهَا تصاوِيرَ، فَلَمَّا رَأَهَا  
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَامَ عَلَى  
الْبَابِ فَلَمْ يَدْخُلْ، فَعَرَفَتْ فِي وَجْهِهِ  
الْكُرَاهِيَّةَ، قَالَتْ: فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتُوبُ  
إِلَى اللَّهِ وَإِلَى رَسُولِهِ مَا أَذْنَبْتُ؟ فَقَالَ رَسُولُ  
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا بَالَ هَذِهِ  
النُّرْقَةَ؟ قَلْتَ: اشْتَرَيْتَهَا لَكَ لِتَقْعُدَ عَلَيْهَا  
وَتَوَسَّدَهَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ إِنَّ أَصْحَابَ هَذِهِ الصُّورِ يَعْذِبُونَ يَوْمَ  
الْقِيَامَةِ وَيُقَالُ لَهُمْ أَحْيَوْا مَا خَلَقْتُمْ، وَقَالَ إِنَّ

کەواته گومانى تىدا نى يە کە مەلائىكە کان  
باشترين دروست كراوى خواى گەورەن و  
سەربازانى خەپەر چاكەن و  
شەيتانە كانيش خەراپترين  
دروستكراوه کانى خواى گەورەن و  
سەربازانى شەپەر خراپەن، وە بۆيە بە  
دەركىردن و پويىشتى مەلائىكە کان  
سەربازانى شەيتان شويىنيان دەگرنەوە.  
جارىكىان كىژولەيەك هاتە ثۇورەوە بۇ  
لاي عائىشە (خواى لى رازى بىت)  
وە خلخالىكى پى بووكە دەنگى  
دەردەچۈو، عائىشە (خواى لى رازى بىت)  
فەرمۇسى: مەيھىنە ثۇورەوە ئىللا ئەگەر  
خەلخالە کانى دەبچۈپىن، چونكە من گويم  
لە پىغەمبەرى خوا بۇوه الله دەيەرمۇو:  
(لا تدخل الملائكة بيتا فيه جرس) <sup>(١٨)</sup>.  
واته: مەلائىكە خوا ناچنە مالىكە وە  
جهەسى تىدا بىت.

حوتهم: پاكردن و هى مال له حاج و  
هاوشىوه کانى:

لە عائىشەوە (خواى لى رازى بىت)  
دەفەرمىت: (لَمْ يَكُنْ النَّبِيُّ الله يُتَرَكُ فِي بَيْتِهِ  
شَيْئًا فِيهِ تَصَالِيبٌ إِلَّا نَقْضَهُ). <sup>(١٩)</sup>

واته: پىغەمبەرى خوا الله هر شتيك له  
ماله وە بوايە له شىوارى حاج ئىلا وازى

(١٨) (رواه أبو داود وصححه الشيخ الألباني في صحيح الترغيب والترهيب: ٣١٢٠).

(١٩) (رواه البخاري: ٣٨٥ / الفتح).

**الْبَيْتُ الَّذِي فِيهِ الصُّورَةُ لَا تَدْخُلُهُ  
الْمَلَائِكَةُ (۲۰).**

جا بزانه خوشکو برای به پیزم... هیچ  
جیاوازی یه ک نی یه له وهی که ئه و وینه یه  
هلهوسراوه یاخود هلهگیراوه وهک ئیستا  
ده بینی یان سیبه ری ههیه یان نا،  
ههیکه له یاخود گیراوه وهک ئیمامی  
نه وهی ده فه رمیت:

(لا فرق في هذا كله بين ما له ظل وما لا ظل  
له، هذا تلخيص مذهبنا).

واته: هیچ جیاوازی یه ک نی یه له نیوان ئه و  
وینه و ههیکه لهی که سیبه ری ههیه یان  
ئه و وینه و ههیکه لهی که سیبه ری نی یه،  
ئه مهیش مهزه بی ئیمه یه، وئه مهش را  
وبوچونی هه مو زانايانی له سره، وه  
پای هاوه لآن و شوین که تواني  
سنه فیشه<sup>(۲۲)</sup>.

هرودهها له فه رموده یه کی تردا هاتوروه  
(واعد رسول الله ﷺ جبریل<sup>عليه السلام</sup> أن يأتیه  
فراش عليه حتى اشتد على رسول الله<sup>عليه السلام</sup>  
فخرج فلقیه جبریل<sup>عليه السلام</sup> فشكأ إلیه فقال  
إنا لا ندخل بيتكا فيه كلب ولا صورة)<sup>(۲۳)</sup>.

واته: جبریل پهیمانی دا به پیغه مبه ری  
خوا<sup>عليه السلام</sup> سه ردانی بکات ویه کتر ببین  
به لام جبریل دوا که وتن ونه هات له و  
کاته دا، پیغه مبه ری خوا<sup>عليه السلام</sup> نزدی بق هات  
وتوند بتوو چووه ده ره وه و له ریگا به

واته: عائیشه دایکمان (خوای لی رازی  
بیت) ده فه رمیت: سه رینیک یان پشتیه کم  
کرپیبو وینه یه کی تیدا بتوو، بؤیه  
پیغه مبه ری خوا<sup>عليه السلام</sup> که بینی له ده رگا که  
راوه ستاو نه هاته ژووره وه، منیش زانیم  
له ده مهوو چاویدا ناخوشی و په نگ تیک  
چوونیک ههیه ووتم: ئه پیغه مبه ری خوا  
دگه ریمه وه بق لای خواو ته و به  
ده که م ئایا تاوانیکم ئه نجام داوه؟  
فه رمومی: به لی ئه سه رینه چی یه؟  
منیش ووتم: کرپیمه تاوه کو پالی پیوه  
بدهی، پیغه مبه ری خوا<sup>عليه السلام</sup> فه رمومی:  
خاوه نی ئه وینانه له دوا رؤژدا سزا  
ده درین وه پیشیان ده ووتیریت: دهی  
ئه وهی دروستان کرد وو زیندووی  
بکه نه وه وروح بکه نه به ری، هه رودهها  
فه رمومی: هه رمالیک وینه تیدا بیت  
مه لائیکه ت ناچیته ژووره وه.

وعن أبي طلحة رضي الله عنه أن رسول الله<sup>عليه السلام</sup> قال:  
(لا تدخل الملائكة بيتكاً فيه كلب ولا  
صورة)<sup>(۲۱)</sup>.

واته: مه لائیکه ت خوا ناچیته ناو  
مالیکه وه که سه گ و وینه تیدا بیت.

(۲۲) (وقاية الإنسان من الجن والشيطان: ص ۳۶۷).

(۲۳) (رواه البخاري عن ابن عمر رضي الله عنهما  
، وانظر: صحيح الترغيب والترهيب: ۳۰۵۹، ۵۹۶).

(۲۰) (البخاري: ۳۹۲/۱۰ الفتح، ومسلم: ۹۰/۱۴).

النووي، وانظر: صحيح الترغيب والترهيب: ۳۰۳۵).

(۲۱) (رواه البخاري: ۵۹۵۸، ومسلم: ۲۱۰۶).

سروشت واته: شاخو دارو درهختو ئاواو سهوزايى بکيشه.

تؤيهم: پاك كردنەوهى مال لە سەگ: راگرتنى سەگ لە مالەوه بە بى عوززو هىچ هوکارىك دەبىتە هوئى ئامادە بۇونى شەيتان، هەروھا سەرەپاي هەپەشەپيغەمبەرى خوا لە خاوهن مالەكەو راگرهكەيشى دەفرەرمىت:  
(الكلب الأسود شيطان) <sup>(٢٤)</sup>.

واته: سەگى پەش شەيتانە. يان لە فەرمۇودەيەكى تردا هاتووه كە پيغەمبەرى خوا لە دەفرەرمىت:  
(من اقتنى كلباً ليس بكلب ماشية أو صيد نقص من عمله كل يوم قيراطان) <sup>(٢٥)</sup>.

واته: هەركەسيك سەگ راپگرىت بۆ هەر مەبەستىك بىت جەك لە سەگى پاو وشوان ئەوا هەموو رۇزىك ئەوهندەي دوو كىيۈي ئوحود لە خىرەكانى كەم دەبىتەوه. دەيەم: زىياد نويزىكىدى سوننتەت لە مالدا:

پيغەمبەرى خوا لە دەفرەرمىت:  
(إجعلوا من صلاتكم في بيوتكم، ولا تتخذوها قبوراً) <sup>(٢٦)</sup>.

واته: با نويزە سوننەتەكانتان لە مالەوه بىت وە مەيكەنە گۆرسەستان، واته:

(٢٤) (رواه مسلم: ٤/٢٧٧ النووي).

(٢٥) (رواه البخاري: ٥٤٨٠، ومسلم: ١٥٧٤).

(٢٦) (رواه البخاري: ٤٣٢، ومسلم: ٧٧٧).

جبريل گەيىشت و شىكاتى ئەوهى لە لا كرد، جا جبريليش فەرمۇوى: من ناچمه مالىيەكە كە سەگ و وينەي تىدا بىت. بەلام لىرەدا پىويىستە ئەوه بىزانىن كە زانايان رىيگەيان داوه بە كىشانى وينەي سروشت كە تەعبىر بکات لە جوانى و دەسەلاتى خوا وەك: كىشانى وينەيەك پوح لە بەرنەبىت بە وينەي دارو درەختو شاخو ئاواو سەوزايى و..... هەند. وەك لە فەرمۇودەيەكى سعید بن ابى الحس دا ماتووه ... كە دەفرەرمىت: (پياوېك عباس لەلەتىنە من پياوېكىم بىزىۋى خۇم و خىزانەكەم لە سەرئىش كىدى كارى دەستى خۆمە، واته وينە دروست دەكەم و پاشان دەيفرۆشم، ابىن عباس لەلەتىنە فەرمۇوى: هىچ شتىكت پى نالىم ئەوه نەبىت كە من لە پيغەمبەرى خوا لە بىستووه كە فەرمۇويەتى: هەركەسيك وينە دروست بکات، خواى گەورە سزاي دەدات تاوهكى روح بکات بە بەريداو زىندىووی دەكاتەوه كە ئەمەش ناتوانىت، جا پياوەكە پىيى تىك چوو و لە چاوىدا توورە بۇون دەبىنرا، بۆيە ابى عباس فەرمۇوى: هاوارو لە ناواچۇون بۆ تۆ ئەوا سەرپىچى ئەنجام دەدەيت بەلام هەر لە بەرئەوهش ئارەزۇوت لېيەتى دروستى بکە ئەوا رېت پىداروھ كە وينەي

يازه يەم: وتهى پاك و بىيڭەردو پوو  
خۆشى و دەم بە پىيكتەن:  
بەرىزان... لە ديارترين پەوشته بەرزەكان  
كە ئايىنى پىرۇزى ئىسلام بايەخى  
تايىھتى پىداوه و هاندەرى بۇوه وپاشان  
سەرەنجى مرۆڤى بۇ پاکىشاوه ووتەى  
چاك و پوو خۆشى يە لە ئاستى بەرامبەردا،  
ھەر بۆيە مرۆڤى موسىلمان دەتوانى لەم  
پىگايە و بېتىھ باشترين سەرمەشق بىر  
خۆى و كۆمەلگە چونكە بىيگومان زانراوه  
كە شەيتان دەيەويت لەم پىگايە و  
كۆمەل و كۆمەلگاي ئىسلامى بىرخىننى و  
تىكى بىدات، بۆيە بەردەواام لەسەر فېرو  
فيلىكەنلى و هەميشه نەخشە و پىلان  
دادەرىزىت ھەر لە تىكىدانى نىوان خىزانى  
موسىلمانانە و تاكى تاكى كۆمەلگە...  
وەك زىاتر لەم فەرمۇودەيدا رۇون  
دەبىتە وە: (إتقوا النار ولو بشق ثرة، فمن  
لم يجد فبكلمة طيبة) <sup>(٢٩)</sup>.

واتە: خۆتان بىپارىزىن لە ئاگر ئەگەر بە  
لەتە خورمايەكىش بىت، وە ئەگەر  
كەسىك ئەوهىشى لەتونادا نەبۇو، ئەوا با  
بەوتە يەكى چاك و پاك و پوو خۆشى بدويت.  
ھەروەها خواي گەورەيش دەفەرمىت:  
﴿وَقُلْ لِعَبَادِي يَقُولُوا أَتَيْ هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ الشَّيْطَانَ يَنْزَغُ بَيْنَهُمْ إِنَّ الشَّيْطَانَ﴾

[الإسراء: ٥٣].

مەبەست لەوە يە كە گۇرپستان شوينىكە  
دۇور لە ئاوه دانى و چۈل و ھۆلە و  
ھەركاتىكىش نويژە لە ماله وە كرائە و  
دۇور دەبىت لە شەيتان و راوى دەنیت.  
ھەر بۆيە ئىمامى نەوهەوى (رەحمەتى  
خواي لى بىت) دەفەرمىت:

(حث على النافلة في البيت لكونه أخفى  
وأبعد من الرياء وأصون من المحببات) <sup>(٢٧)</sup>.  
واتە: ئەم فەرمۇودە يە سورمان دەكەت  
لەسەر كەردىنى نويژە سوننەتكان لە ناو  
مالەكانمانداو ھانمان دەدات بەو كارە،  
چونكە دۇورە لە پىياو بەرچاۋى وە  
پارىزراوه لە كرددە وە پۇچەلە كان، وە  
دەشېتە هۆى فەپو پىت وبەرە كەت و  
سۆزۈ بەزەيى خواي مىھەران و  
مەلائىكەتكان دەرىزىتە سەرى و دەشېتە  
ھۆى دۇور كەوتتە وە راونانى شەيتان.

ھەروەها دەفەرمىت:  
(صلوا أيها الناس في بيوتكم، فإن أفضل  
الصلاوة صلاة المرء في بيته إلا المكتوبة) <sup>(٢٨)</sup>.  
واتە: ئەم خەلکىنى نويژە كاننان لە  
مالە وە بىكەن واتە: سوننەتكان، چونكە  
باشترين و خىرترين نويژە مرۆڤ دواي  
نويژە فەرزەكان ئەو نويژە يە كە لە مالە وە  
ئەنjam دەدرىت.

واته: ئەی محمد ﷺ بە بەندەکانم  
رپاگەیەنەو پىييان بلى: ووتەيەك بلىن کە  
جوانترين و باشترين ووتە بىت، چونكە بە  
پاستى شەيتان ناكۆكى و ئازاوه دەخاتە  
نيوانيان.

وە هەروەها أبى سو ذر ﷺ دەفەرمىت:  
پىغەمبەرى خوا ﷺ پىئى فەرمۇم:  
(لا تھقىن مەن المەرۇف شىئاً، و لە أَن تلقى  
أَخاك بوجە طلق) <sup>(٣٠)</sup>.

واته: بە سوكو كەم تەماشاي شتىك لە  
كردەوەكانت مەكە ئەگەر چى نواندى  
پووخۇش و بزەخەندە بىت لە ئاستى  
بەرامبەرەكتدا.

كەواته: نواندى زەردەخەنەو پۇوي خۇش  
لە هەموو كاتىيىكدا دەبىتە هوى راونانى  
شەيتان و نەھىشتى پقۇ كىنە و هىننانى  
خۇش گۈزەرانى و مايەى سەربەرزى و  
ئاشتى و فراوانى دلۋ دەرۈون،  
بەتايبەتىش لە نىيۇ مالىدا، چونكە مال  
جىڭەى كۆبونەوەى خىزانەكانەو پىۋىستە  
لەسەر پىاواو ئافرهت كە ھاوسەرى  
يەكترين بەم كردەوە جوانە مالەكەيان  
ئاواهدان بکەنەوە و بە خۆشترين ناواو  
باشترين ووتە پىشوازى لە يەك بکەن.

وصلى الله على نبينا محمد وعلى آله وصحبه  
وسلم.

# ئادابه کانى سەرەدان

و

## سەنورە کانى

### لە نېيۇ ئافرەتانا

وەرگۈرانى بە دەستکارىيە وە

دایىكى سوننە

شىيىكم كۆكىردووه تەوه لەو ئادابانە، كە لە واقع و تەجروبىي خۆمدا تووشىيان بۇوم، ئۆمىيىدم لە خواي گەورە ئەوهىيە كە سودبەخش بن بۇ خوشكانى هاو ئايىنم، وە دوورىيش بىيت لە ھەموو زىادرەھوی و كەم رەھويىك كە لە سنورى ئايىنە كەمان دەرىچىت ... ئەمانەي خوارەوەش ھەندىيەن لەو ئادابانە:

1 / خوشكى بەریزىم: با مەبەست  
لە سەرداňە كەت تەنها رەزامەندى خواي پەروردگار بىيت، نەك لە بەرگەلەيى ييان لە بەرھەرمە بەستىيىكى تر: چونكە پىيغەمبەرى خوا ﷺ لە فەرمۇودەيە كىدا بۇمان دەگىرېتىوه كە:

[إِنْ رَجُلًا زَارَ أَخَا لَهُ فِي قَرْيَةٍ، فَأَرْصَدَ اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مَدْرَجَتِهِ مَلْكًا، فَلَمَّا أَتَى عَلَيْهِ الْمَلْكُ قَالَ: أَيْنَ تَرِيدُ؟ قَالَ: أَزُورُ أَخَا لِي فِي هَذِهِ الْقَرْيَةِ، قَالَ: هَلْ لَهُ عَلِيَّكُ

بسم الله الرحمن الرحيم

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ رَحْمَنَ رَحِيمَ وَسَتُعْفَرُ  
وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ  
أَعْمَالِنَا مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلٌّ لَهُ وَمَنْ  
يُضْلَلُ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا  
اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّداً  
عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ .

بىن گومان سەرداň لە نىوان موسىلمانان بە گشتى و ئافرەتانيش بە تايىيەتى چەند ئاداب و سنورىيىكى تايىيەتى ھېيە، وە ئەگەر سەرداňە كە ھەندىيەن لەم ئادابانە تىپەر كرد و لە سنور دەرچۇو، ئەوا دلەكان جياوازى دەكەۋىتە نىوانىانە وە، و لە يەكتىر دوور دەكەۋىتە نىوانىانە وە، سەرئەنجامە بۇ ئەوهى پىشىوو، جا خوينەرى بەریز لەم نووسراوەدا چەند

ماله له پاکردن‌وه، و ئاماذه‌کردنی خواردن، وه کاتى نیوھرۇش پاش نان خواردن کاتى نوستن و پشوودانی میرده، له پاش گەپانه‌وهی له ئىش و کارى رۇزانه‌ی، و کاتى درنگ وەختى شەویش هەر کاتى دانیشتىن و ماندوو دەرکردن و پشوودانه، و کاتى تاييەتە به ئەندامانى خىزانه‌وه .

**خواى پەروەردگار فەرمۇوييەتى:**

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آتُوكُمْ سَلَامًا كُمُّ الَّذِينَ مَكَثُوا إِيمَانُكُمْ وَالَّذِينَ لَمْ يَلْعَمُوا الْحُلْمَ مِنْكُمْ تَلَاثَ مَرَّاتٍ مِّنْ قَبْلِ صَلَاتِ الْفَجْرِ وَ حِنْنَ تَصْعُونَ ثَلَاثَ كَمْ مِنَ الظَّهِيرَةِ وَ مِنْ بَعْدِ صَلَاتِ الْعِشَاءِ تَلَاثَ عُورَاتٍ لَكُمْ...﴾<sup>(٢)</sup>.

واته: خواى پەروەردگار فەرمان دەکات بە برواداران بەوهى کە کەنیزەك و خزمەتكارانيان و ئەو مندالانه‌شيان کە هيىشتا بالغ نەبوون فيئر بکەن بەوهى کە پوخسەت و ئىزىن وەرگرن لهسى کاتدا، ئەو کاتانەش کاتى پىش نويىزى بەيانى، و پاش نويىزى نیوھرۇق و پاش نويىزى شىيان (عيشا) ن کە کاتى پشوودان و نووستن، وە لەبەر ئەوهى کە لهو کاتانەدا زۆربەي جار خەوتۇوان جلىيکى تاييەت بە خەو جىگە لەجلە ئاسايىيەكان بەكار دىين .

من نعمة (تربها)? قال: لا، إلا أني أحبيته في الله، قال: فإين رسول الله إليك، أن الله عز وجل قد أحبك كما أحببته له [١] .

واته: جاريکيان كەسيك نيارى سەردانى برايەكى دەبىت لە دىيەكدا، و خواى پەروەردگار فريشته يېك لە سەرەرىيگەكە دادەنىت و كە فريشته كە پىئى دەگات، پىئى دەلىت: كويىت مەبەستە؟ يان بۇ كوى دەچىت؟ دەلىت: سەردانى برايەكم دەكەم لەم دىيەدا، ئەویش پىئى ووت: ئاييا هىچ چاكەيەكى بە سەرتەوه نىيە بىيگەپىنىتەوه؟ ووتى: نەخىر، تەنها لەبەر خواى پەروەردگار خۆشم دەۋىت، ئەویش ووتى: ئەوه بزانە من نىرداروى خوام بۇ لاي تو، ئەوهشت پى رادەگەيەنم کە خواى پەروەردگار تۆى خۆش دەۋىت ھەروەك چۆن تو ئەوت لە بەر خوا خۆش ويستووه .

## ٢ / ھەلبازانى رۇژو كاتى گونجاو بۇ سەرداڭەكە: نابىت كاتەكە سەرلە بايانىيەكى زۇوبىت، يان لە کاتى نیوھرۇودا و پاش نان خواردن، يان لە کاتىيکى درەنگ وەختدا بىت لە شەو، چونكە کاتى بەيانى زۇو کاتى نووستنە لە لاي ھەندىيەك لە ئافرهتانا، و لە لاي ھەندىيکى تريان کاتى ئىش و کارى ناو

ئەگەر دەستە خوشكە كەت، يان مالەكەي  
لە سەر بارودقىخىكى وەها بىت كە پىرى  
ناخوش بىت كە سىيڭ بىبىنېت لە سەر ئەو  
شىوه يە .

٤ / ئەگەر لە ئاگاداركرنە وەيەكى  
پىش وەخت بۇ وەرگرتنى مۆلەت و  
پەيمانىك بۇ سەردانە كەت، يان لە  
كاتى سەردانە كەتدا پىت ووترا  
بگەرپىرەوە، ئەوا بگەرپىرەوە، بى ئەوهى  
ھىچ دل گرانىيەكت توش بىت، چونكە

خواي پەروەردگار فەرمۇويەتى:  
 ﴿ وَإِنْ قِيلَ لَكُمْ أَمْرٌ حُعْوَافَرٌ جَعْوَا هُوَ  
أَنْزَكَى لَكُمْ وَاللَّهُ بِمَا عَمِلُوكُمْ  
عَلِيهِمْ ﴾<sup>(۳)</sup> .

واتە: ئەگەر پىتىان ووترا  
بگەرپىنەوە، ئەوا بگەرپىنەوە، ئەوهى  
چاكتە بۇتان، خواي پەروەردگارىش بە  
ئاگايە لە ھەموو كرده وەيەكتان .

٥ / لە بەر ئەوهى ئەنجام دانى  
ئەم كارەت بۇ رەزامەندى خواي  
پەروەردگارە ھەول بىدە لە كاتى  
دەرچۈونە كەت ھىچ سەرپىچىيەكى نەكەي  
لە جل و بەرگ و پوشاكى شەرعىت، بۇ  
نمۇونە با دەرچۈونە كەت بە پوشاكى  
شەرعى و بالاپوشەوە بىت، يان بۇن  
خوش كراو نەبىت، يان لەگەل كەسانى

وە پىشەوا (سعدى) لە راڭەي  
ئەم ئايەتەدا فەرمۇويەتى: (فېي ثلاڭە هذه  
الأحوال، يكون الماليك والأولاد الصغار  
كغيرهم، لا يمكنون من الدخول إلا بإذن).

واتە: ئەو ئادابانە لەم سى كات و  
بارەدا، كەنېزەك و خزمەتكاران و  
مندالانىش وەكۆ كەسانى تىن، ناتوانى بە  
بىرۇخسەت وەرگرتىن و ئىزىز وەرگرتىن  
بىنە ژورەوە .

٣ / دووركەوتىنەوە لە سەردانى  
لە ناكاۋ و بى پىشتر ئاگاداركرنە وەيى  
دەستە خوشكە كەت بۇ وەرگرتنى مۆلەت و  
پەيمانىكى پىش وەخت بۇ سەردانە كەت:  
خۇ دورخستەنەوەش لەو كارە بەوە  
دەبىت كە پرسىيارى دەستە خوشكە كەت  
بکەي كە حەزىزلىيە و پىت خۆشە  
سەردانى بکەي - لە رېگەي تەلەفونەوە  
ئەگەر توانرا يان بە ھەر رېگەيەكى تر  
بىت - جا ئايىا كاتە كەي پىرى دەدات و  
دەتowanىت پىشوازىت لى بکات، و ھىچ  
بەرپرسىيارى كارىكى نىيە، بەرامبەر بە  
مال و مندال و مىرددەكەي لەو رۆژەدا، وە  
بەم مۆلەت وەرگرتىنە خۆى ئامادە باش  
دەكات لە پىشوازى لى كردىت، بە  
پىچەوانەي سەردانى لە ناكاۋ كە دەبىتە  
ھۆى نارەحەتكىن و ئازاردان و بى  
زاركىنى دەستە خوشكە كەت، بەتاپىبەت

(الاستئذان ثلاث، فإن أذن لك، وإن  
فاراجع) <sup>(٦)</sup>.

واته: پوخسەت وەرگىتن و لىدىانى دەرگا  
سى جارە، ئەگەر پىكەت پىدرە ئەوا بېرى  
ژوورەوە، ئەگەر نە ئەوا بىگەرىرەوە .  
وە بەلگەي ئەوهش كە لە كاتى  
لىدىانى دەرگادا و لە كاتى چاوهپوان  
كىرىنى هاتنە دەرەوەي خاوهن مال لە  
لای راستى دەرگاكەوە، يان لە لاي چەپى  
دەرگاكەوە بۇوهستى، ئەو فەرمۇودەيەى  
پىغەمبەرى خوايە للله كە تىيىدا

فەرمۇويەتى:

(لا تأتوا البيوت من أبوابها، ولكن ائتوها  
من جوانبها، و ...) <sup>(٧)</sup>.

واته: كە داتان لە دەرگا پۇو لە  
دەرگاكە مەوهستن، بەلکو لە لاكانىيەوە  
بۇوهستن .

٧ / سەير نە كردن لە كونى  
دەگاوه يان لە سەرەوەي - لە كاتىيىكدا كە  
وەلام نەبىت - : لە بەر ئەم فەرمۇودەيەى  
پىغەمبەرى خوا للله كە تىيىدا

فەرمۇويەتى:

(إنما جعل الإستاذان من أجل البصر) <sup>(٨)</sup>.

(٦) (متفق عليه) .

(٧) حسنە العلامة الألباني في صحيح الترغيب والترهيب:  
٢٧٣١ .

(٨) (متفق عليه) .

نامە حەرەمدا نەبىت، ئەمە ئەگەر كەسىكت  
لە گەل دا بۇو ... خواي پەروەردگار

فەرمۇويەتى:

﴿وَكَا تَسْرِجُنْ تَسْرِجُ الْجَاهِلِيَّةَ الْأُولَى﴾ <sup>(٤)</sup> ،  
واته: لە كاتى دەرچوتناندا خۆتان پۇوت  
نەكەنەوە، ھەروەك چۆن ئافەرتان لە  
سەرددەمى نەفامىدا خۆيان پۇوت  
دەكردەوە .

وە پىغەمبەرى خوا للله فەرمۇويەتى:  
(أيما امرأة استعطرت، فمرت على قوم،  
ليجدوا من ريحها، فهي زانية) <sup>(٥)</sup> .

واته: ھەر ئافەرتىك خۆى بۇنخۇش  
كىردى، و پاشان لە مال پۇيىشتە دەرەوە، و  
بەلای كۆمەللىكدا تىپەپ بۇو بۆ ئەوهى  
بۇنى بچىت بە سەريانىدا، ئەوه وەكى ئەوه  
وايە ئەو ئافەرتە داۋىن پىسى كىردى .

٦ / كە گەيشتىتە بەر دەرگايىان،  
سى جار لە دەرگا بىدە، و لە لاي راستى  
دەرگاكەوە يان لە لاي چەپى دەرگاكەوە  
رَاوەستە: جا ئەگەر دەرگات بۇ نەكرايەوە  
بىرۇ و دوبارەي مەكەوە، ئەوهش لە بەر  
ئەو فەرمۇودەيەى پىغەمبەرى خوا للله

كە تىيىدا فەرمۇويەتى:

(٤) (سورة الأحزاب: ٣٣) .

(٥) حسنە العلامة الألباني في: ( صحيح سنن النسائي:  
٥١٢٦ )، و ( صحيح وضعيف الجامع: ٢٧٠١ )، و  
( صحيح الترغيب والترهيب: ٢٠١٩ ) .

۲- وە فەرمۇویەتى: (إِذَا لَقِيْ أَحَدَكُمْ أَخَاهُ فَلِيَسْلِمْ عَلَيْهِ، ...)<sup>(۱۱)</sup>.

واتە: ئەگەر يەکىك لە ئىيۇھ بە براکەي  
گەيشت با سەلامى لى بکات.

۳- وە لەبەر گەورەيى پاداشتى سەلام  
كردن، هەروەكۆ لە فەرمۇودەدا ھاتووه:  
كە جارىكىيان پياوېك بەلاي پىغەمبەرى  
خوادا الله تىپەر دەبىت، كە لە مەجلisis  
و كۈرىكىدا دانىشتبۇو، و دەلىت:

(السلام عليكم)، پىغەمبەرى خواش الله  
فەرمۇسى: (دە چاکەي بۇ نووسرا)،  
پياوېكى تر تى دەپەرىت دەلى: (السلام  
عليكم ورحمة الله ) ئەويش فەرمۇسى:  
(بىست چاکەي بۇ نووسرا)، جارىكى تر  
پياوېكى تر بە لايدا تى دەپەرىت و دەلى:  
(السلام عليكم ورحمة الله وبركاته)، ئەم  
جارەيان فەرمۇسى: (سى چاکەي بۇ  
نووسرا) ... هەندى فەرمۇودەكە .<sup>(۱۲)</sup>

۱۰ / تەوقەكردن لە كاتى بەيەك  
گەيشتن و دووركەوتىھەو لە يەكتەر  
ماچىردن، ئەوهش لەبەر ئەم دوو  
فەرمۇودەيە خوارەوە:

واتە: پوخسەت وەرگرتىن و لىدانى دەرگا  
بۇ ئەوە دانراوە كە چاو بپارىزىت لە  
بىنینى شتى قەدەغە كراو .

#### ۸ / لە كاتى لە دەرگا دانت،

ئەگەر خاونەن مال پىيى ووتى كىيە ئەوا  
ناوى خوت بلى، نەك بلىت منم، منم !!!!  
چونكە پىغەمبەرى خوا الله لە كاتىكىدا  
كە جابر رض لە دەرگاى دا و پىيى فەرمۇو  
كىيى؟ ئەويش ووتى: منم، پىغەمبەرى  
خوا الله فەرمۇسى: (أنا، أنا)، واتە: منم،  
منم، جابر رض دەلىت: وەك وەك بلىت  
پىيى باش نەبوو كە من ووتى: منم منم<sup>(۹)</sup>.

#### ۹ / با سەلامى بە يەك

گەيشتنىان سەلامى موسىمانان و ئەھلى  
بەھەشت بىت كە بىريتى يە لە:  
(السلام عليكم ورحمة الله وبركاته)، لەبەر  
ئەم فەرمۇدانە خوارەوە:

۱- پىغەمبەرى خوا الله فەرمۇویەتى:  
(السلام قبل السؤال، فمن بدأكم بالسؤال  
قبل السلام فلا تحبسوه)<sup>(۱۰)</sup>.

واتە: سەلام كردن پىش پرسىارى كردنە، جا  
ئەگەر كەسىك پرسىارى لى كردن پىش  
سەلام كردن، ئەوا وەلامى مەدەنەوە.

(۱۱) (صححة العلامة الألباني في السلسلة الصحيحة:  
. ۱۸۶)

(۱۲) (صححة العلامة الألباني في صحيح الأدب المفرد:  
. ۹۸۶)

(۹) (متافق عليه).

(۱۰) (حسنه العلامة الألباني في السلسلة الصحيحة:  
. ۸۱۶)

**١١ / هەول بىدە سەرداھەكەت**

درىزە خايەن نەبىت: چونكە ئەگەر  
كاتەكە زۆر بخايەنىت دەستە  
خوشكەكەت ھەست دەكتە كە  
قورسييەكت خستووهتە سەرى، و گۈئى  
نادەيى بەو بەرسىيارىيە زۆرەيى كە لە  
سەرىيەتى، و ھەكى خىزانىيەك بەرامبەر بە  
مېردىكەي، و دايىكىكىش بەرامبەر بە  
مندالەكانى، و لىپرسىياویتى مالىدارىتى  
كردى بەرامبەر بە مالەكەي، و بەو  
كارەشت خۆشەويىستى بۆت نامىنلى يان  
بەرامبەرت كەم دەبىتەوە .

**١٢ / ئەگەر كاتى سەرداھەكە**

درىزە خاياند دەبىت كاتىيەكى لى بەكار  
بەيىنتى بۆسۇود لى وەرگرتۇن: ئەۋەش  
بەوەيى كە پاداشت و چاكەي تىدا بىت بۇ  
خۆت و دەستە خوشكەكەت، و ھەۋەش  
بە خويىندەوەي يەكىن لە كتىبە  
ئايىننەكان يان گوئىيىستى كاسىتتىكى بە  
سۇود بن، بۇ ئەۋەي دەستە خوشكەكەت  
ھەست بە دلخۆشى بکات، چونكە  
سەرداھەكەت سود گەياندىنلىكى زۆرى  
ھەبووه، و كاتەكەشى بە فېرۇق  
نەپۇيىشتووه، لە كارىكى بى سۇود و ھەكى  
زۆر قىسە كردن و لاقرتىكى كردن و لىچ  
ھەلقولچان و غەيىبەت و هېننان و بىردى  
ووتەي ئەم و ئەو .

**يەگەم: پىغەمبەرى خوا**

فەرمۇويەتى: (ما من مسلمين يلتقيان  
فيتصافحان إلا غفر لهم قبل أن يتفرقوا) <sup>(١٣)</sup>.

واتە: هيچ دوو موسىلمانىك نى يە  
كە بە يەك بگەن و تەۋقە لەگەل يەكدا  
بکەن لە كاتى بەيەك گەيشتنىان، ئىلا  
خواى پەروەردگار لە ھەمو تاوانە كانىيان  
خۆش دەبىت پىش جىا بۇونەوەيان .

**دۇوەم: ئەو فەرمۇودەيەى كە**

(أنس) بۆمانى دەگىرەتەوە كە پىاوىك  
پرسىيارى كرد لە پىغەمبەرى خوا <sup>(١٤)</sup> كە  
ئەگەر بەيەك گەيشتىن فەرمۇويەتى:

(الرجل منا يلقى أخاه أو صديقه  
أينحنى له؟ قال: لا، قال: أفيلتزمه ويقبله؟  
قال: لا، قال: أفيأخذ بيده و يصافحة؟  
قال: نعم) <sup>(١٤)</sup> .

واتە: يەكىن لە ئېمە بگات بە  
براكەي يان براڭەرەكەي ئاييا سەرى بۇ دا  
بنەويىنتى؟ فەرمۇوى: نەخىر، ووتى: ئەي  
باوهشى پىدا بکات و ماچى بکات؟  
فەرمۇوى: نەخىر، ووتى: ئەي دەستى لە  
گەلدا بىدات؟ فەرمۇوى: بەلى .

(١٣) (صححه العلامة الألباني في صحيح سنن أبي داود: ٤٣٤٣).

(١٤) (صححه العلامة الألباني في صحيح سنن الترمذى:  
٢١٩٥).

نارەحەتىش نەخاتە سەر خۆى لە<sup>١٦</sup>  
خواردن و خواردنەوە .

١٥ / قسە نەکردن و عەبب  
دەرنەکردن لەو خواردنەي كە بۇت ئامادە  
دەكىيەت، و پىشكەشت دەكىيەت، جا ئىتىر  
ھەر جۆرە خواردىيىك بىت، چونكە:  
(ما عاب رسول اللە ﷺ طعاما قەط إن  
اشتەھاھ أكله وإلا تر كە)<sup>(١٧)</sup> .

واتە: هەرگىز پىغەمبەرى خوا ﷺ  
عەببى دەرنەدەكىد لە خواردن ئەگەر  
حەزى لى ببوايە دەي خوارد، ئەگەر نا وازى  
لى دەھىننا .

١٦ / دووركەوتتەھەوە لە زۆرى  
گالّتە كردن: وە ئەگەر لە سنور و پادەى  
خۆى دەرچوو ئەۋا ئەبىتە بق و قىن و  
سوکى و بىن نرخى بق خاوهەنەكەى، وە  
دلەكانىش پىر دەكەت لە بق و قىن، ئەگەر  
گالّتە كردنەكە زۆرمەترسى دار بۇو بق  
سەرپىز و شىقىمەندى و ھەستىيارى  
خودى ئەو كەسە .

١٧ / چاكىردنەوەي ھەموو ئەو  
شتانەي كە منداللە كانت تىكىيان داوه و  
شىكەن دووپىانە، لە ھەموو شتىكى بە سوود  
و جىل و بەرگ و ناوماللەي دەستە  
خوشكەكتە، لە ماوەي سەرداھەكتەدا:

١٣ / خۇپارىزى لە گوفتارو  
كىردارى بىن سوود لە كات و ساتى  
سەرداھەكتەدا: ئەوهش بەوهى كە شتىك  
دەربېرىت بق دەستە خوشكەكتە كە بىن  
كەلك بىت لە گوفتار و كىردارتا، بە زۆر  
لىپرسىن لە شتىكىكە تايىھەتن بە  
خۆيەوە، يان تايىھەتمەندى مىرددەكەيەتى،  
وە جارى وا ھەيە، شتىكى ئاسايىيە بەلام  
حەزى لى نىيەو پىئى خوش نىيە  
دەرىيختا و ئاشكراي بکات بق تو يان  
جىگە لە تووش .

ھەروەكۆ پىغەمبەرى خوا ﷺ  
فەرمۇويەتى:

(من حسن إسلام المرأة تركه ما لا يعنيه)<sup>(١٨)</sup> .  
واتە: لە تىر و تەسەلى و تەۋاوى  
مۇسلمانىتى مرۆڤ ئەوهىيە واز بىننەت لەو  
شتانەى كە پەيوەندى بەوهەوە نىيە .

١٤ / دەربېرىن و دەرخىستانى راپى  
بۈون و پىخۇشحالى، و روو خوشى لە  
ھەمەو ئەوهى كە پىش كەش دەكىيەت، و  
بۇت دەھىننەت، لە خواردن و خواردنەوە،  
وە بە زۆريشى بىزانە با ھەرچەندە كەميش  
بىت، و ئامۆژگارى بکە بەوهى كە  
زىادەرھەوى و ئىسراپ نەكەت لەو  
شتانەدا، و زۆريش لە خۆى نەكەت و

(١٦) (صححة العلامة الألباني في: صحيح الكلم الطيب:

. (١٨٥)

(١٧) (صححة العلامة الألباني في صحيح الجامع:

. (٥٩١١)

سەرداشانە، كە نزىك لە يەك پۇو دەدەن،  
پىشىنەش ووتۇويانە:  
(زُرْ عَبَّاً، تَرْدَدْ حُبَّاً).

واتە: سەرداشى كەم خۆشە ويستى زىاتر.  
**٢٠ / لە كاتى رؤيىشتىنە وەت**

سەلام بکە، هەروەكۆ چۈن لە سەرەتادا  
سەلامت كردووه، چونكە پىغەمبەرى خوا  
فەرمۇويەتى:

إِذَا انتهى أَحَدُكُم إِلَى الْجَلْسِ فَلِيَسْلِمْ،  
فَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَقُومَ فَلِيَسْلِمْ، فَلِيَسْتَأْتِيَ الْأُولَى  
بِأَحْقَقِ الْآخِرَةِ<sup>(١٧)</sup>.

واتە: ئەگەر يەكىك لە ئىيۇه  
رۇيىشىتە ناو كۆپ و مەجلىسىكە وە با  
سەلام بکات، وە ئەگەر ويستى هەستىت  
و بېرات با سەلام بکات، چونكە يەكەميان  
پىشىر و ئەولاتر نىيە لە دووه ميان.

لە كۆتايىدا داواكارم كە ئەم ئادابانە  
دۇور بن لە ھەمو زىادەرەۋى و كەم  
رەۋىيەكەوە، و نزىكىش بن لە رەۋايى و راستى و  
دادپەرەرەرى.

وَآخِرُ دُعَوَاهُمُ أَنِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

ئەگەر توانىت و لە تواناتدا ھەبوو لەو  
كاتەدا چاكى بکەرەوە، و پاكى بکەرەوە  
لەگەل لادان و لابردنى ئەو شستانە كە  
مندالەكانت كردوويانە لە بىياسايى يان  
ئەو پيس و پۆخلى و گەندەلىيەى كە  
كردوويانە لە مالەكەيدا، تاوه كو دەستە  
خوشكە كەت هەست نەكەت كە تو  
میوانىكى نارپەحەت، و قورسى لەسەرى  
بە خۆت و مندالەكانيشته وە.

**١٨ / سوپاس كەنەتە دەستە**  
خوشكە كەت لە كۆتايى سەرداشە كەتدا:  
وە پارپانەوە بۇي بە ووتىنى: خواي گەورە  
پاداشتى چاكەت بىاتەوە، لەسەر  
پىشوازى كردىنى بۆت، و جوان و چاك  
میواندارىتى كردىنى بۆت، وە داواى گەردن  
ئازىيى و لىخۇش بۇونى لى بکە ئەگەر  
ئازاردانىك لە خۆتەوە يان لە  
مندالەكانتەوە رۇوى دابىت، بەرامبەر بە  
خۆى يان مندالەكاني، چونكە ئەو كارەت  
ئەوهى كە لە دلەكاندا دروست دەبىت لە  
لىاىى و بېكىنە و دژايىتى  
دەپەويىتەوە، و نايھىلىت ئەگەر ھەبوو.

**١٩ / دووبارە نەكەنە وە**  
سەرداشە كانت لە كاتىلىكى نزىك لە  
يەكتىر: بۇ ئەوهى بىزازى و بىي تاقەتى  
دروست نەبىت بە مۇى زۇرى ئەو

# پیشوا موچه ممهدی کوری عه بـ دـ لـ وـ هـ اـ بـ

## زیاننامه و بـانگـهـ وـازـی

نوسینی زانای پایه بهرز:

شیخ عبدالعزیز بن عبدالله بن باز

وهرگیرانی: م/ عبدالوالی عبدالرحیم علی

له شاری (النجد)، له باکوری پـقـئـاوـاـی  
شاری (الریاض)، وه ماوهـی نـیـوانـ شـارـی  
(النجـد) و (الریـاض) حـهـفـتـاـ کـیـلـۆـمـهـ تـرـهـ .  
هـرـ لـهـوـیـ لـهـدـایـکـ بـوـوـهـ وـگـهـ وـرـهـ بـوـوـهـ  
لـهـسـهـرـ پـهـرـوـدـهـیـهـ کـیـ چـاـکـ گـهـشـهـیـ  
کـرـدـوـوـهـ، هـرـ بـهـ مـنـدـالـیـ دـهـسـتـیـ کـرـدـوـوـهـ  
بـهـ خـوـینـدـنـهـوـهـیـ قـوـرـئـانـیـ پـیـرـقـزـ، وهـ  
بـهـرـدـهـوـامـ لـهـ هـهـوـلـ دـانـ وـتـیـ کـوـشـانـداـ  
بـوـوـهـ لـهـ خـوـینـدـنـ وـ شـارـهـزاـ بـوـونـ لـهـسـهـرـ  
دـهـسـتـیـ باـوـکـیـ شـیـخـ عـهـ بـدـوـلـ وـهـاـبـیـ  
کـورـیـ سـلـیـمانـ کـهـیـکـ بـوـوـهـ لـهـ شـارـهـزاـ  
گـهـ وـرـهـ کـانـ وـزـانـایـهـ کـیـ پـایـهـ بـهـرـزـ بـوـوـهـ وـ  
دادـپـرسـ(قـاضـیـ) بـوـوـهـ لـهـ شـارـوـچـکـهـیـ  
(الـعـیـنـةـ) پـاشـ ئـهـوـهـیـ گـهـیـشـتـوـتـهـ تـهـمـهـنـیـ  
بـالـغـ بـوـونـ (الـبـلـوـغـ) حـهـجـیـ کـرـدـوـوـهـ وـ چـوـوـهـ  
بـوـ کـهـعـبـهـیـ پـیـرـقـزـ (بـیـتـ اللـهـ الـحـرـامـ)، وهـ  
فـیـرـیـ زـانـسـتـیـ شـهـرـعـیـ بـوـوـهـ لـهـسـهـرـ  
دـهـسـتـیـ هـهـنـدـیـکـ لـهـزـانـایـانـیـ حـهـرـهـمـیـ پـیـرـقـزـ

بـسـمـ الـهـ الرـحـمـنـ الرـحـیـمـ

الـحـمـدـ اللـهـ رـبـ الـعـالـمـینـ، وـصـلـیـ اللـهـ وـسـلـمـ وـ  
بـارـکـ عـلـیـ عـبـدـهـ وـرـسـوـلـهـ وـخـیـرـتـهـ مـنـ خـلـقـهـ  
سـیـدـنـاـ وـإـمـامـنـاـ مـحـمـدـ بـنـ عـبـدـالـلـهـ، وـعـلـیـ آـلـهـ وـ  
أـصـحـابـهـ وـمـنـ وـالـاـهـ، وـبـعـدـ:

ئـهـمـ پـیـشـهـوـاـ بـهـرـیـزـ لـهـسـالـیـ (۱۱۱۵ـهـ)  
لـهـدـایـکـ بـوـوـهـ، وهـ ئـهـوـیـشـ دـیـارـ وـ زـانـراـوـهـ  
دـهـبـارـهـیـ سـالـیـ لـهـدـایـکـ بـوـونـهـکـهـیـ  
(رـهـحـمـهـتـیـ خـوـایـ لـیـبـیـتـ)، وهـ وـوـتـرـاـوـهـ  
لـهـسـالـیـ (۱۱۱۱ـهـ) لـهـدـایـکـ بـوـوـهـ، بـهـلـامـ  
ئـهـوـهـیـ کـهـ رـاستـهـ وـتـهـوـاـوـهـ ئـهـوـهـیـ کـهـلـهـ  
سـالـیـ (۱۱۱۵ـهـ) لـهـدـایـکـ بـوـوـهـ .

شـیـخـ سـهـرـهـتـایـ خـوـینـدـنـیـ لـایـ باـوـکـیـ  
دـهـسـتـ پـیـ کـرـدـوـوـهـ لـهـ شـارـوـچـکـهـیـ  
(الـعـیـنـةـ)، وهـ ئـهـمـ شـارـوـچـکـهـیـ شـوـیـنـیـ  
لـهـدـایـکـ بـوـونـیـتـیـ (رـهـحـمـهـتـیـ خـوـایـ لـیـبـیـتـ)  
کـهـ گـونـدـیـکـیـ دـیـارـیـ کـرـاـوـ بـوـوـهـ لـهـ (الـیـمـامـةـ)

پیویسته له سار هه موو موسلمانان  
ئه وەيە كە ئايىنە كە يان وەربگىن لە<sup>۱</sup>  
كورئانى پيرفۇز وسوننەتى پېغەمبەرى خوا

و ه ل و پ ي ت نا و ه دا گ ف تو گ و ی كر دو و ه و ب ي ر ي خ ه ل ک ي خ س ت و ه ت و ه و ه ه ر ل ه و ي تو ش ي و و تو و ي ي ز ب و و ه ل ه گ ه ل ه ن د ي زان ا دا و و ه ل و و ي ش ل ه مام و س تا د يار ه كا ن ي ك ه س يك ب و و ب ه ن او ي (م ح م د ال ج م م و ع ي ) ، ب ه ل ا م ه ه ن د يك ل ه زان ا يان ي ب ه صر ه د ز يان و ه س تان و خ ه ل ک يان ل ي هان ده دان ، ك ه ب و و ه ه و ئ و ه ي ك ه خ و ي و مام و س تا ك ه ي ه ه ن د يك ئازار و نار ه ح ه تي ان چ ه شت و ئ و شو ي ن ي ب ه ج ي ه ي شت ، ل ه نيا زيدا ب و و ك ه ب چ يت ب و (شام) ب ه ل ا م ن ه ي توان ي ب چ يت ب ه ه و ي ن ه ب و و ن ي پار ه و ئاز و ق ه ي پ ي و ي س ت ب و (پ ي گا ك ه ي ) ، ه ه ر ب ي ه ل شار ي (ب ه صر ه ) و ه ب ه ر ي ك ه و ت ب ه ر ه و (زوب ي ) ل ه و ي شه و ه ب و (الإحساء ) ، ل ه و ي شه و ه ل ه گ ه ل زان ا كا ن ي ئ و ي دا ك و ب و ه ت و ه و تات و ي زان س تى ش ه ر ع ي ل ه گ ه ل دا كر دو و ن و ب ه تاي ي ه ده ر يار ه ي ب ن چ ين ي سه ر ه ك ي يه كا ن ي ئاي ي ن ي ئي سلام ، پاشان ر و و ده كا ت ه شار ي (حر ي ع لاء ) چون كه با و ك ي و ه خ ت ي خ و ي داد پرس ب و و ه ل شار ڦ چ ك ه ي (العيينة ) ب ه ل ا م ل ه گ ه ل ف ه ر مان ر ه و ا ي ئ و ه ي دا نا ك و ك ي ده ك ه و ي ت ه ن توان يان و ه ، ه ر ب ي ي ه

واته : (مه ککه)، پاشان پووی کردۆتە  
(مه دینە)، وە کۆبۆتەوە لە گەل زانایانی  
ئەو شارە وېچ ماوهىيەك لە وى ماوهەتەوە،  
وە زانىستى وە رگرتۇوە لە دوو زاناي  
گەورەو بەناوبانگ لە (مه دینە) لەو كاتەدا،  
كە ئەوانىش (شيخ عبدالله بن سيف  
النحدى) كە باوکى (شيخ ابراهيم بن عبدالله)  
يە كە خاوهنى كتىبى (العذب الفائض في  
علم الفرائض)<sup>٥</sup>، هەروەها زانىستى  
وە رگرتۇولە (شيخ محمد حياة السندي)  
لە (مه دینە)، ئەوهى كە زانراوه ئەوهىيە كە  
لە (مه دینە) لەم دوو زانايەوە فيرى  
زانىستى شەرعى بۇوە، لەوانە يىشە  
لە غەيرى ئەوانىشەوە فيرى زانىستى  
شەرعى بۇو بىت بەلام ئىمە نايرزانىن.

هه رووهها شیخ بو فیربوونی زانستی  
شه رعی بُووی کردوتە (عیراق)، وە چۆتە  
شارى (بەصرە) وە لەگەل زانايانى ئە و  
شارەدا كۆپوتە وە لىيانە وە فیرى  
زانست بُووە ئە وەندەی كەخواي گەورە  
ویستى لەسەر بیوو بىت .

وههستاوه به ئاشكرا كردن وده رخستنى  
بانگهوازهكەي كە بريتى بۇوه لە بانگ  
كردىنى خەلگى بۆ يەكخواپەرسى خواى  
گەورە، وە بانگهوازى كردۇون بۇ  
پەيوەست بۇون بەسوننەتەوە، وە بۇ ئەو  
خەلگەي يۈون كردۇەتەوە كە ئەۋەي

ئهوانه پازی نابیت به هه لسوکه و تیان وه  
به رده‌وام هانی فه‌رمانپه‌وايان ده‌دات بق  
سزا دانيان ونه‌هیشتني زيان و تاوانيان،  
زور توره بعون وده‌يانيست بيكوزن،  
به لام خواي گه‌وره پاراستى و پزگارى کرد  
له چنگيان.

وه که پووی کرده شاري (العینة)  
له‌وكاته‌دا فه‌رمانه‌واي ئه‌وهی (عثمان بن  
ناصر بن معمر) ببو.

شیخ لای نیشته‌جی ببو له‌دواي ئه‌وهی  
که‌پیشوازی‌یه‌کی گرمی لی ده‌کات و پیّی  
ده‌لیت: تو هه‌سته به‌بانگه‌وازی ئه‌وهی  
خه‌لکه بق به‌رnamه‌ی خودا و ئیمەش  
له‌گه‌ل تؤ‌داین پشتگیریت ده‌که‌ین،  
خوش‌ویستی و پیزو چاکه‌ی بق شیخ  
داده‌ناو وه بق ئه‌وهی به‌رnamه‌یه‌ش که شیخ  
بانگه‌وازی بق ده‌کرد که ئیسلامه.

له‌ویش شیخ موجه‌مد سه‌رقائی  
فیرکردن و پینموی کردن و بانگه‌واز  
کردن ببو هه‌روه‌ها پیبه‌راي‌تی ئه‌وهی  
خه‌لکه‌ی ده‌کرد بق خیرو چاکه و  
خوش‌ویستی يه‌کتر له‌به‌ر خوا به‌پیاوو  
ژنه‌وهی، وه ئه‌مه‌ش ببوه هۆی ئه‌وهی  
که‌ناو بانگ په‌يدا بکات له (العینة) وه  
خه‌لکي له گوند‌هکانی ده‌ورو پشتی‌یه‌وهی  
ده‌هاتن بق لای، وه‌رفزیک شیخ موجه‌مد  
به فه‌رمان په‌وا (عثمان بن ناصر) ده‌لیت:

ئه‌وهی به‌جی ده‌هیلت به‌رهو (حریملاء)  
له‌سالی (۱۱۳۹هـ)، شیخ موجه‌مد دیش  
نیشته‌جی ده‌بیت لای باوکی دوای سالیک  
واته سالی (۱۱۴۰هـ) یان دواتر، له‌ویش  
به رده‌وام ده‌بیت له‌سهر فیربوونی زانستی  
شهرعی و بلاوبونه‌وهی له نیوان خه‌لکداو  
هه‌روه‌ها بانگه‌وازی کردن، هه‌تا باوکی  
وه‌فاتی کرد له‌سالی (۱۱۵۲هـ)، هه‌ندیک له  
که‌سانی نه‌فس نزم هه‌ولیان دا که له  
ناوی به‌رن و که‌وتنه فیتنه و ئازاوه‌گیران  
له دژی، وه ووتراوه: هه‌ندیک له  
ناحه‌زانه‌ی خه‌ریک ببوه دیواری ماله‌که‌ی  
به‌سه‌ردا بروخین، به‌لام هه‌ندیک خه‌لک  
پیّیان زانیوون، ئیتر شیخ له‌وهی پای  
کردوو ئه‌وهی به‌جی‌پیش و چووه شاري  
(العینة) (ره‌حمه‌تی خواي لی بیت).

وه هوكاری تسووره‌یی ئه‌وهی که‌سانه  
ده‌رباره‌ی شیخ ده‌گه‌پیت‌هه‌وه بق ئه‌وهی  
که‌شیخ فه‌رمانی به‌چاکه ده‌کردوو  
خرابه‌ی قه‌ده‌غه ده‌کردوو هانی  
فه‌رمانپه‌وايانی ده‌دا بق سزادانی  
تاوانباران و ته‌می کردنی ئه‌وهی که‌سانه‌ی  
که‌ده‌ست دریشی ده‌که‌نه سه‌ر خه‌لکی له  
پیّی تالانکردنی مال و سامانیان و  
ئازاردانی جه‌سته‌یان.

وه ئه‌وهی که‌سه خرابانه‌ی پیّیان ده‌ووترا  
(العبيد) وه کاتیک زانیان که‌شیخ دژی

رپه‌پن و (الجبيله) گونديکي نزيكه له و گوره‌وه. پاشان (عثمان بن ناصر) چووه دهره‌وهی شار بهره‌وه و شوينه به هاورييه‌تى (٦٠٠) جه‌نگاوه‌ر بق پووخاندنی ئه و گومه‌زه، و شيخ موحه‌ممه‌دش له‌گه‌لياندا بسو (په حمه‌تى خواي لى بيت) وه کاتيك نزيك بسوونه‌وه له شوينى گوره‌كه، خه‌لکي (الجبيله) بهره و پوويان هاتن وختيک كه زانيان بق پووخاندنی هاتعون، بق ئه‌وهی بېپارىزىن و نه‌هيلان بېروخىزىن، به‌لام کاتيك كه بىنيان فه‌رمان رهوا ئه و هامو جه‌نگاوه‌رهى له‌گه‌لدايىه وازيان هينناو گه‌پانه‌وه.

خىرا شيخ موحه‌ممه‌د دهستى كرد به پووخاندنی گومه‌زى سه‌ر گوره‌كه و لاي برد، شيخ (په حمه‌تى خواي ليبىت) بىنای سه‌ر گوركەي لا برد، وه دهست کاري گوره‌كەي نه‌كردووه لاشەي مردووه‌كەي دهرنەهينا به‌لکو تەنها ئه‌وهى لا برد كه موحاله‌فەي سوننت بسو، ئەمەش پەيوه‌ستى شيخ ده‌رده خات به‌سوننت‌وه، چونكه ده‌ستكارى كردنى (پووفاتى) مردو کاريکى شەرعى نى يە .

خواي گه‌وره ئه و کاره پيرۆزه‌ى به‌خشى به‌شيخ و به‌دهستى ئه و هامو گومه‌زه‌ى لا برد (په حمه‌تى خواي ليبىت) .

بۇ ھەلنه‌سين بە پوخاندنی ئه و گومه‌زه‌ى سه‌ر گورپى (زه‌يدى كورپى خه‌تتاب تىلەتلىكىدە)

\* شيخ موحه‌ممه‌د (په حمه‌تى خواي لى بيت) خوى بق خوى ھەلنه‌سا به‌پوخاندنی ئه و گومه‌زه به‌لکو داواي له فه‌رمان رهوا كرد كه هه‌ستىت به و کاره چونكه ئه و جوره کارانه ده‌بىت فه‌رمان رهوا پىيى هه‌ستىت، وه دروست نى يە بق تاكى موسىلمان هه ستىت به و کارانه لە بەرئه‌وهى فيتنە و ئازاوه‌ى لى دەكە وىتەوه .

چونكه دروست كردنى خانوو گومه‌ز به‌سه‌ر گوره‌وه کاريکى حه‌رامه و دووره لە سوننت‌وه، وه خواي گه‌وره پازى نى يە به و کاره و پىيغەمبەريش (صلى الله عليه وسلم) قەدەغەيى كردووه دروست كردنى خانوو بىنا و گومه‌ز به‌سه‌ر گوره‌وه، يان دروست كردنى مزگەوت به‌سه‌ر گوره‌وه، هەروه‌ها ئەم گومه‌زانه خه‌لکى توشى گومرایى و هاوهل پەيدا كردن كردووه، وه بېرباوه‌پى ئه و خه‌لکەي گورپىوه، كەواته پىويسته بپوخىزىت فه‌رمان رهواش پىيى ووت:

ھىچ رىگرىي يەكم نى يە له و کاره .  
شىخىش ووتى: من له وه ئەترسم كه خه‌لکى (الجبيله) لە دىمان هەستن و

و ه زوربه‌ی ئه و خه‌لکه سه‌رقائی دونیا و ئاره‌زووه کانیان بعون، و ه زور که‌م بعون ئه‌وانه‌ی فه‌رمانه کانی خوایان جی به‌جی ئه‌کرد و گویرایه‌ل بعون، به‌لام ئه‌م په‌تاو نه خوشیانه هر له شاری (النجد) دا نه بعرو به تنه‌ها، به‌لکو ته‌ناهت شاری (مه‌که و مه‌دینه‌ش) به‌هه‌مان شیوه بعرو، هه‌روه‌ها له يه‌من هاوه‌ل په‌یدا کردن کاریکی به‌ربلاو بعرو به چه‌نده‌ها جوئر له‌وانه دروست کردنی گومه‌ز له‌سهر گورستان و پارانه‌وه له دوستانی خوا و پیاو چاکان و دوای یارمه‌تی و فریاکه‌وتون لیّیان، و ه له‌شار و شاروچ که‌کانی (النجد) به‌ژماره‌یه‌کی بی‌ئه‌ندازه شیرک و خورافه‌ت هه‌بورو، خه‌لکی خه‌ریکی په‌رسنی غه‌یری خوا بعون له چه‌نده‌ها شوین، و هک لای گور یان له ئه‌شکه‌وتدا، یاخود په‌رسنی دارو به‌رد و خه‌لکانیکی شیت و بی‌عه‌قل بعون ده‌کراو دوای فریاکه‌وتنيان لیده‌کرا، و هه‌روه‌ها له‌وهی که زانراوه له‌ناو شاری (النجد) بريتی بعرو له پارانه‌وه له جنۆکه و دوای فریاکه‌وتون لیّیان و ه سه‌ربپینی حه‌یوان بؤیان، و ه دانانی ئه و گوشته له‌سوچیکی ماله‌کانیاندا به هیوای ئه‌وهی بزگاریان بکه‌ن له‌ناره‌حه‌تی و ترساون له‌خرایه و شه‌پیان.

که‌واته پیویست ده‌کات باسیکی شاری (النجد) بکه‌ین پیش ده‌ست پیکردنی بانگه‌وازی شیخ موحه‌ممه‌د و هوکاره‌کاری هه‌ستانی به‌کاری بانگه‌واز کردن بوئی‌سلام:

خه‌لکی شاری (النجد) پیش بانگه‌وازه‌که‌ی شیخ له‌بارود خیکدا بعون که مرؤفی باوه‌پدار پیی رازی نابیت چونکه هاوه‌ل په‌یدا کردنی گه‌وره سه‌ری هه‌لدادبوو له ناویاندا و بلاؤبیوه‌وه به جوئریک که خه‌لکی که‌وتبوونه په‌رسنی گوپو گومه‌ز و دارو به‌ردو په‌رسنی که‌سانیک که خویان به دوستی خوا ده‌زانی به‌لام له‌پاستیدا که‌سانیکی شیت و بی‌عه‌قل بعون .

و ه خه‌لکانیک ده‌په‌رسناران له غه‌یری خوا گه‌وره که خویان به وه‌لی و دوستی خوا ده‌زانی به‌لام ئه‌وانه خه‌لکانیکی شیت و بی‌عه‌قل بعون

هه‌روه‌ها له‌شاری (النجد) جادووگه‌ر و فالچی ناویانگ و ده‌سه‌لاتیان په‌یدا کردبورو، هه‌روه‌ها خه‌لکانیکی نقد روویان تی ده‌کردن به مه‌بستی پرسیار لی کردنیان و ه باوه‌رهینان به قسه‌کانیان، و ه که‌سانیک نه‌بورو هه‌للسیت به ئینکاری کردن و قه‌ده‌غه‌کردنی ئه‌و کاره (إلا من شاء الله).

ئهدا كهلىي دورو بكهونهوه، ئهوانهى كه  
دزى بانگهوازهكەي وەستان دوو جور  
بوون:-

يان رهتى بانگهوازهكەيان دەكردهوه به  
ھۆى نەزانىن وکەسانىكى خورافى وېي  
ئاگا بوون له دينى ئىسلام چونكە نەيان  
دەزانى يەخواپەرسى خوا چىيە، بەلكو  
تهنها ئهوهيان دەزانى كه باوك وبايپارىيان  
لەسەرى بووه، كه بريتى بووه له نەزانى  
وگومپاپى و شيرك و بىدۇھە خورافەت .  
ھەروهە خواي گەورە دەربارەى

هاوشىوهى ئهوان دەفرمۇيىت:  
 ﴿إِنَّا وَجَدْنَا أَبَاءَنَا عَلَىٰ أُمَّةٍ وَإِنَّا عَلَىٰ  
 آثَارِهِمْ مُفْتَدُون﴾ [الزخرف: ٢٣]

واته: ئىمە باوك وبايپارى خۆمان لەسەر  
داب ونهريتىك بىنيوه كه بريتىيە له بت  
پەرسىتى، وھ ئىمە شويىنى شويىنەوارى  
ئهوان دەكەوين ولاسايى ئهوان  
دەكەينهوه .

وھ كۆمەلىكى تريان كەخوييان پال داوهتە  
لاى زانست وخوييان به زانا دەزانى بەر  
پەرچيان دايەوه به ھۆى سەركەشى  
وھ سودىيەوه، بۆئەوهى خەلکى عەۋام  
پىيان نەلین چيتانە؟ چەند وختە ئەو  
كارانەى كەدەيىكەن بۆ قەدەغەتان  
نەكىدىن لىيى، بۆچى كه موحەممەدى  
كورى عەبدول وەھاب هات ئەوهى كه ئەو

كاتىك كه پىشەوا بەچاوى خۆى دەبىيىنى  
كە چۈن شيرك و خورافەت لەناو خەلکىدا  
بلاو بوهتەوه و هىچ كەسىك نىيە  
كە خەلکى لى ئاگادار بکاتەوه  
وقەدەغەيان بکات و بانگهوازيان بکات بۆ  
ئىسلامى پاستەقىنە، لەبەر ئەوه شىخ  
قولى ئازايياتى و هەولۇدانى لى ھەلمالى  
ودەستى كرد بەبانگهوازى كەن و ئارام  
گىتن لەسەرى، وھ دەيزانى كه پىويستە  
ھەول بىدات و ئارام بگىرىت لەسەر  
نارەحەتىيەكان، بۆيە زور سەرقال بۇو  
بەفيىركىدنى زانستى شەرعى و ئاراستە  
كىرىنى خەلکى بۆ خىرۇ چاكە و پىنەمونى  
كىرىنىان لەكاتىكدا كه لەشارى (العينة)  
بۇو، وھ بەرددوام نامەى بۆ زاناييانى چوار  
دەورى دەنۇوسى و بىرى دەخستەوه  
بەوهى كە هەستن بە ئەركى سەرشانيان،  
بەھىوابى ئەوهى ئەوانىش لەگەللىدا بن  
لەسەرخستنى دينى ئىسلام و بەرهنگار  
بوونەوهى شيرك و خورافەت، ئەوه بۇو  
ھەندىك وەلامى داواكارىيەكەيان دايەوه  
لەزانايانى (النجد) و (مکكە و مەدينە و  
يەمن) و غەيرى ئەوانىش بەپازى بۇون  
ويارمهتى دانى .

وھ ھەندىكىيان بەپىچەوانەوه وەلاميان  
دايەوه و بانگهوازهكەيان بە شتىكى خراب  
لە قەلەم دا وزەميان كرد وەخەلکيان هان

لهو بوارانه‌دا که بورو هۆی یارمه‌تی دانی وجیگیر کردنی له‌سهر حهق، وه به‌رده‌وام بورو له‌سهر بانگه‌وازو بلاو کردن‌وهی له‌نیوان خه‌لکیدا، وه نوسراوی ئەنارد بق فه‌رمان په‌وايان و زانايان و گوئی ئەددا چی بپوی بداعیه، وه خوای گه‌وره‌یش نزوریک له خۆزگه و ھیواکانی بق بەجى هیناوا ئەو بانگه‌وازه حهق‌هی بەھۆیه‌وه بلاو کرده‌وه وه‌کردى به پشت و په‌نای حهق و که‌سانیکی نقری بق تەرخان کرد که یارمه‌تی وپشت و په‌نایان ده‌کرد، هەتا ئەو ئایینه‌ی که خوای گه‌وره ناردوویه‌تی يه خواره‌وه هەموو شوینیکی گرت‌وه وشیخ بەرده‌وام ووشەی (لا اله الا الله) ی بەرز و بلند پاده‌گرت بەبى کۆلدان به تاییبه‌تی له شارۆچکەی (العینة).

که هەولی فیئر کردن و پینیشان دان وپاشان کارکردن و لابردنی شوینه‌واری شیرک بەکرده‌وه بۆئه‌وهی خراپه نه‌ھیلیت به بەکارھیتانی هیزۇ توانا ئەوهندەی کەدەیتوانی.

بۆ نمونه لهو کاته‌ی که‌شیخ بە فه‌رمان په‌وا (عثمان بن ناصر) ی ووت: پیویسته ئەم گومه‌زه لابه‌رین که بەسهر گوره‌کەی (زهید) دوهیه، وه (زیدی کوری خه‌تتاب) بـرای (عومـهـری کـورـی) خهـتـابـهـ خـهـلـیـفـهـیـ کـانـیـ (زـهـیدـهـ)، وه نـقـرـ هـەـولـیـ ئـەـدـاـ بـقـ شـارـهـزاـ بـوـونـ لـهـزـیـانـیـانـ، هـەـتاـ ئـەـوـنـدـهـ شـارـهـزاـ بـوـ

دـهـیـلـیـ حـهـقـهـ وـئـیـوـهـشـ خـۆـتـانـ بـهـ زـانـاـ دـهـزـانـنـ وـهـ پـیـتـانـ نـهـوـتـینـ ئـەـوـ کـارـانـهـ حـهـرـامـهـ ؟ـ !ـ .

ھـەـرـ بـۆـیـهـ ئـەـمـ کـۆـمـهـلـەـیـانـ حـهـسـوـدـیـیـانـ پـیـ بـرـدـوـوـ پـوـوـ پـەـشـیـ لـایـ خـهـلـکـیـ عـهـوـامـ بـوـونـ، وـهـ بـهـرـهـلـسـتـیـ حـهـقـیـانـ کـرـدـوـوـوـ پـارـهـوـ پـولـیـ دـوـنـیـاـیـانـ پـیـشـ خـسـتـ بـهـسـهـرـ دـوـاـ پـقـزـداـ، ھـەـرـوـھـ کـشـوـیـنـ کـەـوـتـنـیـ جـوـلـەـکـ، کـەـ دـوـنـیـاـیـانـ پـیـشـ خـسـتـ بـهـسـهـرـ دـوـاـ پـقـزـداـ وـدـوـنـیـاـیـانـ ھـەـلـبـزـارـدـ، دـاـواـ لـهـ خـوـایـ گـهـورـهـ دـهـکـەـیـنـ کـەـ بـمـانـ پـارـیـزـیـتـ وـسـهـلـامـهـتمـانـ بـکـاتـ لـهـ نـهـ خـۆـشـیـیـهـ .

بـهـلـامـ شـیـخـ ئـارـامـیـ گـرـتـ وـھـەـرـ لـهـ هـەـولـیـ بـانـگـهـواـزـداـ بـوـوـ، وـهـ هـەـنـدـیـکـ لـهـ زـاناـیـانـ هـانـیـانـ دـهـدـاـ وـ یـارـمـەـتـیـانـ دـهـدـاـ لـهـ ھـەـرـوـھـاـ خـهـلـکـانـیـشـ یـارـمـەـتـیـانـ دـهـدـاـ لـهـ نـاـوـ دـوـوـرـگـەـیـ عـهـرـبـ، وـهـ لـهـدـهـرـوـھـیـشـداـ. ھـەـرـ بـۆـیـهـ سـوـوـرـ بـوـوـ لـهـسـهـرـ بـانـگـهـواـزـکـەـیـ وـپـیـشـیـ بـهـخـوـایـ خـۆـیـ دـهـبـهـسـتـ، وـهـ لـهـ پـیـشـ ھـەـمـوـیـشـیـهـ وـهـ بـهـرـدـهـوـامـ پـهـیـوـهـسـتـ بـوـوـ بـهـ قـورـئـانـیـ پـیرـۆـزـهـوـ وـدـهـسـتـیـکـیـ بـالـائـیـ ھـەـبـوـلـهـ تـهـفـسـیـرـ کـرـدـنـیـ قـورـئـانـ وـھـەـلـیـنـجـانـیـ حـوـکـمـهـ شـەـرـعـیـهـ کـانـ تـیـیدـاـ، ھـەـرـوـھـاـ پـهـیـوـهـسـتـ بـوـوـ بـهـ زـیـانـنـامـهـیـ پـیـغـهـمـبـرـ (الله) وـ ھـەـزـیـانـیـ ھـاوـهـلـەـ بـهـرـیـزـهـ کـانـیـ (زـهـیدـهـ)، وـهـ نـقـرـ ھـەـولـیـ ئـەـدـاـ بـقـ شـارـهـزاـ بـوـونـ لـهـزـیـانـیـانـ، هـەـتاـ ئـەـوـنـدـهـ شـارـهـزاـ بـوـ

مه به ستمن ئه و ه يه: كه شيخ (ره حمه تى خواي لى بىت) به رده وام بوروه له سه رانگه و از به كرده و ه و به قسه ه روه ك باسمان كرد، ه روه ها له كاره كانيدا كه ده نگى داي ه و ه ئه و ه يه كه زينيک هات بق لاي و داني نا به و ه يه كه زيناي كردووه، و ه شيخ پرسيارى ده كرد ده ربارة ه عه قللى و پييان ئه ووت: كه عه قللى ته و او و هيچي نى يه، و ه كاتيک كه سور بوروه سه ران پييانانه كه ي، و ه په شيمان نه ده بوروه و ه كاتيکا كه زورى لى نه كرا بوروه و ه گوماني نه بورو له و ه يه كه ئه و كاره كردووه، پاشان شووی كردووه و ميردي ه يه، شيخ (ره حمه تى خواي لى بىت) فه رمانى دا به و ه يه كه په جم بكرىت، و ه رجم كرا.

\*<sup>ره</sup> جم: سنوريكه (حه ديكه) له سنوريكاني شهريعه تى ئسلام كه بريتى يه له برد باران كردنى ئه و كه سه پياو بىت يا ئافرهت كه عاقل بىت وئازاد (حر) بىت وبالغ بىت، و ه ئه و پياوه يه ثنى هينا بىت و ه ئه و ئافره ته يه شوي كردبىت، و ه ئه و حوكمه جي به جي ده بىت به دان پييانانى ئه و كه سه خوى يان ه بونى چوار شايhet كه شايhet تى بدنه له سه رئه و كاره، و ده بىت فه رمان په وا يان جيگيرى هستيت به جي به جي كردنى ئه و

يه كيک بورو له و كومه له يه كه شه هيد بعون له جه نگى دژي (موسى يله مه) ئ درقزن دا له سالى (١٢) ئ هجري، و ه له و شه ره دا شه هيد كرا، و ه گومه زيک به سه ره گوره كه يه وه دروست كرا و ه كه هر باس كراوه، و ه له وانه يشه گورپى يه كيکى تر بىت به لام ووتراء و كه گورپى ئه و بىت، و ه (عثمان بن ناصر) پازى بوروه هر و ه چون له پيشدا باسمان كرد، و ه گومه زه كه پوخينرا به يارمه تى خواي گه وره و شويئنه واره كه ي نه ما هتا ئه مروه، سوپاس بق ئه و خواي يه كه يارمه تى دا له له ناوبردندى دا، چونكه شيخ نيارى پاك بورو له لا بردى و مه به ستى پاست و پهوان بوروه ده يويست حق سه ربخت، و ه گورپى تريشى ليبووه له وانه گورپى كه وتراء و كه گورپى (ضرار بن الأزر) بوروه كه خانووي به سه ره بوروه، پاشان پوخينراوه به همان شيوه چهنده ها مه زارگه يه تريش ه بوروه كه خواي گه وره لاي برد وون به هوى شيخ موحده ده و ه وه دارودره ختى ئه و تو ه بعون كه خه لكى په رستويانه له غه يرى خوا، و ه دواي لا بردى و له ناو بردى خه لكى لى ئاگادار كردووه ته و ه له و ه يه كه ته نها خواي گه وره بپه رستن و دوور بكه و نه و ه له په رستن غه يرى خوا .

بکات و ببیت‌هه مۆی لەناو چوونی  
دەسەلات‌کەی هەر بۆیه خىرا نامەی نارد  
بۇلای (عثمان بن ناصر) كە فەرمان پەواي  
(العينة) بۇو، وە هەرەشەی لى کردوو  
فەرمانى پى کرد هەستىت بەكوشتنى  
شىخ.

ھەر بۆیه لە نامەكەی دا نووسى بۇوى:  
بىستومانە ئەو پىاوهى كە لەلاتانە ئاواو  
ئاواى كردوو، يان ئەوهى كە بىكۈزىت  
ياخود ئەو باجەى كە لامانە لىتى ئەبرىن  
و ناتىدەينى، چونكە باجى (عثمان بن  
ناصر) لەلای ئەمان ھەبۇو كە دەبۇوايە  
بيان دايە كە برىتى بۇو لە ئالىتون.

ھەر بۆیه فەرمان پەوا (عثمان) ئەم  
ھەلۋىستەي زور بەلاوه گران بۇو، وە ترسا  
لەوهى كە ئەگەر گوپىرايەلى نەكەت ئەو  
باجەى كە ھەيە نەيداتى ياخود دىزى  
بجهنگىت.

بۆيە بە شىخى ووت: فلان فەرمان پەوا  
نامەيەكى بۇ ناردوين، ئەو شتانەي  
نووسىو، وە ئىمەش بەكارىكى چاكى  
نازانىن كە تو بکۈزىن، بەلام ئىمە لەم  
فەرمان پەوايە دەترسىن وتوانامان نىيە  
كە دىزى بوهستىن، ئەگەر بەباشى  
دەزانىت ئىرە چۆل بکەيت و بپۇيەت ئەوا  
زور باشە.

حوكىمە وە بۇ تاكى موسىلمانان نىيە  
ھەستن بەو كارە، وە بەرد باران دەكىرىت  
ھەتا دەمرىت .

چونكە شىخ لەو كاتەدا داد پرس  
(قازى) بۇو لە(العينة)، ئىتىر لە دواى ئەم  
پۇوداوه كارەكانى شىخ دەنگى دايە وە  
لەناو خەلکى دا وناوبانگى دەركىد بەوهى  
كە گومەز و خانوى سەرگۇر لادەبات وە  
حوكىمى پەجم كردىن جى بەجى دەكەت  
وە بانگه‌واز دەكەت بۇ ئەوهى خەلکى  
بگەرىتە وە بۇلای خوا، وە خەلکى لە  
ناوچەكانى چوار دەورەوە دەھاتن  
و كۆچيان دەكىد بۇ لای شىخ، ھەم ئەم  
كارانەي گەيشتە وە بە فەرمان پەواي  
(الإحساء) و دەست وپىوه‌ندەكانى (بىنى  
خالد سليمان بن عريم) بەوهى كە بانگه‌واز  
دەكەت بۇ ئايىنى ئىسلام و مەزارگە  
لادەبات و ھەلدىھستى بەجى بەجى كردى  
فەرمانى خوا لە سزادانى كەسانى خاوهەن  
تاوانى گەورە (إقامة الحدود).

ھەر بۆيە ئەم كارانەي شىخ زور قورس  
بۇو بەلای ئەم كابرا دەشتەكى يە وە  
چونكە عادەتى خەلکانى دەشتەكى وايە  
كە حەز بەستەم كارى و خوین پاشن و  
تالان كردى مالى خەلکى و دەست درېزى  
كردىنە سەر ناموسى خەلکى يە، ھەر بۆيە  
ترسا لەوهى كە شىخ دەسەلات پەيدا

و ه بـهـپـیـ کـهـوـتـهـ رـیـ هـرـوـهـ باـسـیـانـ  
کـرـدـوـوـهـ، هـهـتاـ گـهـیـشـتـهـ ئـهـوـیـ لـهـکـوـتـایـ  
ئـهـ وـرـپـزـهـداـ چـوـنـکـهـ کـاتـیـکـ کـهـ (ـعـیـنـةـ)ـیـ  
بـهـجـیـ هـیـشـتـ لـهـسـهـرـهـتـایـ پـقـزـدـاـ بـوـوـ، وـهـ  
(ـعـشـمـانـ بـنـ نـاصـرـ)ـ وـوـلـاـخـیـکـیـ سـوـارـیـ پـیـ  
نـهـدـاـ بـوـوـهـتـاـ پـیـ بـپـوـاتـ، کـاتـیـکـ گـهـیـشـتـهـ  
(ـدـرـعـیـةـ)ـ لـهـوـیـ لـهـمـالـیـ یـهـکـیـکـ لـهـ پـیـاـوـ  
بـاشـانـیـ ئـهـ نـاـوـچـهـیـ لـایـدـاـ وـمـالـیـ ئـهـمـ  
کـاـبـرـایـهـشـ کـهـوـتـبـوـوـهـ نـاـوـچـهـیـکـیـ بـهـرـزـ لـهـ  
شـارـهـکـهـدـاـ، کـهـ نـاـوـیـ ئـهـ وـپـیـاـوـهـ (ـمـحـمـدـ بـنـ  
سـوـلـیـمـ الـعـرـیـنـ)ـ بـوـوـهـ .

دـهـلـیـنـ: ئـهـمـ پـیـاـوـهـ زـوـرـ تـرـسـاوـهـ بـهـهـاتـنـیـ  
شـیـخـ بـوـقـ مـالـهـکـهـیـ تـرـسـهـکـهـشـیـ لـهـبـهـرـ  
فـهـرـمـانـرـهـوـایـ (ـدـرـعـیـةـ)ـ بـوـوـهـ کـهـ نـاـوـیـ (ـمـحـمـدـ)  
بـنـ سـعـودـ)ـ بـوـوـ، بـهـلـامـ شـیـخـ بـوـقـ کـاـبـرـایـ  
بـوـونـ کـرـدـهـوـهـ کـهـ بـانـگـهـوـازـهـکـهـیـ بـرـیـتـیـیـهـ  
لـهـبـانـگـ هـیـشـتـ کـرـدـنـیـ خـهـلـکـ بـوـقـ دـینـیـ خـوـاـیـ  
بـهـرـنـامـهـکـهـیـ، وـهـ لـهـمـهـ وـدـواـ خـوـایـ گـهـوـرـهـ  
ئـهـمـ ئـایـنـهـ بـهـرـزـوـ بـلـنـدـ دـهـکـاتـ وـسـهـرـیـ  
دـهـخـاتـ بـهـسـهـرـ هـمـمـوـ دـینـهـ درـوـیـنـهـکـانـدـاـ،  
وـهـ ئـهـوـنـدـهـیـ پـیـ نـهـ چـوـوـهـوـالـیـ هـاتـنـیـ  
شـیـخـ مـحـمـدـ بـقـ (ـدـرـعـیـةـ)ـ گـهـیـشـتـهـوـ بـهـ  
فـهـرـمـانـرـهـوـایـ ئـهـوـیـ وـاتـهـ (ـمـحـمـدـ بـنـ سـعـودـ)ـ .  
وـهـ دـهـلـیـنـ: ئـهـ وـکـهـسـهـیـ کـهـ هـهـوـالـیـ پـیـ  
داـوـهـ ژـنـهـکـهـیـ خـوـیـ بـوـوـهـ ئـهـوـیـشـ لـهـپـیـیـ  
هـنـدـیـکـ کـهـسـانـیـ چـاـکـهـ خـوـاـزـهـوـهـ کـهـ  
هـاتـوـوـنـ بـوـقـ لـاـیـ ژـنـهـکـهـیـ وـپـیـیـانـ وـوـتـوـهـ:

شـیـخـیـشـ وـهـلـامـیـ دـایـهـوـ وـوـتـیـ: باـشـ  
بـزاـنـهـ ئـهـوـهـیـ کـهـمـ بـانـگـهـوـازـیـ بـوـ دـهـکـهـ  
بـرـیـتـیـیـهـ لـهـ وـنـایـنـهـیـ کـهـ خـواـپـیـیـ رـاـزـیـیـهـ  
وـبـرـیـتـیـیـهـ لـهـ ئـایـنـیـ ئـیـسـلـامـ، وـهـ  
بـانـگـهـوـازـیـ منـ بـوـ ئـهـوـهـیـ کـهـ خـهـلـکـ لـهـ  
وـوـشـهـیـ (ـلـاـ اللـهـ اـلـلـهـ)ـ تـیـ بـگـهـنـ وـ  
کـرـدـهـوـهـیـ پـیـ بـکـهـنـ، هـرـوـهـاـ  
لـهـشـایـهـتـیـ (ـمـحـمـدـ رـسـوـلـ اللـهـ)ـ تـیـ  
بـگـهـنـ وـشـوـیـنـیـ بـکـهـوـنـ، وـهـ هـرـکـهـسـیـکـ  
پـهـیـوـهـسـتـ بـیـتـ بـهـمـ ئـایـنـهـوـهـ وـهـوـلـیـ  
سـهـرـخـسـتـنـیـ بـدـاتـ بـهـرـاسـتـیـ، خـوـایـ  
گـهـوـرـهـشـ ئـهـوـ سـهـرـدـهـخـاتـ وـپـشـتـگـیرـیـ لـیـ  
دـهـکـاتـ وـذـالـلـیـ دـهـکـاتـ بـهـسـهـرـ  
دـوـثـمـنـهـکـانـیـدـاـ، ئـهـگـهـرـ تـوـشـ ئـارـامـ بـگـرـیـتـ  
وـبـهـرـدـهـوـامـ بـیـتـ لـهـسـهـرـ ئـهـمـ پـیـگـایـهـ وـئـهـمـ  
خـیـرـوـ چـاـکـهـیـتـ وـهـرـگـرـتـ کـهـ ئـیـسـلـامـهـ، ئـهـوـاـ  
مـزـدـهـتـ دـهـدـمـیـ کـهـ خـوـایـ گـهـوـرـهـ سـهـرـتـ  
دـهـخـاتـ وـئـهـتـپـارـیـزـیـتـ لـهـمـ کـاـبـرـاـ  
دـهـشـتـهـکـیـیـ وـغـهـیـرـیـ ئـهـوـیـشـ وـهـ خـوـایـ  
گـهـوـرـهـ خـوـیـ وـوـلـاتـ وـعـهـشـیرـهـتـهـکـهـشـیـ  
دـهـخـاتـهـ ژـیـرـ دـهـسـهـلـاتـتـ.

بـهـلـامـ وـهـلـامـیـ (ـعـشـمـانـ بـنـ نـاصـرـ)ـ بـرـیـتـیـ بـوـوـ  
لـهـوـهـیـ کـهـ بـهـشـیـخـ وـوـتـ: ئـیـمـهـ نـاتـوـانـیـنـ  
دـرـیـ بـجـهـنـگـینـ، وـهـ نـاـشـتـوـانـیـنـ ئـارـامـ بـگـرـیـنـ  
لـهـسـهـرـ دـزـایـهـتـیـ کـرـدـنـیـ.  
لـهـدـوـایـ ئـهـمـهـ شـیـخـ ئـهـوـیـیـ بـهـجـیـهـیـشـتـ وـ  
لـهـشـارـیـ (ـعـیـنـةـ)ـ وـهـ بـوـوـیـ کـرـدـهـ (ـدـرـعـیـةـ)

چاوی پیزو گه‌وره‌یه‌وه ته‌ماشا  
ده‌که‌یت.

ئه‌ویش به‌قسه‌ی کردن (چونکه به‌راستی خوای گه‌وره خیرو خوشی يه‌کی زوری بتو بپیار دابوو) هر بؤیه پویشت بؤ‌لای شیخ که له‌مالی (محمد بن سویلم) بتو، له‌وی که گه‌یشته لای سلاوی لی کردوو دانیشت و که‌وتە گفتگو لەگەل شیخ وه پیی ووت: ئه‌ی شیخ محمد مژدهت لی بیت به‌سەرکەوتن، مژدهت لی بیت تو ئىتر سەلامه‌تیت وئیمه يارمەتیت دەدەین، شیخیش وەلامی داي‌وه و وتنی: توش مژدهت لی بیت خوای گه‌وره سەرکەوتوت دەکات و تواناو دەسەلاتت زیاد دەکات و دەرئەنجام هر بؤ تو دەبیت، وه ئه‌م ئایینی ئىسلامه ئایینی خوایه و هر کەسیک سەری بخات خواش سەری دەخات، وه هر کەسیک پشتگیری بکات خوای گه‌وره‌ش پشتگیری دەکات وه له داھات‌تۇودا بەرهەمی ئه‌و سەرکەوتنه دەبىنین، پاشان محمد بن سعود ووتی: شیخ ئه‌وا منیش پەیمانت دەدەمی لەسەر پەیوه‌ست بۇون بەئایینی خوداو پیغەمبەرەکەی ﷺ و لەسەرتىکۆشان لەپیناوی خودا دا، بەلام ئیمە ترسمان له‌وهدایه که ئەگەر پشتگیریمان کردیت و خوای گه‌وره سەری خستیت بەسەر

بە فەرمانپەوا بلى دەربارەی ئەم پیاوه وەهانى بده با بانگه‌وازەکەی قەبول بکات و پشت و پەنای بگریت و يارمەتی بدت، وە بەراستی ئەم ئافرەتە كەسیکی عاقل و تیگەیشتۇو و باش بتو هر بؤیه كاتیک (محمد بن سعود) و دەستە و پیوه‌ندەکانی ئەم هەوالەيان بیست، ئەم ئافرەتە هەستا بەئامۆزگاری کردنی و پىتى ووت: مژدهت لی بیت بەو نیعمەتە گه‌وره دەست کەوتە چاکەی کە خوای گه‌وره بؤی ناردووی، پیاویک کە بانگه‌واز دەکات لەپیناوی خوداو بؤ بەرنامەکەی خواو قورئان و سوننەتی پیغەمبەری خوا ﷺ، ئائى چەند دەست کەوتیکى باشەو بە نرخە، دە کەواتە توش قەبولي بکەو ھەولى سەرخاستنى بدهو بؤ ساتىكىش لى ئى مەوهستە، لەدواي ئەم قسانە (محمد بن سعود) قەناعەتى کردو راۋىيّەکەی بەدل بتو وە پەتى نەکرده‌و، پاشان کەوتە دوودلىيەوه کە بچىت بؤ‌لای ياخود بانگى بکات بؤ‌لای خۆى؟! هر بؤیه پیيان ووت وە دەلىين کە گوایە ژنەکەی و كۆمەلیک لەو كەسە باشانە پیيان ووت کە جوان نى يە بانگى بکەيت، بەلكو باشتى وايە کە تو بچىت بؤ‌لای بؤ ئەو مالەى کە تىيدا میوانە، چونکە تو كەسیکى کە خاوهن زانست و بانگه‌وازكار بؤ چاکە بە

زانستی شهرباغی سوودیان لی ده بینی، بهم  
جوره هستا به بلاکردن وهی زانسته  
شهرباغیه کان، وه بهرد هدام بیو له سه ر  
بانگه واژ و تیکوشان و نامه ناردن بتو  
که سانی تر هتا لهو مهیدانه ده وور ببین،  
نه ویش به لابردنی هاوه ل دانان و خورا فهت  
وبیدعه له وولاته که یاندا، وه سه رهتا به  
شاری نجد دهستی پیکرد هه ربیه نامه هی  
نووسی بتو زانایان و کاربه دهستانی نجد،  
هه رو ها بتو زانایان و کاربه دهستانی (ریاض)  
که ناوی (دهام بن داوس) بیو، هه رو ها  
زانایانی (خرج) و فه رمانزه وایانی، هه رو ها  
شاره کانی باش وور و (قصیم و حائل و وشم  
و سدیر...)، بهرد هدام شیخ نامه هی  
ده نارد بتو زانایان و فه رمانزه وایان،  
هه رو ها زانایانی ده ره وهی سعودیه وه ک  
(مصر، شام، عیراق، هند، یمن) وه بیری  
ده خستنه وه و ئاگاداری ده کردن وه له و  
هاوه ل پهیدا کردن و بیدعنه هی که  
نوریه خه لکی تیکی که وتبیون.

و هبہ هؤی ئه نوسراوه زور و نامه ناردن  
و ههول و تی کوشانهی که دهیدا ناویانگی  
شیخ بلاو بورووه ناسرا، وہ بانگهوازی  
گهیشت به زور شوین، و هکتیپ و نامه و  
نوسراوه کانی گهیشت به زانایان له  
دھردهو ناووهوی دوورگهی عه ره بی، وہ  
که سانیکی زور که وتنه ژیر کاریگه ری

دوزمنانی ئىسلامدا بىرقيت وىھ جىمان  
بەھىللى، ئەو يش فەرمۇسى: نەخىر من  
پەيمانت نادەمى لەسەر ئەوهى دەرپۇم،  
بەلكو پەيمانت ئەدەمى كە خويىنم لەگەل  
خويىنتىدا دەبىت، وە تاڭوتايى ژىانم  
لەگەلتاندا دەبىم و ئىرە بەجى ناھىلەم،  
لەپاشاندا خەلکى پۆل پۆل دەهاتن لەھەر  
چوار لای درعىيە وە لەشارەكانى (عينة،  
عرقة، منفوجة، رياض) وە لە شارەكانى  
كۆچ كىرىنى خەلکى بۆى لە ھەممو  
شويىنېكە وە شىيە كى بەردەۋام، وە  
بەبىستىنى ھەوالى شىيخ لەلايەن خەلکانى  
ئەو ناواچەيە وە لەروانگەي ئەو دەرسانەي  
كە دەيىتە وە لە درعىيە وە، وە باڭگەواز  
كىرىنى بۆ ئىسلام و پىنەمونى كىرىنى  
خەلکى بۆى، پۆل پۆل دەهاتن بۆلای  
شىيخ، وە شىيخ بۇوە كەسايىتىيە كى  
خۆشە ويىست و سەركە وتۇو بەرپىز لەناو  
خەلکى دا، دەرسەكانى رېك خست بۇو  
لەبوارەكانى بىرۇباوھەر و قورئانى پىرۇزۇ  
تەفسىر و (فقە) و (حدىث) و (مەصطلح) و  
زانىستەكانى زمانى عەرەبى و مىيىژوو وە  
جۇرەھا زانىستى ترى بەسۇود .  
وەلە درعىيە خەلکىي زۇر لە گەنجان و  
چىنەكانى تەفيىرى زانىستى شەرعى بۇون  
لەسەر دەستى چۈنكە بەجۇرېك وانەكانى  
رېك خست بۇو كە خەلکى ئاسايىي وقوتابى

● به شهکهی تردوزمنایه‌تیان دهکرد  
به ناوی سیاسه‌تهوه.

به لام له‌ژیر ناوی زانست خوازی دا واته:  
خویان به که‌سانی خاوهن زانست ده‌زانی  
و له‌ژیر ناوی دیندا دژایه‌تیان دهکرد، وه  
دوزمنایه‌تی هندیک لهو زانایانه‌یان  
ده‌قوستهوه که بوغزو رقیان له‌به‌رامبهر  
شیخ محمد دا ئاشکرا کرد بwoo، وه دهیان  
ووت: ئم پیاوه له‌سهر حهق نی‌یه و ئاواو  
ئاوایه ..... له‌گهله ئه‌مانه هه‌مووی شیخ  
(ره‌حمه‌تی خوای لی بیت) به‌رد‌هوم بwoo  
له‌سهر بانگه‌واز کردن ونه‌هیشتني  
گومانه‌کان و روونکردن‌وهی به‌لگه‌کان،  
و هرینمایی خه‌لکی دهکرد بو راستی‌یه‌کان  
بهو جوره‌ی که له‌قورئان و سوننه‌تدا  
هاتووه، به‌لام دوزمنه‌کانی هه‌ر جاره‌و  
پروپاگه‌نده‌یه‌کیان بو دهکرد، جاریک  
دهیان ووت: خه‌واریجه،  
جاریکی تر دهیان ووت: کوراوه‌یه‌کده‌نگی  
زانایان پیشیل دهکات و خوی به  
موجته‌هید ده‌زانی وگوی به‌ووته‌ی زانایان  
و شاره‌زايانی پیش خوی نادات<sup>(۱)</sup>.

(۱) (به‌همان شیوه‌ش دوزمنانی شیخ محمد ئیستاش  
هه‌ر به‌رد‌هومن له‌سهر بلاوکردن‌وهی بوختان و  
درزکردن و پروپاگه‌نده ده‌رباره‌ی شیخ و شوین  
که‌وتوانی، ته‌نها بو دورخستنه‌وهی خه‌لکی لهو  
بانگه‌وازه حهقه و سه‌رخوش کردنی خه‌لکی به بیدعه و

بانگه‌وازه‌کهی له هیندستان وئه‌نده‌نوسیا  
وئه‌فغانستان وئه‌فریقياو مه‌غريب ومصر  
وشام و عيراق، هاوکات لهو وولاټانه‌دا  
که‌سايه‌تی بانگ خوازی نوره ببوو که به  
بیستنى بانگه‌وازی شیخ محمد زیاتر  
که‌وتنه چالاکی و ههول دان، بهو جوره  
بانگه‌وازی شیخ بلاوبویه‌وه له‌ناو جیهانی  
ئیسلامیدا به‌جوریک که‌هه‌تا ئیستاش و  
له‌م سه‌رد‌هه‌دا کتیب و نووسراوی خوی و  
کوره‌کانی وکوره‌زا و پشتیوانانی ویارمه‌تی  
ده‌رانی له‌زانایانی موسلمان له‌ناوه‌وه  
ده‌ره‌وهی دوورگه‌ی عه‌ربی‌یدا چاپ  
ده‌کریت و بلاو ده‌کریته‌وه.

له‌لای هه‌موانیش ئاشکرایه که  
هه‌رکه‌سیئک خوای گه‌وره نیعمه‌تیکی پی  
ببـهـخـشـیـ بـیـ گـومـانـ کـهـسـانـیـکـ هـنـ کـهـ  
حـهـسـوـودـیـ پـیـ دـهـبـهـنـ وـ دـوـزـمـنـایـهـتـیـ  
دـهـکـهـنـ، وـهـشـیـخـ مـهـمـدـیـشـ لـهـدوـایـ بلاـوـ  
بـوـونـهـوهـیـ بـانـگـهـواـزـکـهـیـ وـنـامـهـ وـکـتـیـبـهـ  
بـهـنـرـخـهـکـانـیـ وـپـهـیـوـهـنـدـیـ کـرـدـنـیـ لـهـگـهـلـ  
زانـایـانـ خـهـلـکـانـیـ پـهـیـداـ بـوـونـ کـهـ  
حـهـسـوـودـیـانـ پـیـ دـهـبـرـدـ وـ دـوـزـمـنـایـهـتـیـانـ  
دـهـکـرـدـ.

به‌شیوه‌یه‌کی گشتی دوزمنه‌کانی بوون  
به دوو به‌شهوه:  
به‌شیکیان دوزمنایه‌تیان دهکرد به‌ناوی  
ئائینه‌وه

ئەوهى خۆرى ئەو بانگەوازه نەيان گاتى  
وبىتتە هوى نەمانى كورسى و  
دەسەلاتتىان .

بەلام شىخ بەدرىۋاپىيى هەمۇو تەمەنی هەر  
لەپووبەپووبۇونەوەدا بۇو لەگەل چوار  
دەورەكەىدا وېھەمۇ شىۋازىك وە  
بەھەمان شىۋە لەدواى خۆشى كۈرەكانى  
و كۈرەزا و خۆشەۋىستانى هەر بەردەواام  
بۇون لەبەرپەرج دانەوەى دۇزمىنانى ئەو  
بانگەوازه راستە، وە نوسراو نامە و وەلام  
دانەوە فەتواكانىان لەدواى كۆكىدىنەوەى  
گەيشتە چەندەھا بەرگ وەزۇرېھى بەچاپ  
گەيشتۇن، سوپاس بۇ خوا .

ئا بەم شىۋەيە شىخ بەردەواام بۇو لەسەر  
بانگەواز وتىكۆشان بە ھاوكارى  
فەرمانىرەوا محمد بن سعود لە درعىيە هەر  
لەساللى ١١٥٨ ئى كۆچى ھەتا وەفاتى  
لەساللى ١٢٠٦ ئى كۆچى كەدەكتە زىاتر  
لە پەنجا سال لەتى كۆشان و بانگەوازو  
خەبات وپى داگرى لەسەر حەق و  
رۇنكىدىنەوەى فەرمۇودەكانى خوا  
پىغەمبەر ﷺ و بانگ ھىشت كەدەن  
خەلک بۇلای دىنى خوا ئامۇرڭارى  
كەدەن بۇ پابەند بۇونى بەو شەرعەى كە  
پىغەمبەر ﷺ لەسەر بۇو .

ھەتا خەلکى گوئىپايەلى خۆيان نىشان داو  
ئىسلامەتى خۆيان دووپات كەدەن بەوەھابى .

كەواتە دەتوانىن بلىيەن كە دۇزمىنانى شىخ  
لە راستىدا سى كۆمەل بۇون:

١- خەلکانىك كەخۆيان بەزانان دەزانى  
بەلام كەسانىكى خورافى بۇون وەحەق  
لەلایەن پوچەل بۇو وەبەتال لەلایان دىن  
بۇو، وە باوهەپىان وابۇو كە دروست كەدەن  
مەزارگە و بىناو رازاندىنەوەى گۆر و دروست  
كەدەن مىزگەوت بەسەرييە وە پىارانە وە لەو  
مەدووهى ناوى لە جىاتى خواو داوى  
فرىاكە وتن وهاوشىوهى ئەمانە هەمۇمى  
لە دىندا ھەيە و حەقەو راستە، وە هەر  
كەسىك ئەم شتانە بە دىن نەزانى ئەواپقى  
لە پىاوا چاكانە و پىويىستە ئەو كەسە  
دژايەتى بىكىت .

٢- كۆمەللىكى تر خۆيان بەزانان دەزانى  
وە راستى ئەم پىاوا بەرپىزەيان نە دەزانى  
وئاگايان نەبۇو لەو بانگەوازە كە شىخ  
بانگەشەى بۇ دەكتە، كەچى لەگەل  
ئەوهەشدا كويىرانە لاسايى غەيرى خۆيان  
دەكىدەوە وەمۇو ئەو شتانەيان بە راست  
دەزانى كە دەوترا دەربارە شىخ  
لەلایەن كەسانى گومپاوا سەرلى  
شىۋاوهەوە .

٣- كۆمەللىكى تر بەھۆى ترسىيان لەپلەو  
پايه و كورسى يانە وە دژايەتىان دەكىد بۇ

خورافەت وشتى پىپۇچ، وە ناويان دەبەن بەوەھابى).  
وەرگىپ .

یه‌کخواپه‌رسنی خواو دژایه‌تی کردنی  
بیدعه‌و خورافه‌ت و هاندانی خه‌لک بق  
په‌یوه‌ست بعون به‌حه‌قه‌وه و دوور  
خستنه‌وه‌ی یان له به‌تالا و فه‌رمان کردن  
پیشینه‌یه‌که باوه‌پری خراپه  
لیّیان .

ئه‌مه پوخته‌ی بانگه‌وازه‌که‌یه‌تی که  
به‌شیوه‌یه‌کی گشتی له‌پوانگه‌ی بیرو  
باوه‌پریه‌ه له‌سهر هه‌مان پیگاو پیباری  
پیشینه‌یه‌که باوه‌پری به‌خواو ناوو  
سیفات‌ه کانی هه‌یه، هه‌روه‌ها باوه‌پری  
به‌فریشته‌کان و پیغه‌مبه‌ران (علیهم الصلاة  
والسلام) و کتیبه ناسمانیه‌کان و برقی  
دوایی و قه‌دهر (خیره و شره) هه‌یه، وه له  
پوانگه‌ی باوه‌رهینان به ناوو سیفات‌ه کانی  
خوای گه‌وره به‌و جوره که شایسته‌یه  
به‌خوا، وه‌هیچ کام له‌سیفه‌ت‌ه کانی خوا  
(تعطیل) له‌کار ناخات، (واته: باوه‌پری به‌و  
بوقونه نی‌یه که ده‌لیت خوا هیچ  
سیفه‌تیکی نی‌یه)، پهنا به‌خوا .

هه‌روه‌ها سیفه‌ت‌ه کانی خوای گه‌وره  
ناچوینی به‌هیچ له‌درست کراوه‌کانی،  
وه‌باوه‌پری به‌زیندو و بعونه‌وه و پاداشت و  
لی پرسینه‌وه هه‌یه وه‌روه‌ها باوه‌پری  
به‌عونی به‌هه‌شت و جه‌هه‌ننمه هه‌یه .

وه ده‌رباره‌ی ئیمان له‌سهر هه‌مان ووت‌هی  
پیشینه: که باوه‌پر (ئیمان) بريتی‌یه له

هه‌موو ئه و مه‌زارگه و چوار چیوه‌ی که  
به‌سهر گوره‌کانه‌وه بwoo لابراو هه‌موو ئه و  
مزگه‌وتانه‌ی که دروست کرا بعون به‌سهر  
گوره‌کانه‌وه بعون لابران و گه‌رانه‌وه بق  
لای به‌رنامه‌ی خواو وازيان له‌حوكمی باو  
باپیران هیّنا، هه‌روه‌ها مزگه‌وت‌ه کان پر  
بعون به نویز خوینان .

کوره‌ی زانست و خه‌لکی زه‌کاتی مالیان  
ده‌داو به‌رېڭوو ده‌بعون به‌و شیوه‌ی که  
خوای گه‌وره داوای کرد بwoo، هه‌روه‌ها  
فه‌رمانیان ده‌کرد به‌چاکه و پیگریان  
ده‌کرد له‌خراپه و ئه‌من و ئاسایش و خوش  
گوزه‌رانی پووی کرده شاروو لادی کان .  
وه له‌دوای کوچی دوایی شیخ (رەحمه‌تی  
خوای لی بیت) کوره‌کانی و کوره‌زاکانی  
وقوتابی‌یه‌کانی به‌رده‌وام بعون له‌سهر  
بانگه‌واز و تی کوشانی بی وچان وه  
له‌سهو رو هه‌موو شیانه‌وه کوره‌کانی:  
ئه‌وانیش پیشەوا شیخ عبدالله، شیخ  
حسین، شیخ علی، شیخ ابراهیم، وه له  
کوره‌زاکانی: شیخ عبدالرحمن بن حسن،  
شیخ علی بن حسین، شیخ سلیمان بن  
عبدالله .

له‌کۆتاپی دا ئه‌وه ماوه‌ت‌ه وه که بلىّین:  
شیخ محمد (رەحمه‌تی خوای لی بیت) ئه و  
که‌ساي‌ه‌تی‌یه‌یه که هه‌ستا به‌سهر خستنی  
دینی خواو پینمايی کردنی خه‌لکان بق

بلاووه بهزاده يهك که دریزه کيشاوه ههتا ئەم پۇزگارەش که ئىمە تىيىدا دەرىن.

**وَاللَّهُ الْمُسْتَعَنُ وَعَلَيْهِ التَّحْلَانُ  
وَصَلَى اللَّهُ وَسَلَمَ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ  
وَعَلَى أَلِهٖ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ .**

ووته و كردار که زياد دهکات بهچاکه و كەم دهکات به خراپه .

ھەموو ئەمانه بىرباوه پى شىخه (پەحمەتى خواى لى بىت) وەلەسەر رېبازى پىشىنەيە لەكارو ووتەدا ھەركىز لەسەر رېبازى ئەوان لاي نەداوه و مەزھەب و رېچكەيەكى تايىھتى بۆ خۆى دروست نەكردووه، بەلكو لەسەر رېگاۋ بەنامەي پىشىنەي چاکە لەهاوه لان و شوين کە وتوانىيان بهچاکە بىللە.

وە دەتوانىن بلىين کە ھۆكارەكانى دوژمنايەتى كردنى شىخ دەگەپىتە وە بۆ: ۱- دژايەتى كردنى شىخ بۆ ھاوه لپەيدا كردن و بانگەوازى خەلکى بۆ تەنها خوا پەرسىتى .

۲- دژايەتى كردنى بىدۇھە و خورافات، وەك: دروست كردنى خانوو بەسەر گۇرەوە و كردنى بەمزگەوت، ھەروھا دژايەتى كردنى ئەو تەريقەت و رېچكانەي کە صۇفىيەكان دايىان ھىتىابوو .

۳- فەرمان كردن بهچاکه و پى گرتى لە خراپە وجىبەجى كردنى سنورە شەرعىيەكان و لاپىدىنە ھەموو كارىكى خراب و ناپەوا و ناشەرعى .

وەسوپاس بۆ خواى گەورە کە بانگەوازەكەي شىخ و پۇلەكانى بەردەوام بۇو، وە ھەموو لايەكى گرتەوە وېر

[www.ba8.org](http://www.ba8.org)

[www.salafikurd.com](http://www.salafikurd.com)

[www.r-rast.com](http://www.r-rast.com)

1428 - 2007

# دعائيم الدعوة الإسلامية وولاقع الجماعات

للسيد العلامة صالح الفوزان

"فإن الدعوة إلى الله هي سبيل الرسول ﷺ"

وأتباعه، كما قال تعالى:

﴿قُلْ هَذِهِ سَبِيلِي أَدْعُوكُمْ إِلَى اللَّهِ عَلَى بَصِيرَةٍ  
إِنَّا وَمَنِ اتَّبَعَنِي وَسَبَّحَنَ اللَّهَ وَمَا أَنَا مِنَ  
الْمُشْرِكِينَ﴾ [يوسف: ١٠٨]

بل الدّعوة إلى الله هي مهمّة الرّسل وأتباعهم  
جميعاً، لإخراج النّاس من الظلمات إلى النّور،  
ومن الكفر إلى الإيمان، ومن الشرك إلى  
التوحيد، ومن النار إلى الجنة.

وهي مرتکزة على دعائم و تقوم على أسس  
لا بد منها، متى اختلط واحد منها لم تكن  
دعوة صحيحة ولم تثمر الثمرة المطلوبة،  
مهما بذل فيها من جهود وأضيع فيها من  
وقت، كما هو المشاهد الواقع في كثير من  
الدعوات المعاصرة التي لم تؤسس على تلك  
الدعائم ولم تقم على تلك الأسس.

وهذه الدعائم التي تقوم عليها الدّعوة  
الصحيحة هي كما دلّ عليه الكتاب والسّنة  
تتلخص فيما يلي:

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على نبينا  
محمد وعلى آله وصحبه أجمعين ومن تبعهم  
بإحسان إلى يوم الدين، وبعد:

في خضم ما يمر به العالم الإسلامي من  
أحداث متلاحقة، عادة ما ترتفع الأصوات في  
حقل الدعوة الإسلامية بضرورة التماس  
النجاة في التمسك بجادة الدين، ليتحقق  
الأمل في تخلص المسلمين من الهوان الذي  
نزل بهم منذ قرون ولا يزال في ازدياد  
وتتصاعد، ولخروجهם من المصائب التي  
يعيشونها في مختلف أنحاء العالم .. وبرغبة  
ذلك فإن كثيراً من الجماعات المنتسبة للدعوة  
ذاتها جهلت أو بجهلها منهجه الأنبياء في  
الدعوة .. ولا شك أن أولى الخطوات على  
طريق إصلاح أحوال المسلمين وتخلصهم من  
أمراضهم المعاصرة تكون في انطلاق الدعوة  
الإسلامية من منطلقات صحيحة واستنادها  
على أسس سليمة ودعائم ثابتة ..

قال الشيخ صالح الفوزان في تقديمه لكتاب  
"منهج الأنبياء في الدعوة إلى الله":

وقال تعالى:

﴿وَمِنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مَنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ صَالِحًا﴾ [فصلت: ٣٣].

٣- الإخلاص بأن تكون الدعوة لوجه الله لا يقصد بها رياء ولا سمعة ولا ترفعاً ورئاسة ولا طمعاً من مطامع الدنيا؛ لأنها إذا دخلها شيء من تلك المقاصد لم تكن دعوة الله وإنما هي دعوة للنفس أو للطمع المقصود، كما أخبر الله عن أنبيائه أنهم يقولون لأئمهم:

﴿لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا﴾ [الأنعام: ٩٠]،

﴿لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مَا لَا﴾ [هود: ٢٩].

٤- البداعة بالأئم فالأئم بأن يدعوا أولاً إلى إصلاح العقيدة بالأمر بإخلاص العبادة لله والنهي عن الشرك ثم الأمر بإقامة الصلاة وإيتاء الزكاة، وفعل الواجبات وترك المحرمات كما هي طريقة الرسل جميعاً كما قال تعالى:

﴿وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ﴾ [النحل: ٣٦].

وقال تعالى:

﴿وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحِي إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ﴾ [الأنبياء: ٢٥]،

وغير ذلك من الآيات.

١- العلم بما يدعو إليه، فالجاهل لا يصلح أن يكون داعية، قال الله تعالى لنبيه ﷺ:

﴿قُلْ هَذِهِ سَبِيلِي أَدْعُوكُمْ إِلَى اللَّهِ عَلَى بَصِيرَةٍ أَنَا وَمَنْ اتَّبَعَنِي﴾ [يوسف: ١٠٨]، وال بصيرة هي العلم، ولأن الداعية لابد أن يواجه علماء ضلال يوجّهون إليه شبهات ويجادلون بالباطل ليحضروا به الحق قال الله تعالى:

﴿وَجَادَهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ﴾ [النحل: ١٢٥]،

وقال النبي ﷺ لمعاذ:

(إِنَّكَ تَأْتِي قَوْمًا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ<sup>(١)</sup>؛ فَإِذَا لَمْ يَكُنْ الدَّاعِي مَسْلِحًا بِالْعِلْمِ الَّذِي يَوْجَدُ بِهِ كُلَّ شَبَهَةٍ وَيَجَادِلُ بِهِ كُلَّ خَصْمٍ فَإِنَّهُ سَيَهْزِمُ فِي أَوَّلِ لَقَاءٍ وَسِيقَفُ فِي أَوَّلِ الطَّرِيقِ).

٢- العمل بما يدعو إليه، حتى يكون قدوةً حسنة تصدق أفعاله أقواله ولا يكون للمبطلين عليه حجّة، قال الله تعالى عن نبيه شعيب ﷺ أنه قال لقومه:

﴿وَمَا أَرِيدُ أَنْ أَخْالِفَكُمْ إِلَى مَا أَنْهَاكُمْ عَنْهُ أَنِّي أَرِيدُ إِلَّا إِلَصَاحًا مَا اسْتَطَعْتُ﴾ [هود: ٨٨].

وقال تعالى لنبيه محمد ﷺ:

﴿قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايِي وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، لَا شَرِيكَ لَهُ وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ﴾ [الأنعام: ١٦٣-١٦٢].

(١) (إِرْوَاءُ الْغَلِيلِ: ٧٨٢).

وقال: ﴿ولقد كُذبَتْ رسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ فَصَبَرُوا عَلَىٰ مَا كَذَبُوا وَأُوذُوا حَتَّىٰ أَتَاهُمْ نَصْرًا﴾ [الأعْجَمُونَ: ۳۴].

وكذلك ينال أتباع الرسُل مِنَ الْأَذى والمشاق بقدر ما يقومون به من الدُّعَوَةِ إِلَى الله اقتداءً بِهُؤُلَاءِ الرُّسُلِ الْكَرَامِ (عليهم من الله أَفْضَلُ الصَّلَواتِ وَأَزْكَى السَّلَامِ).

٦- على الداعية أن يكون متحلياً بالخلق الحسن، مستعملاً للحكمة في دعوته؛ لأنَّ هذا أدعى لقبول دعوته كما أمر الله نبييه الكريمين موسى وهارون (عليهما الصلاة والسلام)، أن يستعملاً ذلك في مواجهة أَكْفَرِ أَهْلِ الْأَرْضِ وَهُوَ فَرْعَوْنُ الَّذِي أَدْعَى

الربوبيَّةَ، حيث قال سبحانه:

﴿قُولَا لَهُ قُولًا لِّنَا لَعَلَّهُ يَتَذَكَّرُ أَوْ يَخْشِي﴾ [طه: ٤].

وقال تعالى لموسى:

﴿إِذْهَبْ إِلَىٰ فَرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ، فَقُلْ هَلْ لَكَ إِلَىٰ أَنْ تَرْكَكَىٰ، وَأَهْدِيَكَ إِلَىٰ رَبِّكَ فَتَخَشِّي﴾ [النَّازُورَاتِ: ١٧-١٩].

وقال تعالى في حقِّ نبِيِّنَا محمدَ:

﴿فِيمَا رَحْمَةٌ مِّنَ اللهِ لَنْتَ لَهُمْ وَلَوْ كُنْتَ فَظَاظًا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَا نَفَضُوا مِنْ حَوْلِكَ﴾ [آل عمران: ١٥٩].

ولما بَعَثَ النَّبِيُّ ﷺ معاذًا إِلَى الْيَمَنِ قَالَ لَهُ:

(إِنَّكَ تَأْتِي قَوْمًا مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ، فَلَيْكَنْ أَوَّلَ مَا تَدْعُوهُمْ إِلَيْهِ شَهادَةً أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ، فَإِنَّهُمْ أَجَابُوكَ لِذَلِكَ فَأَعْلَمُهُمْ أَنَّ اللهَ افْتَرَضَ عَلَيْهِمْ خَمْسَ صَلَواتٍ فِي الْيَوْمِ وَاللَّيْلَةِ ...) (٢)

وفي طريقته وسيرته ﷺ في الدُّعَوَةِ خَيْرٌ قدوةً وأَكْمَلَ مِنْهُجَهُ حَيْثُ مَكَثَ ﷺ فِي مَكَّةَ ثَلَاثَ عَشْرَةَ سَنَةً يَدْعُو النَّاسَ إِلَى التَّوْحِيدِ وَيَنْهَاهُمْ عَنِ الشَّرِكِ قَبْلَ أَنْ يَأْمُرُهُمْ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ وَالصُّومِ وَالْحِجَّةِ، وَقَبْلَ أَنْ يَنْهَاهُمْ عَنِ الرِّبَا وَالْزِناِ وَالسُّرْقَةِ وَقَتْلِ النَّفُوسِ بِغَيْرِ حَقٍّ.

٥- الصبر على ما يلاقي في سبيل الدُّعَوَةِ إلى الله من المشاق، وما يواجهه من أذى النَّاسِ؛ لأنَّ طَرِيقَ الدُّعَوَةِ لَيْسَ مَفْرُوشًا بِالْوَرَودِ، وَإِنَّمَا هُوَ مَحْفُوفٌ بِالْمَكَارِهِ وَالْمَخَاطِرِ، وَخَيْرُ أَسْوَةٍ فِي ذَلِكَ هُمُ الرُّسُلُ (صلوات الله وسلامه عليهم) فيما واجهوا من أقوامهم من الأذى والسخرية، كما قال الله تعالى:

﴿وَلَقَدْ اسْتَهْزَئَ بِرَسُلِنَا مِنْ قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِينَ سَخَرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ﴾ [الأعْجَمُونَ: ١٠].

"وَإِنَّ أَيَّةً دُعْوَةً لَا تَقُومُ عَلَى هَذِهِ الْأَسْسِ  
وَيَكُونُ مِنْهُجَهَا قَائِمًا عَلَى مِنْهَجِ الرَّسُولِ فَإِنَّهَا  
سَتَبُوءُ بِالْخَيْرِ وَتَضْمَحِلُ وَتَكُونُ تَعْبًا بِلَا  
فَائِدَةٍ، وَخَيْرٌ دَلِيلٌ عَلَى ذَلِكَ تَلْكَ الْجَمَاعَاتُ  
الْمُعَاصِرَةُ الَّتِي اخْتَطَطَتْ لِنَفْسِهَا مِنْهَجًا لِلْدُعْوَةِ  
يُخْتَلِفُ عَنْ مِنْهَجِ الرَّسُولِ، فَقَدْ أَغْفَلَتْ هَذِهِ  
الْجَمَاعَاتُ - إِلَّا مَا قُلَّ مِنْهَا - جَانِبَ  
الْعِقِيدَةِ، وَصَارَتْ تَدْعُوا إِلَى إِصْلَاحِ أُمُورِ  
جَانِبِيَّةٍ.

فِي جَمَاعَةٍ تَدْعُوا إِلَى إِصْلَاحِ الْحُكْمِ وَالسِّيَاسَةِ  
وَتَطَالِبُ بِإِقَامَةِ الْمَحْدُودِ وَتَطْبِيقِ الشَّرِيعَةِ فِي  
الْحُكْمِ بَيْنَ النَّاسِ - وَهَذَا جَانِبٌ مِنْهُمْ لَكَنَّهُ  
لَيْسَ الْأَهْمَمُ -؛ إِذَا كَيْفَ يَطَالِبُ بِتَطْبِيقِ حُكْمِ  
اللهِ عَلَى السَّارِقِ وَالرَّازِيِّ قَبْلَ أَنْ يَطَالِبَ  
بِتَطْبِيقِ حُكْمِ اللهِ عَلَى الْمُشْرِكِ، كَيْفَ يُطَالِبُ  
بِتَطْبِيقِ حُكْمِ اللهِ بَيْنَ الْمُتَخَاصِمِينَ فِي الشَّاهَةِ  
وَالْبَعْيرِ، قَبْلَ أَنْ يُطَالِبَ بِتَطْبِيقِ حُكْمِ اللهِ عَلَى  
عَبَادِ الْأَوْثَانِ وَالْقَبُورِ، وَعَلَى الَّذِينَ يَلْحِدُونَ  
فِي أَسْمَاءِ اللهِ وَصَفَاتِهِ فَيُعَطِّلُونَهَا عَنْ مَدْلُولَاتِهَا  
وَيُحْرِفُونَ كَلْمَاتَهَا.

أَهْؤُلَاءِ أَشَدَّ جُرْمًا أَمِ الَّذِينَ يَزْنُونَ وَيَشْرِبُونَ  
الْخَمْرَ، وَيَسْرُقُونَ؟! إِنَّ هَذِهِ الْجَرَائِمِ إِسْعَادَةٌ  
فِي حَقِّ الْعِبَادِ، وَالْشُّرُكُ وَنَفْيُ الْأَسْمَاءِ

وَقَالَ تَعَالَى:

﴿وَإِنَّكَ لَعَلَى خَلْقٍ عَظِيمٍ﴾ [القلم: ٤].

وَقَالَ تَعَالَى:

﴿إِذْ أَدْعُ إِلَيِّ سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ﴾

الْحَسَنَةِ وَجَادَهُمْ بِالْيَتِيْ هِيَ أَحْسَنُ﴾

[النَّحْل: ١٢٥].

٧- عَلَى الدَّاعِيَةِ أَنْ يَكُونَ قَوِيًّا الْأَمْلَ لا  
يَيْأَسَ مِنْ تَأْثِيرِ دُعْوَتِهِ وَهُدَايَةِ قَوْمِهِ، وَلَا يَيْأَسَ  
مِنْ نَصْرِ اللهِ وَمَعْوِنَتِهِ وَلَوْ امْتَدَّ الزَّمْنُ وَطَالَ  
عَلَيْهِ الْأَمْدُ، وَلَهُ فِي رَسُولِ اللهِ خَيْرٌ قَدْوَةٌ فِي  
ذَلِكَ.

فَهَذَا نَبِيُّ اللهِ نُوحٌ ﷺ لَبِثَ فِي قَوْمِهِ أَلْفَ سَنَةٍ  
إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا يَدْعُوهُمْ إِلَى اللهِ.  
وَهَذَا نَبِيُّنَا مُحَمَّدٌ ﷺ لَمَّا اشْتَدَّ عَلَيْهِ أَذْيَى<sup>الْكُفَّارِ وَجَاءَهُ مَلِكُ الْجَبَالِ يَسْتَأْذِنُهُ أَنْ يَطْبِقَ  
عَلَيْهِمُ الْأَخْشَبَيْنَ، قَالَ:</sup>

(لَا بِلِ أَسْتَأْنِي بِهِمْ، لَعَلَّ اللهُ يَخْرُجُ مِنْ  
أَصْلَابِهِمْ مِنْ يَعْبُدُ اللهُ وَحْدَهُ لَا يُشَرِّكُ بِهِ  
شَيْئًا).

وَمِنْ فَقْدِ الدَّاعِيَةِ هَذِهِ الصَّفَةِ، فَإِنَّهُ سَيَقُفُ فِي  
أَوَّلِ الطَّرِيقِ وَيَبْوَءُ بِالْخَيْرِ فِي عَمَلِهِ".

ثُمَّ بَيْنَ الشَّيْخِ حَفَظَهُ اللهُ وَاقِعَ غَالِبِيَّةِ  
الْجَمَاعَاتِ الْمُعَاصِرَةِ الَّتِي تَنْتَسِبُ لِلْدُعْوَةِ إِلَى  
اللهِ، قَائِلًا:

﴿وَعُدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمَلُوا الصَّالَاتِ لِيُسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفُ الظَّاهِرَاتِ مِنْ قَبْلِهِمْ وَلِيُمْكِنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَى لَهُمْ وَلِيُبَدِّلَنَّهُمْ مِنْ بَعْدِ خُوفِهِمْ أَمْنًا يَعْبُدُونِي لَا يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا وَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ﴾

[النور: ۵۵].

إِلَى أَنْ قَالَ حَفْظُهُ اللَّهُ:

"وَإِنِّي أَرَى أَنَّ مَا وَقَعَ لِتَلْكَ الْجَمَاعَاتِ مِنْ مُخَالَفَةٍ لِمَنْهَاجِ الرَّسُولِ فِي طَرِيقَةِ الدُّعَوَةِ إِلَى اللَّهِ إِنَّمَا نَشَأْ مِنْ جَهْلِهِمْ بِهَذَا الْمَنْهَاجِ – وَالْجَاهِلُ لَا يَصْلُحُ أَنْ يَكُونَ دَاعِيًّا، لِأَنَّ مِنْ أَهْمَ شُرُوطِ الدُّعَوَةِ الْعِلْمُ كَمَا قَالَ تَعَالَى عَنْ

نَبِيِّهِ ﷺ:

﴿قُلْ هَذِهِ سَبِيلِي أَدْعُوا إِلَى اللَّهِ عَلَى بَصِيرَةٍ أَنَا مِنْ اتَّبَعْنِي وَسَبَّحْنَ اللَّهَ وَمَا أَنَا مِنْ الْمُشْرِكِينَ﴾ [يوسف: ۱۰۸]

فَأَهْمَمُهُمْ مُؤَهَّلَاتُ الدَّاعِيَةِ الْعِلْمُ.

ثُمَّ إِنَّا نَرَى هَذِهِ الْجَمَاعَاتِ الْمُنْتَسِبَةِ إِلَى الدُّعَوَةِ مُخْتَلِفَةٍ فِيمَا بَيْنَهَا فَكُلُّ جَمَاعَةٍ تَخْتَطِ لِنَفْسِهَا خَطَّةً غَيْرَ خَطَّةِ الْجَمَاعَةِ الْأُخْرَى وَتَتَنَاهُجُ غَيْرَ مِنْهُجَهَا وَهَذِهِ نَتْيَةٌ حَتمِيَّةٌ لِمُخَالَفَةِ مِنْهَاجِ الرَّسُولِ ﷺ فَإِنْ مِنْهَاجٌ

وَالصَّفَاتُ إِسَاعَةٌ فِي حَقِّ الْخَالِقِ سَبَّحَانَهُ – وَحَقِّ الْخَالِقِ مُقْدَّمٌ عَلَى حُقُوقِ الْمُخْلُوقِينَ –.

يَقُولُ شِيخُ الْإِسْلَامِ ابْنُ تِيمِيَّةَ فِي كِتَابِ ((الْإِسْقَامَةِ)) (۴۶/۱):

(فَهَذِهِ الذُّنُوبُ مَعَ صِحَّةِ التَّوْحِيدِ خَيْرٌ مِنْ فَسَادِ التَّوْحِيدِ مَعَ هَذِهِ الذُّنُوبِ) انتهى.

هَذَا وَجْمَاعَةٌ أُخْرَى تَتَنَمَّى إِلَى الدُّعَوَةِ – لِكَنَّهَا تَسِيرُ عَلَى مِنْهَاجٍ آخَرٍ يَخْتَلِفُ أَيْضًا عَنْ مِنْهَاجِ الرَّسُولِ، فَلَا تَعْبُرُ الْعَقِيْدَةَ أَهْمَىَّةً، وَإِنَّمَا تَهْتَمُ بِجَانِبِ التَّعْبُدِ وَمَارْسَةِ بَعْضِ الْأَذْكَارِ عَلَى نَهَجِ الصَّوْفِيَّةِ وَيَرْكَزُونَ عَلَى الْخَرْوَجِ وَالسِّيَاحَةِ وَالَّذِي يَهْمِمُهُمْ هُوَ اسْتِقطَابُ النَّاسِ مَعْهُمْ دُونَ نَظَرٍ إِلَى عَقَائِدِهِمْ، وَهَذِهِ كُلُّهَا طَرُقٌ مُبَدِّعَةٌ تَبْدِأُ مِنْ حِيثِ انتَهَتِ دُعَوَةُ الرَّسُولِ، وَهِيَ بِمَثَابَةِ مَنْ يَعْلَجُ جَسْدًا مَقْطُوعًا بِرَأْسِهِ؛ لِأَنَّ الْعَقِيْدَةَ مِنَ الدِّينِ بِمَتَرْلَةِ الرَّأْسِ مِنَ الْجَسَدِ، وَالْمَطْلُوبُ مِنْ هَذِهِ الْجَمَاعَاتِ أَنْ تَصْحِحَ مَفَاهِيمُهَا بِمَرْاجِعِ الْكِتَابِ وَالسُّنْنَةِ لِعِرْفَةِ مِنْهَاجِ الرَّسُولِ فِي الدُّعَوَةِ إِلَى اللَّهِ؛ فَإِنَّ اللَّهَ سَبَّحَانَهُ أَخْبَرَ أَنَّ الْحَاكِمَيَّةَ وَالسُّلْطَةَ الَّتِي هِيَ مُحْوَرُ دُعَوَةِ هَذِهِ الْجَمَاعَةِ الَّتِي أَشْرَنَا إِلَيْهَا لَا تَتَحَقَّقُ إِلَّا بَعْدِ تَصْحِيحِ الْعَقِيْدَةِ بِعِبَادَةِ اللَّهِ وَحْدَهُ وَتَرْكِ عِبَادَةِ مَا سَوَاهُ.

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

الرسول ﷺ واحد لا انقسام فيه ولا اختلاف [آل عمران: ١٠٣].  
عليه كما قال تعالى:

﴿قُلْ هَذِهِ سَبِيلِي أَدْعُوا إِلَى اللَّهِ عَلَى بَصِيرَةٍ  
أَنَا وَمَنْ اتَّبَعَنِي﴾ [يوسف: ١٠٨].

[www.ba8.org](http://www.ba8.org)  
[www.salafikurd.com](http://www.salafikurd.com)  
[www.r-rast.com](http://www.r-rast.com)  
**1428 - 2007**

فَاتِّبَاعُ الرَّسُولِ ﷺ عَلَى هَذِهِ السَّبِيلِ  
الْوَاحِدَةِ لَا يَخْتَلِفُونَ.  
وَإِنَّمَا يَخْتَلِفُ مِنْ خَالِفِ هَذِهِ السَّبِيلِ، كَمَا  
قَالَ تَعَالَى:

﴿وَأَنْ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمٌ فَاتَّبِعُوهُ وَلَا  
تَتَبَعُوا السَّبِيلَ فَتَفَرَّقُ بَكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ﴾  
[الأعراف: ١٥٣].

وَلَمَّا كَانَ أَمْرُ هَذِهِ الْجَمَاعَاتِ الْمُخَالِفَةِ  
وَالْمُخْتَلِفَةِ يُشَكَّلُ خَطَرًا عَلَى الإِسْلَامِ قَدْ يُصَدِّ  
عَنْهُ مَنْ أَرَادَ الدُّخُولَ فِيهِ كَانَ لَا بدَّ مِنْ بِيَانِهِ  
وَبِيَانِ أَنَّهُ لَيْسَ مِنَ الإِسْلَامِ فِي شَيْءٍ كَمَا قَالَ  
تَعَالَى:

﴿إِنَّ الَّذِينَ فَرَقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا شَيْئًا لَّسْتَ  
مِنْهُمْ فِي شَيْءٍ﴾ [الأعراف: ١٥٩]  
وَلَأَنَّ الإِسْلَامَ يَدْعُ إِلَى الْاجْتِمَاعِ عَلَى الْحَقِّ  
كَمَا قَالَ تَعَالَى:

﴿أَنْ أَقِيمُوا الدِّينَ وَلَا تَتَفَرَّقُوا فِيهِ﴾  
[الشورى: ١٣]  
وَقَالَ تَعَالَى:

﴿وَاعْتَصُمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا﴾